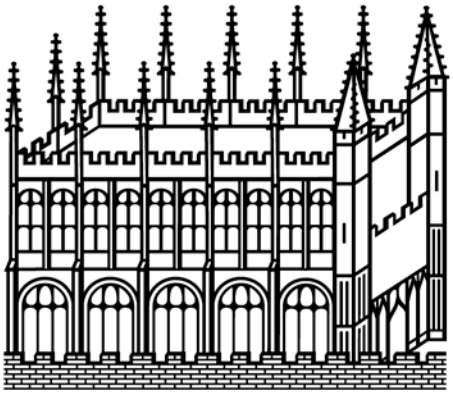


Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

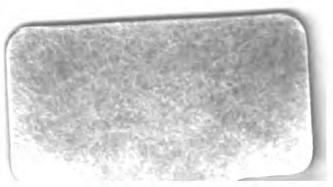
For more information see:

http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks




This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.

# [redacted]



السلام اے تاج عزت بر سرت — السلام اے فیض احسان بر درت — السلام اے حل مشکل السلام
السلام اے کار من از تو تمام — السلام اے عذر خواہ مذنبین — لطف فرما بر گناہ ما مبین +
السلام اے ابر رحمت فیض بار — بر تو ہم بر چار شش ہم ہشت چار — صد سلام از ما بہ روم صبح و شام
بر تو ہم بر آل اصحابت تمام — بر امیدی آنکہ اے عالی جناب — از لب شیرین تو آید جواب +
دردمندم اے طبیب غیب دان — زخم ما دریاب از نبض تپان — از علاج ما تو نیکو آگہے +
دارو ئے درد دلم ہم تو دہے — ہست داروی دل بیمار من + — شربت وصل تو اے دلدار من

پس چشان یک جرعہ از جام وصال — پیش ازین مگذار ما را در ملال
ہین مران ما را بہ بحر درد و رنج — رحم کن بر ما بحق ہفت و پنج

## خاتمۃ الطبع

حمد و ثنای کہ در حوصلہ بیانی و رتبی گنجد حضرت منعمی و منصفی را سزاوار ست کہ تمامی مخلوقات را در امت آن نبی الرحمۃ داخل ساختہ متبعینش را بشرف کنتم خیر امۃ نوازخت و منکرینش را طوق ضلالت کالانعام بل ہم اضل بہ کلو انداخت و صلوات و سلامی کہ نقد کونین بہ پاسنگ ترازوش نمی سنجد شایان آن احمد مختار ست کہ ذات پاکش را نک لعلے خلق عظیم موصوف است و اسم مبارکش بر رؤف رحیم معروف بت بر عظمت شانش ان اللہ و ملائکتہ یصلون علی النبی محبت بین ست و بر کمال تقرب الیش وما رمیت اذ رمیت ولکن اللہ رمی دلیل روشن صلوات اللہ علیہ و علی آلہ و اصحابہ اجمعین الی یوم الدین اما بعد در زمان ہمایون ایام برکت مشحون کتاب مستطاب قوت روح عاشقان نبوی و قوت جان و دل دادگان مصطفوی منبع ثواب بیکران منہل غفران بے پایان یعنی **دلائل الخیرات** مترجم مع شرح **مزرع الحسنات** من تصنیف انیف عالمی باعمل زاہدی اکمل کہ ورع و تقوی را بر و نازی و حسن عمل را بر دارش انبازی مترقی بمدارج علوی **محمد فاضل** بن محمد عارف سیف الدین دہلوی بہ مطبع فیض مرجع والا اہم مظہر جود و کرم مشہور مزین بیک و دو **منشی نول کشور** بمقام لکھنؤ بتاریخ ۱۰ ماہ جمادی الثانی سنہ ۱۲۸۸ ہجری از طراز حسن انباز دوبارہ رونق تازہ و زینتی بی اندازہ بر گرفتہ عاشقان زہد نشان را بر خود فریفتہ و زاہدان عشق بنیان را بخمر یار کش بر انگیختہ فالحمد للہ اولا و اخرا و الصلوۃ و السلام علی نبیہ محمد و آلہ و صحبہ ظاہرا و باطنا فقط ۵ ۵

وفیض دوام آن راحم الفقراء والایتام آنست کہ مع نقصان تمام ازین آثام قبول فرماید وَاللّٰہُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰی مَا یَصِفُوْنَ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

| | | |
|---|---|---|
| السلام اے صاحبِ خلقِ عظیم | السلام اے معدنِ لطفِ عمیم | السلام اے سرورِ عالے جناب |
| السلام اے شافعِ یوم الحساب | السلام اے مقتدای مرسلین | السلام اے رحمۃ للعالمین |
| السلام اے پیشوای انبیا | السلام اے پیس رو تو اولیا | السلام اے در دلبستان رسے |
| السلام اے عارفانرا مقتدے | السلام اے آنکہ ابر رحمتے | السلام اے آنکہ کانِ نعمتے |
| السلام اے بحرِ علم بیکران | السلام اے مخزنِ اسرارِ کن | السلام اے مشرقِ انوارِ غیب |
| السلام اے ماحیِ ظلماتِ ریب | السلام اے مطلعِ نورِ ضیا | السلام اے معدنِ علم و حیا |
| السلام اے نجمِ ثاقب السلام | السلام اے عارضت ماہ تمام | السلام اے صیقلِ مرآتِ دل |
| السلام اے کاشفِ ہر غش و دخل | السلام اے روتیو بدرِ منیر | السلام اے بوی تو مشکِ عبیر |
| السلام اے منبعِ جود و عطا | السلام اے نور بخشِ اہلِ صفا | السلام اے قاب قوسینت مقام |
| السلام اے انبیا کردہ امام | السلام اے درگہت دارالامان | السلام اے خاتمِ پیغمبران |
| السلام اے چشمۂ آبِ حیات | السلام اے نورِ تو ہر شش جہات | السلام اے کورِ چشمان را دلیل |
| السلام اے صاحبِ خلقِ جمیل | سلام اے بیکسانرا دستگیر | السلام اے رازدانِ لن ترانی نصیر |
| السلام اے سرورِ ہر دو جہان | السلام اے رہنمای گمرہان | السلام اے خستہ را مرہم نہے |
| السلام اے تشنہ را شربت دہے | السلام اے ذکرِ تو غفلت زدائے | السلام اے فکرِ تو ظلمت زدائے |
| السلام اے چارۂ بیچارگان | السلام اے مونسِ غمخوارگان | السلام اے فخرِ ہر پیغمبران |
| السلام اے دلبرِ ہر دلبران | السلام اے معطیِ ہر آرزوئے | السلام اے فیضِ تو ہر جا پوئے |
| السلام اے مدد مندان را ودا | السلام اے مایۂ ہر بے نوا | السلام اے جلوہ گر در سینہ ام |
| السلام اے مصقلِ آئینہ ام | سلام اے ذکرِ تو ایمانِ من | السلام اے فکرِ تو درمانِ من |
| السلام اے نامِ تو ورد زبان | السلام اے حبِ تو در دل نہان | السلام اے موصلِ مطلوبہا |
| السلام اے منعمِ مرغوبہا | السلام اے دستگیرِ اتقیا | السلام اے دلبرِ دل دادگان |

پیش او این سخن یقین باشد | کاسمان و زمین ہر چہ در و مے باشد | باشد از جسم و جان چہ کہنہ چہ نو
نیست اورا زصانعے چارہ | کہ بود فیض بخش ہموارہ | خانہ بی صنع خانہ ساز کہ دید
نقش بے دست خامہ زن کہ شنید | ہر چہ آورد سوی ہستی پے | یافتہ ہستی و بقا از وے
نہ عرض ذات اوست نے جوہر | ہر چہ پندی خیال ازان برتر | اول او بود کائنات نبود
یافت زو جملہ کائنات وجود | آخر او ماند و نماند کس | کنہ او را جز او نداند کس
از ہمہ در صفات ذات خدا | لیس شئے کمثلہ ابدا | بصفات کمال موصوف است
بہ نبوت جلال سعر و فست | مصنف رحمۃ اللہ علیہ بعد از دعا باز درود آورد تا ہر دو جانب وے

درود واقع شود و دعا یکہ در میان دو درود باشد مستجاب گردد چنانکہ در فصل اول بیان آن گذشتہ
پس گفت صلی اللہ علی سیدنا و درود فرستد خدا بر مہتر و بہتر مایان و در بعضے نسخہ بعد ازین و نبینا
و مولانا نیز آمدہ محمد خاتم النبیین و نام پاک وی محمد ست کہ آخر ہمہ پیغمبران ست و دیگر معنی این
در شرح اسمای شریف مذکور گشتہ و امام المرسلین و پیشوائے پیغمبران اہل کتاب در مراتب قرب

بحضرت رب الارباب رفت | خدا بر سروران سردار یش داد | ز خیل انبیا سالار یش داد
چو آدم در رہ ہستے قدم زد | ز مہر روئے صبح آرائش دم زد | ز جودش گر نگشتے راہ مفتوح
نبردی رہ بجودے کشتے نوح | بدو شد چون گلستان خرم و خوش
مسیح از مقدمش مژدہ گوئے | کلیم از مشعل او شعلہ جوئے | بمصر جاہش از کنعان رسیدے
غلامی بود یوسف زر خریدے | در آن وادی کہ صالح ناقہ کش بود | بباب محملش با ناقہ خویش بود

و علی آلہ و صحبہ و درود فرستد خدا بر آل وی و یاران وے و سلم تسلیما و سلام فرستد خدا بر وی و بر آل و
و یاران وی سلام فرستادنی بہ تعظیم و این آخر کتاب ست در اکثر نسخہ معتبرہ و در بعضے نسخہ بعد ازین زیادہ
نمودہ و الحمد للہ رب العالمین یعنی ہر ثنائی و ستایش کہ از ازل تا ابد موجود بود و ہست و خواہد بود جملہ
آن مر خدائی را ست کہ پروردہ عالمیان ست و در بعضے نسخہ بعد این افزودہ و ھو حسبنا و نعم
الوکیل و آن خدائے بسندست مایان را در کفایت مہمات و نیکو کارگزاریست برای حل مشکلات
بیت کار خود را بخدا باز گذار | کہ نہ بینیم ازین بہتر کار | اختتام این نسخہ فرخندہ انجام ہر چہ
سلام بجناب سید الانام صلے اللہ علیہ وسلم اے یوم القیام نمودہ شد آمد از طبع تمام

| | | |
|---|---|---|
| ترغیب مینماید مثنوی | ہر زمان در گلشن شکر خدا | رو بر آور مچو بلبل صد نوا |
| شکر منعم واجب آمد در خرد | ورنہ بخشاید در خشم آورد | شکر نعمت نعمتت افزون کند |
| کس زیان در شکر گفتن چون کند | شکر باشد دفع علتہای دل | سود دارد شکر از سودای دل |
| شکر جان نعمت و نعمت چو پوست | زانکہ شکر آرد ترا در کوی دوست | وتوبۃ الصدیقین ومی طلبم از تو |

توبہ راستگان **وقیقہ** گویند معنی توبہ باز گشتن ست از معصیت بسوی طاعت از غفلت بسوی حضرت واز اسباب دور بسوی طریق قرب حضوری گویند کہ توبہ را سہ شرط است اول پشیمانی ہر آنچہ در زمان گذشتہ گناہے صادر شدہ و یا در طاعتے تقصیر رفتہ دوم ثابت بودن در زمان حال بر نیکوترین حالتے کہ خدا تعالے و پیغمبر او صلے اللہ علیہ وسلم بدان امر نمودہ سوم تصمیم دل بر آنکہ در زمانہ آئندہ بر سر کارے کہ خلاف شرع بود نیاید و نیز گویند کہ توبہ عوام از ذنوب ست و توبہ خواص از غفلت قلوب ست وتوبۃ اخص خواص از ہر چیز کہ غیر محبوب ست **مثنوی** توبہ چیہ باشد پشیمان آمدن بر در حق تو مسلمان آمدن ✤ خدمتی از سر گرفتن بانیاز باحقیقت روی کردن در نماز

گفت پیری کاندرین رہ پیشوا ست توبہ از ہر چہ آن غیر خدا ست مرکب توبہ عجائب مرکب ست

بر فلک تاید بیک لحظہ زپست ✤ ونسالک اللھم بنور وجھک وسوال میکنیم یارب ترا ای خدائے بوسیلہ نور ذات تو الذی ملأ ارکان عرشک آن نور یکہ پر کردہ است گوشہای عرش ترا ومعنے اطلاق نور بر ذات خدا یتعالے بالا نزدیک مذکور شدہ وان تنزع فی قلبی معرفتک آنکہ بر دیانی تو در دل من تخم شناخت خود را حتی اعرفک حق معرفتک تا آنکہ بشناسم من ترا چنانچہ واجب ست شناختن تو کما ینبغی ان تعرف بہ چنانچہ سزاوار ست بہ بزرگے مرتبہ تو کہ شناختہ شوی بدان وبالا نزدیک معلوم شدہ کہ شناخت کنہ ذات حق تعالے محال ست مگر آنکہ شناختہ شود بصفات کمال **بیت** زحد امکان تا خاک نمناک ✤ ہمہ سر در نقاب ما عرفناک ✤ وازینجا ست صدیق رضے اللہ عنہ ست کہ اقرار بعجز از ادراک ست پس ذات مقدس وے از شناخت شناسندگان پاک ست **رباعی** اے ہمہ تو چگونہ ممکن کز ہمہ کان منزہے ✤ ہم زبیان مبتدی ہم ز نشان منتہی ✤ قوت فکر و مبدم سوی تو ی زد قدم ✤ یک سر موی بیش و کم از تو نیافت آگہی ✤ پس بحث از ذات مقدس وے در شرع ناروا ست وانچہ اہل حق در معرفت وے گفتہ اند لائق و سزا ست **نظم** ہر کرا عقل غور بین باشد

متاع قلیل بیت علم دانند با دریش بقاروان زروسیم ✤ شد یکی فوق سماکود گری تحت سمک فلسالک
اللھم علم الخالقین پس مطلبم ایمان از تو خدایا علم ترسندگان دقیقہ ہر کہ دانش او بکمال قدرت
وعظمت حق تعالے بیشتر بود از قہر او افزون تر و آزینجاست کہ پیغمبر فرموده است صلی اللہ علیہ وسلم
انی اخشاکم باللہ یعنے بدرستیکہ من ترسنده ترین شما ام از خدا تعالے بیت جائیکہ شیر مردان
درمعرض عتاب اند ✤ روباہ سیر تا نزند آنجا چہ تاب باشد ✤ دقیقہ ہر کہ از چیزی ترسد از و گریزد و ہر کہ از حق ترسد
خود را در پناہ وی آویزد پس حقسبحانہ او را از ہر خوف ایمن سازد و خوف آنکس در دل ہر بشر و جان انداز د ملتوی
لاتخافو مژدۂ ترسنده است ✤ ہر کہ مے ترسد مبارک بنده است ✤ ترسکارے رستگاری آورد
ہر کہ در آرد عوض در ربان برد ✤ وانا ربّ المجتبین و مے طلبم از تو بازگشتی بسوی تو از ہر چہ کہ غیر تست مثل
بازگشتن فرعونیان آنانکہ در حق ایشان در کلام خود فرموده و بشر المجتبین بشارت دہ ای محمد صلی اللہ علیہ وسلم
فرعونیانرا بہ بہشت جاودان و بہ لقای رحمن و اخلاص الموقنین و سوال مسکینم ترا پاک ساختن نیت را
در ہر کاری از ریا برای طلب خشنودی تو مثل پاک ساختن بی گمانان در شناخت صفات الوہیت تو یعنی آنانکہ
بمرتبہ یقین رسیده اند در معرفت تو بصفات ربوبیت ہیچ شکے در دل آنہا نماند است دقیقہ معنی اخلاص
آنست کہ ہر کاری نیکو کہ کنی دار کار بد کہ باز مانی ہیچ غرض دران نباشد مگر طلب خشنودی خدا تعالے و نیت خود را
پاک سازی از سمعہ و ریا و دل خود را خالی کنی از غرض پاداش و جزا و گفتہ اند کہ عمل بے اخلاصی ہمچو کالبد است
بے جان نظم عبادت باخلاص نیت نکوست ✤ وگرنہ چہ آید ز بی مغز و پوست ✤ چو روی بر ستیدنت
در خداست ✤ اگر کج بر تہلیت نہ بنید رواست ✤ وشکر الصابرین و مے طلبم از تو سپاس گزاری نعمتہا
مثل سپاس گزاری شکیبائی کنندگان بر بلاہا لطیفہ شکر عامہ نیکو کاران در حالت وصول نعمت است
بہ سپاس گزاری آن و صرف کردن آنرا در طلب خشنودی مولی صبر ایشان در وقت رسیدن رنج و بلاست و شکیبائی
بران و نگاہداشتن نفس را از نالیدن و بیقرار بودن در آن و شکر خاصان حق در عین بلاست و صبر ایشان با نعمتہا
ازان زیرا کہ نظر ایشان بر بلا نیست بر فرستندۂ آن بلاست کہ مولی ست پس آن بلا در حق ایشان نعمت خوشگوار
ست و جان و زبان ایشان بلذت آن شکر گزارست پس شکر صابران این معنی دارد و صبر کلید بسنگیہاست و شکیبائی مرہم خستگیہا
و نتیجہ شکیبائی ظفرست و کار بی صبران ہر زه در بدر ست نظم صبر کلید گنج مقصود ✤ بی صبر در مراد نکشود ✤ گر صبر کنی مراد یابی
و زیای در افتی ار شتابی ✤ و مولانا جلال الدین رحمۃ اللہ علیہ در باب شکر میفرماید و بر سپاس گزاری حق تعالے

عبارت ست و نه عقل را بلکه بکمال او امکان اشارت همه ارباب کشف هم از ادراک حقیقتش در حجاب اند و همه اصحاب علم
از افتتاح معرفتش در اضطراب غایت نشان از وے بی نشانی ست و نهایت عرفان وی حیرانی
**رباعی** اے در تو نهان ها و عیان ها همه هیچ ✣ پندار یقین ها و گمان ها همه هیچ ✣ از ذات تو مطلقا
نشان نتوان یافت ✣ کانها که تو ئی بوی نشانها همه هیچ ✣ و در همین معنی حافظ شیرازی گفته **بیت**
عنقا شکار کس نشود دام باز چین ✣ کانجا همیشه باد بدست ست دام را ✣ اهل تحقیق از عنقا کنه ذات حضرت حق
مراد دارند و شهباز تفکر را در پے شکار ادراک آن بر نه گمارند چنانچه وارد شده تفکروا فی صفاته ولا تفکروا
فی ذاته پس شاهد آن ذات که منزه است از جمیع تقیدات متصور نیست مگر در ضمن جلوه اسما و صفات چنانکه
مولانا عارف جامی قدس الله سره السامی میفرماید **رباعی** با گلرخ خویش گفتم ای غنچه دهان ✣ هرخطه
میوشش چهره چون عشوه دهان ✣ زد خنده که من بعکس خوبان جهان ✣ در پرده عیان هاشم و بی پرده نهان ✣
و رهبتك و سوال میکنم ترا خوف تو یعنی ترسیدن از تو در انچه که خبر داده تو از عذاب گنهکاران تا حقتعالے
بندگان را بخوف از خود امر نمود و ایای فارهبون یعنی از من بترسید و جائز ست در آخر ربت فتح و کسر و همچنین
در آخر الرغبت و الامن و العافیت و الرغبة فیها عند الله و طلب میکنم از تو خواهش دل در چیزیکه نزد یک تست
یعنی انچه وعده نموده تو دوستان خود را از نعمتهاے آخرت و بزرگترین آن همه لقای فرحت افزاے
تست و الامن و سوال میکنم ترا امین بودن از ترس دشمنان و بدخواهان آشکارا و نهان از فتنهای
هر دو جهان و العافیة سوال میکنم ترا تندرستے و بعضے معنی این در حزب چهارم نیز مذکور گشته
و اعطف بکبریائك و مهربانے کن خدایا علینا برایان بالرحمة به بخشائش خود و البرکة منك
و افزونی خیر و خوبے از کرم خود و الهمنا و بیاموزمان را و در دل اندازمان را الصواب نیکوئی را
یعنی سخنی که گوئیم و کار یکه کنیم در وے خطا نبود و الحکمة و بیاموزمان را که شناخته شود بدان حق و باطل
و نیک و بد و نفع و نقصان و ضرر هر چیز و در حدیث آمده که هر که پرستش کند خدای را چهل روز باخلاص دل
روان میگردد چشمهای حکمت از دل او بزبان و حق تعالے در قرآن خبر داده و من یوتی الحکمة فقد
اوتی خیرا کثیرا یعنی کسیکه داده شده او را دانش کامل و استوار پس تحقیق که داده شد او را نیکوئی بسیار
و حق تعالے دانش را بکثرت خیر موصوف ساخته و متاع دنیا را اندک خوانده که قل متاع الدنیا قلیل پس عالم را
باید که اهل دنیا را مانند نکند و داغ خدمت ایشان بر جبین احوال خود ننگذارد که او را خیر کثیر داده اند و آخرا

وخدا تعالی از دست ظاہر ہا کیست و اینجا مراد حکم و خواہش اوست **دقیقہ** ہر کہ بریں مضمون اعتقاد صحیح نماید
از نیک و بد خلق بیاساید **بیت** از خدا دان خلاف دشمن و دوست ۔ کہ دل ہر دو در تصرف اوست ۔
نواصیہم الیک سوی پیشانیہای آن آفریدگان فرا کشیدہ ست بسوے تو و این استدلالست
بآیہ کریمہ ما من دابۃ الا ھو اخذ بناصیتھا یعنے نیست ہیچ جنبندہ مگر خدای تعالے گیرندہ اوست
بسوی پیشانی او و این تمثیل ست بر اے غلبہ حکم الہی و استیلای قدرت بادشاہی ہر چونکہ میخواہد در آفریدگان
خود تصرف مینماید و ہمچو گوئی بہر جہتی کہ میخواہد بچوگان ارادت میبرد **نظم** من ہمای بادشہ گدای توام ۔ ہر چہ
نا دک قضاے توام ۔ چند سر گشتہ داریم چون گوے ۔ بی سر و پا دو انیم ہر سوے ۔ گہ بری بر در خراباتم
گہ سوی قبلہ مناجاتم ۔ چہ شود گر خودم خلاص دہی ۔ جامی از بادہای خاص دہی ۔ بر ہمانم چنان کہ میخواہی ۔ بر ہمانم چنانکہ میشتیم
کہ نیابم ز خود خبر کنم ۔ فانت پس تو تنزع بفتح اول و سوم کشت مسکین الخیر فی قلوبھم نیکوئی را در دلہای آن
آفریدگان **دقیقہ** دل مومن ہمچو زمین پاکیزہ ست پس ہر گاہ باران مواعظ از سحاب بکلام رب الارباب بر دل مومن
بارد گلہاے معارف و اسرار از آن بروید و انوار طاعات و عبادات بر جوارح او ظاہر گردد **نظم** ہر گنجی کہ ہست در دل
خاک ۔ این صدا دادہ اند بر افلاک ۔ کہ بجز خاک نیست منظر کل ۔ خاک شو خاک تا بروید گل وقھو الشر اذ لیست
منھم و نا بود مسکین بود بر او قتی کہ میخواہی تو از ان آفریدگان فاسلک اللھم ان تحولوا من قلبی پس سوال میکنم ترا
خدایا آنکہ نابود گردانی از دل من ھر شے کہ بفتح تا دراہر چیز ترا کہ ناپسندیدہ تو وان تخشوا بضم شین و آنکہ بگردانی
قلبی دل مرا من خشیتک از ترس خود **لطیفہ** ہر کہ از قہر الہی ترس گار باشد از عذاب وے رستگار باشد
**قطعہ** گر چہ داری طاعتی از حقیقش ایمن مباش ۔ ور گنہگاری فیض رحمتش دل بر مدار ۔ نیک ترسان شو
کہ قہر اوست بیرون از قیاس ۔ باش پس خوشدل کہ لطف اوست بیرون از شمار ۔ و معرفتک سوال
میکنم ترا آنکہ بگردانی دل مرا از شناخت خود اے عزیز معقل در معرفت حق سبحانہ و تعالی بی نمودنیست
وے کافی نیست و مجرد خرد در شناخت ذات و صفات وافی نہ **نظم** بخودش کس شناخت
نتوانست ۔ ذات او را بدو توان دانست ۔ خویش بیرون آی تو زجان و جہان ۔ تا شناسے
خدای را بخدا ے ۔ **دقیقہ** اہل حقائق گویند موجود حقیقی چیزیکہ پیش نیست عین وجود حق ہستی مطلوبست
اما او را مراتب بسیار ست اول مرتبہ لا تعین و عدم انحصار ست و اطلاق ست از ہر قید و اعتبار و این حیثیت
منزہ ست از اضافت نعوت و صفات و مقدس از دلالت الفاظ و لغات نہ عقل را در معرفت جلال او زبان

بہر فرد در خور دست ٭ الاحد یگانہ در صفات خود کہ ہیچکس را دران مجال شرکت نیست **بیت** غیر تش غیر
در جہان نگذاشت ٭ وحدتش وسم این و آن برداشت ٭ الصمد بے نیاز از ہمہ و پناہ نیاز مندان الذی لم یلد
آن خدائے کہ نزاد و کسی را ردہیود ست کہ گفتند عزیر پسر او ست ولم یولد و زادہ نشود از کسی رد نصاری ست
کہ گفتند عیسی پسر خدا ست ولم یکن و نیست و نبودہ لہ سزاوار کفوا احد ہیچ کسے **نظم** خدائی را کہ معبود ست
واحد ٭ نگوید کس کہ مولود ست والد ٭ کسی کو را نباشد کفو و مانند ٭ بدو نسبت نشاید داد فرزند ٭ یا ہو این
کلمہ اشارت ست بذات مجردہ و ہویت مطلقہ یا من لا ہو ای آنکسی کہ نیست آنکہ اشارہ کردہ شود بسوے
او باین کلمہ کہ موضوع ست برائے اشارہ بسوے موجود حقیقی الا ہو ائے آنکہ نیست ہیچ معبودے
بحق در وجود مگر او کہ سزاوار عبادت ست یا ازلی ای آنکہ قدیم ست وجود او **نظم** ای وجود تو اصل
ہر موجود ٭ ہستی و بودۂ تو خواہی بود ٭ از ازل تا ابد سپید و سیاہ ٭ ہمہ بر سر واحد ست گواہ ٭
نہ ازل اگر از بدایت تو ٭ نہ ابد واقف از نہایت تو ٭ یا ابدے ائے آنکہ نیست پایان و نہایت
پایندگی او را یا دہر ائے باقی یعنے پایندہ ہمیشہ و گویند کہ دہر بمعنی ابد ست یعنی زمانہ کہ پایان ندارد
پس دہر بمعنے ابد بودہ است چنانچہ معلوم شدہ یا دیموم ائے آنکہ ہمیشہ ہست ہستی تو یا من ہو الحی
ائے آنکہ زندہ ست ہمیشہ الذی لا یموت آن زندہ است کہ ہرگز نمیرد یا الٰہنا یا معبودنا یا
واللہ کل شیئ و معبود ہر چیزے الٰہا واحدے پرستیم ترا در حالتیکہ تو معبود یگانہ ہستی لا
الٰہ نیست ہیچ معبود بحق یعنے سزاوار پرستش الا انت مگر تو اللھم ای خدایا فاطر السموات والارض
ای پدید آرندۂ آسمانہا و زمین عالم الغیب و الشہادۃ ائے دانا پوشیدہ و آشکارا الرحمن نیک بخشندہ
بر خلق بوجود و حیات الرحیم بخشایندہ بر ایشان ببقاء محافظت از آفات الحی زندہ جاوید ان القیوم
پایندہ در ذات و صفات الدیان بہ تشدید یا پاداش دہندہ نیکوکاران را بہ ثواب و بدکاران را بعذاب الحنان
بسیار مہربان بر بندگان فرمان بردگان المنان نعمت دہندہ آفریدگان الباعث برانگیزندہ مردگان
از گورہا در روز قیامت و یا فرستندہ پیغمبران را بسوے خلق برائے رہنمائی ایشان بسوی دین راست
و درست الوارث باقے بعد از فنائے موجودات کہ تمام املاک بعد فنا و ہلاک آنہا راجع بوے گردد و این
نظر بظاہر ست و الا او ست مالک ہمہ آفرینش را از ازل تا ابد ذا الجلال ائے خداوند بزرگی
تمام و الاکرام مر خداوند انعام عام قلوب الخلائق بیدک و لہای آفریدگان در دست تصرف تست

آوردن خلق و بردنش آسانست ❊ نسبت بمن و تو بر همه دشوار بود ❊ در قدرت باکمال او آسان ست ❊
تبارکت یا عظیم و بزرگ شده تو به بزرگی تمام دوام ای بزرگوار تعالیت برتر شده تو از آنکه دریافت شود صفات کمال تو
یا علیم ای دانندهٔ همه چیز یا بیت چو دانستی که حق دانا و بینا ست ❊ نهان و آشکار انخویش کن راست ❊ سبحانک
یا عظیم سبحانک یا جلیل پاکی یاد میکنم ترا ای بزرگوار استلک باسمک العظیم میطلبم از تو بوسیلهٔ نام تو
که بزرگ ست التام رسیده بتشدید میم آن نامیکه کامل ست در همه خیر و خوبی و بی نقصان ست الکبیر آن نامیکه بزرگ
ست امام محمد غزالی رحمة الله علیه گفته کبیر راجع بکمال صفات ست و عظیم بکمال ذات و صفات جمیعا ان لا
تسلط علینا آنکه بر ما گماری و غالب نگردانی بر ما ایمان جبار آسر کشی را که کار فرما باشد بزور و ستمگاری عنید ابن بون
بعد عین چنین سرکشی که ستیزنده است او از راستی روگردانیده است و این صفت زیاده تر ست در نفس بر کار که بازدارنده است
از رضای پروردگار و لا شیطانا مریدا بفتح میم و نه دیو سرکش را که بیرون رفته است از فرمانبرداری یعنی ابلیس و لا انسانا
حسودا و نه آدمی بدخواه را که چون نزد کسی نعمتی بیند ناخوش شود و خواهد که آن نعمت بمارسد و ازو رود ربا بعی
حسد آتشی دان که چون بر فروخت ❊ حسود لعین را همان لحظه سوخت ❊ گر فتم بصورت همه دین شوی
حسد کے گذاری که حق بین شوی ❊ و لا ضعیفا من خلقک و نه ناتوانی را از آفریدگان خود و لا شدیدا و نه توانائی
سخت و درشت را و لا بخیلا و نه نیکوکاری را و لا فاجرا و نه بدکاری را و لا عنیدا بباء موحده عابد یعنی جاهد و منکر حق
با سخت خشم کننده و لفظ عابد چنانچه بمعنی پرستنده آمده بمعانی مذکور نیز آمده و لا عنیدا اگر بنون خوانده شود تکرار
لازم آید ظاهر آنست که بنای فوقانیه باشد یعنی آماده برای کاری و این وصف در دشمن پیدا ست
که منتظر و آماده باشد یا آنکه چون وقت دست دهد بر نخاند و در صفت دو فرشته که نویسندگان اعمال بندگانند
در قرآن آمده ست رقیب یعنی نگاهبان آمین اللهم انی اسئلک خدایا بدرستیکه سوال میکنم ترا این
دعا از نجیا تا کفوا احد در حدیث آمده و آنحضرت صلی الله علیه وسلم فرموده هر خواننده این دعا را که خواند
مر خدا را باسم اعظم آن اسمیکه چون خواسته شود بآن حضرت اسم سمیده خدای تعالی آن خواست شود
فانی اشهد انک انت الله پس بدرستیکه من گواهی میدهم بآن که تو تحقیق خدائی و در بعضی نسخ
بجای فانی بای موحده آمده یعنی بسبب آنکه تحقیق که گواهی میدهم من آنکه تو ئی خدای الذی لا الله الا انت آنخدائیکه
نیست معبود بحق یعنی سزاوار پرستش مگر تو الواحد یگانه بذات خود که ذات او مرکب از اجزا نیست نظم
ذاتش از قسمت تعدد پاک ❊ وحدت او مقدس از اشراک ❊ از عدد دم زدن که او فرد ست ❊ کے عدد

از کسیکہ دعا میکند ترا بوسیلہ آن نام و تستجیب لہ دعاءہ و قبول کنی برائے آن دعا کنندہ دعائے او را اسئلک
اللھم لا الہ الا انت میطلبم از تو خدایا بوسیلہ اینکہ نیست ہیچ معبودی سزاوار پرستش مگر تو الحنان
مہربان للمنان نعمت دہندہ بدیع السموات والارض آفرینندہ آسمانہا و زمین ذو الجلال
خداوند بزرگی و الاکرام خداوند کرم کردن عالم الغیب ہر چہ پوشیدہ ہست از نظر خلق و الشھادۃ
و دانندہ ہر چہ کہ ظاہر ہست الکبیر بزرگ شان در مرتبہ المتعال بلند از ہمہ در مرتبہ و اسئلک باسمک العظیم
و میطلبم از تو بوسیلہ نام تو کہ بزرگ ست الاعظم بزرگتر ست از نامہائے دیگر الذی اذا دعیت بہ اجبت
آن نامیکہ چون دعا کردہ شوی بان نام قبول میکنی تو و اذا اسئلت بہ اعطیت و چون خواستہ شوے
بآن نام میدہی تو آن خواستہ شدہ و اسئلک باسمک الذی یذل لعظمتہ العظماء و سوال میکنم ترا
بوسیلہ نام تو آن نامیکہ خوار و فروتن میشوند و رام میگردند برای بزرگی آن نام بزرگان یعنے آنانکہ خدا تعالے
ایشان را بزرگے دادہ چنانچہ فرشتگان و پیغمبران و اولیا و یا آنکہ بزرگے دارند در قوم خود باعتبار
دنیا و الملوک و فروتن میشوند مر بزرگے آن نام را بادشاہان و السباع بکسر سین درندگان
و الھوام بہ تشدید میم خزندگان چون مار و کژدم و جز آن و کل شیئ خلقہ و فروتن و
رام میشود ہر چیزے کہ پیدا کردہ تو آنرا یا اللہ ای خدا یا رب بکسر با بہ ای پروردگار من استجب دعوتی
قبول فرما دعای مرا یا من لہ العزۃ ای آنکسی کہ ثابت ست مر او را بزرگے از ہمہ و الجبروت و ثابت ست
مر او را غلبہ بر ہمہ یا ذا الملک الخداوند عالم ظاہر و الملکوت و عالم غیب چنانکہ ملائکہ و ارواح یا من ھو حی
آنکسیکہ او زندہ ست جاودان لا یموت نمیرد ہرگز سبحانک پاکی یاد میکنم ترا از ہمہ نقصان ربنا ای
پروردگار من ما اعظم شانک بفتح نون چہ چیز ست کہ بزرگ کردہ ست مرتبہ ترا و ارفع مکانک و چہ چیز ست
کہ بلند کردہ است مرتبہ ترا آن کلام بطریق تعجب ست انت ربی تو پروردگار منی یا متقدسا فی جبروتہ ای
آنکہ پاک از ہمہ نقصانہا در صفات خود کہ غالب اند بر ہمہ الیک ارغب بسوے تو رغبت میکنم و خواہش مینمایم
در ہر وقتی و ہر حاجتی و ایاک ارھب بفتح ہا و از تو می ترسم نہ از غیر تو یا عظیم ای بزرگوار مطلق کہ حقیر ست
ہر چیزے نسبت بتو یا کبیر ای بزرگ بر ہر چیز ہمہ بزرگیہا یا جبار کار فرماینده بندگان را بانچہ
ایشان را نیکو کننده و درست نماینده بندگان را و حال شکستہ دلان و نیازمندان و یا بزور و غلبہ کار فرماینده بندگان را
یا قوی ای خداوند قوت تمام کہ عجز را بوے راہ نیست ربا ای چون قدرت او منزہ از نقصانست

گفتہ ہر روشنی **لطیفہ** بدانکہ نور عبارتست از چیزیکہ ظاہر باشد بذات خود ظاہر کنندہ بود غیر خود را چون مقابلہ کرد
می شود وجود را بعدم ظہور مر وجود راست و خفاء مر عدم را کہ ہیچ چیز باریک تر از عدم نیست پس کسیکہ پاک باشد از عدم و
بیرون آرندہ باشد ہمہ آفرینش را از باریکی عدم سزاوار تر ست از غیر خود کہ نا سیدہ شود بنور ربا عی
ہستی کہ بذات خود ہویدا ست چو نور ✤ ذرات یکونات از و یافت ظہور ✤ ہر چیز کہ از فروغ او افتد
دور ✤ در ظلمت نیستی بماند مستور ✤ **دقیقہ** نور حقیقی یکے بیش نیست و آن نور خدا ست تعالے
شانہ و نور خدا منبسط و نا محدود ست عالم تجلی نور خدا ست کہ بچندین ہزار صفت تجلی کردہ ست و باین
صورت ما خود را ظاہر گردانیدہ ربا عی در کون و مکان نیست عیان جز یک نور ✤ ظاہر شدہ آن نور بانوار ظہور
حق نور بنوع ظہور ش عالم ✤ توحید ہمین ست و گر و ہم و غرور ✤ قبل الازمنۃ آن نور یکہ
بود پیش از ہمہ روزگار ہا و وقتہا و الدہور و پیش از ہمہ مدتہا ست در از ست ذات الباقی تو ئے
پائندہ ہمیشہ بلا زوال بے نابود شدن الغنی بی نیاز از ہمہ در ذات و صفات بلا امثال بی ہمتا و بی مانند
و القدوس بغایت پاک و دور از ہمہ عیب و نقصان الطاہر پاک و منزہ از انکہ دریابد حقیقت او عقل العلی
بلند مرتبہ در بزرگے از ہمہ و نیز بلند از انکہ دریافتہ شود حقیقت ذات او و یا شناختہ شود بکمال صفات او القاہر
غالب بر ہمہ ہر چونکہ راند حکم خود را ند الذی لا یحیط بہ مکان آن غالبیکہ فرا نگیرد او را احاطہ نماید
موضع و محل و لا یشتمل علیہ زمان و در نگیرد او را اجزاے روزگار اسئلک باسمائک الحسنی سوال میکنم
ترا بوسیلہ نامہاے تو کہ نیکو اند کلمہ آن نامہا و ظاہر آنست کہ مراد از ان اسمای نود و نہ نام اند کہ در حدیث
شریف آمدہ کہ اللہ تعالی را نود و نہ نام اند کسیکہ یاد میگیرد و آن نامہا را در جی آید در بہشت اگرچہ اسمای الہی
بسیار اند منحصر در ین عدد نیست و یا عظم اسمائک و بہ بزرگترین نامہاے تو الیک بسوی تو و اشرفہا
عند ک منزلۃ و بلند ترین آن نامہاے نزد تو از روے مرتبہ و اجزلہا عندک ثوابا و بزرگترین آن نامہای نزد تو
از روے پاداش کسیکہ بخواند آن نام را و اسرعہا منک اجابۃ و زود ترین نامہاے او ندوی قبول دعا
از تو مر کسی را کہ وسیلہ آرد آن نام را و باسمک المخزون و بوسیلہ نام تو کہ نگاہ داشتہ شدہ ست در خزانہ
غیب تو للمکنون آن اسمیکہ پوشیدہ شدہ است از غیر در ہمہ اسمای تو الجلیل آن نامیکہ بزرگ ست در ذات
خود الاجل بزرگ ترست بنسبت اسمای دیگر الکبیر بزرگ الاکبر بزرگ تر العظیم بزرگ الاعظم بزرگ
[illegible] الذی تعبد آن نام کہ تو دوست داری آنرا از میان اسمای دیگر و ترضی بہ من دعاک بدہ و خشنود شوی تو

وبخشایش وبزرگواری الذی انحذاوندی کہ لایجازی العاصم راوایش داده نمیشود وبخشایش اورا واحسانش
ونیکوئی اورا السپاس گزاری اوزبرا کہ نعمتهای او بی پایان ست وبنده ازشکر او باندازه احسان او عاجز و
ناتوان ست **بیت** گر سر سر همه موی من یابد زبان ✤ شکرهای تو نیاید در بیان نسالک سوال میکنم
ترا یا رب بوسیلة تو ولا نسالک بأحد غیرک وسوال نمیکنم ترا بوسیله هیچ یکی غیر تو **فائده** گاهی
داعی نظر محض برحمت عام پروردگاری گمارد پس هیچکس را در دعای خود واسطه نمی آرد واین لازم نمی آید که
همه وقت ترک وسیله نماید زبرا که توسل بانبیا واولیا در دعا اکثر از احادیث معلوم گردیده از انجمله است
انکه نیازمند بسلک نظم کشیده **نظم** بحق محمد رسول انام ✤ علیه الصلوة وعلیه السلام ✤ شفیع گناهان
برروز جزا ✤ نبی الوری خاتم الانبیا ✤ زمهر نبوت قوی پشت او ✤ نگین شفاعت درانگشت او ✤ سراز
بار عصیان مرا پیش بین ✤ ببین جرم من رحمت خویش بین گناهم بیامرز پوشیده دار ✤ که هم ستر پوشی هم آمرزگار ✤ فرو فیض از
بخشش آگاهیم ✤ خلاصی ده از جهل گمراهیم ✤ ان تطلق الستثنا عند السوال ان سوال اینست که روان گردانی
بسخن زبانهای مایان را وقت پرسیدن منکر ونکیر علیهما السلام در قبر که کیست پیغمبر وچیست دین تو **نظم**

| | | |
|---|---|---|
| هرکه از زیر خاک ست بمنزل | دو فرشته بصورت هائل | پیش آیند زایزد متعال ✤ |
| امتحانا ازو کنند سوال | که خدای تو و نبی تو کیست | زان همه دین که بود دین تو چیست |
| گر بگوید جواب شان بصواب | برهد از غم عذاب وعقاب | فسحت قبر او بفزایند |
| روزنی از بهشت بگشایند | ور نگوید جواب شان درخور ✤ | آتشی گرز آید ش برسر |
| بگشایند روزنی ز سقر ✤ | تا در و منگرد بشام وسحر | وتوفقنا بصالح الاعمال و |

انکه توفیق دهی مایان را بکارهای خوب ونیک یعنی بگردانی اسباب را موافق بمطلوب تا کار تو ساخته
اسباب نیست هیچکس بمقصود کامیاب نیست **رباعی** گر بدرگه لطف تو ننماید راه ✤ از راه تو هیچکس نگردد آگاه
دانکه که در سند باید رفتن ✤ توفیق رفیق از نشود واویلا ✤ وتجعلنا من الامنین انکه گردانی مایان را
از ایمن شدگان راه یعنی از آنانکه بخوف گردانی آنها را از سختیهای روز رستخیز یوم الزحف بفتح راء و
سکون جیم وبعد زا بزیدن زمینها وکوهای ودلهای مردم از ترس آن روز وزلزال جمع زلزله وبروز
جنبیدن تا آن همه که مذکور شد سخت جنبیدن ودر بعضی نسخه آمده والزلزال بکسر راء وفتح ان جنبیدن یا ذالعز
ای خداوند غلبه وقوت والجلال وای خداوند بزرگی وهیبت اسالک سوال میکنم ترا یا نور النور ای روشن

وگرتابی وگرمی وسردی وبہار وخزان وجز آنہا درین زمانہ بہر شب وہر روز بلکہ بہر ساعت وہر دم بقدرت الٰہی وحکمت پادشاہی
متغیر ومختلف ست واہل بصیرت را درین اختلاف پند وعبرتست **قطعہ** زبادِ خزان صنع پاکش نگر +

| | | |
|---|---|---|
| روان کرد بر روی برگ آب زر + | زنقرہ سمون نسبت ہنگام دی | محمر بر میان ہمہ چوب وسنے |
| وگر نار نینان عروس چمن + | ہم از لطف او گفت کو ہیچ من | نسیم بہار وسموم وتمور + |
| خرد راد لیل ست روشن چو روز + | واجعل اللھم صلوتنا علیہ حجابا من عذاب النار وگردان خدایا درود | |

ما ایزا بران پیغمبر پردہ برای ما یان از عذاب آتش دوزخ وسببا لاباحتدار القرار وگردان آن درود را واسطہ
روا بودن بر ما یان نعمتہای سرائے پاینده یعنی بہشت انك انت العزیز مدبر سیتکہ تو ہستے غالب تر بر ہر چیز
تواہی الغفار آمرزگار گناہگاران وصلی اللہ علی سیدنا محمد وعلی آلہ الطیبین درود بفرست خدا
بر مہتر ما یان کہ محمد ست وبر آل وے کہ پاک اند از ہر عیب ونقصان وذریہ وبر اولاد وے المبارکین
کہ افزونی داده شده اند در ہمہ خیر وخوبی وصحابتہ الاکرمین وبر یاران وے کہ بزرگ ترند واز واجب
امہات المومنین بزنان وے کہ مادران مسلمانانند در حق تعظیم صلوۃ موصولة درود فرستد خدا درود فرستادنے
کہ پیوسته باشد آمدن آن تردد الی یوم الدین درودے کہ پے در پے ویکے پس از دیگرے
آینده باشد تا روز پاداش وجزای یعنے روز قیامت اللھم صل علی سید الابرار خدایا درود بفرست
بر سید وبہتر نیکوکاران وزین المرسلین وبزرگتر پیغمبران اہل کتاب ویا ہر آنکہ زیبا ترین پیغمبران است الاخیار آن پیغمبران کہ بہترین ہمہ آفرینش اند واکرم من اظلم علیہ اللیل ودرود بفرست بر بزرگترین
کسیکہ تاریک شده است بروے شب واشرق علیہ النہار وروشن شده است بروی روز ودر بعضی نسخہ
بجای اشرق اضاء آمده ومعنے ہر دو یکے ست **لطیفہ** بزرگی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بر ہمہ آفرینش از روے
عقل ونقل بثبوت رسیده ودر قرآن واحادیث وسائر کتب پیشینان مذکور گردیده وخلعت سیادت و
اختیار در ہر دو سرائے بقدر رعنای او زیبا ست ولباس شرافت وکرامت بر قامت باشہامت وی
لائق وسزاوار ست **بیت** قبای سلطنت ہر دو کون قامت اوست + کہ خلعت ابد الآباد بر قامت اوست
ثالثا بگو این ہر درود را سہ بار ودر بعضی نسخہ این لفظ نیاورده واینجا درود ہائے این کتاب تمام شده پس ازین دعا
آورده کہ امید قبول ست بعد از درود اللھم خدایا یاد المن الذی خداوندی کہ لا یکافی فی مقابلتہ وپاداش داده
نمیشود نعمت واو ان اورا باداے شکر او چنانکہ سزاوار ست والطول بفتح طا واے خداوند نیکوکاری

خواند بر آفاق کہ ہذا فراق — بنواز دکام نہادن بمان — در حرم قدس ستادن بجان
بست از آنجا بحرم عزم چست — روی سفر کرد بقصر نخست — شد بدر خانہ بصد عز و ناز
خانہ نشینان سپہر اران نیاز — سجدہ کنان بوسہ بپایش زدند — طبل دعا کوس ثنایش زدند
خانہ بخانہ بہمین رسم و راہ — سایہ طوبی شدش آرامگاہ — پایہ ازان پایہ فراتر نہاد
عرش بزیر قدمش سر نہاد — خیمہ برون زد ز حدود جہات — پردہ او شد تتق نور ذات
تیرگی ہستی ازو دور گشت — پردگی پردہ آن نور گشت — کیست کزان پردہ شدہ پردہ ساز
زمزمہ گوید ازان پردہ باز — بہ کہ شود مختصر این گفتگو — ہست زپردہ بدین گفتگو
خواجہ دران پردہ بدید انچہ دید — انچہ نباید بزبان ہم شنید — آمد و بر رنگ حرم بستر ش
گرم ہنوز از تف جان پرورش — بود بیک لحظہ ازان نیم شب — آمدن در فتن او اے عجب
بود بلے نور زمین و زمان — عالم ازان نور بود مستنیر
دست بزن جامی و دامانش گیر — باشد ازانجا بنظامی رسی — راہ بیابی و بجائے رسی

صلی اللہ علیہ وسلم درود بفرست خدا بروی و سلام صلوۃ مقرونہ بالجمال درودی کہ نزدیک شدہ و پیوستہ شدہ باشد بخوبی و زیبائی و الحسن و نیکوئی و الکمال و بنہایت خوبی و الخیر و نزدیک کردہ شدہ بہتر ے و خوشی و خوشتر ے و الافضال و بہ بزرگی و این عبارت دو معنی دارد یکے آنکہ درودی فرستد کہ زیادہ کند بآن درود این صفات برای ذات خلاصہ کائنات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دوم آنکہ در ذات آن درود این صفات باشد اللھم صل علی محمد و علی ال محمد عدد الاقطار خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار کنار ہای آسمان و زمین و صل علی محمد و علی ال محمد عدد اوراق الاشجار بشمار برگہای درختان و صل علی محمد و علی ال محمد عدد زبد البحار بشمار کف دریاہا و صل علی محمد و علی ال محمد عدد الامطار بشمار قطرہ ہائے آب کہ میرسند بر زمین خانی و در بہشت جاودانی و صل علی محمد و علی ال محمد عدد رمل الصحاری بفتح را بشمار ریگ دشتہا و القفار بکسر قاف و ریگ بیابانہائے کہ آب و گیاہ در و نبود و صل علی محمد و علی ال محمد عدد ثقل بکسر ثاء و سکون قاف بشمار بارہا گران الجبال و کوہہا و الاحجار و سنگہا و صل علی محمد و علی ال محمد عدد اھل الجنۃ بشمار ساکنان بہشت و اھل النار و بشمار باشندگان دوزخ و صل علی محمد و علی ال محمد عدد الابرار بشمار نیکوکاران و الفجار و بدکاران و صل علی محمد و علی ال محمد عدد ما یختلف بہ اللیل و النھار بشمار چیزیکہ از جائی بجائی دیگر میشود با نچہ زشب و روز مثل روشنی و تاریکی و درازی

بچہل سالہ رسید آنحضرت بر کوہ حرا بکسر حاء کہ از اجبل نور گویند و سہ میل از کعبہ شریف ست خلوت داشت بالای آن ایستادہ بود ناگاہ
جبرئیل علیہ السلام ظاہر شد بصورت تعظیم و مراورا دو بازو ست از یاقوت در خشان و در رہ آمدہ کہ پای او بر زمین بود و سر او
بر آسمان و پرہائے او از مشرق تا بمغرب گفت شاد باش اے محمد مژدہ باد مر ترا کہ من جبرئیل ام و بر تو فرستادہ شدہ ام
کہ پیغام حق تعالی گذارم و خبر دہم کہ تو پیغمبر خدائے بدین امت آخر و میان جنیان پیش نامہ از حریر مرصع بجواہر بر او آوردہ بدست
مبارک دے او دو گفت کہ بخوان این را گفت واللہ کہ من خواندہ نیستم پس جبرئیل علیہ السلام آنحضرت را در کنار گرفت
و بفشرد تا آنکہ بطاقت شد پس گفت بخوان گفت من خواندن ندانم باز بفشرد تا سہ بار چنین کرد و بعد از فشردن سوم بار گفت
اقرأ باسم ربک الذی خلق پانزدہ آیت از اول این سورہ خواند و او ضح بیان بالتاویل و روشن ساخت آن پیغمبر بیان تفسیر
قرآن او جاء الامین جبرئیل علیہ السلام بالکرامۃ والتفصیل و آمد آن پیغمبر را فرستادہ یا بانت کہ ہر یکست سلام او
بروی بہ بزرگی وافر و فی خیر و خوبی آن پیغمبر بر ہمہ خلایق و امر بہ الملک بکسر لام سیر کن نندہ آن پیغمبر را و پادشاہ ہر دو جہان
الجلیل کہ بر گزیدست فی اللیل و رشب البہیم تاریک الطویل و راز و صف شب بدازی موافق عرف عادت ست کہ شب
تاریک را طبیعت انسان در از می نماید و اما زمان سیر آنحضرت نیز بر آسمان اندکی از شب بود و قصہ معراج در قرآن بسر گذشت
فکشف لہ پس بر کشاد آن پادشاہ برای آن پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم عن اعلی الملکوت پردہ از عالم غیب کہ بر بست
چنانچہ عالم ارواح و ملائکہ آفریدہ از ملک ظاہر و اداء و نمود آن پادشاہ آن پیغمبر را سناء الخبر و ت بہرہ بعد از الف ملکہ ی مرتبہ
و بی ہمزہ روشنائی و تجلی عالم صفات خود را کہ غالب ست بر ہمہ زیرا کہ آفرینش در تحت تصرف اسمای و صفات الہی ست
و نظر فگاہ کرد آن پیغمبر الی قدرۃ الحی بسوے آثار قدرت خدائیکہ زندہ ست جاوید ان الدائم ہمیشہ ست بہ ہمیشگی
بے پایان الباقی پایندہ الذی لا یموت آنکہ ہرگز نمیرد و او انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در ان شب بسیار عجائب و غرائب
دید چنانکہ بعضے از ان در کتب احادیث مذکور گردید نظم یک شب از صبح دل افروز تر

| | | |
|---|---|---|
| در شب و روز نہ چنین فیروز تر ۔۔۔ | طرہ او ناف دولت گشائے | غرہ او نور سعادت فزائے |
| خواجہ کہ آمد دو جہان بندہ اش | کرد مدد دولت پایندہ اش | قاصدے از کشور نورانیان |
| پاک ز آلایش ظلمانیان ۔۔۔ | آمد و آورد براق چو برق ۔۔۔ | پیکری از تو قدم تا بفرق |
| رفعتِ او جستنِ تیر از کمان ۔۔۔ | جستن او ہجت سطح سکان ۔۔۔ | پیش نرفتہ نظر از کام او |
| بود بہم جنبش و ارام او ۔۔۔ | گفت کہ اے ساقی ابرار خیز ۔۔۔ | جرعہ بر گنبد دوار ریز |
| سا منہ عرش بر ین فرش را | فرش قدم کن چو زمین عرش را | پائے برآور دہ بپشت براق |

خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر بیست بی رعیت در دنیا و بی خواهش در هر چه که باز دارد از یاد سولی در ندا آنحضرت
کامل تر بود از زنده جمله زاهدان و کمال زندوی بود انچه در حدیث وارد شده مضمونش انست **نظم** جبرئیل آمد که ای مخزن کرام
حق تعالی بر تو میگوید بسلام ✤ بعد ازان میگوید ای سلطان دین ✤ ای جودت رحمة للعالمین ✤ گر تو خواهی از پی عیش و
طرب ✤ کوهها را بر تو گردانم ذهب ✤ چون پیمبر واقف اسرار بود ✤ خاطر او مطلع انوار بود ✤ گفت این دنیا بمقدار منست
مال دنیا کی سزاوار منست ✤ وارد دنیا خانه بی خانهاست ✤ مال او سرمایه دیوانه هاست ✤ جبرئیلش باز بر ازان آفرین گفت
ای سر و فخر دنیا و دین ✤ هر که شد در راه حق ثابت قدم ✤ هست دنیا پیش چشمش کالعدم ✤ رسول الملک فرستاده
پادشاهی که ملک هر دو عالم در تصرف اوست الصمد فرستاده بزرگواری که قصد کرده میشود بدرگاه او در همه مطالب و حاجات
الواحد فرستادهٔ خدای یگانه است بذات خود در صفات الوهیت و شریک یا و متصور نیست **بیت** از بهر آن یکی دو جهان داده ام
بباد ✤ عیبم مکن که حاصل هر دو جهان یکیست ✤ صلی الله علیه وسلم صلوة دائمة الی منتهی الابد و درود فرستد خدای بر او سے
و سلام درود فرستادنی که همیشه باشد تا پایان رسیدن زمانه و از انکه مدت بقاء دنیاست یعنی تا قیامت بلا انقطاع بی شکی در آمدن آن
پی در پی آید و گاهی در میان فوت نشود و لا تفاد بدال بے نقطه و درود بی فنا صلوة تنجینا بها و درود یکه خلاص گردانی ما
ما را بسبب آن من حر جهنم از گرمی دوزخ و در حدیث آمده که گرمی آتش دنیا یک پاره ایست از هفتاد پاره آتش دوزخ
روایت کرده است این حدیث را بخاری و بئس المهاد بد فرو شی ست و دوزخ اللهم صل علی سیدنا محمد النبی الامی پیغمبر ما نخواند
و نا نویسنده و دیگر معنی این در اسمای شریف گذشته **نظم** قلم بر خط او چو نهاده سر ✤ از ان آرزو در دل بیمار ماند ✤ چو آن دو لبش
دستگیری نکرد ✤ سیه روی گشت و نگونسار ماند ✤ و علی آله وسلم و در بعضی نسخه لفظ وسلم نامده صلوة لا یحصی لها عدد درود یکه
شمرده و ضبط کرده نشود آنرا مراتب شمار و لا یعد لها شمرده نشود برای آن درود مدد از پس آینده آن درود را و در اصل مدد جمعی را
گویند که از پس سد برای یاری کشکر یکه برای حرب دشمنان برآمده است چنانچه در کتب لغه مسطور ست اللهم صل علی محمد صلوة تکون
لها امتواء خدایا درود بفرست بر محمد درود فرستادنی که بزرگ گردانی بسبب آن منزل او را و تبلغ بها یوم القیمة منازل الشفاعة در روز قیامت
بسبب آن درود در روز قیامت از بدیر فتن شفاعت مرضیهٔ خشنود ی او را بوعده خود که مزمود لسوف یعطیک ربک فترضی زود باشد
که بدید ترا آفریدگار تو مرتبه شفاعت در باره گنهگاران امت پس خشنود شوی تو و امام محمد باقر رضی الله عنه فرمود که این آیه امید وار ترین آیتهاے قرآنست برای
رستگاری امت چه آنحضرت صلی الله علیه وسلم خشنود نشود که یکی از امت او در دوزخ ماند **نماند** نماند بزندان دوزخ اسیر ✤ کسی را که باشد چنین
دستگیر اللهم صل علی محمد النبی الامی صلی خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر تست محکم و استوار و شرف السید که سردار مستقر النبیل که مرتبت و دانا
الله جبار بالوحی آن پیغمبر یکه آورده او را وحی و در حرب اول گذشته التنویل و آورده قرآن را فائده چون عمر شریف آنحضرت صلی الله علیه وسلم

بشہر مدینہ متوجہ شدند وچون بحدود بنی سالم رسیدند وقت نماز درآمد ونماز جمعہ در آنجا گزاردند وآن اول جمعہ بود کہ آنحضرت خواند پس از آنجا سوار شدہ داخل شہر مدینہ شدند وآنعرصہ را منور ساخت ومنزل بخانہ ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ فرمود پس اسعد رضی اللہ عنہ زمام ناقہ را گرفت ونصرہ فی ہجرتہ بر آنانکہ یاری دادند او را در ہجرت وی وآنہا اہل مدینہ اند فنعم المہاجرون پس نیکو اند ہجرت کنندگان بسوی او ونعم الانصار ونیکو اند یاری دہندگان وی ومعنی انصار وی در حرب اول بتفصیل گذشت صلوۃ نامیت درود یکہ افزایندہ باشد نیکی وخوبی دائمۃ درود یکہ ہمیشہ باشد ما سجعت تا مدتی کہ آواز می کنند نجوشی وخرمی فی ایکہا در بیشہ خود کہ درختان بآنبوہ اند الاطیار پرندگان وہمعت وتا مدتی کہ میغرند دیوہا بباران سخت خود والدیمہ بکسر دال ومکون یاء یا رانکہ کثیر آن سہ روز وزیادہ ہر قدر کہ باشد للدرار بکسر میم چنین بارانی کہ بارندہ ست پی در پی ولسہار بارندہ است عفا اللہ زیادہ گرداند خدائے تعالے بحیدو بے شمار علیہ بر آنحضرت دائم صلوتہ درود ای خود را کہ پیوستہ مغتنم اللہم صل علی سیدنا محمد وعلی اللہ الطیبین چنین آل کہ پاک اند از ہر عیب ونقصان الکرام بزرگانند نزد خدائے صلوۃ موصولۃ ودرود فرستند خدا درود فرستادنی کہ پیوستہ باشد یکی با دیگرے یعنی پی در پی آینده باد ائمۃ الاتصال ہمیشہ باشد پیوستہ آمدن آن درود بدوام ذی الجلال باہمیشگی خداوند بزرگی والاکرام وخداوند بزرگی داون سزاوار آنست باشد اللہم صل علی محمد الذی ہو قطب الجلالۃ خدایا درود بفرست بر محمد آنکہ محمد کہ مدار بر بیست وبر نگی ہمہ بزرگان بدو قایم است وقطب در اصل یعنی ستارہ مشہور کہ مدار گردش آسمان بر وست واو ہرگز از جا نجنبد واین بطریق تشبیہ مذکور شد وشمس النبوۃ والرسالۃ وآفتاب نبوت ورسالت ست جہت توجہ پیغمبر ست بجناب پروردگار برای استفادہ انوار اسرار ورسالت جہت رسانیدن پیغام واحکام الہی بہ بندگان فریب وخوبی وحسن مراتب پیغمبری بآنحضرت ست صلی اللہ علیہ وسلم چنانکہ روشنی وفزونیت آسمان بآفتاب بست ونیز درین اشارت ست کہ پیغمبران دیگر بنسبت آنحضرت بمثل ستارگان اند بمقابلہ آفتاب چنانچہ صاحب قصیدہ بردہ گوید شعر فانہ شمس فضل ہم کواکبہا یظہرن انوارہا للناس فی الظلم ۔ والہادی من الضلالۃ وراہ نماینده از گمراہی کفر بسوی راہ راست اسلام والمنقذ من الجہالۃ وخلاص کننده از نادانی احکام شرع بتعلیم شرع مجستہ آئین ورہانندہ از ناشناسائی پروردگار بعطائے نور یقین صلے اللہ علیہ وسلم صلوۃ دائمۃ الاتصال ودرود فرستند خدا بروے وسلام فرستند درودے کہ ہمیشہ باشد پیوستہ آمدن آن والتوالی ہمیشہ باشد پے در پے آمدن آن متعاقبۃ درود یکے پس از دیگرے آینده باشد بتعاقب الایام واللیالی بہ پے در پے آمدن آن روزہا وشبہا مبدا الحزب الثامن شروع حزب ہشتم واین آخر حزبہاست ودر بعضی نسخہ این حزب اینجا نوشتہ ودر بعضی بالا زین چنانچہ اشارہ بدان کردہ شد اللہم صل علی محمد النبی الزاہد

وبجوی ولیست صلی اللہ علیہ وسلم وبیان جمال جہان آرائش بالا بنزدیک مذکور گشتہ ؎ ماہ زیباست لیکن تیز زیباست ازو ٭ چشم نرگس چیکند چشم تو عناتر ازوست ٭ وتضاءلت بیضاء منقوطہ وہمزہ بعد الف اندک گردید وصغیر شدہ عند وجود یعنی نزد بخشش دست اوست یکے وذکر دست باعتبار حرف عادت ومراد مطلق عطاست الغمام بکسر یا والجار ودر یا بخشش آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بقطرہ سیاکمن مشہور ودست وکثرت عطایائے بر محتاجان در کتب احادیث مذکور ست بخشایش ہمہ آفرینش را وار سیدہ وہر روزہ کہ موجود ست از دریائے احسانش سیر آب گردد زیرا کہ اگر ذرات مبارکش نبود بیچ موجودے بوجود نہ آمدے وعطائے نفر موجودے ہمہ مقرر بارگاہ الٰہی از خوان نعمت او بہرہ مند وہمہ انبیاء واولیاء از امت حمیدہ در روزہ گزارند ؎ ہر یکی از انبیا خواہد مراد خود ز تو ٭ وان بجنب قدر تو چون قطرہ از دریا بود ٭ سید ما ونبینا محمد ہرگز مہتر وبہتر ازیں پیغمبر ما نیست کہ نام پاک محمد ست الذی بباھر ایاتہ آن محمد کہ بعلامات دین وے کہ غالب اند اضاءت روشن شد الانجاد زمینہا بلند وفراز والا غوار زمینہا پست یعنی علامات دین اسلام وہمہ جا برسید در زمین بنوعے ہدایت روشن شد وخفتگانے آخر زمان بیدار شدند وامید ونصرت خواہند بود وہمہ روزے زمین را از مشارق ومغارب بدیشان ارزانے داشتہ ٭ قطعہ ٭ دمبدم صیت کمال دولت خدام او ٭ عرصہ روئے زمین را سر بسر خواہد گرفت ٭ شاہباز ہمتش چون بر کشاید بال قدر ٭ از ثریا تا ثری در زیر پر خواہد گرفت ٭ وعجزات آیاتہ بعلامتہائے نبوت او کہ بجزہ نطق الکتاب گویا شدہ ست از قرآن در آنجملہ قصہ معراج ست وقصہ شگافتن ماہ ست کہ مذکور ست در قول اللہ تعالیٰ واشقت القمر وقصہ آن در حزب دوم بتفصیل گذشتہ ومعنی معجزہ نیز در حزب مذکور گشتہ وتواترت الاخبار بہ ورسیدہ وبسیارے بگیر بر زبان اہل زمان جاری گردیدہ واما صلوٰتے کہ دران ذکر معجزہ ویست صلی اللہ علیہ وعلی آلہ درود فرستد خداوندی وبر آل وی واصحابہ الذین ہجروا وبر یاران وے آن یارانے کہ جدا شدند از وطن خود یعنی ہجرت کردند بسوئے مدینہ منورہ لنصرتہ برائے یاری او ودین وے ٭ فاتحہ ٭ در سال سیزدہم از نبوت بسبب ایذائے کفار مکہ بسبب کس از اصحاب بر خصت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بمدینہ ہجرت نمودند اول آنہا مصعب بن عمیر بود بعد ازاں ابن مکتوم وعمار بن یاسر وبلال وبعد ازاں عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہم واہل مدینہ کہ ایمان آوردہ بودند بایشان یارے ومددگارے می نمودند پس ماہ ربیع الاول در سال سیزدہم از نبوت در شب بست وہشتم صفر یا غرہ ربیع الاول ونیز اختلاف ہست دوشنبہ بود یا پنجشنبہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم وابو بکر رضی اللہ عنہ از مکہ بیرون آمدند بر جبل ثور کہ کوہے کلان ست نزدیک بمکہ برآمدند ودر غار آن کوہ سہ شبانہ روز بودند پس عبد اللہ بن اریقطہ کہ اورا باجرت راہبر گرفتہ بودند وعامر کہ آزاد کردہ ابو بکر رضی اللہ عنہ بود دو شتر بموجب وعدہ در آنجا آوردند بر یک شتر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم وابو بکر رضی اللہ عنہ بر دوم وآن ہر دو متوجہ مدینہ شدند بر روز دوشنبہ دوازدہم یا نزدہم ربیع الاول بمدینہ رسیدند اما اول بمحلہ قبا نزول فرمودند وآنجا چہاردہ روز یا چہل روز یا پنجبیست روز اقامت نمودند ومسجد قبا را بنا کردند بروز جمعہ از قبا

ایمان قریش ظاہر ست باعتبار آنکہ جہار یار گزیدگان پروردگار از ایشانند و اعلاها مقاما و ازلبذ ترین عرب از روے مرتبہ و
اصلها کلاما و شیرین ترین عرب از روے سخن گفتن و اوفاها ذماما بکسر ذال منقوط و فرستادہ خدا ان پیغمبر را از تمام ترین و کاملترین
عرب از روے حرمت و بزرگی و اصفاها غاما بفتح را و از صاف ترین و خالص ترین عرب از روے خانگی و در کلام ما شاشت نسبوی نسب
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم از کدورت و عیب و نقصان فاوضح الطریق پس روشن و پیدا ساخت آن پیغمبر راہ اسلام را و نصح الخلیقة پند داد
و مردمان را باحکام و شعائر تشدید الشکار اکرد و ظاہر نمود الاسلام دین مسلمانی را و کسر تشدید سین و نفی تشدید ریزہ ساخت الاصنام بتان را
تنبیہ در فتح مکہ بمنظر سید صد و شصت بت در مکہ بود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرمودہ کہ آن ہمہ را بشکنند و بسوزند و نیز در بلاد
عرب ہر جا کہ بتی بود بشکستن آن حکم کرد و الظهر الاحکام و آشکارا ساخت حکمهای الٰہی را و حظر بفتح حاء مہملہ و ظاء معجمہ و طا منقوطہ منقطع کرد و باز داشت مردم را
از کارہا کہ ناروا در شرع تنبیہ در بعضی نسخہ بجاے حظر حذر آمدہ بتشدید ذال منقوطہ یعنی ترسانیدہ مردم را از افتادن در چیزیکہ حلال نیست
و عمر با لانعام مدوار سیدہ شامل شدہ ہمہ پیروان خود را بدان نعمتہاے دنیوی و اخروی و ہیچیس را فرو نگذاشت ای کار ہمہ را تو فرا ہم
چون مرہم جملہ مرا ہم ۔ صلی اللہ علیہ وعلی آلہ فی کل محفل بفتح میم و کسر فا در رود و فرستاد خدا بر رود و بر آل وے و در ہر نشستگاہ و جاے جمع شدن
مردم و مقام و در ہر جا استادن مردم افضل الصلوٰة والسلام برگزیدہ ترین درود و فرستادنی و سلام فرستادنی صلی اللہ علیہ وعلی آلہ در
بفرست خدا بر وے و بر آل وے عودا و حالتیکہ آن درود باز گردیدہ است و ابداء بفتح باء موحدہ بہمزہ در آخر و در حالتیکہ نو پیدا شونده است یعنی آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم درود از خدا پے در آید یکی رود و پس از ان بگردی آید و در میان قوت نشود صلوٰة تکون خیرة درود باشد تا
مالی کہ نگاہ دارند تا وقت حاجت بکار آید و سرا بکسر سین و راء مشدد آن درود مثل چشمہ آبی کہ بران تشنگان فرود آیند تا سیراب شوند و در آب
تشبیہ داده و در رود در الحیثیہ آب کہ بدان جانہا تشنگان و مشتاقان سیراب میگردد و در بعضی نسخہ آمدہ وردا بکسر راء و در آخر آن ہمزہ یعنی باری دہنده
و مدد کننده و صلی اللہ علیہ وعلی آلہ صلوٰة تامة زاکیة و صلی اللہ علیہ وعلی آلہ صلوٰة یتبعها بفتح اول درود یکہ در پے آید آنرا روح
بفتح را سراحت او خوشی و راحت و آسانی و امنہا در قبر بود یا در قیامت بضم را نیز آمدہ یعنی راحت و ریحان و روزی جاودانی یا بوے خوش یا تحیت و سلام فرشتگان
یا کلی کہ بوے خوش دہد و امنہا در ہشت باشد و یعقبها بضم قاف و در پے آید آن درود را مغفرة آمرزش تو بر ای گناہان و رضوان
خشنودی تو و صلی اللہ علی افضل من طاب منه النجار بکسر نون و ضم آن و بے تشدید جیم درود و فرستاد خدا بر برگزیدہ کسیکہ خوب و پاکیزہ شد از او
اصل و نسب یعنی پدران پیشینیان او اگرچہ انبیا نبوده اند اما بزرگی و پاکیزگی آنہا از و پیدا شد و در بعضی نسخہ آمدہ به یعنی بسبب او و اظهم
ای شرفنا و زادنا عظما و شرفا ۔ روشنی دیدہ عالم توئی ۔ کیست در یخانہ کہ خیل تو نیست ۔ کیست بر نخوان کہ طفیل تو نیست و سما بلند و مشتق است یا
و در بعضی نسخہ آمدہ منه یعنی از و الفخا بفتح فا و آنچہ ستایش کردہ شود بدان از اسباب فخر و عز یعنی خصائل پسندیدہ و شمائل برگزیدہ از جہت
حسب و نسب و استنارت بنور او جلیند و روشن شدند بنور او ستارگان راہ و خورشید ہمہ ستارگان کہ تا بان و درخشنده اند مراد ازین مدح حس و زیبائی وی

والی غالب بر مخالفان دین مبید الکافرین ہلاک کنندہ کافران یعنی ناگرویدگان از ایمان بخدا و رسول و قاتل المشرکین کشندہ مشرکان نگذارند
بخدا و این انگیختن لشکرہا بسیار بود و گاہی بدست مبارک تیرہ کافران بجہنم رسانیدہ چنانچہ اُبی بن خلف ابن سہب را کہ کافری مشہور بود
در جنگ احد و ازینہ زدہ بجہنم رسانیدہ قائد الغر المحجلین از پیش کشندہ آنہا را کہ پیشانی دست و پای ایشان روشن بود و غرہ و تحجیل آن امت
آنحضرت باشد چنانچہ در اسمای شریف بیان آن گذشتہ الی جناب العلیم بسوی بہشت پر نعمت و جوار الکریم بضم جیم و کسر آن افصح است
از پیش کشندہ آنہا بسوی پناہ خدای بخشندہ صاحب جبرئیل علیہ السلام یار و محبت دارندہ با جبرئیل علیہ السلام کہ ہر سال یک بار آنحضرت فرود
و وحی آورد و گویند کہ بست و چہار ہزار بار نزد آنحضرت آمدہ و باین عدد نزد ہیچ پیغمبری نیامدہ و رسول رب العالمین فرستادہ پروردگار
عالمیان و شفیع المذنبین و شفاعت کنندہ گناہگاران او عذر خواہ تباہ کاران فظم گرایک بیگانہ از نکوئی بہ حرز برای ما بگوئی یعنی بعذر خواہی ما از خدا
پرگناہی ما یعنی نزد یک خدا نخی شفاعت ما را بہ مانی از خشت و غایت الغمام غایت ہر چیز آن است کہ مقصود آن است و غمام ابر است کہ مقصود از ان باران است
پس غایت الغمام باران بود و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مثل باران است زیرا کہ از بلدان زمین مردہ زندہ میشود بر سبب کشتہ زار و در خانہ میوہ دار
و از آنحضرت زندہ شدہ دلہا بر بستن گلزار معارف و اسرار حضرت پروردگار و مصباح الظلام و چراغ شب تاریکی یعنی چنانچہ از چراغ
تاریکی شب نابود شود از آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تاریکی کفر و جہالت زایل شد و قمر التمام آن پیغمبر کہ مانند ماہ کامل است و آنماہ شب چہاردہم بود
و آنرا بدر گویند لطیفہ نور ماہ و خورشید قطرہ است از دریای حسن آنشاہ خوبرویان و این تشبیہ فصیح است بعرف عادت اہل معانی و بیانی کہ مجاز و کنایت
افصح است ثم و ایشان سو الضحی را نزدوی محمد و مصطفی ست یعنی واللیل گیسوی سیاہ مصطفی ست صلی اللہ علیہ و علی اللہ درود
خدا بروی و بر آل محمی المصطفین بفتح فا و نون چنین آل کہ برگزیدہ شدہ اند من لطم جملہ تکبر جیم و با بفتح لام با نقطہ بدہ از کسر بن صلوۃ دائمہ
درود بفتح ہا چنین درود کہ ہمیشہ باشد علی الابد بیم پیوستہ بود آن ہمیشگی بزمانہ کہ نہایت ندارد و غیر منقطعہ بضم میم اول و کسر حاء و تشدید لام
مردود نخواہد بود شنوندہ صلی اللہ علیہ و علی اللہ صلوۃ یتجدد جودہ بضم جیم و فتح آن نیز آمدہ و رود فرستند خدا بر کسی و بر آل وی ہر دو فرستادہ کہ
تازہ شود از خوشی و شادی خاطر آنحضرت و تشریف بہا بضم با و فتح راء با نقطہ بدہ بزرگ و بلند کردہ شود بسبب آن درود فی اللیعا بعند در زبان
وعدہ کہ قیامت بر خاستن آواز قبر و نشورہ و حاضر شدن او بعرصہ قیامت فصلی اللہ علیہ و علی اللہ الانجم الطوالع میچ درود فرستند خدا بر وی
و بر آل وی ستارگان برآمدہ اند صلوۃ تجود علیہم درود کہ بیارد بر ایشان جود بفتح جیم باران اجود الغیوث مثل باردہ ترین باران الہی مع حسنین
با نہا کہ بسیار بزندہ اند ارسلہ و آن پیغمبر کہ فرستاد خدا یتعالی او را صاحب العرب میزانا فرو ترین و گرانترین عرب آنند و عقل و رتبہ
و آنہا قریش اند پس مقصود ستایش ہر یک قبیلہ آنحضرت بر عرب دیگر ایشان بزرگ اند از مردمان دیگر و ہر یک ایشان ستعنے کلاسیکہ بعد از ین میاید و ہیزا یعنی
ترازو ست و آنچہ مراد عقل و مرتبہ بطریق مجاز و او ضحہا بیانا از روی بیان یعنی ظاہر کردن مراد دل را بسخن و افصحہا لسانا و خوشترین
در زبان آمد ترین آنعرب از روی مرتبہ زبان ظاہر ست کہ قریش خوشگوترین عرب اند و اشجعہا ایمانا و بلند ترین عرب بر سب آنند و ایمان و بزرگی

قریش لقب نضر ست چنانچه در حزب چهارم در بیان نسب شریف آنحضرت صلی الله علیه وسلم مذکور گشته پس ازان نام قبیله شد که از اولاد نضر آمده و هر نسب که او بآن قبیله میرسد او قرشی ست و شرف قریش در احادیث بسیار مذکور شد الزهری گوید پیغمبر یکه منسوب است بسوی چاه زمزم زیرا که آنحضرت صلی الله علیه وسلم صاحب آن چاه است و بزرگی آن از آنحضرت است الکلی منسوب بسوی کعبه معظمه که جای تولد آنحضرت صلی الله علیه وسلم و آنحضرت بنجا پسال در انجا مقیم بود بعد ازان بحکم الهی بجانب مدینه منوره هجرت نمود النهامی بکسر تا منسوب بسوی تهامه و معنی این بالا نزدیک مذکور شده صاحب الوجد الجمیل خداوند روی زیبا و خوب و الطرف الکحیل بفتح طاء و سکون راء خداوند چشمان سرگین بود بی آنکه سرمه کرده شود و الخدلا اسیل خداوند رخسار هموار یعنی از استخوان رو بلند برخواسته نبود **فائده** چون بعضی از صفات صورت زیبا آن دلبر عناد پیشه که مذکور گردیده ذکر حلیه جمیله در مقام مناجات و ملایم دید تا زبان خوانندگان ذاکر الذنبی حاصل آید و گوشنیوشندگان را وحتی بفزاید **رباعی** جانا لبم از ذکر تو خاموش مباد ❊ یاد تو ز خاطرم فراموش مباد ❊ سرجا ز شمایلت حدیثی گفتند ❊ در ذات و جود من بگر گوش مباد ❊ اهل حدیث در سیر صور سید آنحضرت صلی الله علیه وسلم را چنین بیان نموده اند که همه اعضاء مبارکش بر حد اعتدال بوده و قد همایون میانه بود نه دراز نه کوتاه و در بسیار فربه و نه بسیار لاغر بود گوشت بدن بسته بود و سست و با هر قدیکه رفتی یا نشستی از روی معجزه از وی بلند تر نمودی و سر مبارک بزرگ بود اما نه بسیار و موی و بجولیش سیاه بود لیکن خم و پیچ در ان بسیار نبود مثل موی حبشیان و نه بسیار نرم فرو هشته بود بلکه در میان این دو صفت بود گاهی نصف گوش و گاهی تا نرمه گوش گاهی بسر دوش میرسید و جبین منوره کشاده و فراخ بود ابروان باریک و دراز کشیده همچو کمان بوده و بهم پیوسته نبود در میان دو ابرو رگی بود که وقت غضب ظاهر شدی چشمان مبارک فراخ و کشاده بود و سیاهی آن بسیار سیاه و سفیدی آن سخت سفید و میان آنرگها سرخ میمود و مژگان مبارک دراز و بسیار موی بوده و رخسار زیبا سمور ابود و بینی شریف اندکی بلند بود و در اثر آن نوری بود گردش بالا آمده و دهن مبارک کشاده و بلیغ بوده و دندانهای گوهر فشان سفید و براق بود و تیز و باریک میان دندانها گشاده و دو گویا نوری از ان بر آمدی و مبارک گردیدی چون با شب چهاردهم تشبیه دهم سزد خشید و رنگ رخسار سخت سفید تر بود و سخت تر از گندم گون بلکه اندکی سرخی آمیز بود و رنگ بدن سفید نبود نوری آورش مبارک آبنوس و درازی گیسوئی بود و در موهای که میان چشم و گوش اند چند موی سفید ظاهر شده و مجموع موی سفید در سر و ریش مبارک قریب بست بود و گردن مبارک بلند و در نهایت صفا بود و میانه دو شانه مهر نبوت مانند بیضه کبوتر روشن و تابان و از سینه بیرون و بازوی دو دوش سودار و سرهای استخوان اعضا بزرگ و بلند دست دراز و کف دست کشاده و نرم تر از حریر و ساق و پای مبارک اندکی باریک و انگشتان دست و پای درشت و دراز و پاشنه کم گوشت و کف دست و پای پر گوشت و زیر پای برو افتاده از زمین و بشت پای هموار و نرم حاصل سخن آنکه همه اعضای شریف پیکر لطیف در نهایت خوبی و زیبائی و اعتدال بود و بر اصلی الله علیه وسلم در حسن و جمال شریک همتا نبود بیت هر چند آنجا لست نخ خوب تر ❊ همه برد و بجمالست کما لا ینبغی ❊ والکوثر خداوند کوثر و بیان آن در ماء سابق شریف گذشته والسلسبیل خداوند سلسبیل و آن نام چشمه ایست در بهشت و آب آن آسان در حلق رود و زنگبار و فاقس الفاکهین

در حزب دوم گذشته و الکرم و الجود و خداوند بخشائش و سخا و الوفاء بالعهود و خداوند تمام کردن پیمانها صاحب الرغبة
خداوند خواهش و آنچه وعده کرد پروردگار باو سی از مراتب جناب خود و نعمتهای اخروی و الترغیب و خداوند رغبت دادن یعنی
رغبت دهنده مرد مانرا برای درآمدن در دین اسلام و البغلة و خداوند استر **فائدة** در روضة الاحباب آورده
که آنحضرت صلی الله علیه وسلم شش استر بوده و بعضی نیز گفته اند و هر یک را نام و مشهورترین آنها دلدل است در نگین
سفید بود و آن اول استریست که سواری کرده شده بر و در اسلام و آنرا بادشاه اسکندریه بآنحضرت صلی الله علیه وسلم
هدیه فرستاده بود بعد از آنحضرت صلی الله علیه وسلم علی مرتضی رضی الله عنه بر آن سوار میشد و در زمان معاویه رض هلاک شد
و الشهباء و خداوند اسپیکه نام آن شهباء بود و در روضة الاحباب نامهای اسپان آنحضرت صلی الله علیه وسلم بیان
نموده هست و الحیوان و خداوند حیوان کوشر و القضیب و خداوند عصای پاشمشیر النبی الاواب پیغمبری بازگردنده بسوی
پروردگار در هر وقت و هو کالناطق بالصواب گویا بر استی زیرا که کلام آنحضرت صلی الله علیه وسلم از سوا نفس نبود
بلکه آنچه بود بوحی و الهام بود و المنعوت فی الکتاب و ستوده شده بخوبی ها در هر کتابیکه خدا تعالی فرو فرستاده و بر
پیغمبران خود خصوصا در قرآن **نظم** صدر عالم آفتاب شرع و دین ✤ قدر او اعرش اعظم چون زمین ✤ یک پیاده در رکابش
عقل کل ✤ یکسواره در صفش روح الامین ✤ من چه گویم مدح او جبار گفت ✤ وصف پاکش رحمة للعالمین در ازل
منشور او خیر البشر بود تا ابد بطغرایش ختم المرسلین ✤ النبی عبد الله پیغمبریکه بنده خدا است و دیگر القاب این در اسمای شریف مذکور گشته انه
کنز الله پیغمبریکه گنجینه خداست یعنی حقتعالی گنجهای رحمت و هدایت خود را در آن ذات مبارک نگاه داشت و هر کسی بقدر نصیب از آن
گنجها بهره یابست النبی حجة الله پیغمبریکه دلیل خداست بر بندگان یعنی خدا تعالی بخوبی ظاهری و باطنی که در آن ذات شریف نهاده همه
دلیلست بر کمال قدرت الهی صدق نبوت رسالت پناهی پیغمبری النبی من اطاعه فقد اطاع الله پیغمبریکه فرمانبردار او پس
بدرستیکه فرمان برده باشد خدا تعالی را زیرا که آنچه فرموده بفرمان خدا فرموده پس فرمانبردار او فرمانبردار حق شد **دقیقه** در بعضی نسخ
آورده که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم را بوصف فنا فی الله و بقا بالله موصوف بود و کسیکه قایم بالله باشد
پس خلافت حق آنحضرت را ثابت بوده در هر مقام که با خلق میبود و طاعت خلیفه بیشک طاعت صاحب خلیفه است
**مثنوی** چون نبی گشت از خود و پر شد ز دوست ✤ بیشکی فرمان این فرمان اوست ✤ مار میت فاش گوید بر ملا ✤
که نیفگندی بیفگندیم ما ✤ تو در افگندن نه جز آلتی ✤ فعل فاعل را بود بی علتی ✤ عقل اینجا بر ندارد دم ز چیست چشم بگشا
لب فرو بند ای عزیز ✤ و من یعص الله فقد عصی الله و هر که نافرمانی کرد آن پیغمبر را نافرمانی کرد خدا را القحطانی العربی پیغمبریکه منسوبست بقبیله
که قبیله ایست از نسل اسمعیل علیه السلام القرشی منسوبست بسوی قریش بخذف یا تا یکه بعد از راست و اثبات آن نیز رواست

خدا تعالی برای خدمت وی صلی الله علیه وسلم و الغرف بضم اول و فتح دوم خداوند بالاخانهای بلند و دریچهای ارجمند در بهشت والقصور خداوند کوشکهای بلند و مسکنهای دلپسند یعنی در بهشت و چون آفرینش بهشت و نعمتهای آن در اصل و حقیقت برای آنحضرت ست صلی الله علیه وسلم و برای دیگران بطفیل وی پس نسبت کرده شد بوی صلی الله علیه وسلم واللسان الشکور بفتح شین خداوند زبان سپاسگذاری برای پروردگار و القلب الشکور خداوند دل ستوده شده و تحقیق که ستوده ست خدا تعالی دل آنحضرت صلی الله علیه وسلم را در کلام خود والعلم المشهور خداوند دانش مشهور در میان همه اهل دانش و تحقیق که خدا تعالی عطا فرموده حبیب خود را علم پیشینیان و پسینیان و آموخت وی را اخفیات امور ضمائر جمهور **نظم** علمهای انبیا و اولیا ۞ در دلش رخشند چون شمس الضحی ۞ عالمے کاموزگارش حق بود ۞ علم او پس کامل مطلق بود ۞ **تنبیه** در بعضی نسخه العلم بفتح عین و لام آمده یعنی لوا و بیان آن در اسمای شریف گذشته والجیش المنصور خداوند لشکر و ظفر و یاری داده شده بر دشمنان والنبیین خداوند فرزندان او البنات خداوند دختران والازواج الطاهرات خداوند زنان پاک و بیان آن همه در حزب اول گذشت والعلو علی الدرجات خداوند بلندے بر درجهای بهشت و یا درجهای شرف و بزرگی والزمزم خداوند چاه زمزم که در مکه معظمه ست و فضل آن در احادیث مذکور ست والمقام خداوند مقام ابراهیم و نسبت آن بسوی آنحضرت صلی الله علیه وسلم بجهت آنست که شرف و بزرگے آن از آنحضرت معلوم شده و در وی اثر قدم جد دوم ست ابراهیم علیه السلام و بیان آن در حزب دوم نیز گذشته ست و المشعر الحرام خداوند مزدلفه و آن مکانیست بزرگ که وقوف اینجا وقت صبح دهم شهر ذی حجه از واجبات حج ست و اجتناب الاثام خداوند دوری از گناهان **تربیة الایتام** خداوند پرورش خوردان بی پدران والحج بفتح حاء و کسر آن نیز خداوند حج کعبه شریف زیرا که فرضیت آن در زمان آنحضرت شده صلی الله علیه وسلم بعد از هجرت و پیش ازان نقل بود و آنحضرت صلی الله علیه وسلم پیش از هجرت حج نقل مے کرد و اما بعد از هجرت حج نکرده مگر یک حج فرض که آنرا حجة الوداع مے گویند و عمره بعد از هجرت چهار کرده سه پیش از حج و یکے بعد از حج و تلاوة القرآن خداوند خواندن قرآن و شرف و بزرگی قرآن نزد مردم اهل ایمان ظاهر ست **رباعی** اهل ایمان را شرف از خواندن قرآن بود ۞ مونس از قرآن کزیند هر کرا ایمان بود ۞ هست قرآن بحر علم و کان فیض و رحمت ۞ علم از قرآن طلب زیرا که زر در کان بود ۞ و تسبیح الله و خداوند یاد کردن بپاکے خدای بخشاینده را و صیام رمضان خداوند روزه داشتن ماه مبارک رمضان که فرضیت روزهای این ماه مبارک خاص ست بامت آنحضرت صلی الله علیه وسلم و در حدیث آمده چون در سے آید رمضان گشاده بیشود درهای رحمت و زنجیر دریا کرده میشود شیطان را و اللواء المعقود خداوند نیزه گره داده شده بجامه همچو چادر و مراد ازین

چون صورت صفرشد نهان از چشمت ✤ بنگر که ده و صد و هزار ست یکی وشوق و درشوق آورد تو نیکوکاران را چنان بینند
خواهش دلهای ایشان را الی وعدك بسوی چیزیکه وعده کرده تو نیکوانرا یعنی در بهشت و انچه در وست از نعمتها و برگزیدن
از همه لقای فرح افزای تست وخوفهم من عیدك و ترسانیدن گناهکاران را از انچه که خبر داده تو بعذاب و ارشدوا
وراه نمودند بندگان ترا الی سبیلك بسوی راه تو که بدان معرفت تو توان رسید و قاموا بحجتك واستادند بحجت کردن
دلیل وحدانیت تو یعنی کوشش کردند در اظهار آن برای بندگان تو تا بشناسند ترا بدان ودلیلك دلیل و حجت بیکی
آمن وسلم اللهم علیهم تسلیما وسلام بفرست خدایا بران پیغمبران سلام فرستادنی وهب لنا بالصلوة علیهم
اجرا عظیما وده ما یان را بسبب درود فرستادن بر ایشان مژد و پاداش بزرگ اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد
صلوة دائمة خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل او درودیکه همیشه باشد مقبولة درودیکه پذیرفته شده تو دیگر عنا حقه
درودیکه ادا یکنی تو بسبب آن درود آزمایان حق آن محمد را صلی الله علیه وسلم العظیم آن حقیکه بزرگست یعنی احسان آنحضرت
صلی الله علیه وسلم بر مایان بیحد ست و بی پایان پس واجب ست بر مایان حق آن کریم و ما عاجزیم در ادای آن حق عظیم
مگر انکه خدایا تو کرم فرمائی بفرستادن درود بزرگ بر وی بحق بزرگ وی یا کرم ای انمائی اللهم صل علی محمد صاحب
الحسن خدایا درود بفرست بر محمد که خداوند نیکوئی و خوبروئیست والجمال وخداوند زیبائی و دلربائی و **قیقه** گویند که جمال
جهان آرای آنحضرت صلی الله علیه وسلم چنانچه در اصل حقیقت بود آن همه در عالم ظاهر ظهور نمود و گرنه هیچکس طاقت دیدن رخ رعنا
نداشتی و جلوه آن چهره زیبا بهوش و خرد در هیچ ناظر نگذاشتی **قطعه** زنان مصر هنگام جلوه یوسف ✤ ز درد بیخودی دستها ببرند
معذورست که دل پاره پاره میکردند ✤ اگر جمال ترا ی نور دیده می دیدند ✤ والبهجة وخداوند شادمانی بحصول لذت تقرب رانی
والکمال بضم الفاء فرو اندر خوبی والبهاء بفتح با و خداوند زیبائی وخوبی والنور و خداوند روشنی و مناسب بکلام
قدیم آنست که مراد از نور چهره مبارک و صورت طاهر و سیرت صلی الله علیه وسلم **فائدة** در مشکوة از جابر بن سمره رضی الله
عنه روایت کرده که نگاه میکردم من گاهی بسوی آنحضرت صلی الله علیه وسلم و گاهی نگاه میکردم بسوی ماه پس آنحضرت صلی الله
علیه وسلم نیکوتر و روشن تر بود نزد من از ماه و ابو هریره رضی الله عنه روایت کرده که گویا آفتاب میرفت در ان میرفت و سرور وی
وسلم **لطیفه** هر که چشم او بکحل معرفت و ایمان بینا بود جمال جهان آرا ایش باین خوبی در نظر او انعکس جلوه نمود و هر که دیده اش
را ابر غفلت و عناد کور ساخت حسن زیبائی از و هیچ نشناخت **قطعه** گشت طالع آفتاب اینچنین عالم فروز ✤ دیده خفاش
را یکذره از وی نور نه ✤ از شعاع روز روشن روی گیتی منیر ✤ تیرگی شب هنوز از دیده وی دور نه ✤ والولدان بکسر واو
وخداوند کودکان آراستگان بگوشوارهای زرین والخود خداوند زنان سفید روی کشاده **عشم** که آخر دیده است

من الکثرة جنودك وازبهر گردانیدن تو آن فرشتگان را از بیشترین لشکر خود و لشکرهای خدا تعالی بسیارا فرازفرشتگان
و آدمیان و پریان و دیگر حیوانات صحرائی و دریائی و فرشتگان بسیار ترین آنهم لشکرها اند و فضلتهم علی الورٰی
وازبهر بزرگی دادن تو آن فرشتگان را بر خلق ازجهت آفرینش آنها از نور و پاکیزگی آنها از گناهان اما بزرگی از روی مرتبه نزد علماء
حنفیه بریں وجه است که خواص ایشان یعنی انبیا علیهم السلام افضل اند از خواص فرشتگان و خواص فرشتگان افضل اند از عامه انسان
نظم حیف باشد که عمر انسانی ✤ چون بهائم بخواب و خور گذرد ✤ آدمی میتواند از کوشش ✤ از فرشته بفضل در گذرد
واسکنتهم السموات العلی بضم عین و فتح لام و ازبهر ساکن ساختن تو آن فرشتگان را در آسمانهای بلند و برتر و مکان
اصلی همه فرشتگان آسمانهاست اگرچه بعضی از آنها برآید بر بعضی کار ها بروی زمین باشند بامر الهی و نزهتهم عن المعاصی
وازبهر ساختن تو از آنها از نافرمانی ها و الدناآت و ارذلها کمینه مثل حسد و تکبر و حرص و جز آن وقد ستهم عن النقائص
وازبهر پاکیزه گردانیدن تو آنها را از نقصان بشری طبعی و آفات و از رنجها و مصیبتها افضل علیهم ازبهر انبیاء و اسطها
که شرح دهیم درود بفرست بر آن فرشتگان صلوة دائمة درودیکه همیشه باشد تزیدهم بها فضلا درودیکه بیفزائی تو آنها را بسبب آن
درود و بزرگی و الحرمة التی حرمتنی و تجعلنا لاستغفارهم بها اهلا درودیکه گردانی تو ما را بسبب آمرزش خواستن آن فرشتگان
بسبب آن درود لائق و سزاوار اللهم صل علی جمیع انبیائك خدایا درود بفرست بر همه پیغمبران خود و رسلان و خصوصا
بر پیغمبران اهل کتاب الذین شرحت صدورهم آن پیغمبران که کشاده کرده سینهای ایشان را تا مناجات تو و دعوت خلق
و غم مهمت در و گنجد اسرار وحی ترا قبول تواند کرد و کشادن سینهها بمعنی حاصلست همه پیغمبران را و اما آنحضرت را صلی الله
علیه وسلم ثابت ست بمعنی دیگر هم در ظاهر شبگافتن سینه مبارک چنانچه قصه آن در حرب سیوم گذشته و اودعتهم
وامانت گذاشتی تو نزد ایشان حکمتك حکمت خود را یعنی احکام شریعت را وطوقتهم نبوتك و گردانیدی تو بر ایشان
برای ایشان مانند طوق که از بهر آرایش زینت در گلو آویزند و در بعضی نسخه آمده بنبوتك بجاء کاف و انزلت علیهم کتابك و فرستادی تو بر ایشان کتابهای خود را و گفته اند که مجموع آن صد و چهارست و بجناح ازان منزل بر شیث و شصت بر ادریس
و سی بر ابراهیم علیهم السلام و چهار کتاب مشهورست توریت و زبور و انجیل و فرقان
و هدیت بهم خلقك و راه نمودی تو بسبب ایشان آفریدگان خود را بسوی دین راست و دعوای
توحیدك و خواندن آن پیغمبران خلق را بسوی توحید تو یعنی شناختن ترا به یگانگیت در جمیع صفات الوهیت و
بیان توحید در حرب سیوم و درین حرب نیز بتفصیل مذکور گشته و قیقه گویند که توحید اندا ختن کثرات در تعینات است
از نظر اعتبار بشاهد آثار انوار وجود مطلق واحد قهار ربانی آثار تعینات چو یافت حکمی ✤ کثرت بر وحدت نیست بی هیچ شکی ✤

پیغمبر صاحب بخشایش ست و دیگر معنی این در شرح اسماء باید دید وهادی الامة در نمائی کرده خود است اول من
تنشق عنه الارض نخستین کسیکه شگافته میگردد از برای او زمین یعنی برانگیخته میشود از قبر ویدخل الجنة نخستین کسیکه
در می آید به بهشت والمؤید بجبرئیل ومکائیل وقوت داده شده باین دو فرشته که مقرب درگاه الهی اند للتشبیه
فی التوراة والانجیل بفتح ونشدید شین مژده داده شد بآمدن وی در توریت موسی علیه السلام وانجیل عیسی علیه السلام
بلکه در کتب وصحائف همه پیغمبران علیهم السلام وذکر این هر دو کتاب اینجا برای بزرگی این دو پیغمبر ست بیت
ای وصف تو در کتاب موسی ✻ وی نعت تو در زبور داؤد ✻ مقصود توئی ز آفرینش ✻ باقی بطفیل تست موجود
للمصطفی المجتبی این هر دو اسم شریف بیک معنی آورده یعنی برگزیده خدائی از میان همه آفریدگان للمنتخب چیده شده
از میان اهل بینش وآگاهی برای نهایت مرتبه قرب بدرگاه الهی ابو القاسم پدر قاسم در بعضی نسخه بجای ابو واو
ابن بیاآمد محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بیان نسب شریف آنحضرت صلی الله علیه وسلم در حزب
چهارم به تفصیل تمام مذکور شد اللهم صل علی ملئکتك والمقربین خدایا درود بفرست بر فرشتگان ونزدیکان
درگاه تو که در تسبیح اند الذین یسبحون اللیل والنهار آن فرشتگان که تسبیح میکنند یعنی ستائش میکنند ترا بشب وروز
لا یفترون بفتح یای تحتیه وضمه فوقیه سست وضعیف نمیشوند ولا یعصون الله ونافرمانی نمیکنند خدا را فیما امرهم در آنچه فرماید
ایشانرا ویفعلون ما یؤمرون ومیکنند آنچه فرموده میشوند بدان اللهم وکما اصطفیتهم سفراء بضم سین وفتح فا جمع سفیر
خدایا از بهر برگزیدن تو ایشانرا پیغام گزاران خود الی رسلك بسوی پیغمبران خود در غیر احکام ونهی فرشتگان دیگر سوای جبرئیل علیه السلام
بشارت غیبیا رسانیده اند وامناء علی وحیك وامانت داران بر وحی خود اگرچه امین بر وحی جبرئیل علیه السلام است
اما چون او از جنس فرشتگان ست نسبت کرده شده او امانت بسوی فرشتگان وبعضی وحی در حزب اول مذکور شده وشهداء علی
خلقك وازبهر برگزیدن تو ایشانرا گواهان بر آفرینش خود بآنچه عمل میکنند وخرقت لهم به تشدید را وبغیر تشدید را بمعنی پاره
کردن تو بر ایشان کنف بضم کاف ونون پرده ها جمع کنیف بضم جیم پوشیدگیهای خود را یعنی حفظتی در ایشان معرفتی
علم خود انداخته وبدان نور ذات وصفات خود شناخته وایشان را علم لوح محفوظ داده وآنچه بآفریدگان خود پنهان
داشته ایشان را بدان آگاه گردانیده واز این لازم نمی آید که فرشتگان بحقیقت ذات حق تعالی وکنه آن عالم شده وبر همه غیب
علم دارند بلکه هر قدر که خداوند ایشانرا علم داده لیکن نسبت بآفریدگان دیگر ایشانرا بمثابه عطا فرموده واطلعتهم بفتح همزه وسکون
طا وازبهر آنکه ساختن تو ایشانرا اعلی مکنون علیك بر پوشیده شده نزد تو غیب خوب یعنی آنچه غائب ست از نظر آفریدگان واخرجتهم
وازبهر اختیار کردن تو از فرشتگان خزنة لجنتك نگاهبانان بهشت خود وحملة لعرشك برداشتگان عرش خود وجعلتهم

نگذشته و اجعلنا من المهتدین بمنهاج شریعتہ و گردان ما یارا از راه یافتگان براه روشن و گشاده شریعت وے
و قیمه آنانکه پروی شریعت نبوی ورزیده اند منازل طریقت را سلوک نموده به برمگاه حقیقت رسیده اند و کسانیکه
ازین راه راست سر کشیده اند بیاد به ضلالت حیران گردیده اند بلیت منه چشم خرد بر هر خس آخر ۞ رسول اللہ
تراهر بس آخر ۞ محمدا نکه محمود ست سر عرش ۞ شده مغز حقیقت اصل و فرعش ۞ واهدنا بفتح همزه و خوبدیم
گردان مایارا بهدایه بفتح ها و سکون دال خصلتهای پروی صلی اللہ علیه وسلم و توفنا علی ملته و ببران مایارا
برویں و واحشرنا مع کن و فراهم آر مایارا که همه از هیبت آن یوم الفزع الاکبر بفتح فاء و ا منقوطه در هراس اند
بزرگترین و آن روز قیامت ست که همه از هیبت آن در تراس اند و باشند من الامنین از ایمن شدگان فی زمرته در گروه
صلی اللہ علیه وسلم و امتنا علی احبه و ببران مایارا بر دوستی و حب اله و ببر و دوستی آل وی و اصحابه و دوستی
یاران و در بعضی نسخه آن و صحبه و ذریته و ببر دوستی اولاد و صلی اللہ علیه وسلم اللهم صل علی محمد و در بعضی نسخه
وصل بوا و آورده افضل انبیائک آنکه بزرگترین پیغمبران تست بزرگی آنحضرت بر همه پیغمبران ثابت ست
بحدیث و قرآن لنظم انبیا بر گزیدگان حق اند ۞ برده از کل ما خلق سبق اند ۞ همیت بر مقتضای فضل ازل و
بعض از بعض فضل و کمل ۞ از همه افضل احمد عربی ست ۞ که رحق سوی ما رسول نبیست ۞ آن فضائل که انبیا را بود
وان شمائل که اصفیا را بود ۞ گر شود جمله مجتمع با هم ۞ جمله باشد ز فضل احمد کم ۞ هر نبی را که حجتی دادند ۞ جانب امتی فرستادند
نیست معبوث پیش شرع شناس ۞ غیر احمد کسی بکافه ناس ۞ واکرم اصفیائک و بزرگترین برگزیدگان تست
وامام اولیائک و پیشوا دوستان تست وخاتم انبیائک و آخر همه پیغمبران تست و وجه این اسم شریف در شرح اسمائے
مذکور شده و حبیب رب العالمین و آن محمد که محبوب پروردگار عالمیانست و شهید المرسلین و گواهی دهنده بر امتی او
در روز قیامت بر سایندگان احکام الهی را بامتان خود و شفیع المذنبین و شفاعت کننده گنهکاران و سید
ولد ادم و مفخر او لاد آدم اجمعین همه المرفوع الذکر فی الملائکة المقربین بر داشته شده ذکر او در زمرهٔ
که نزدیکان درگاه الهی اند البشیر النذیر السراج المنیر الصادق الامین الحق المبین الرؤف الرحیم یعنی این
الفاظ در اسمای شریف بتفصیل گذشته الهادی الی الصراط المستقیم راه نمائے بسوی راه راست بیت
راه دان وراه بین راهبر ۞ در حقیقت نیست جز خیر البشر ۞ الذی اتیته آن محمد صلی اللہ علیه وسلم که داده
تو او را سبعا من المثانی هفت آیه از قرآن یعنی سورهٔ فاتحه و قرآن را ثنائی گفته اند بجهت انکه احکام و قصص
در و مثنی شده یعنی تکرار یافته و القرآن العظیم و دادی آنرا قرآن که بزرگ ست مرتبه آن ز هو تو نبی الا حمد آن محمد

وطاعت الهی ومتابعت سنت رسالت پناهی والاستقامة وفرمانبرده بثابت بودن براه دین وبرطاعت سوی
بصدق یقین قطعیت تو بهر کاری که باشی مستقیم ❊ رو نماید آنچه پیخواهی ازو ❊ ورنداری استقامت درگذر
گر نخواهی نهایت آگاهی ازو ❊ و قیقه گویند که استقامت آنست که خود را از ما سوی الله محفوظ داری غیر حق را
عام مطلق شماری کسی را دانم اهل استقامت ❊ که باشد بر سر کوی ملامت ❊ ز اوصاف طبیعت
پاک مرده ❊ باخلاق سولیکت جان سپرده ❊ والشفیع لاهل الذنوب وی عرصات القیمة درود بفرست
بر شفاعت کننده مر اهل گناهان در میدان نهای قیامت اللهم ابلغ عنا نبینا خدایا برسان از ما بان پیغمبر ما بنزد او
شفیعنا وشفاعت کننده ما بانزا وحبیبنا ومحبوب ما بانزا افضل الصلوة والتسلیم وبزرگترین درود وسلام وابنده
للمقام المحمود وبلند گیزاورا در مقام ستوده الکریم بزرگ وآته الفضیلة وبده اورا بزرگی والوسیلة وبده اورا تقرب درگاه
خود که سبب شفاعت وی گردد مر خلایق را والدرجة الرفیعه وبده اورا مرتبه بلند التی وعدته آنمرتبه که وعده کرده تو اورا
فی الموقف العظیم بده اینهمه در جهای ستادن که بزرگست وهمه خلایق در وی جمع میشوند وصل اللهم علیه ودرود بفرست
خدایا بروی صلوة دائمة درودیکه همیشه باشد متصلة پی در پی آینده باشد تو الی چنین درود یکی از دیگری آینده بود
وتد دوم وهمیشه پاینده بود اللهم صل علیه وعلی آله خدایا درود بفرست بروی وبر آل وی مالاح تا مدتیکه روشن میگردد
وی درخشد باخرق درخشنده یعنی روشنیکه از ابر بیرون جهد وذرعال منقوطه وتا مدتیکه طلوع میکند یعنی برمی آید
شارق طلوع کننده یعنی آفتاب ووقب وتا مدتیکه اریک میگردد وغاسق شب والنجم الدراق وتا مدتیکه میرود
ابرو وصل علیه وعلی آله ملاء اللوح ودرود بفرست بروی وبر آل وی باندازه پری لوح محفوظ وبیان آن در ضرب پنجم
گذشته والفضاء وپر زمین فراخ وکشاده ومثل نجوم السماء مانند ستارگان آسمان در شمار وعدد القطر وشمار
قطرهای باران والحصی وسنگریزها وصل علیه وعلی آله صلوة لاتعد ودرود بفرست بروی وبر آل وی که شمرده نشود بسبب بسیاری
آن ولاتحصی ودرودیکه شمار کرده نشود وذکر ولفظ نیک معنی برای تاکیدست اللهم صل علیه ودر بعضی نسخه وعلی آله
نیز آمده زنة عرشك ودرود بفرست بروزن عرش خود ومبلغ رضاك وباندازه نهایت رسیدگی خشنودی خود ومداد
کلماتك وبمقدار سخنان خود منتهی حمدك وباندازه نهایت رسیدگی بخشایش او بهمه جای وبهمه چیز فرارسیده
اللهم صل علیه وعلی آله وازواجه وذریته وبارك علیه وعلی آله وازواجه وذریته کما صلیت وبارکت علی ابراهیم وعلی آل
ابراهیم انك حمید مجید معنی این الفاظ در ضرب اول گذشته وجازه عنا وپاداش ده او را از ما بان افضل ما جازیت
نبیا عن امته بزرگترین پاداش داده تو آن پیغمبر را از گروه دین او ووجه پاداش پیغمبران ازاست در ضرب دوم

وقاسی الشدائد و از بہر ربح کثیرین وی بسخیتہا فی ارشاد عبیدالله و رہنمائی بندگان تو بسوی پرستش تو فاعطہم
پس بسبب استظہار یکہ شمہ دیم بدہ او را خدایا بسوعلہ چیزیکہ سوال کردہ بآن از تو و بلغہ مامولہ و بر شاش او را مقصود و نیست
مقصود جز از حصول رضای تو و وصول بقربت فرح افزای تو فنظم رزنگ آمیزی ریحان این باغ ۔ نہادہ چشم خود را
مہر مازاغ ۔ نظر چون ہر گرفت از نقش کونین ۔ قدم زد در حریم قاب قوسین و الله الفضیلة و الوسیلة و الدرجة
الرفیعة و ابعثه المقام المحمود الذی وعدته انک لا تخلف المیعاد معنی این الفاظ مکرر گذشتہ اللهم و اجعلنا من المتبعین
لشریعته خدایا گردان ما را از پیروان او و یعنی از عمل کنندگان بفرمودہ وی و فقیقہ ہر کہ در طلب حق بشریعت نبوی سلوک نمود
حق سبحانہ ابواب فیض و رحمت خود بر وی کشود و کسیکہ از ین راہ راست خلاف ورزید ہرگز بمنزل مقصود دل نرسید قطعہ شریعت را
در تحقیق میدان ۔ چو حلقہ بستہ اند ہمین باش ۔ اگر خشنودی محمود خواہی ۔ ایاک خاص را چاکر می باش ۔
المتصفین بمحبته و گردان ما یان را از کسانیکہ گشتہ است دوستی و صفت ایشان و بیان شرف محبت آنحضرت صلی الله
علیه وسلم در احادیث فصل اول بتفصیل مذکور گشتہ و المهتدین و از راہ افتگان بهدیه بفتح ہا و سکون دال بطریقه
وی صلی الله علیه وسلم در اقوال و افعال و ہمہ احوال و سیرته و راہ یافتگان بخصلت وی صلی الله علیه وسلم و توفنا
علی سنته و بمیران ما یان را بطریقه وی صلی الله علیه وسلم و الحقنا فضل شفاعتہ و بی نصیب مگردان ما یان را
از بخشش شفاعت وی و احشرنا فی اتباعه و فراہم آر و جمع گردان ما یان را در پیروان وی در قیامت الغوث الغوث خلیفه
پیروانی کہ روشن و تابان بود پیشانیہای دست ہای و پایای ایشان و تحقیق این لفظ در اسمای شریف گذشتہ
و اشیاعه السابقین در گروہ وی کہ پیشی گرفتگان بودہ اند و در اعمال حسنہ بر عامہ مومنان و یا آنکہ بدو قبلہ نماز گزاردہ اند
با پیغمبر صلی الله علیه وسلم و اصحاب الیمین و اصحاب دست راست و نیکوکاران اند کہ نامہ اعمال در روز قیامت بدست راست
ایشان دہند یا ارحم الراحمین ای بخشاینده ترین بخشایندگان اللهم صل علی ملائکتک خدایا درود بفرست
بر فرشتگان خود سیما المقربین خصوصا بر فرشتگان کہ نزدیکان درگاہ تواند و علی انبیائک و بر پیغمبران خود
و المرسلین و خصوصا بر پیغمبران اہل کتاب و علی اهل طاعتک اجمعین و بر فرمانبرداران خود و ہمہ آنہا از اہل آسمان
و زمین و پیشینان و پسینیان و اجعلنا یا الصلوة علیهم من المرحومین و گردان ما یان را ببرکت فرستادن درود بر ایشان
از بخشیده شدگان در دنیا و آخرت اللهم صل علی محمد ن المبعوث من تهامة بکسر النون
درود خدایا بفرست بر محمد کہ برانگیخته شده است از تہامہ و آن نام نشیب زمین مست از بلاد حجاز و
کہ معظمہ ازان ست و الامر بالمعروف و فرمانیده بنیکوئی کہ ایمان ست

میان رکاب و ساق پای تیز تا چنانچه سواران جنگی میکنند و صحت الاجساد و الارواح و تا مدتی که درست و به بیشه و تنها و
جانها بدان از بیماریها و دقیقه ای طالب بمجون عرفان که در رنجهای تن ظاهر اند و عیان و آما بیماریهای دل پوشیده اند و نهان
و سخت ترین آن کفر ست آفریده جهان و پس ازان اخلاق زمیمه که هر یکی ازان سبب ضرر ست و زیان مثل حسد و تکبر و حسد و بخل
و حرص و مانند آن بلکه تعلق دل بهر چه که باز دارد از مشاهده رحمن مرضیست از امراض جان آما برای هر علتی ازین علل دوا ست
و برای هر دردی درمان در دار الشفای مصطفوی علیه افضل الصلوة و السلام فی کل زمان بلبیب طبیب عشق
مسیحا دست و مشفق نیک ✤ چو درد در تو نه بیند کرا دوا بکند اللهم صل صلی محمد و علی ال محمد ما دارت الافلاک
خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل او تا مدتی که میگردند آسمانها و جهت تشدید جیم و بی تشدید تا مدتی که تاریک میشوند الاهلاک
شبهای سخت و سیاه و سبحت الاملاک تا مدتی که تسبیح میگویند فرشتگان معنی پاکی یاد میکنند ترا اللهم صل علی محمد و علی ال محمد کما
صلیت علی ابراهیم بارک علی محمد و علی ال محمد کما بارکت علی ابراهیم فی العالمین انک حمید مجید معنی این الفاظ در حزب
اول گذشته اللهم صل علی محمد و علی ال محمد ما طلعت الشمس خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل او تا مدتی که برمی آید آفتاب و ما صلیت الخمس
نمازهای پنجگانه که فرض ست ادای آن بر بندگان روزانه و شبانه و ما تالق به تشدید لام و تا مدتیکه درخشد برق و شنیکه از ابر بیرون
جهد و تدفق تشدید فاء و تا مدتیکه میریزد ودق بفتح واو و سکون دال باران و ما سبح و تا مدتیکه تسبیح میگویند یعنی پاکی یاد میکنند
تمام رعد آواز سخت که از ابر شنیده شود و در روایت آمده که رعد فرشته ست که میراند ابر را بهر سو تیکه امر الهی شود و برق مانیاد او
اللهم صل علی محمد و علی ال محمد ملأ السموات و الارض خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل او باندازه پری آسمانها و زمینها و ملأ
ما بینهما و به پری انچه میان آسمان و زمین ست و ملأ ما شئت من شئ بعد بضم دال باندازه پری انچه میخواهی تو از چیزی
پس از آسمانها و زمینها اللهم کما قام کاف برای تعلیل ست یعنی خدایا از بهر خواستن و بجا اوردن رسالت بارهای پیغمبری تو در
رسانیدن احکام تو به بندگان و استنقاذ الخلق من الجهالة و از بهر رهانیدن و خلاص کردن و آفریدگان را از نادانی احکام دین
و جاهل اهل الکفر و الضلالة و از بهر کار زار کردن او با اهل کفر و گمراهی و دعا الی توحیدك و از بهر خواندن او خلق را بسوی
اقرار بتوحید تو و بیان اقسام توحید در حزب سیوم به تفصیل طویل مذکور شد و نهایت مرتبه درین انست
که موحد ذات همه ذرات را در ذات خود محو و نابود و کمند و صفات و افعال همه را ظل صفات و افعال
او شناسد نظم چیست توحید خدا افروختن ✤ خویشتن را پیش واحد سوختن
گر همین خواهی که نبود زت چو روز ✤ هستی تو هم چون شب خود را بسوز ✤ هستیت در هست آن
هستی نواز ✤ همچو مس در کیمیا اندر گداز ✤ نیست سوزن را سر رشته دو تای ✤ گر تو یکتائی درین سوزن درآی

و هر که بخواند آنرا هفت بار عنایت میکند او را خدا تعالی از هر مهمی و قضیه هر که حقتعالی را بایمان نام نشاسد همه مهمات خود بوی بازگذارد و همه مرادات خود بوی سپارد و هرگز بغیر او در هیچ امری اعتماد ننماید و دست همت پیش هیچکس نگشاید **قطعه** هر چه جز خدای کسی تکیه می کند ✻ عصیان محض باشد ازان نام او عصا ✻ و رواد مقدس حیت ارفرونی ✻ روشن شود ترا که عصا نیست اژدها ست ✻ و لاحول و لا قوة الا بالله العلی العظیم معنی این کلمه بتفصیل عبارت طویل در شرح دیباچه مذکور گشته **مبدا الحزب الثامن** شروع حزب هشتم در بعضی نسخه ابتدای این حزب از اینجا نیست بلکه بشیر خواهد آمد چنانچه نیز اشارت خواهد شد **اللهم صل علی محمد و علی آل محمد ما سبحت الحمائم** خدایا درود بفرست بر محمد بر آل او مدت همیشگی آواز کردن کبوتران مها تا آخر دنیا موجود باید که طالب بر همین قیاس نماید یعنی آنچه بعد ازین آید **و حمت الحوائم** درود بفرست بر محمد مدت دوام گرد بگردگشتن پرندگان تشنگان گرد گرداب **تنبیه** حمت در اصل حامت بود الف ازمیان افتاد و برخلاف قیاس و سرحت البهائم و مدت دوام رفتن بچراگاه چهارپایان و نفعت العقائم و تارمان همیشگی سود دادن تعویذیا که در گلو آویزند برای دفع رنج و بلا تعویذ اگر از آیات قرآنی و اسمار ربانی بود سود مند باشد و اما آویختن خرمهرها و گلوبند مانند آن روا نبود و شدت العقائم و مدت دوام بسته شدن دستار او عمامه بکسر عین دستار **فائده** در کتب احادیث مذکورست که پوشیدن عمامه سنت ست و در رکعت با عمامه بهتر ست از هفتاد رکعت بی عمامه و آنحضرت صلی الله علیه وسلم گاهی عمامه را علاقه گذاشتی و گاهی بی علاقه پوشیدی و علاقه آنحضرت اغلب پیش پشت بودی و گاهی بر جانب دست راست و گاهی دو علاقه بودی میانه دو دوش مبارک و گذاشتن علاقه بجانب چپ بدعتست و کمتر مقدار آن چهار انگشت ست و اگر یکدست و زیاده بر آن کرده و باجمله ارسال علاقه مستحب ست و در ترک آن گناهی نیست اگرچه در فعل آن ثوابست در روضة الاحباب آورده که طول دستار آنسرور صلی الله علیه و آله وسلم در کتب احادیث بنظر نرسیده فاما بعضی از ائمه حنفیه آورده اند که دستار یکه آنحضرت صلی الله علیه وسلم همیشه بر سر می بست هفت گز بود و دستار یکه بروز جمعه و عید بستی دوازده گز بودی و تمت النوائم و مدت همیشه بر سر می بست هفت گز بود و دستار یکه بروز جمعه و عید بستی دوازده گز بودی و تمت النوائم و مدت همیشگی رستن از رستنیها از درختان و کشت زار و مانند هر گونه **تنبیه** نوایم در اصل نوامی بود و یا بجای میم بر روند و میم را بجای یا آورده دند و اینچنین در کلام عرب اکثر می آید **اللهم صل علی محمد و علی آل محمد ما ابلج الاصباح** خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد تا زمانیکه روشن میگردد صبح و هبت الریاح و تا مدتیکه میوزند بادها و دبت الاشباح و تا وقتیکه می جنبند چشمها و تعاقب الغدو و الرواح و پیدرپی می آیند بامدادان و شبانگاه و تقلدت الصفاح بفتح تا و دال و فاء و کسر لام مشدده بکسر صاد و تا زمانیکه بدوش آویزند شمشیرها مانند حمائل و اعتقلت بفتح تا و کسر قاف الرماح بکسر را تا مدتیکه گرفته شوند

با سلیمان علیه السلام بسخن آمد سلیمان از وی پرسید که لشکر تو چند است گفت من چهار هزار سرهنگ دارم زیر دست هر یکی
چهل هزار نقیب و زیر دست هر نقیبی چهل هزار مور گفت چرا لشکر خود را بیرون نیاری گفت مرا در زمین می دوانند اختیار کردم
و بر زمین جای گرفتم کسی بجز خدا احوال ما کسی نداند **بیت** تعرف کیف شئت بکل حال ✽ فانک عقل همت ذا اتکال
و غفل و بشمار انچه پیدا کرده تو از زنبور شهد **فائده** هر که در صنایع زنبور دیده عقل و شعور یکشاید حکمت الهی قدرت پادشاهی
معلوم نماید که میوه تلخ خورند و شهد شیرین بارد هند و مسافت فرسنگها سیر نمایند و باز بکان خود باز آیند و جز پاک و پاکیزه
نخورند و گرد نجس هرگز نپرند و خانها خود انچنان بترتیب عجیب مرتب سازند که صاحبان عاقل در صفت آن حیران مانند و مثل
فی دمن ایشان که لذت بخش ذائقه انسانست که تواند پیدا نماید و انچنین کارهای عجایب از جانور ضعیف بی تعلیم قادر
با کمال کی راست آید پس چنانچه از عسل ایشان شفا بدن حاصل شود از تفکر در احوال ایشان شفاء مرض باطن که جهلست دهد
**مثنوی** فکر دل را نیک باتمکین کند ✽ کام جان را چون عسل شیرین کند ✽ شربت فکر ار بکام جان رسد ✽ چند جان بماند
تا ابد ✽ و حشرات خرندگان زمین چنانچه سوسمار و موش و مزآن وان تصلی علیه وعلی آله فی اللیل اذا یغشی والنهار
اذا تجلی وان تصلی علیه وعلی آله فی الاخرة والاولی وان تصلی علیه وعلی آله منذ کان فی المهد صبیا و آنکه در وقت تقریر بوی
و بآل وی وا از ابتدا زمانیکه بود در گهواره کودک الی ان صار کهلا تا آنکه گشت میانه سال و موسی مهد یا راه نموده شد بر نمائی تو
بسوی هر کمال و خوبی فقضته الیک پس قبض کردی روح پاک و پیراسته خود علا در حالتیکه صاحب عدل بود مرضیا در حالتیکه
خشنود کرده شده بود نزد تو لتبعثه قبض کردی بر بین صفت از بهر آنکه برانگیزی تو او را بروز قیامت شفیعا شفاعت کننده
خلائق را پیش تو و در بعضی نسخه زیاده نموده خفیا یعنی مهربان وان تصلی علیه وعلی آله عدد خلقك ورضا نفسك وزنة عرشك
ومداد کلماتك وان تعطیه الوسیلة والفضیلة والدرجة الرفیعة والحوض المورود والمقام المحمود کسیکه در وی این کتاب دارد
معلوم نماید که معنی این الفاظ با لا مکرر گذشته و الغر الممدود و آنکه میدهی تو او را غرت و از حمند در از و پاینده همیشه وان تعظم
برهانه و اله و شرف بنیانه وان ترفع مکانه وان تستعملنا یا مولانا بسنته وان تمتنا علی ملته وان تحشرنا فی زمرته و تحت لوائه
وان تجعلنا من رفقائه وان تورد نا حوضه وان تسقینا بکاسه وان تنفعنا بمحبته وان تتوب علینا وان تعافینا من جمیع البلایا
والبلوا و در بعضی نسخه من البلایا بلفظ جمع بی همزه والفتن ما ظهر منها وما بطن وان ترحمنا وان تعفو عنا وتغفر لنا ولجمیع المؤمنین
والمؤمنات والمسلمین والمسلمات الاحیاء منهم والاموات والحمد لله رب العالمین یعنی این الفاظ چون بالا گذشته و اعاده آن بیجا افاده نمیدهد
**تنبیه** انحصر امر العبد بست مرا یاری دهنده و کفایت کننده و نعم الوکیل و نیکو کارگذاریست منحصر بر دو کس **فائده** در حدیث آمده که چون اندوهگین شد
ابراهیم علیه السلام در آتش نمرود آتش نمرود بخواند حسبنا الله ونعم الوکیل و هر که بخواند این را دور کرده شود رنج و غم از وی و هر بلائیکه از آن میترسد

بشمار کسیکه بپاکی یاد کرده است ترا و تسبیح گفته ست بزبان حال یا بلسان مقال چنانچه بیان آن در ضرب اول گذشته و
قد سلك وبشمار کسیکه باثبات پاکی نموده ترا از شریک و در صفات کمال تو و در ملک لا نزال تو و سجد لك وبشمار
کسیکه سر افگنده پیش تو بعجز و زاری و دقیقه سجده عبارتست از فروتنی و تواضع و تعظیم و هر ذره که هست در مرتبه
فروتنی ست پیش خداوند کریم **بیت** در نگر تا بینی از عین شهود ۰۰ جمله ذرات جهان را در سجود ۰۰ و عظمك
و به بزرگی یاد کرده است ترا من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة مثل این مکرر گذشته وان تصلی
علیه وعلی اله عدد کل سنة بشمار روزهای هر سالی از سالهای دنیا خلقتهم فیها که پیدا کرده تو آن تسبیح گویان ترا و سجده
کنندگان ترا در آن سال من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله و در بعضی نسخه بعد این
زیاده نموده وصحبه عدد السحب الجاریة وان تصلی علیه وعلی اله عدد الریاح الذاریة من یوم خلقت الدنیا الی یوم
القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد ما هبت الریاح علیه وحرکته من الاغصان والاشجار واوراق
الثمار وبشمار برگهای بارها که با هم پیوستند و آمیختند و الاوراق بشمار شکوفهای درختان وعدد ما خلقت علی قرار الارضك
وما بین سمواتك من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد امواج
بحارك ومن یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد الرمل والحصی وکل
حجر ومدر خلقته فی مشارق الارض ومغاربها سهلها وجبالها واودیتها من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة
فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد نبات الارض فی قبلتها وجوفها وشرقها وغربها وسهلها وجبالها من شجر وثمر واوراق
ونزروع وجمیع ما اخرجت لسکون تا و بشمار همه انچه سر آورده است آن زمین و ما یخرج بضمها را و بشمار انچه بیرون می آید منها از
آن زمین من نباتها وبرکاتها من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد ما خلقت من الجن والانس
والشیاطین وما انت خالقه منهم الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد کل شعرة فی ابدانهم ووجوههم وعلی
رؤسهم منذ خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد انفاسهم والفاظهم والحاظهم من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامة فی کل
یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد طیرانك الجن وخفقان الانس بفتح فاء وقاف وبشمار جنبیدن آدمیان در سیر و شکار و بر اهر کار من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیامة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد کل بهیمة خلقتها علی ارضك صغیرة وکبیرة من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامة فی کل یوم الف مرة
سرور فی مشارق الارض ومغاربها مما علم انفس خیرك پدید و نهفته شده ست وما لا یعلم علمه الا انت من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة
وان تصلی علیه وعلی اله عدد من صلی علیه وعدد من لم یصل علیه وعدد من یصلی علیه الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی اله عدد الاحیاء
والاموات وعدد ما خلقت من حیتان وبشمار انچه پیدا کرده تو از ماهیان وطیور و بزها و نمل و مور چها **لطیفه** در کشف الاسرار آورده که چون موسی

و وجه پاداش پیغمبر را است در حزب دویم گذشته یا قرسی ای توانا بر همه چیز یا غیاث هر طالب بر همه کس یا علی ای برتر از همه کس و اعلاک و سوال میکنم ترا اللهم خدایا بحق ما اقسمت به علیک بتوسیله چیزیکه بوسیله گرفتم من بآنچیز بسوگند تو یعنی آن اسماکه در ورد متقدم مذکور گردیده و قسم اینجا بمعنی سوگند نیست که نسبت آن مبوی حق تعالی شرک اولست بلکه بمعنی توسل ست بطریق مجاز که گویا بوسیله گرفتن باین اسما مثل سوگند دادن ست که البته کار باید کرد ان تصلی علی محمد و علی آل محمد عدد ما خلقت من قبل ان تکون السماء مبنیة و الارض مدحیة معنی این در حزب پنجم گذشته و الجبال علویه بضم عین و کسر آن و در وضعی بشمار مذکور از پیش آنکه باشند کوهها بلند و العیون منفجرة و باشد چشمهای شگافته بآب و البحار مسجرة بفتح خا مشدده و باشند دریاها رام شدگان بحکم الهی در بعضی نسخه بجیم آمده یعنی باشند پر آب یا آمیخته شده تلخ یا شیرین و این در آخرت شود یا خشک کرده شده و یا گرم کرده شده و الانهار منهمرة و الشمس مضیة و القمر مضیا مثل این نیز در حزب پنجم گذشته و النجم منیرا و باشد هر ستاره که هست روشن و در بعضی نسخه آمده و النجوم منیرة بلفظ جمع و لا یعلم احد حیث تکون الا انت و در بعضی نسخه آمده حیث کنت چنانکه در حزب پنجم گذشته و ان تصلی علیه و علی آله عدد کلماتک و سوال میکنم آنکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی بشمار کلام خود یعنی سخنان که بر پیغمبران خود وحی کردی و آنچه که با فرشتگان مقربت گفتی و ان یصلی علیه و علی آله عدد آیات القرآن و آنکه درود بفرستی تو بروی و بر آل وی بشمار آیتهای قرآن بنظم آنکه قرآن جای دلکش ست پنجهزار و ششصد و شصت ست ۵۶۶۰ یکهزار و عده دیگر و عید ۱۰۰۰ یکهزار از امر و یک نهی ۱۰۰۰ یکهزار از وی مثال اعتبار ۱۰۰۰ یکهزار از قصه های بیشمار ۱۰۰۰ پانصد از بحث حلال ست و حرام ۵۰۰ صد از ان تسبیح در رکوع و سجود شما ۱۰۰ شصت و شش از ان گشت منسوخ الکتاب ۶۶ ختم شد و الله اعلم بالصواب ۱۰۰۰ و حروفه بشمار حرفهای قرآن و عبد الله بن عباس رضی الله عنهما روایت کرده که در تمام قرآن سه لک و بست و سه هزار و ششصد و هفتاد و یک حرف ست و ان تصلی علیه و علی آله عدد من یصلی علیه و ان تصلی علیه و علی آله عدد من لم یصل علیه و ان تصلی علیه و علی آله ملاء ارضک و ان تصلی علیه و علی آله عدد ما جری به القلم فی ام الکتاب و ان تصلی علیه و علی آله عدد ما خلقت فی سبعة سمواتک و ان تصلی علیه و علی آله عدد ما انت خالقه فیهن الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة و ان تصلی علیه و علی آله عدد قطر المطر و کل قطرة قطرت من سمائک الی ارضک من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة

معنی این الفاظ در همین حزب در حزب پنجم مذکور گشته طالب را باید که در آنجا نظر نماید **مبدء الحزب السابع**

شروع حزب هفتم و ان تصلی علیه و علی آله عدد من سبحک سوال میکنم ترا آنکه درود بفرستی بروی و بر آل وی

وان تتقبل منی عملی وسوال میکنم انکه پذیرے ازمن کاری نیکو که کرده باشم وان تعفوا وانکه درگذری عما احاط
علمك به ازچیزیکه فرارسیده است بآن علم تو تا من خطیئتی اگناه من ونسیانی وازفراموشی من درکاردین
وذللی وازلغزش من وافتادن ازگناهان وان تبلغنی وسوال میکنم انکه برسانے تو مرا من بزیارة قبره
اززیارت قبر آن پیغمبر صلی الله علیه وسلم والتسلیم علیه وازسلام گفتن بروے وعلی صاحبیه وبرهردو
یاراو یعنے ابوبکر وعمر رضی الله عنهما غایة املی نهایت مقصود مرا بمنك باحسان خود وفضلك وافزونی
لطف خود وجودك وکرمك وبخشش خود وحقتعالی بفضل خود این دعارا ازمصنف قبول فرموده بحج بیت
خود وبزیارت قبر حبیب خود مشرف نموده **فائدہ** بدانکه زیارت قبر شریف پیغمبر صلے الله علیه وسلم ازاعظم طاعات
گذاشتن ومستحباتست ودرروضة الاحباب آورده که جمهور علما برانند که سنتی ست مندوب وخصلتی ست مرغوب بعضے
ازعلما بوجوب آن قائل شده اند بدلیل انکه آنحضرت فرموده که کسیکه طواف کعبه شریف کرد وزیارت نکرد مرا پس جفاکرد
مرا وبجمله زیارت قبر شریف فضیلت وثواب بسیار دارد ودرحدیث آمده کسیکه زیارت کند قبر مرا واجب گردد مرا وراشفاعت من و
نیز فرموده هرکه زیارت میکند قبر مرا بعد ازوفات من چنان بنست که زیارت کرد مرا درحیات من وبهرحال زیارت قبر شریف سبب
خشنودی آنحضرت میگردد وآورده اند که چون بلال رضی الله عنه بعد ازوفات آنحضرت مدتی درشام توقف
کرد پیغمبر را صلی الله علیه وسلم درخواب دید که یا وی فرمود ای بلال برما جفا کردی وازجوار ما بیرون رفتی قصد
زیارت ما کن بلال ازخواب بیدار شد ومتوجه بمدینه گشت واولیای عالیمقام اگرچه بابید الانام علیه افضل الصلوة
والسلام قرب روحی دارند لیکن بزیارت قبر شریف رافعمت بزرگ میشمارند ودل ایشان درآشتیاق تپانست
ودیدهٔ شان ازفراق شان خون چکان ست چنانچه مولانا جامی قدس سره درین شوق بتهیا گفته ودرآبدار
درسلک نظم سفته **نظم** کے بود ما ولی زمخم رسته * حامی احرام الحرم بسته * بردهٔ چهرهٔ غبار آلود * سوے
سوی آن روضهٔ شریف بسجود * کی بود کی میان منبر وقبر * کردهٔ چاک جیب وخرقهٔ صبر * گردآن منزل بهشت نشان
رفته بادیدهٔ سرشك فشان * دمبدم درمغی سفته * خالی ازلاف ودعوی گفته * یا نبی الله السلام علیك * انا الفقیر
والفلاح لدیك * یارؤف ایمهربان مارحیم ای بخشاینده یا ولی ای یاری دهنده ان تجازیه سوال میکنم ترا انکه یاداش دهی
آن پیغمبر را عنی ازمن وعن کل من امن به وازکسیکه گردیده ست ابوی وامتبعه وپیروگرده ست اورا من المسلمین والمسلمات
مردان وزنان الاحیاء منهم والاموات زندگان ازان مسلمانان ومردگان ازان افضل پاداش بزرگتر واتم تمامتر واهم وشاملتر
ماجازیت احدا من خلقك خیرا یاداش دهی تو بآن هیچ یکی را ازآفریدگان خود یعنی پاداشیکه آنحضرت را دهد ازمایان بزرگتر بود وزپاداش همه کسان

این خلاف رضا و آن برضاست ✤ کیف یکون چگونہ خواہد بود غیر و ہر چہ حالت پیدا خواہد شد در ازا کوتاہ سفید یا سیاہ
زشت یا خوب بچہ صورت و بچہ اسلوب کما لھمتنی ازبھر اندا ختن تو در دل من و قضیت لی بجمع ھذا الکتاب و ازبھر حکم کردن
تو در ازل ازبرای من برای ترتیب دادن این کتاب و این کلام متعلق ست بسو الیکہ بعد ازین می آید کہ سوال خود را انہمہ
چیزہا سبب گردانیدہ و باید کہ خواندہ این کتاب از لفظ جمع معنے قرأت مراد دارد و یا بجاے لفظ جمع لفظ قرأت
بخواند و یسرت علی فیہ الطریق ازبھر آسان کردن تو بر من در جمع این کتاب راہ و روشن و اسباب و از
بھر آسان کردن تو اسبابہا را چنانچہ جمعیت دل و صحت بدن و علم بہ کتب و خزان و نقیت بفتح نقاے بے تشدید
و ازبھر دور کردن تو عن قلبی ازدل من فی ھذا النبی الکریم در نبوت این پیغمبر بزرگ الشک تردد را و الارتیاب
بدگمانی را و در بعضی نسخہ نقیت بہ تشدید قاف آمدہ یعنے ازبھر پاک ساختن تو دل مرا از شک در نبوت این پیغمبر
و غلبت بہ تشدید لام و ازبھر غالب ساختن تو حبہ عندی علی حب جمیع الاقرباء دوست داشتن آنرا نزد من بر دوست داشتن
ہمہ خویشاوندان و الاحباء ہمزہ بعد از الف و بر دوست داشتن ہمہ دوستان و در بعضی نسخہ الاحبا آمدہ بباے بعد از الف بہمون معنی
و در ہیو لفت بحج میشود و اسئلک سوال میکنم ترا ازبھر انہمہ سببہا کہ شمردیم باللہ یا اللہ یا اللہ فائدہ تکرار بالا نزدیک گذشتہ ان
تی رفقنی آنکہ روزی کنی مرا و کل من احبہ و ہر کسی را کہ دوست داشتہ آن پیغمبر را و اتبعہ و پیروے کرد او را شفاعتہ
شفاعت آن پیغمبر و مرافقتہ و مصاحبتہ یوم الحساب در روز شمردن اعمال یعنے قیامت من غیر مناقشۃ
بے کشاکش در سوال از افعال و لا عذاب بے رنجش و لا توبیخ و بے سرزنش و لا عتاب و بی
ملامت و ان تغفر لی ذنوبی و سوال میکنم آنکہ بیامرزے گناہان مرا و تستر عیوبی و بپوشی عیبہاے مرا یا وھاب ای دہندہ
بی عوض یا غفار ای آمرزگار و ان تغمتنی بضم تا و سکون نون و کسر عین و نیز بفتح نون و تشدید عین و سوال میکنم ترا
آنکہ نعمت دہی و شاد گردانی مرا بالنظر الی وجھک الکریم بدیدن بسوے دیدار تو کہ بزرگ ست و دیدار حق تعالے
در بہشت برای مومنان نزد اہل سنت جماعت ثابت شدہ بقرآن و احادیث و آن بزرگترین و نیکوترین ہمہ نعمتہاست
**دقیقہ** کشف الاسرار آوردہ است کہ عامہ مومنان در بہشت باشند بہ نعمتہاے گوناگون و اما مقربان حضرت
مستغرق باشند بمطالعہ مشہود و نور خداوند بیچون **رباعی** روزے کہ مرا وصل تو در جنگ آید ✤ از حال بہشتیان مرا ننگ آید ✤ ور بے تو بصحراے بہشتم خوانند ✤ بے صحبت
بر دلم تنگ آید ✤ **فی جملۃ الاحباب** حاصل بود دیدار تو در گروہ دوستان تو یوم المزید
در روز افزونے نجنابش تو بر مومنان و الثواب و در روز پاداش نیکوکاران

وعلی العیون فنبعت وعلی السحاب فامطرت واسئلك بالاسماء المکتوبة فی جبهة جبریل علیه السلام وبا
الاسماء المکتوبة فی جبهة اسرافیل علیه السلام وعلی جمیع الملائکة واسئلك بالاسماء المکتوبة حول العرش و
بالاسماء المکتوبة حول الکرسی اسئلك باسمك العظیم وسوال میکنم ترا بوسیلۂ نام تو کہ بزرگست بہ بزرگی کہ در فہم نیاید الاعظم
بزرگترست از آنکہ بزرگی آنرا کسی بعقل دریافت نماید الذی سمیت به نفسك واسئلك بحق اسمائك کلها ما علمت
منها وما لم اعلم واسئلك بالاسماء التی دعاك بها آدم علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها نوح
علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها صالح علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها لیعقوب علیه السلام و
بالاسماء التی دعاك بها یوسف علیه السلام در بعضی نسخہ معتمدہ لیعقوب و یوسف مذکور اند و در بعضی نسخہ نیامدہ وبالاسماء
التی دعاك بها یونس علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها موسی علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها
هارون علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها شعیب علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها ابراهیم علیه السلام
وبالاسماء التی دعاك بها اسمعیل علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها داود علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها
سلیمان علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها زکریا علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها یحیی علیه السلام وبالاسماء التی
دعاك بها یوشع علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها الخضر علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها الیاس علیه السلام وبالاسماء التی
بها المسیح علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها عیسی علیه السلام واسماء لتی دعاك بها ذوالکفل علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها
محمد صلی الله علیه وسلم نامہاے انہمہ پیغمبران علیہ السلام بالا در ہمین حزب پنجم مذکور شد با تفاوت پیش و پس در بعضی از نامہاے پس شرح انہمہ در انجا
باید دید نبیك آن محمد کہ پیغمبرتست ورسولك فرستادہ تست وحبیبك دوست تست صفیك برگزیدہ تست بامن قال انی الکسی گفت مرا
وقوله الحق وحال آنکہ گفتہ او راست است والله خلقکم وخدائے آفریدہ شما را وما تعملون وآنچہ شما میکنید بدست خود واین دلیلست بران کہ افعال
بندگان مخلوق پروردگارست بخلاف مذہب معتزلہ ولا یصدر واقع نمیشود وغالب نمیگردد وعن احد ہیچ کس من علیه از و فائق
قول نسخن ولا فعل ونہ کاری ولا حرکة ونہ جنبشی ولا سکون ونہ آرمیدنی وقرار گرفتنی الا وقد سبق مگر آنکہ تحقیق کہ پیش
گذشتہ است بودن آنچہ ہمہ مذکور شدہ فی علمه در علم وی سبحانه تعالے وقضاه و در حکم وی وقدره و در اندازۂ
خواهش فائدہ بدانکہ قضا وقدر بفتح اول وسکون آن نیز نزد بعضی ہر دو یک معنی آمد حکم الهی وبعضی فرق کنند کہ قضا حکم
ازلی ست در مرتبۂ اجمال وقدر وقوع آن در لایزال بر مرتبۂ تفصیل وباین معنے کہ قضا سابق باشد بر قدر
وگاہے برعکس آن نیز اطلاق یابد قدر بمعنے تقدیر ازلے وقضا بمعنے پیدا کردن بر وفق آن ربانی
حادثات جہان چہ شر وچہ خیر ہمہ تقدیر او بود لاغیر نیک وبد گرچہ بمقتضاے قضاست

والمحبوبین الدیه وازنیکوان دوست داشته شدگان نزدیک او بسبب پیروی وی در همه احوال و فرجنا به بتشدید
راء وکسر آن و شاد و خوش گردان مایان را بدیدار وے صلے الله علیه وسلم فی عرصات القیامة
در میدان نهای قیامت واجعله لنا ولیلا الی خبات النعیم وگردان او را برائے مایان زنهای بسوی بهشت پائے
بانعمت بلاموتة بفتح میم بے رنج ولا مشقة وبی دشواری محنت ولا مناقشة الحساب و بے کشاکش
شمرون کارهاکه در دنیا کردیم واجعله مقبلا علینا وگردان او را متوجه برحال مایان بخوشنودے وکشاده روئے
ولا تجعله غاضبا علینا وگردان او را خشمناک برمایان واغفرلنا ولوالدینا ولجمیع المسلمین بیامرزمایان را و پدر مایان را و همه مسلمانان را
الاحیاء منهم زندگان از ایشان والمیتین ومرگانرا واخر دعوانا وآخر دعائے مایان ان الحمد لله رب
العالمین آنست که سپاس وستایش مرخدائیراست که پروردگار عالمیان ست **بیت** درخور وستایش نبود غیر کسے
هرجاکه ثنائی ست ترا زیبد وبس ✣ **کمل الربع الثالث** اینجا شروع در چهارم حصه آخر کتاب ست سه حصه اکمل
صلوة تا اینجا تمام شد فاسئلك پس سوال میکنم ترا و در بعضے نسخه اللهم انی اسئلك بالله یا الله تکرار آن برائے
تبرک باین نام فرخنده انجام ست که عاشقان را در تکرار آن لذت تمام ست **نظم** الله الله چه طرفه نام ست این ✣
ورد دل خرد جان تمام ست این ✣ کم کسی از زبان بکام رسد ✣ ور رسد زین قبیله نام رسد ✣ یا حی ای زنده پیش
از همه یا قیوم ای پاینده بذات وصفات خود یا بصلاح آرنده وتدبیر کننده کارهائے بندگان را پس هرکه
او را باین معنی شناسد از تدبیر خود باز ماند **بیت** ما کار خویش را بخداوند کار ساز ✣ بگذاشتیم تا کرم او چه میکند ✣
یا ذا الجلال والاکرام ای خداوند صفات قهریه **لطیفه** پس این نام جامع ست همه صفات الهیه را زانجهت
آنرا اسم اعظم گویند لا الٰه الا انت نیست هیچ سزاوار پرستش مگر تو سبحانك پاکی توازانکه درچیزے عاجز شوے
انی کنت من الظالمین بدرستیکه من ستم از ستمکاران بر نفس خود بر تقصیر پرستش تو وتسبیح کرد با این یونس علیه السلام
در شکم ماهی پس خلاص شد از قید آن ودر حدیث آمد که دعا نمیکند بوسیله این آیه هیچ مسلمانی در هیچ چیزے
مگر آنکه قبول کرده شود اسئلك بما حمل کرسیك من عظمتك وجلالك وبهائك وقدرتك وسلطانك
وبجمیع اسمائك المخزونة المکنونة معنی این الفاظ در حرف نجم گذشته وهمچنین بسیار الفاظ آینده مگر چندی که معنی آنرا
نوشته خواهد شد للطهرة چنین نامها میکه پاکند از نقصان التی لم یطلع علیها احد من خلقك ولحق
الاسم الذی وضعته علی اللیل فاظلم وعلی النهار فاستنار وعلی السموات فاستقلت وعلی
الارض فاستقرت وعلی الجبال فارتفعت وآن نامیکه نهادی تو آنرا بر دریاها پس شگافته شدند آب و روان شدند

وبرسان سلام لاهل السلام مرسزاوران سلام رافی دار السلام درهشت تحیة درحالتیکه باشدآن سلام دعا ببقا
وپاینده گی وسلامتی باشدآن دعا بخیر وسلامت اللهم افردنی خدایکتا کن ویکسو گردان مرا لما خلقتنی له ازبرای
چیزی که پیدا کرده تو مرا برای آن یعنی پرستش تو ولذت پرستش حقتعالی وقتی دست دهد که دل ازهمه تعلقات
وارهد ریا سے آنکس که تراشناخت جان راچه کند ✣ فرزند وعیال وخانمان راچه کند ✣ دیوانه کنی
هر دو جهانش بخشی ✣ دیوانه تو هر دو جهان راچه کند ✣ ولا تشغلنی ودر شغل منداز مرا بما تکفلت له بخیر یکه
ضامن شدی تو برای من بآن چیز یعنی رزق نظم هین توکل کن بلطفران باو دست ✣ رزق تو بر تو زتو عاشق
ترست ✣ این تب ولرزه زخوف جوع چیست ✣ در توکل شاد می بایست زیست ✣ گر ترا چیزی بده
رزق آمدے ✣ خویش را چو عاشقان بر توزدے ✣ گر تو استائی بیاید بر درت ✣ ور تو بستانی دهد در دوختی
ولا تحرمنی وبی نصیب مگردان مرا زبخشش خود وانا اسئلك وحال آنکه من سوال میکنم ترا ولا تعذبنی وعذاب مکن مرا
وانا استغفرك وحال آنکه من آمرزش میخواهم از تو که کریم هرگز سائل را محروم نگذارد وبر عذر خواه گناه خشم نیارد
ثلاثا بخوان از اللهم افردنی تا اینجاسه بار واین دعاے حضرت علیه السلام که بعضے از صلحا از وشنیده اند
اللهم صل علی سیدنا محمد واله وسلم مثل این بالا نزدیک بهمین کتاب گذشته اللهم انی اسئلك خدایا
بدرستیکه سوال میکنم ترا واتوجه الیك ورو می آرم بسوے تو بحبیبك المصطفی عندك بوسیله دوست تو که برگزیده
شده است نزد تو یا حبیبنا ای محبوب ما یان یا محمد انچه اختلافست علما را در مذاکردن باسم مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم
در حزب چهارم مذکور شده انا نتوسل بك الی ربك تحقیق که ما یان وسیله می آریم ترا بسوے پروردگار تو فاشفع لنا
پس شفاعت کن برای ما یان در روان بودن حاجات عند مولی العظیم نزد خداوند یاری دهنده بزرگوار که دلیری میکنند
کسی نزد وی بشفاعت مگر تو که این مرتبه داری یا نعم الرسول الطاهر اے نیکو پیغمبر پاک از هر نقصان اللهم شفعه فینا
خدایا قبول شفاعت او کن در حق ما یان بجاهه عندك بوسیله مرتبه او که نزد تست ثلاثا بخوان این دعا را سه بار یا نکته مراد آخر این دعا
یعنی از اللهم شفعه ومثل این دعا بتفاوت بعضی الفاظ در حصن حصین وبعض دیگر کتب احادیث مذکورست اول دو رکعت نماز بخواند
وبر حق تعالے ثنا گوید ودرود بگوید وبعد این دعا بخواند پس حاجت خواهد البته برآید اللهم واجعلنا من خیر
المصلین وللمسلمین علیه خدایا گردان ما یان را بهترین درود گویان وسلام گویان بروی ومن خیر
المقربین منه از بهترین نزدیکان بوے والوارحین علیه وازبهترین فرود آیندگان
نزدے بر حوض وے در بهشت ومن اخیار المحبین فیه وازنیکوکاران دوستداران وے

ویلحاظ البتہ شعیب از دزدگان وستمگاران وقتے کہ می چرانید گوسفندان را در بیابان یعنے صفوہ را کہ در نکاح موسی علیہ السلام آمد و قصۂ آن در قرآن در سورۂ قصص مذکور ست و در بعضے نسخہ آمن نبتی یعنے دو دختر و استلاک ان تصلی علی محمد سوال میکنم ترا آنکہ درود بفرستے بر محمد وعلی جمیع النبیین والمرسلین ہمہ پیغمبران و فرستادہ شدگان بہ کتاب و یا من وھب لمحمد صلی اللہ علیہ وسلم آنکہ عطا فرمودہ مر محمد را صلی اللہ علیہ وسلم الشفاعۃ مرتبہ در خواست آمرزش گناہان ترا از تو واللہجۃ الرفیعۃ وعطا فرمودہ او را پایۂ بلند از وے مرتبہ نزد خود کہ ہر گز ہیچ پیغمبری مرسل و فرشتہ مقرب آنجا نرسیدہ بیت ہر روزہ مارج قدر رفیع تو ✤ نے عقل راہ یابد و نے فہم پے برد ✤ ان تغفر لی ذنوبی سوال میکنم ترا آنکہ بیامرزے مرا گناہان من و تستر لی عیوبی و بپوشی مرا عیبہای من کلہا ہمہ آن گناہان خورد و بزرگ و ہمہ آن عیبہای و تجیرنی من النار و آنکہ نگاہداری و رہنیاری وہی مرا از آتش دوزخ یا از آتش دوری و جدائی خود و توجب لی رضوانک و آنکہ واجب گردانی برای من خوشنودے خود را یعنی توفیق وہی مرا بپیروی طریقۂ پیغمبر خود کہ آن سبب خوشنودی تو گردد و امانک و آنکہ واجب گردانی برای من امان خود را از بدیہای ہر دو جہان خاص از شر نفس و شیطان کہ ضرر انہا در دین ست و ایمان و ضرر دشمنان دیگر در مال و جان است رباعی دریغ و درد کہ با نفس ہمقرین شدہ ایم ✤ و زین مقابلہ با دیو ہمنشین شدہ ایم ✤ ببارگاہ ملک ✤ ربشک ملک ✤ زجور نفس بقا پیشہ ہمچنین شدہ ایم ✤ وغفرانک و آنکہ واجب گردانی برائے من آمرزش خود را برائے گناہان من واحسانک و آنکہ واجب گردانی برائے من نکوئی کردن خود را با من دقیقہ ظاہر آنست کہ این سوال برای طلب فرمان کامل است از احسان کہ آراستہ گردد بدان احوال سائل در ہر دو جہان و اگرنہ احسان آفرینندۂ تن و جان در ہر زمان بر ہمہ آفریدگان و اصلست مثل قطرات باران رباعی من بی تو دمے قرار نتوانم کرد ✤ احسان ترا شمار نتوانم کرد ✤ گر بر تن من زبان شود ہر موی ✤ یک شکر تو از ہزار نتوانم کرد ✤ تمتعنی فی جنتک وسوال میکنم آنکہ برخورداری کرانی مرا در بہشت بہ نعمتہای خود بلقائے فرح افزائے خود و مع الذین انعمت علیہم در حالتیکہ باشم من با آنانکہ انعام کردۂ تو بر ایشان بہ نعمت نبوت و صدیقیت و شہادت و صلاحیت چنانکہ بعد ازین بیان میکند من النبیین والصدیقین والشہداء والصلحین مثل این در ضرب چہارم گذشتہ انک علی کل شئ قدیر بدرستیکہ تو بر ہمہ چیز توانائے پس میتوانے کہ مراد من حاصل نمائے وصلی اللہ علی محمد و درود فرستد خدائے بر محمد و در بعضے نسخہ آمن سیدنا علی محمد وعلی آلہ ما ارزعجت نازہ نیکہ برانگیزند و جیبت میرانہ الریاح سحابا ابرا ستر کما البضم را ابر یکہ در ہم پوشد

از خوبی و نکوئی ہر دو جہان ما لا یعلم علمہ الا انت چیزیکہ نمیداند آنرا ہیچ کس مگر تو و تصرف عنی من السوء ما لا یعلم علمہ الا انت و
بگردانی تو از من بدی چیزیکہ نمیداند آنرا ہیچ کسی مگر تو اللھم خدایا یا من وھب آنکہ بخشیدہ و عطا نمودہ لادم شیث بکسر شین مر آدم را پسر
و شیث کہ یکے از پیغمبر انست و لابراھیم و بخشیدہ ابراہیم اسمعیل از سریہ کہ ہاجرہ در عمر نمود و نہ سالگی و اسحٰق و دادہ ابراہیم را اسحٰق از زن پنجاہ
وی سارہ در عمر یکصد و دوازدہ سالگی بود و لیوسف علی یعقوب و ای آنکہ باز گردانیدہ یوسف را بر یعقوب پس از ہشتاد و سال و در بعضے
چشم یعقوب از گریہ خشک نشدہ **قطعہ** چو شما لیست رود دوست دیدن ✤ پس از عمری بیکدیگر رسیدن ✤ شراب خوشدلی از نوش
کردن ✤ بشادی دست در آغوش کردن ✤ بکام دل زمانی آرمیدن ✤ بہم گفتن سخن در ہم شنیدن ✤ و یا من کشف البلاء
عن ایوب و ای آنکہ دور ساخت رنج و بیماری را از ایوب و آنمرض چیچک بود کہ دانہای آبلہ در تن مبارک وے بر آمد و کرمہا
پیدا شدہ و بوی ناخوش ظاہر گشتہ بہر وی و نفرت کنانیدند از ان بیرون اسکر دند مدت ہفت سال و ہفت ماہ و ہفت روز و ہفت ساعت
بدین محنت مبتلا بود و ہرگز از ان شکایت ننمود و در صبر و شکیبائی افزود تا آنکہ حق تعالے خلعت شفا بوے عطا فرمود
**قطعہ** کلید صبر کسی را کہ باشد اندر دست ✤ ہر آئینہ در گنج مراد بگشاید بشام تیرہ محنت بساز و صبر نمائے
کہ دمبدم سحر پردہ روی بگشاید و یا من رد موسی الی امہ و ای آنکہ گردانیدہ موسے را بسوے مادر وے و آنیکہ
فرعون پسران بنی اسرائیل میکشت و مادر موسے وی را ازین ترسید صندوق افگندہ بدریاے نیل انداخت
و آنصندوق در حوض پیش باغ فرعون میرفت درآمد و آن را بامر فرعون برآوردند و باز کردند کودکے ماہروئی برآمد
فرعون را محبت پیدا شد و او در نظر وی گرفت و موسی علیہ السلام شیر پستان ہیچ دایہ قبول نمیکرد تا آنکہ مادر وی را نشیر داد آن
وے دایہ گرفتند و موسی را در کنار وے نہادند و یا زائد التحضر فی علمہ ای افزائید خضر را در علم و دانش وے
چنانچہ در قرآن مجید در سورہ کہف قصہ کمال علم وی و صحبت داشتن موسی علیہ السلام با وی تا چیزے از و بیاموزد مذکور است
**فائدہ** خضر بکسر خاء و سکون ضاد و نیز بفتح خاء و کسر ضاد و سکون آن و کنیت او ابو العباس است و خضر لقب او است زیرا کہ
چون او بزمین خشک نشستی سبز شدے و گفتہ اند کہ وی پیش از ابراہیم علیہ السلام بود و بعضے گویند بعد از وی بود تا در کدام
زمانے یا بسیار و نیز اختلاف است علما را کہ وے نبی بود یا ولی و بسیارے از علما بر آنند
کہ وی زندہ است و موجود است در میان ما ہا ہین لیکن پوشیدہ است از چشم ما ہا ین و زندہ میماند تا قیامت از برائے
خوردن وی آبحیات را و مے بیند او را بعضے از صلحا و با وی ملاقات میکنند و یا من وھب لداود سلیمان
و آنکہ داد مر داود را پسر وے سلیمان و لزکریا یحیی و بخشیدہ ذکر یا را یحیی از زن وے الیشاع خواہر مریم در بیغاہ
آوردہ کہ عمر یحیی سی سال بود و عمر زن وی نود و ہشت سالہ بود و لمریم عیسی و بخشیدہ مر مریم را عیسی بے پدر

برہمہ آفریدگان خود و ہیچکس طاقت ندارد کہ نعمتہای خدا بشمارد و بزرگترین ہمہ نعمتہا محمدست علیہ افضل التحیات والتسلیم
وہمین مراوست در آیۂ کریمہ ثم لتسئلن یومئذ عن النعیم پس سہ آیۂ پرسیدہ خواہید شد بروز قیامت از سپاس گذاری
این نعمت بلیت چہ نعمتی بزرگ از خدا کہ بر ثقلین ✤ سپاس داری این نعمتی ست فرض العین ✤ وصل علی محمد عدد نعمتک
بکسر نون و فتح آن و سکون کاف و در و بفرست بر محمد بشمار عقوبت خود و عذابت و بشمار عذاب خود علی من کفر بمحمد صلی اللہ
علیہ وسلم ہر کسیکہ انکار کرد بمحمد صلی اللہ علیہ وسلم و نگروید بدو و شک نیست کہ نعمتہای جاودانی از عنایات ربانی بر دوستان آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم بسیارند و ہمچنین عقوبات دو جہان بر دشمنان وی بیشمارند بلیت دوستان در دو عالم شاد و خرم می زیند ✤ دشمنان در
محنت و غم این سرای و آنسرای ✤ وصل علی محمد عدد ما دامت الدنیا والاخرۃ و درود بفرست بر محمد بشمار جزاہای ہمیشگی مدت دنیا و آخرت
وصل علی محمد ما دامت الخلائق فی الجنۃ بشمار اجزای ہمیشگی مدت بودن آفریدگان در بہشت و صل علی محمد ما دامت الخلائق فی النار بشمار اجزای
ہمیشگی مدت بودن آفریدگان در دوزخ وصل علی محمد علی قدر ما تحب و درود بفرست بر محمد اندازۂ دوست داشتن تو وی را و تو ضاک
وخوشنود بودن تو بوی وصل علی محمد علی قدر ما یحب ✤ و درود بفرست بر محمد بر اندازۂ دوست داشتن وی مر ترا و بر رضاک
وخوشنود بودن وی بتو وصل علی محمد ابد الآبدین بعدد ہمیشہ و درود بفرست بر محمد ہمیشہ کہ آن ہمیشہ را ہمیشگیہاست
وانزلہ المنزل المقرب عندک و فرود آراورا در جایی فرود آمدن کہ نزدیک کردہ شدہ ست نزد تو آرزوی مرتبہ مثل این در
حزب سوم گذشتہ واعطہ الوسیلۃ والفضیلۃ والشفاعۃ والدرجۃ الرفیعۃ وابعثہ المقام المحمود الذی وعدتہ
انک لا تخلف المیعاد مثل این الفاظ در اول ہمین حزب گذشتہ اللھم انی اسئلک خدایا بدرستیکہ من سوال میکنم ترا بانک
مالکی بہ سیاق آنکہ تحقیق تو خداوند منی و سیدی یعنی مالکی و مولائی بفتح یا یی یاری دہندۂ من ہستی و ثقتی بکسر اول
تکیہ گاہ من ہستی در ہمہ مصائب و رجائی امیدگاہ ہستی در ہمہ مطالب اسئلک بحرمۃ الشہر الحرام و سوال میکنم ترا
بوسیلہ بزرگی ماہیکہ حرام بودہ در و جنگ در ابتدای اسلام و آن چہار ماہ اند ذیقعدہ ذی الحجہ و محرم و رجب و البلد الحرام
و بہ بزرگی شہر بزرگ دادہ شدہ کہ مکہ معظمہ ست و بزرگی وی در ہمہ جا بیہاست از آنکہ مکان تولد حبیب خداست و قطعہ
ای مکہ بازمین قدوم تو صد شرف ✤ وی سردہ از مقدم پاک تو صد صفا ✤ بطحا ز نور طلعت تو یافتہ فروغ ✤
یثرب ز خاک پای تو بارد لطف و نوا و المشعر الحرام معنی این در حزب دوم گذشتہ و قبر نبیک علیہ السلام و سوال
میکنم ترا بوسیلۂ قبر شریف پیغمبر تو سلام باد بر وی و اتفاق ہمہ اہل ایمان ست کہ موضع قبر شریف ما شرف ست از ہر مکان
و خاک پاک آنجا خوشبوتر ست از مشک نزد اہل عرفان بیت کے شود طیب معاون بمکانے کہ در وی
گردوات نبوے تا بقیامت آرامد ✤ ان تھب لی آن سوال اینست کہ بدہی تو مرا بی عوض و بی سبب محض بکرم خود من الخیر

از فرشتگان خود وصل علی محمد عدد ما خلقت فی ارضك من الجن والانس ودرود بفرست بر محمد بشمار آنچه که پیدا کرده تو در زمین خود از پریان و آدمیان و غیر ایشان و خزانها من الوحش از جانوران و درندگان والطیر و از پرندگان و غیر ایشان و خزانها وصل علی محمد عدد ما جری به القلم فی علم غیبك و درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه روان شده است بآن قلم در علم نهان تو تا روز قیامت الی یوم القیمة و بشمار چیزیکه روان خواهد شد قلم بآن تا روز قیامت وصل علی محمد عدد القطر والمطر بشمار قطرها و بارانها وصل علی محمد عدد من یحمدك بشمار کسانیکه می ستایند ترا به بزرگیها و شکر و سپاس گذاری میکنند ترا به نعمتهای تو و بهلیل و اثبات وحدانیت تو میکنند بگفتن لا اله الا الله و یمجدك و بزرگی میکنند ترا و یشهد انك انت الله و گواهی میدهند آنکه بتحقیق تو توئی خدای وصل علی محمد عدد ما صلیت علیه انت وملئکتك و درود بفرست بر محمد بشمار آنچه که درود فرستاده تو بر او و فرشتگان تو وصل علی محمد عدد من صلی علیه من خلقك بشمار کسیکه درود فرستاده است بروی از آفریدگان تو وصل علی محمد عدد الجبال بشمار کوهها والرمال بشمار ریگها والحصی و سنگریزها وصل علی محمد عدد الشجر بشمار هر درختی و برگهای آن والمدر بشمار کلوخ و گل و اثقالهما و بارهای گران آن وصل علی محمد عدد کل سنة بشمار هر سالی از سالهای دنیا وما تخلق فیها و بشمار آنچه پیدا میکنی در آن سالها وما یموت فیها و آنچه میمیرد در آن وصل علی محمد عدد ما تخلق کل یوم بشمار آنچه پیدا میکنی در هر روز وما یموت فیه و آنچه میمیرد در آن الی یوم القیمة تا روز قیامت اللهم صل علی محمد عدد السحاب المجاریة بشمار ابرهای روندهٔ ما بین السماء والارض در میان آسمان و زمین وما تقطر من المیاه بضم القاف و کسر الطاء و نیز بفتح آن و ضم طا و بشمار آنکه میبارد بآن ابرها از آبها وصل علی محمد عدد الریاح بشمار بادها از هر جائیکه وزد للسخرات ارام شدگان بحکم خدا فی مشارق الارض و مغاربها در مشرقهای زمین و مغربهای آن و جانب جایهای فرو رفتن آفتاب از آن زمین وجوفها و آن جاها که رام شده اند در میانهٔ آن زمین و شاید که مراد از این کعبهٔ شریف باشد و آنچه نزدیک است از روی زمین حرم زیرا که اول حق تعالی که زمین را پیدا کرد مقدار عرصهٔ کعبهٔ شریف بود بعد از آن آنرا بهر جانب کشیده و فراخ نموده چنانچه در حرف اول و مدود و هم بیان آن گذشته و قبلتها و در جانب قبلهٔ آن زمین و آن جانب کعبهٔ شریف است از مکانیکه اعتبار کرده شد وصل علی محمد عدد ما نجوم السماء و بشمار ستارگان آسمان وصل علی محمد عدد ما خلقت فی بحارك و ملأ الجبتان بشمار آنچه که پیدا کرده تو در دریاهای خود از ماهیان و دابها و از هر جانوریکه جنبنده و المیاه و آبها والرمال و از ریگها و غیر ذلك و خزانها از مرواریدها و امثال مانند آن وصل علی محمد عدد النبات و درود بفرست بر محمد بشمار رستنیها والحصی و سنگریزها وصل علی محمد عدد النمل بشمار مورچها وصل علی محمد عدد المیاه العذبة بشمار آبهای شیرین وصل علی محمد عدد المیاه المالحة بشمار آبهای شور وصل علی محمد عدد نعمتك علی جمیع خلقك بشمار نعمتهای خود که انعام کرده

تنہا چندان اعتبار ندارند نظم مگذر ای غافل ز ذکر این و آن ✤ یاد حق کن تا بمانی جاودان ✤ تا فراموشت نگردد و غیر
حق ✤ در حقیقت نیستی ذاکر بدان ✤ چون فراموشت شود ماوون او ✤ ذاکری گرچہ بجنبانی زبان ✤ و عملا صالحا
فاسر ذقنی و کروار شائستہ پس روزی کن مرا دقیقہ در بحر التحائق آوردہ کہ عمل صالح متابعت سنت پیغمبر ست صلی اللہ علیہ
وسلم بظاہر ہر کہ ترک دنیا کرد و اختیار فقر و دوام عبودیت ست و بباطن بریدن ست از خلق و پیوستن است بحق بیت روی
از ہمہ برتافتم و سوی تو کردم ✤ چشم از ہمہ بر بستم و دیدار تو دیدم ✤ اللھم صل علی محمد کما صلیت علی ابراھیم و بارک
علی محمد کما بارکت علی ابراھیم اللھم اجعل صلواتک و برکاتک علی محمد و علی آل محمد کما جعلتھا علی ابراھیم و علی آل ابراھیم انک
حمید مجید و بارک علی محمد و علی آل محمد کما بارکت علی ابراھیم و علی آل ابراھیم انک حمید مجید اللھم صل محمد عبدک و رسولک
وصل علی المومنین و المومنات و المسلمین و المسلمات اللھم صل علی سیدنا محمد و علی آلہ عدد ما احاط بہ علمک و احصاہ کتابک
و شھدت بہ ملائکتک صلوۃ دائمۃ تدوم بدوام ملک اللہ کسیکہ مطالعہ این کتاب از اول تا آخر دارد و میخواہد
کہ این الفاظ بالا مذکور شدہ و تحقیق معنی ہمہ بالا گذشتہ اللھم انی اسئلک خدایا میدہ ستیکہ من سوال میکنم ترا باسمائک العظام و سلطانک
نامہای تو کہ بزرگ اند ما علمت منھا آنچہ دانستہ ام من از انہا و ما لم اعلم و آنچہ ندانستہ ام من و باسماء التی سمیت بھا
نفسک و بنامہائی کہ نامیدہ تو بآنہا ذات خود را ما علمت منھا و ما لم اعلم آنچہ دانستہ ام من از انہا و آنچہ ندانستہ ام ان تصلی
علی سیدنا محمد آنکہ درود فرستی تو بر محمد عبدک کہ بندہ تست و نبیک و رسولک عدد ما خلقت من قبل ان تکون السماء
مبنیۃ و الارض مدحیۃ و الجبال مرسیۃ و العیون منفجرۃ و الانھار منھمرۃ معنی این ہمہ الفاظ در حرف نجم گذشتہ و الشمس
مشرقۃ بضم میم و کسر را و پیش از انکہ باشد آفتاب روشن تابان و القمر مضیئا و الکواکب مستنیرۃ معنی این نیز در حرف نجم گذشتہ و البحار
مجریۃ بضم میم و کسر را و فتح بی تشدید عام از انکہ باشد دریا تیز رونده یا روان کننده چیزیرا کہ در آنہاست و در بعضی نسخہ آمدہ مجراۃ بضم میم
و فتح را و بعد آن الف یعنی روان کردہ شدہ و این ظاہر ست چنانکہ در حرف نجم گذشتہ و الانھار متھمرۃ و باشند درختان بار دار
اللھم صل علی محمد عدد علمک و صل علی محمد عدد حلمک و صل علی محمد عدد کلماتک و صل علی محمد عدد نعمتک
معنی ہمہ الفاظ در حرف نجم گذشتہ و صل علی محمد عدد فضلک و درود بقدر بسیار افزونی کرم خود و صل علی محمد عدد جودک و درود بقدر
بسیار بخشش خود یعنی بشمار آنہا کہ رسیدہ است آنہا بخشش تو و صل علی محمد عدد سمواتک و درود بقدر بسیار محمد بشمار آسمانہای خود و صل علی محمد عدد
ارضک و درود بقدر بسیار محمد بشمار زمین خود و ظاہر آنست کہ آسمان ہفت اند و ہمچنین زمین نیز ہفت اند و این عدد اگرچہ قلیل ست و طلب درود می ایدکہ بسیار بود
لیکن ذکر کردن این را تا معلوم گردد کہ ہر چہ از جنس عدد و مدت امد اگر باشد بسیار و طلب درود فرو نگذاشتہ و بایکدیگر ہمراہ او اجزای آسمانہا و زمینہا باشد و صل علی محمد
عدد ما خلقت فی سبع سمواتک من ملائکتک و درود بقدر بسیار انچہ کہ پیدا کردہ تو آن را در ہفت آسمان ہاے خود

و الامهات زندگان را از ایشان و مردگان را رضی الله عن ازواجه الطاهرات خشنود باد خدا از زنان پیغمبر که پاک اند
امهات المومنین ماوران مومنان اند در حق حرمت و تعظیم و رضی الله عن اصحابه خشنود باد خدا از یاران او و الائمة
بفتح همزه که بزرگ اند در مرتبه مانند کوهها ائمة للهدی پیشوایانند در دینها و مصابیح الدنیا ستارگان دنیا
سیعنی سبب زینت و خوبی آن و سبب رهنمائی بنور خود عن التابعین از کسانیکه دیده اند آن اصحاب را
پیروی کنندگان آن اصحاب را باحسان بنیکوئی یعنی بایمان و طاعت الی یوم الدین تا روز پاداش که قیامت است
و الحمد لله رب العالمین و ستائش مر خدا ئرا که پروردگار عالمیان است بر نیکه توفیق داد ما را نیز ستودن درود
بر محمد صلی الله علیه وسلم و این آخر آن درود است که ذکر کرده است بروایت دوم و اول آن انت اللهم انی اسئلك
بحق ما حمل کرسیك میدء الثلث الثالث اللهم رب الارواح ای خدای پروردگار جانها **فائده** در مطالع المسرات
آورده که این دعائیست که تعلیم فرموده آنحضرت صلی الله علیه وسلم مر صحابه را و امر نمود ایشانرا که بیاموزانند این دعا را کسی
دعا کند بوسیله این در حالت دنیا و الاجساد البالیة و پروردگار تنهائی کهنه شدن در گور را اسئلك بطاعة الارواح
الراجعة الی اجسادها سوال میکنم ترا بوسیله فرمان بردن جانهای بازگردنده بسوی تنهائی خود بر حکم ترا بطاعة الاجساد الملتقة
بعروقها بکماتك النافذة فیهم و بفرمان بردن تنها بهم آینده و جمع شونده بارگهای خود پس از پراگنده بودن ان گهاد تنها
و بوسیله سخنان تو که جاری شونده در ایشان یعنی خداوندا ان جانها و تنها و اخذك الحق و بگیرفتن تو چیزی را که لازم است
بر ذمه آنها منهم از ایشان و الخلائق بین یدیك و حال آنکه باشند همه آفریدگان پیش تو استاده بپایگاه حساب ینتظرون
در حالیکه نظاره می برند آفریدگان فصل قضائك حکم ترا جدا کننده است حق را از باطل و بحق رحمتك و امیدوارم
بخشش ترا بانکه بیامرزی گناهان ایشان را و در آری در بهشت و یخافون عقابك و می ترسند از عقوبت تو ان تجعل سوال
میکنم بانهمه و سائل آنکه گردانی تو النور روشنائی شناخت قدرت خود فی بصری در دیده من تا در نسخه مصنوعات تو نظر عبرت
برگشایم و بدیدن آفرینش گوناگون قدرت بیچون و بی نمون تو معلوم نمایم ۵ همه نقش این گنبد پرنگار ۵ گواه است
بر صنع پروردگار ۵ پس چون حقیقتی دیده بنده را بنور معرفت روشن گرداند از کوری غفلت و جهالت باز میرهاند
۵ سیکند در وقت حاجت شمع کار آفتاب ۵ دل اگر بینا بناشد دیده بینا خوش است ۵ و ذکرك باللیل و النهار
و انکه گردانی یاد کردن من ترا در شب و روز علی لسانی بر زبان من **فائده** در مشکوة آورده که گفت اعرابی یا رسول
کدام از عمل فاضلتر است گفت آنحضرت صلی الله علیه وسلم آنکه جدا شوی تو از دنیا بمیری در حالیکه زبان تو تر بود از
ذکر خدا یعنی همیشه در ذکر باشی تا نزدیک بموت و ظاهر آنست که مراد احتیاج ذکر زبان باو نیست و گرنه ذاکر زبان

و در بعضی نسخه لفظ آل نیامده عدد من صلی علیه من الجن و الانس و الملائکة بشمار کسیکه درود فرستاده اند بر و از پریان
و آدمیان و فرشتگان من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامة و در بعضی نسخه بعد این اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد
من یصلی علیه زیاده نمود اللهم صل علی محمد و علی آل محمد و در بعضی نسخه لفظ آل نیامده عدد من لم یصل علیه بشمار کسیکه درود نفرستاده
بر و اللهم صل علی محمد و علی آل محمد کما یحب بکسر حرف خ چنانچه واجب و لازم ست ان یصلی علیه آنکه درود فرستاده شود بر و اللهم
صل علی محمد و علی آل محمد کما ینبغی ان یصلی علیه چنانچه سزاوار ست آنکه درود فرستاده شود بر و اللهم صل علی محمد و علی آل محمد حتی
لا یبقی شئی من الصلوة علیه اللهم صل علی محمد فی الاولین و صل علی محمد فی الاخرین و صل علی محمد فی الملأ الاعلی الی یوم الدین یعنی
این در حزب اول بتفصیل گذشته ماشاء الله انچه خدا خواهد چنان شود و لا قوة الا بالله العلی العظیم نیست توانائی هیچکس را مگر بتوفیق خدا
که برتر و بزرگست و در حدیث آمده کسیکه داده شود او را خیر و خوبی در اهل و مال پس او بگوید نزد آن ماشاء الله لا قوة
الا بالله العلی العظیم نه بیند در آنچیز که ناخوش کند او را **مبدء الحزب السادس** شروع حزب ششم اللهم صل
علی محمد و علی آل محمد و اعطه الوسیلة و الفضیلة و الدرجة الرفیعة و ابعثه مقاما محمودا ن الذی وعدته
معنی این الفاظ در فصل صلوة در حزب چهارم مذکور شده انک لا تخلف المیعاد بدرستیکه تو خلاف نمیکنی وعده را
اللهم عظم شانه خدایا بزرگ گردان مرتبه او را و اینجا هر دو را که بعد از نشین ست با الف بدل کنند برای موافقت لفظ آینده
و بین برهانه و ظاهر کن دلیل نبوت او را در همه خلائق تا معلوم گردد بلندی مرتبه او و ابلغ حجتده و بین فضیلته و تقبل
شفاعته فی امته معنی این بالا گذشته و استعملنا و گردان ما را از کارکنندگان بسنته بطریق وی که راست و هموار است
و سالک آن رستگار ست **بیت** مزن بی رضای محمد نفس * ره رستگاری همین ست و بس * یا رب العالمین و
یا رب العرش العظیم اللهم یا رب و احشرنا فی زمرته و تحت لوائه و اسقنا بکاسه و انفعنا بمحبته آمین یا
رب العالمین معنی این الفاظ در دو یکه قبل این هر دو ست مذکور گشته یا رب بلغه عنا اللهم افضل السلام ای خدای پروردگار من برسان
او را از ما بان بزرگترین سلام و اجزه عنا افضل ما جازیت به النبی عن امته بزرگترین هر چیزیکه پاداش داده تو بدان پیغمبری را از امت او
و یا جزای پیغمبران از امت در حزب دوم مذکور گشته یا رب العالمین اللهم یا رب انی اسالک ان تغفر لی و ترحمنی و تتوب علی و
تعافینی من جمیع البلاء و البلواء تحقیق این الفاظ نزدیک گذشته الخارج من الارض چنین بلائیکه برآمده ست از زمین و ظاهر شود و
بر آن و النازل من السماء فرود آینده ست از آسمان چنانکه باران سخت و اوتاون ژالها و آتش برق و جز آن انک علی کل شئ
قدیر بدرستیکه بر هر چیز توانائی برحمتک عافیت دهی و بر اسبب بخشایش خود و ان تغفر المومنین و المومنات
و الکلمة بیامرزی مردان گرویده را بتو و زنان گرویده را و المسلمین و المسلمات و مردان فرمانبرنده و زنان فرمانبرنده را الاحیاء منهم

بشمار روئیدن بادہای و در بعضی نسخہ آمدہ ما هبت علیه الریاح یعنی بشمار چیزیکہ وزیدہ است بران بادہا و عدد ما تحرکت
الاشجار و بشمار جنبیدن درختان و الاوراق جنبیدن برگہا و الزروع بضم عین بشمار جنبیدن کشت زارہا و جمیع کمبر عین
و بشمار ہر مخلوقت انچہ پیدا کردہ تو فی قرار الحفظ در قرارگاہ و مکان نگاہداشت ہر چیزی یعنی زمین من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیامة اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد القطر و المطر و النبات من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة
اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد النجوم فی السماء من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد و علی
آل محمد عدد ما خلقت فی بحارك السبعة مما لا یعلم علمه الا انت و ما انت خالقه الی یوم القیمه و در بعضی نسخہ زیادہ
نمودہ فیها بعد خالقة یعنی این ہا را نزد یک مذکور شدہ باندک تفاوت پیش و پس اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد
الرمل بشمار ریگ یعنی اجزای آن و الحصا و بشمار سنگریزہ فی مشارق الارض بودہ است آن ریگ و سنگریزہ ہا در زمین
جانب جایہا بر دن آفتاب و مغاربها و جانب جایہا فرو رفتن آفتاب ازان زمین اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد ما
خلقت من الجن و الانس و ما انت خالقه الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد انفاسهم و الفاظهم
و الحاظهم من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد طیران الجن و الملائکة من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمة معنی این ہمہ درود یکہ قبل ازین مذکور ست نوشتہ شدہ و لیکن بعضے الفاظ پیش و پس واقع شدہ اللهم
صل علی محمد و علی آل محمد عدد الطیور خدایا درود فرست بر محمد و بر آل او بشمار پرندگان و الهوام و بشمار خزندگان
زمین چنانچہ مار و سور و گزدم و مانند آن و عدد الوحوش بضم اول و دوم و بشمار جانوران رمندہ صحرائی
و الاکمام بفتح ہمزہ و بکسر ہمزہ و بشمار پستیہای و بلندیہای زمین فی مشارق الارض
در حالیکہ بودہ اند این ہمہ مذکور در زمین جانب جایہای برآمدن آفتاب و مغاربها و جانب جایہای فرو رفتن
آفتاب اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد الاحیاء و بشمار زندگان از ہر جاندارے و الاموات
و بشمار مردگان و اللهم صل علی محمد و علی آل محمد عدد ما اظلم علیه اللیل و بشمار چیزی کہ
تاریک شدہ ست بران شب و ما اشرق علیه النهار و بشمار چیزے کہ روشن شدہ است بران روز
من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة از روزے کہ پیدا کردہ تو دنیا را تا روز قیامت اللهم صل
علی محمد و علی آل محمد عدد من یمشی علی رجلین خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل او بشمار کسیکہ
میرود بدو پاے چنانچہ آدمیان و پرندگان چون بر زمین روند و من یمشی علی اربع بشمار کسیکہ
میرود بر چہار پاے من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد و علی آل محمد و در بعضے

بما سألك به آدم نبيك وسوال میکنم ترا بآنچہ سوال کرد ترا آدم کہ پیغمبر تست واسئلك بما سئلك به انبیاءك
ورسولك وملئكتك المقربون وسوال میکنم ترا بآنچہ کہ سوال کردند ترا آن پیغمبران تو وفرستادگان تو وفرشتگان تو
کہ نزدیکان درگاہ تواند صلے اللہ درود فرستد خدا و در بعضی نسخہ آمدہ صلوۃ اللہ یعنے درودہای خدایا بر علیهم ایشان
اجمعین ہمہ ایشان واسئلك بما سألك به اهل طاعتك اجمعین وسوال میکنم ترا بآنچہ کہ سوال کردند ترا فرمانبرداران
تو ہمہ ان تصلی علی محمد وعلی آل محمد آنکہ درود فرستی تو بر محمد و بر آل او عدد ما خلقت بشمار چیزیکہ پیدا کردۂ تو من قبل ان تکون
السماء مبنیۃ از پیش آنکہ باشد آسمان برآکردہ شدہ تا این زمان والارض مطحیۃ و باشد زمین گسترده شده والجبال مرسیۃ
بضم میم وسکون راء وکسر سین و باشندگان کوہہا استوار کنندۂ زمین والعیون منفجرۃ والانہار منهمرۃ و
الشمس مضیئۃ والقمر مضیئا والکواکب منیرۃ اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد علمك وصل علی محمد وعلی آل محمد
عدد ما احصاه اللوح المحفوظ و درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار چیزیکہ شمردہ است آنرا تختہ کہ نگاہداشتہ شدہ است
از تغییر من علمك از آنچہ تعلق گرفتہ است بآن علم تو و حقیقت ہیچ چیز از لوح محفوظ و از علم الہے بیرون نیست **فائدہ**
در سعالم آوردہ کہ لوح از یکدانہ مروارید سفید است درازی آن از آسمان تا بزمین و پہنای او از مشرق تا مغرب
وکنارہای او از یاقوت ست واو در کنار فرشتہ ایست بجانب راست عرش اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد ملأ
سمواتك وصل علی محمد وعلی آل محمد ملأ ارضك مثل این باندک تفاوت بالا نرویک گذشتہ وصل علی محمد
وعلی آل محمد ملأ ما انت خالقه درود بفرست بر محمد و بر آل او بہر چیزیکہ پیدا کنندۂ تو آنرا از مکانہا من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمۃ از ابتدا روزیکہ پیدا کردۂ دنیا را تا آخر روز قیامت اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد صفوف
الملئكة خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل او بشمار صفہای فرشتگان یا اہل آن صفہا وتسبیحهم وبشمار تسبیح ایشان یعنے
سبحان اللہ گفتن ایشان وتقدیسهم وبشمار گفتن ایشان سبحان الملک القدوس یعنے بپاکی یاد میکنم پادشاہی را کہ پاک
از ہمہ نقصانہا وتحمیدهم وبشمار الحمد للہ گفتن ایشان وتمجیدهم وبشمار ثنا گفتن ایشان بر بزرگی خدا تعالے وتکبیرهم وبشمار
اللہ اکبر گفتن ایشان وتهلیلهم وبشمار لا الہ الا اللہ گفتن ایشان من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمۃ از روزیکہ پیدا کردۂ تو دنیا را
تا روز قیامت فی کل یوم الف مرۃ در ہر روز ہزار بار اللهم صل علی محمد عدد السحاب الجاریۃ والریاح الذاریۃ من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمۃ اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد کل قطرۃ قطرت بضم طاء خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل او بشمار
ہر قطرہ کہ بریزد زمانہ حال و در بعضی نسخہ آمدہ قطرت یعنی ریزندہ است ابر زمانہ گذشتہ من سمواتك الی ارضك از آسمانہای
بسوی زمین تو وما تقطر الی یوم القیمۃ وآنچہ خواہد ریزید تا روز قیامت اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد ما هبت الریاح

بہ تشدید نون مکسور ہر آئینہ می آید آن بندہ نزد من یوم القیمۃ برزر قیامت تحت لواء الحمد زیر نیزۂ حمد کہ باشد برای
آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و بیان آن در اسمای شریف گذشتہ نور وجہہ کالقمر و حال آنکہ باشد روشنی روے
آن بنور ہمچو ماہ لیلۃ البدر شب چہاردہم کہ میباشد ماہ دران پر و کامل و کفہ فی کف حبیبی محمد و باشد کہ مدت
دوست من کہ محمد ست و این اشارت ست بنہایت بزرگی مرتبۂ آن بندہ نزد آن حضرت و در بعضے نسخہ بعد این زیادہ نمودہ
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ھذا لمن قالھا یوم جمعتین ثواب مذکور مر کسی را ست کہ میگوید این درود را در ہر روز آدینہ و شنبہ
کہ این از کلام مصنف ست و آنکہ در حدیث گذشتہ مرۃ واحدۃ فہمیدہ است ازان کہ یکبار بروز جمعہ بخواند از برائے شرف آن روز
و اگرنہ آن لفظ مطلق آمدہ اگرچہ تمام عمر بیکبار بود لہ ھذا الفضل بر آن گوینده را این افزونے ثواب ہست
واللہ ذو الفضل العظیم و خداے تعالی خداوند فضل و بزرگیست و فی روایۃ و این درود در روایت دیگر آمدہ باین
الفاظ اللھم انی اسئلک بحق ما حل کرسیک من عظمتک وقدرتک وجلالک وبھائک وسلطانک
معنی این الفاظ بالا قریب گذشتہ و مذکور شدہ و بحق اسمک المخزون و سوال میکنم ترا بوسیلۂ نام تو کہ پوشیدہ شدہ است
خزانۂ علم تو للکنون نگاہداشتہ شدہ است در پردۂ غیب و ظاہر آنست کہ مراد ازان ہم اعظم شد کہ پوشیدہ است در میان
ہمہ اسمای الہی نمیداند آنرا مگر بندگان خاص کہ خدا تعالے ایشان را علم آن داده است و دعا میکنند بچگیں بوسیلۂ
آن اگر پذیرفتہ شود و در تعیین آن اختلاف ست چنانکہ در احادیث مذکور دیده و بعضی ازان در شرح عربی در
در مقام خود نوشتہ شد الذی سمیت بہ نفسک آن نامیکہ نامیدی تو بدان ذات خود را انزلتہ فی کتابک و
فرو فرستادۂ تو آن نام را در کتاب خود و استاثرت بہ و اختیار کردۂ تو آنرا و خاص و یکتا نمودۂ تو آن نام را فی
علم الغیب و علم پنہان عندک نزد خود ان تجعل علی محمد و آن سوال اینست کہ در دوستی تو بر محمد عبدک و رسولک
کہ بندۂ تیست و فرستادۂ تست و اسئلک باسمک الذی اذا دعیت بہ اجبت و سوال میکنم ترا بآن نام تو آن نامیکہ
چون دعا کردہ شوی تو بآن نام قبول میکنی دعا را و اذا سئلت بہ و چون خواستہ شوی از تو بآن نام چیزے را عطا
میدہی تو آنچیز را و اسئلک باسمک الذی وضعتہ علی اللیل فاظلم و علی النھار فاستنار و علی السموات فاستقللن و علی
والارض فاستقرت و علی الجبال فرست و در بعضے نسخہ آمدہ فارست و یعنے ہیچہ بالا در روایت اول مذکور شدہ و علی السبعۃ
ن الت و نہادے آن نام را بر چیزے سخت پس نرم شد و علی ماء السماء فسکبت و نہادی آن نام را بر آب آسمان پس بریخت
و علی السحاب فامطرت و گذاشتی آن نام را بر ابر پس بارید و نبات فانبتت و سبزہ نبارد و سما تا نگوئی ببارد
و علی الارض فاعشبت و گذاشتی آن نام را بر زمین تا نگوئی برآرد
و اسئلک باسمک الذی بہ محمد نبیک و سوال میکنم ترا بآنچہ کہ سوال کرد ترا بآن محمد کہ پیغمبر تست و اسئلک

واسقنا بکاسہ ونبوشان مارا نیز از ان حوض بجام وی دیگر تحقیق این در خرسہ چہارم گذشتہ وانفعنا بہ جنتہ وبہرہ مند گردان مارا بدو بستی وی اللھم آمین خدایا چنین باد واسئلک باسمائک التی دعوتک بھا سوال میکنم ترا بوسیلہ نامہائے تو کہ خواندہ ام من ترا آنہا را در اول این درود وان تصلی علی محمد آنکہ درود فرستی تو بر محمد عدد ما وصفت بشمار چیزیکہ ذکر کردہ ام صفت آن را مارا ازین درود ومما لا یعلم علمہ الا انت وبشمار چیزیکہ ذکر نکردہ ام من از جنس چیزیکہ نمیداند آنرا ہیچ یکے مگر تو وان ترحمنی سوال میکنم آنکہ ببخشائی بر من وتتوب علی وآنکہ بپذیری توبہ مرا وتعافنی وعافیت دہی مرا من جمیع البلاء از ہمہ آفتہا والبلواء بہمزہ بعد الف در نجبا وضرراہای کہ سبب آزمایش بود ومشہور بلوی مابلف مقصور ست چنانچہ در نسخہ آمدہ وان تغفر لی وترحمنی وآنکہ بیامرزی مرا ودر بعضی نسخہ آمن ولوالدی وترحم المومنین والمومنات وبجشائی بر مردان گردیدہ ونزان گردیدہ والمسلمین والمسلمات وبر مردان فرمان برند حکم شرع را وزنان فرمانبردہ الاحیاء منھم بزندگان ایشان والاموات وبر مردگان وان تغفر لعبدک فلان بن فلان وآنکہ بیامرزی بندہ خود را کہ فلان پسر فلان ست باید کہ بجائے لفظ فلان خواندہ کہ باشد نام خود ونام پدر خود بگیرد والمذنب چنین بندہ کہ گنہگار ست الخاطئ خطا کار وکج رفتار ست الضعیف ناتوان ست وان تتوب علیہ وآنکہ بپذیری توبہ آنرا انک غفور وبدرستیکہ تو آمرزگار رحیم بخشندہ اللھم آمین خدایا چنین باد یا رب العالمین اے پروردگار عالمیان قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم گفت پیغمبر خدا در رود بفرستد خدا بروے وسلام من قرأ بھذہ الصلوۃ کسیکہ بخواند این درود را کہ اول او آمن اللھم انی اسئلک بحق العظیم مرۃ واحدۃ یکبار در ہمہ عمر کتب اللہ لہ مینویسد خدا برای او یعنی مینویسند فرشتگان بحکم خدا ثواب حجۃ مقبولۃ پاداش حج پذیرفتہ شدہ وثواب من اعتق رقبۃ ومینویسد ثواب کسیکہ آزاد کردہ باشد گردنی را از بندگی من ولد اسمٰعیل علیہ السلام از فرزندان اسمٰعیل علیہ السلام کہ ثواب آن بیشتر ست زیرا کہ اولاد او بزرگی دارد بر دیگران از براے پیوستن نسب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بو فیقول اللہ تبارک وتعالیٰ پس میگوید خدا کہ برکت وبرتر ست نام او یکتے ای فرشتگان من ھذا عبد من عبادی این بندہ ست از بندگان من اکثر الصلوۃ علی محمد بسیار گفتہ ست درود را بر محمد ست من کہ محمد ست فوعزتی پس سوگند بعزت من وجلالی وبزرگی من وجودی وہستی ذات من کہ ہمیشہ وپاینده است ودر بعضی نسخہ آمن وجودی بیک واو یعنی وسوگند بجشش من وہجلالی وبزرگی من وارتفاعی وبہ برتری ذات من وبلندی شان من لاعطینہ ہر آئینہ میدہم این بندہ را بکل حرف صلی بمقابلہ ہر ہر حرفی را کہ درود فرستادہ ست بدان حرف قصرا فی الجنۃ خانہ بلند وبزرگ در بہشت ولیاقتین

بر زمین خلقتها علی جدید الارضك که پیدا کردۂ تو آنرا بر روے زمین خود من صغیر او کبیر از خورد و ما از بزرگ فی
مشارق الارض که بوده اند آن چهار پایان در زمین جانب جاهاے بر آمدن آفتاب و مغاربها و در جانب جاهاے فرو رفتن آفتاب
ازان زمین من انسها از آدمیان آن زمین و جنها و پریان آن و من ما لا یعلم عدد الا انت از جنس چیزیکه نمیداند آنرا و غیر
نرسیده است بآن دانش هیچ مگر آنکه میداند تو من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم وصل علی
محمد عدد ما خلقت بضم خا نقطه دار مخلوقات خدایا درود بفرست بر محمد بشمار قدمهاے ایشان علی وجه الارض بر روے زمین من یوم
خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم وصل علی محمد عدد من یصلی علیه خدایا درود بفرست بر محمد بشمار
کسانیکه درود میفرستند بر روے وصل علی محمد عدد من لم یصل علیه و بشمار کسانیکه درود نمیفرستند بر روے وصل علی
محمد عدد القطر درود بفرست بر محمد بشمار قطرهاے والمطر بفتح میم وطاء بشمار باران ها والنبات و روئیدنیها وصل علی محمد
عدد کل شیء و درود بفرست بر محمد بشمار هر چیزے اللهم صل علی محمد فی اللیل اذا یغشی خدایا درود بفرست بر محمد در شب
چو بپوشد عالم را بتاریکی خویش وصل علی محمد فی النهار اذا تجلی و درود بفرست بر محمد در روز چون آشکارا گردد و روشن شود
وصل علی محمد فی الآخرة و درود بفرست بر محمد در سراے آخرت والاولی و در سراے دنیا وصل علی محمد شابا به تشدید با درود بفرست
بر محمد در حالتیکه جوان بود یعنی درود یکه الکنونی فرستی فراز سد زمانه جوانی او از زیرا که زمانه گذشته و آینده نزد حقتعالی بمنزلهٔ ساعات
پیش او فی الحال حاضر است زکیا چنین جوانی که پاک بود و ستوده و در خیر و خوبی افزوده وصل علی محمد کهلا و درود بفرست بر محمد در حالتیکه
میانه سال و دو سویه بوده مرضیا شائسته و پسندیده در اقوال و افعال وصل علی محمد منذ کان فی المهد صبیا و درود بفرست
بر محمد از اول زمانیکه کودک بود در گهواره کودک وصل علی محمد حتی لا یبقی من الصلوة شیء و درود بفرست بر محمد تا آنکه باقی نماند از درود چیزے
و معنی این در حرف اول بتفصیل گذشته اللهم واعط محمدا المقام المحمود خدایا بده محمد را مقامیکه ستوده شود صاحب آن بنزد همه کس
و عدته آنمقامیکه وعده کردۂ تو او را الله اذا قال احمد و وقتیکه گفت سخن صدقته راست و محقق سازی مر آنرا و سخن او را از جمله قصه خواب
آنحضرت صلی الله علیه وسلم که در سورة الفتح مذکورست واذا سال اعطیته و چون درخواست از تو چیزے دادی تو او را اللهم
واعظم برهانه خدایا بزرگ گردان دلیل او را یعنی حکم شریعت او را و شرف بنیانه و بلند گردان بنای مرتبه
او را از روے خود یا بنا کردن او را ما منزل او را و ابلج حجته ظاهر گردان و روشن گردان دلیل نبوت او را و اوبن فضیلته و ظاهر گردان
بزرگی او را اللهم خدایا و تقبل شفاعته فی امته و قبول فرما شفاعت او را در حق امت او و استعملنا و کار کنندگان گردان
ما را بسنت او بطریق روے و توفنا علی ملته و بمیران ما را بر دین روے و احشرنا و گردان ما یان را به زمرة او در قیامت فی زمرته در گروه روے
و تحت لوائه و در زیر نیزه روے و اجعلنا من رفقائه و گردان ما را از همراهان و مصاحبان او و اوردنا حوضه و فرود آر ما را بر حوض روے

فرو رفتن آفتاب سهلها نرم آن زمین وجبالها کوههای آن زمین واودیتها وردخانهای زمینهای نشیب
اگرچه پر آب نبود وطریقها راههای آن زمین در بعضی نسخه آمده طرقها وعامرها ودر جای آباد ان زمین وغامرها
بعین منقوطه ودر ویرانه آن زمین الی سائر ماخلقه علیها باهمه انچه که پیدا کرده تو آنرا بر آن زمین وما فیها وشجارها
انچه که در زمین ست من حصاة از سنگریزه ومدر بفتح میم ودال وازکلوخ وحجر بفتح حاء وجیم واز سنگ من
یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامة فی کل یوم الف مرة معنی این معلوم شده اللهم صل علی محمد النبی خدایا درود
بفرست بر محمد که پیغمبر تست عدد نبات الارض بشمار رستنیهای زمین من قبلها از قبل آن زمین وآن جانب که نشیب تر
ست از هر مکانیکه اعتبار کرده شود وشرقها وغربها وسهلها وجبالها واودیتها معنی این همه بالا نزدیک گذشت
واشجارها وبشمار درختان آن زمین لفظ نبات اگرچه این را شامل بوده لیکن خاص کرد این را بذکر وهمچنین بعد
ازین می آید تا هر یک به تفصیل معلوم شود وثمارها وبشمار بارهای آن زمین یعنی بار درختان که بر ان زمین اند
واوراقها وبشمار برگهای آن وزروعها وکشت زاری آن ودر بعضی نسخه بدل این بجای آن وعرفها
یعنی بنجهای درختان وجمیع ما یخرج بفتح یاء تحتیه وضم راء وبشمار انچه بر می آید از زمین ورواست که بضم
تاء فوقیه وکسر راء باشد یعنی بر می آید از زمین یا انچه بر می آرے آنرا تو اے خدا تعالی من نباتها از رستنیهاے
آن زمین وبیکاتها واز افرینشهای خیر وخوبی آن زمین چنانچه آبها ومیوه ها وجواهرها من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیامة فی کل یوم الف مرة اللهم وصل علی محمد عدد ما خلقت من الجن خدایا درود بفرست بر محمد
بشمار انچه که پیدا کرده تو از پریان واکانس از آدمیان والشیاطین واز سرکشان ازان هر دو در روایت آمده که
آفرینش آدمیان دهم حصه از آفرینش جنیان ست وما انت خالقه منهم الی یوم القیامة وبشمار انچه پیدا
کننده تو آنرا از انها تا روز قیامت فی کل یوم الف مرة اللهم وصل علی محمد عدد کل شعرة فی ابدانهم بفتح شین
خدایا درود بفرست بر محمد بشمار هر موئیکه در تنهای آنهاست یعنی آدمیان فی وجوههم وهر موئیکه در روی های
ست وعلی رؤسهم وبر سرهای آنهاست منذ خلقت الدنیا الی یوم القیمة ودرود بفرست باین بشمار
از ابتدای زمان آفریدن تو دنیا را تا روز قیامت فی کل یوم الف مرة اللهم صل علی محمد عدد خفقان الطیر بفتح
خاء منقوطه وفاء بعده قاف خدایا درود بفرست بر محمد بشمار جنبانیدن وبر هم زدن بالوهاے پرندگان براے
پریدن وطیران الجن بفتح طاء ویاء وبشمار پریدن پریان در هواے والشیطین وديوان واوسرکشان من یوم خلقت
الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم وصل علی محمد عدد کل بهیمة بشمار هر چهارپاء وانچه مراد هر جنده ست

الی یوم القیامۃ فی کل یوم الف مرۃ مثل این بکرر گذشتہ اللھم صل علی محمد عدد نجوم السماء خدایا درود بفرست
بر محمد بشمار ستارگان آسمان من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامۃ فی کل یوم الف مرۃ معنی این معلوم شد اللھم صل
علی محمد ملأ ارضك بکسر میم خدایا درود بفرست بر محمد باندازۂ پری زمین خود بعد ازین بیان میکنند آن چیز را که زمین بآن
پرست مما حملت از جنبش چیزیکه برداشتہ است آنرا از زمین واقلت بتشدید لام بمعنی حملت و ذکر و لفظ بیک معنے
حسن عبارتست من قدرتك آنرا آثار قدرت تو که ہر ذره که موجود ست بر زمین از آثار قدرت اوست ☜ برگ
درختان سبز در نظر ہوشیار ☜ ہر ورقی دفتریست معرفت کردگار ✤ اللھم صل علی محمد عدد ما خلقت فی
سبع بحارك خدایا درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کرده تو در میان گذشته در ہفت دریاے خود مما لا یعلمها الا انت
از جنس چیزے که نمے داند آنرا ہیچ یکے و فرا نرسیده ست بآن دانش ہیچکس مگر آنکه میداند او را تو
روایتی آمده که پیدا کرد خدای تعالے نہ زار است را پس ساکن کرد آنرا در شش صد دریا و چہار صد را در بر و ما انت خالقه
فیها الی یوم القیامۃ و بشمار چیزیکه پیدا کننده تو آنرا در آن دریاہا تا روز قیامت فی کل یوم الف مرۃ در ہر روز ہزار بار
و دقیقه ذکر کرده اند ہفت دریا را بر نیوجه بحر ہند بحر طبرستان بحر گرگان بحر عمان بحر فلزم بحر ارم بحر مغرب اللھم
صل علی محمد عدد ملأ سبع بحارك خدایا درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پر شده ست بآن ہفت دریاہا
و صل علی محمد زنة سبع بحارك و درود بفرست بر محمد برابر وزن ہفت دریاے خود مما حملت و اقلت از
جنس چیزیکه برداشته اند آن دریاہا و این ہر دو لفظ بیک معنی آمده چنانچه قریب گذشته من قدرتك آثار قدرت تو
و در بعضی نسخه بعد ازین آمده من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامه اللھم صل علی محمد عدد امواج بحارك خدایا
درود بفرست بر محمد بشمار موجہاے دریاہاے خود یعنی بر ہم زدن آبہاے آن من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامۃ
فی کل یوم الف مرۃ معنی این بگذشته اللھم صل علی محمد عدد الرمل خدایا درود بفرست بر محمد بشمار ریگ یعنی
اجزاء آن و شخصی بشمار سنگریزہا فی مستقر الارضین بفتح قاف در حالیکه ہست آن ریگ و سنگریزہا در جاے قرار
زمینها و سهلها و در نرم آن زمین و جبلها در کوہہاے آن زمین من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامۃ فی
کل یوم الف مرۃ مثل این بکرر گذشته اللھم صل علی محمد عدد اضطراب المیاه العذبة بفتح عین بشمار بر آمدن
آبہاے شیرین و الملحة بکسر میم و آبہاے شور من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامۃ فی کل یوم الف مرۃ اللھم صل
علی محمد و در بعضے نسخه اسم زیاده عدد ما خلقته علی جدید الارضات بشمار چیزیکه پیدا کرده تو آنرا بر روے زمین خود
فی مستقر الارضین و جاے قرار تنہا شرقها و جانب برآمدن آفتاب ازان زمین و غربها و جانب

ہر سہ آمدہ فی کل یوم الف مرۃ درود بفرست بر وجوہ مذکورہ در ہر روز ہزار بار اللھم صل علی محمد عدد کل قطرۃ خدایا درود بفرست بر محمد بشمار ہر قطرۂ باران قطرات بفتح ما آنچہ چکیدہ است و ریزندہ است من سمواتک الی ارضک از آسمانہای تو بسوی زمین تو من یوم خلقت الدنیا باشد این شمار از ابتدای روزیکہ پیدا کردہ تو دنیا را و رواست در ہیچ یوم فتح بی تنوین و کسر تنوین و تنوین و بر ہمین قیاس است آنچہ مثل آن بعد این بیاید الی یوم القیامۃ تا روز قیامت فی کل یوم الف مرۃ در ہر روز ہزار بار اللھم صل علی محمد عدد من یسبحک خدایا درود بفرست بر محمد بشمار کسانیکہ پاکی یاد میکنند ترا از ہمہ نقصانہا و میگویند سبحان اللہ و بحمدک و ثابت میکنند وحدانیت ترا و میگویند لا الہ الا اللہ یعنی نیست ہیچ معبود بحق و سزاوار پرستش مگر خدا و ہیچ چیز نیست کہ باین ذکر مشغول نیست خواہ بزبان سقال و خواہ بزبان حال ؎ ہر گیاہیکہ بر زمین روید ۔ وحدہ لا شریک لہ گوید و یکبوک و بشمار کسانیکہ میگویند اللہ اکبر یعنی خدا بزرگ ترست از ہر چیز و بعظمتک و بشمار کسانیکہ یاد میکنند ترا بزرگی بزبان و بدل من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامۃ و درود بشمار مذکور از ابتدای روزیکہ پیدا کردہ تو دنیا را تا روز قیامت فی کل یوم الف مرۃ در ہر روز این درودہا ہزار بار اللھم صل علی محمد عدد انفاسھم خدایا درود بفرست بر محمد بشمار دمہای تسبیح کنندگان و دیگران کہ بآنہا مذکور شدہ و الفاظھم و بشمار سخنان ایشان معنی دار باشد یا مرکب با معنی باشد یا بی معنی و در بعضے نسخہ بعد این آمدہ و الحاظھم یعنی بشمار نگرستنہای ایشان بگوشہ چشم و صل علی محمد عدد کل نسمۃ بفتح نون و سین و درود بفرست بر شمار ہر جانے خلقتہا فیھم کہ پیدا کردی تو آنہا را در آن تسبیح گویان و در آنہا کہ با ایشان مذکور شدند من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامۃ و درود بفرست بشمار مذکور از ابتدا روز یکہ پیدا کردہ تو دنیا را تا روز قیامت فی کل یوم الف مرۃ در ہر روز ہزار بار اللھم صل علی محمد عدد السحاب الجاریۃ خدایا درود بفرست بر محمد بشمار ابرہای روندگان از جائی بجائے و صل علی محمد عدد الریاح الذاریۃ و درود بفرست بر محمد بشمار بادہای پراگندہ کنندگان خاک را و غیر آنرا من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیامۃ فی کل یوم الف مرۃ و درود بفرست بر محمد بشمار ابرہا و بادہا از ابتدا روزیکہ پیدا کردہ تو دنیا را تا روز قیامت در ہر روز ہزار بار مثل این بیشتر خواہد آمد بر ہمین قیاس ست معنی این اللھم صل علی محمد عدد ما ھبت علیہ الریاح خدایا درود بفرست بر محمد بشمار ہر چیزیکہ وزیدہ است بران بادہائے و حرکتہ بہ شدید و جنبانیدہ است آنرا بادہا من الاعصار شاخہا و الاشجار درختان و الاوراق و از برگہا و الاثمار از بارہائے درختان و جمیع ما خلقت علی ارضک و بشمار ہمہ آنچہ کہ پیدا کردہ تو بر زمین خود من یوم خلقت الدنیا

آسمان بنا کرده شد تا باین زمان و برین قیاس ست معنی آنچه بعد این می آید تا قول مستقره الارض مدحیة و پیش
از آنکه باشد زمین گسترده شده و الجبال رسیاة بضم میم و سکون راء و فتح سین و بعد آن الف از پیش آنکه باشد آن
کوهها ی استوار کرده شده و در بعضی نسخه آمده هر سه بکسر و فتح یاء یعنی استوار کنندۀ زمین را و البحار مجراة بضم میم و سکون
جیم و فتح راء و بعد آن الف و از پیش آنکه باشند دریاها ی روان کرده شده و العیون منفجرة و از پیش آنکه باشند چشمها
آکنده و روان و الانهار منهمرة و از پیش آنکه باشند جویها آب ریزان و الشمس مضیئة بضم میم و کسر راء
و فتح یاء و از پیش آنکه باشد آفتاب روشن و تابان نزدیک رسیده بوقت نیمروز و القمر مضیئا
و از پیش آنکه باشد ماه روشن و درخشان و الکواکب مستنیرة و از پیش آنکه باشند ستارگان روشن
و فروزان و کنت و در بعضی نسخه قبل ازین واو آمده یعنی و بودی تو پیش از آفرینش این چیزها حیث کنت
جائیکه بودی لا نعلم احد حیث کنت نمیداند هیچ یکے جائیکه بودی تو الا انت مگر تو میدانی و حدك در حالیکه یگانه تو در
صفات خود لا شریك لك نیست شریکی مر ترا در صفات تو و نه در ملک تو و قیقه از لفظ حیث که معنی مکان مفهوم
میشود باعتبار ذات وی سبحانه مر او نیست که وی پاک ترست از نسبت زمان و مکان بلکه باعتبار ظهور صفات جلال و جمال
و آثار قدرت با کمال اوست عز شانه ۵ عارف حق شناس را بابد ۵ که بهر سو که دیده بگشاید ۵ بنید آنجا
جمال حق پیدا ۵ نگسلد از جمال حق قطعا ۵ اللهم صل علی محمد عدد خلقك خدایا درود بفرست بر محمد بشمار هر دو بار
خود یعنی بشمار آنکه تعلق گرفته ست بآنها این صفت و صل علی محمد عدد علمك و درود بفرست بر محمد بشمار علم خود
یعنی بشمار آنچه تعلق گرفته بآن علم تو و صل علی محمد عدد کلماتك و درود بفرست بر محمد بشمار سخنان خود و صل علی
محمد عدد نعمتك و درود بفرست بر محمد بشمار نعمت خود که بر آفریدگان خود انعام میفرمائی در دنیا و آخرت و
علی محمد ملا سمواتك و درود بفرست بر محمد باندازه پری آسمانهای خود و صل علی محمد ملا ارضك و درود
بفرست بر محمد به پری زمین خود و صل علی محمد ملا عرشك و درود بفرست بر محمد به پری عرش خود و صل علی محمد زنة عرشك
و درود بفرست بر محمد بوزن عرش خود و صل علی محمد عدد ما جری به القلم فی ام الکتاب و درود بفرست بر محمد
بشمار چیزیکه روان شده است بآن قلم در لوح محفوظ و صل علی محمد عدد ما خلقت فی سبع سمواتك و درود بفرست
بر محمد بشمار آنچه پیدا کرده تو در آسمانهای گذشته در هشت آسمانها شمرده و صل علی محمد عدد ما انت خالق فیهن الی یوم القیامة
و درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کنند تو آنرا در آسمانها تا روز قیامت و در بعضی نسخه بدل سمواتك
بحارك آمده و در بعضی نسخه اول سبع بحارك آمده بعده سبع سمواتك آمده بعده عدد ما خلقت الا رضین السبع بر

وبا لاسماء التی دعاك بها یونس علیه السلام در نون ضمه و فتح و کسره هر سه جائزست و نسب او به بنیامین بن یعقوب
علیه السلام میرسد و وکیل سلیمان بود و گویند که مادر سلیمان یونس ایوب بود علیه السلام و با لاسماء التی دعاك
بها ایوب علیه السلام گویند نسب وی با سحق میرسد از غیر جهت یعقوب و گویند که به یعقوب میرسد علیه السلام و با لاسماء
التی دعاك بها یعقوب علیه السلام نام وی اسرائیل ست و بسیار از پیغمبران از اولاد او بوند و با لاسماء التی دعاك
بها یوسف علیه السلام در سین وی هر سه وجه جائزست و با لاسماء التی دعاك بها موسی علیه السلام نسب
وی به یعقوب علیه السلام میرسد و با لاسماء التی دعاك بها هارون علیه السلام و برادر کلان موسی علیه السلام ست سه سال یا چهار سال
و با لاسماء التی دعاك بها شعیب علیه السلام نسب وی به مدین بن ابراهیم علیه السلام میرسد و با لاسماء التی دعاك
بها اسمعیل علیه السلام وی از اجداد پیغمبر ماست صلی الله علیه وسلم و در روضة الاحباب آورده گویند عمر وی صد و
و هفت سال بود و میان وفات او و تولد پیغمبر ما صلی الله علیه وسلم دو هزار و ششصد سال بوده و بعضی کمتر گویند و با لاسماء
التی دعاك بها داود علیه السلام نسب وی به یعقوب علیه السلام میرسد و با لاسماء التی دعاك بها سلیمان
علیه السلام وی پسر داود مذکورست علیه السلام و با لاسماء التی دعاك بها زکریا علیه السلام همزه بعد از الف و همزه نیز
و نسب وی به یعقوب علیه السلام میرسد و با لاسماء التی دعاك بها یحیی علیه السلام وی پسر زکریا مذکورست علیهما السلام و
همزمان بوده با عیسی علیه السلام و با لاسماء التی دعاك بها ارمیا علیه السلام و بفتح همزه و سکون راء و بکسر همزه و ضم آن نیز
گفته اند وی از پیغمبران بنی اسرائیل ست و با لاسماء التی دعاك بها شعیا علیه السلام بفتح شین و عین
و بسکون عین نیز و در بعضی نسخه آمده شعیا بزیادة الف قبل از شین و سکون شین و کسر عین و با لاسماء التی دعاك بها
الیاس علیه السلام بکسر همزه و نسب وی بهارون علیه السلام میرسد و با لاسماء التی دعاك بها الیسع علیه السلام
بسکون لام و فتح یاء و سین و با لاسماء التی دعاك بها ذو الکفل علیه السلام بکسر کاف و سکون فا و با لاسماء
التی دعاك بها یوشع علیه السلام نسب او به یوسف علیه السلام میرسد و با لاسماء التی دعاك بها عیسی بن مریم
علیه السلام در مدارک آورده که میان محمد و عیسی علیهما الصلوة والسلام ششصد و پنجاه و شش سال بوده و با لاسماء التی
دعاك بها محمد صلی الله علیه وسلم سؤال میکنم تو را بوسیله نامهائیکه خوانده است ترا بآن نام محمد درود و نفرستد خدا بر و سلام فرستد
و علی جمیع النبیین و درود و سلام فرستد خدا بر همه پیغمبران فرستاده شدگان الهی را به بندگان و المرسلین
و بر همه پیغمبران فرستاده شدگان بکتاب ان تصلی علی محمد سؤال میکنم ترا بانچه وسیله ساخته ام که شمردیم آنکه در دو فرسخ
تو یه محمد بنبیك که پیغمبر نیست علی ما خلقته بشمار آنکه پیدا کرده تو امر من قبل ان تکون السماء صبیة در پیش آنکه باشد

وعلی العیون وگذاشتی بر چشمهای آب فنبعت پس بجوشید از آب وعلی السحاب فامطرت وگذاشتی آنرا بر ابر پس ببارید ظاهر
این کلام آنست که وجود همه این چیزهای مذکور از اثر و خاصیت یک اسم مبارک ست اما محققان گفته اند که حقتعالی را اسماء بسیارست
و در هر اسمی خاصیتی و اثری نهاده که در دیگری نیست و هر چه در این عالم بوجود می آید از خاصیات و آثار آن اسما جلوه می نماید
باشد اسمای او چنان بسیار که بود برتر از قیاس و شمار و در خبر گرچه هست صد کم یک هست نسبت بآنچنان اندک
وار هر چه باشد هزار و یک محصور و اسئلک اللهم بالاسماء المکتوبة فی جبهة اسرافیل علیه السلام وسوال میکنم ترا
ای خدای بوسیلهٔ نامهای تو که نوشته شده اند در پیشانی اسرافیل سلام باد بر و و بالاسماء المکتوبة فی جبهة جبریل علیه
السلام و بوسیلهٔ نامهائیکه نوشته شده اند در پیشانی جبرئیل سلام باد بر و و علی الملائکة المقربین و سلام باد بر فرشتگان مقرب نزدیکان و گلهٔ
الهی و اسئلک اللهم بالاسماء المکتوبة حول العرش و سوال میکنم ترا خدایا بوسیلهٔ نامهائیکه نوشته شده اند گرد و گبرد عرش و بالاسماء
المکتوبة حول الکرسی و سوال میکنم ترا خدایا بوسیلهٔ نامهائیکه نوشته شده اند گرد و گبرد کرسی و اسئلک اللهم بالاسم المکتوب
علی ورق الزیتون و سوال میکنم ترا خدایا بوسیلهٔ نامیکه نوشته شده است بر برگ درخت زیتون در مطالع المسرات آورده که اگر
برگ زیتون فرو نمی ریزد شاید که خاصیت اسم مبارک ست که بر آن نوشته شده **مبدء الحزب الخامس** شروع
حزب پنجم و اسئلک اللهم بالاسماء العظام و سوال میکنم ترا خدایا بوسیلهٔ نامهای تو که بزرگ اند التی سمیت بها
نفسک آن نامهائیکه نامیده تو بآنها ذات خود را ما علمت منها آنچه که دانستم من از آن نامهای و ما لم اعلم و آنچه که
ندانستم من و اسئلک اللهم بالاسماء التی دعاک بها آدم علیه السلام و سوال میکنم ترا خدایا بوسیلهٔ نامهائیکه آن
نامها که خواند بآنها ترا آدم سلام باد بر و و بر همین قیاس ست معنی آنچه که بعد ازین می آید در روضة الاحباب آورده که
آدم نهصد سال بود و بروایتی هزار سال و حوا بعد از آدم یک سال وفات یافت و گویند که از زمان آدم تا بعثت پیغمبر صلی الله
علیه وسلم پنجهزار و هشتصد و بروایتی شش هزار و نهصد و پنجاه سال بود و غیر این نیز گفته اند و بالاسماء التی دعاک بها
نوح علیه السلام در روضة الاحباب آورده تولد نوح بعد از وفات آدم بصد سال بود و در تفسیر حسینی آورده که شهر
آنست که نوح علیه السلام چهل سال مبعوث شد و نهصد و پنجاه سال خلق را بخدای دعوت کرد و بعد از طوفان هشت سال بزیست
و غیر این نیز گفته اند و بالاسماء التی دعاک بها هود علیه السلام تنوین دال نام ششم پیغمبر تنوین آمن محمد
و صالح و شعیب و هود و نوح و لوط و باقی همه بی تنوین اند و بالاسماء التی دعاک بها ابراهیم علیه السلام
در بیضاوی آورده که میان نوح و ابراهیم دو هزار و شصد و چهل سال بوده و در روضة الاحباب آورده که عمر ابراهیم
دویست سال بوده و بالاسماء التی دعاک بها صالح علیه السلام در مدارک آورده که بوده میان نوح و ابراهیم گرد و هفت پیغمبر و صالح

ومیخواهم از تو درگذشتن ترا از گناهان و العافیة وسلامت از همه آفات و بلیات ظاهری و باطنی فی الدین و امر دین و السلامت ماندن از
مخالفتها و سعیکه آن الدنیا و الاخرة و در انجمان پرسش از یاد پرسش گناهان گفته اند که عافیت لطفی ست جامع انواع خیرها و در حدیث شریف آمده
که اگر خواهید که سوال کنید چیزرا از خدا سوال کنید عافیت را و اکثر در استعمال مراد از عافیت صحت بدن میباشد ؎ چرا نالد کسی از
تنگدستی :: که گنج بیقیاس ست تندرستی ✤ و در بعضی نسخه بعد ازین آمده ثلاثا یعنی بگو این دعا را سه بار اللهم انک عفو تحب العفو فاعف عنی
یا میز العین عیبهای و نقصانهای ما میز امستور الجمیل و بکسر سین و فتح آن به پرورده خود که نکوست و زیبا و بحسن و جمال خود آن
پنهان میشود و پوشنی علیها و در بعضی نسخه آمده این ثلاثا اللهم انی اسالک بحقک العظیم خدایا میدرستیکه من سوال میکنم ترا بحق
حق که بزرگست و حق خدا تعالی بر بندگان شناخت اوست بکمال بزرگی و کبریائی و پرستش وی بیکتائی و این شروع در دعاست که
در آخر آن حدیثی ذکر خواهد شد در فصل آن باین لفظ من قبر اهل الصلوة تا آخر و در بعضی نسخه مقابل این درود اینچنین
صورت نوشته ص ع صلوا اشارتست باین صلوة و علین بروزن جمعه یعنی کسی را که فراغ دست ندهد بهمین درود بس کند
وبحق نور وجهک الکریم و بوسیله نور ذات تو که بزرگ ست و هر موجودیکه هست ظهور آن بر پرتو آن نور هست و هر چه که از
پرتو آن دور ست در پرتو نیستی مستور ست ؎ خداوندیکه جان در تن نهان کرد ✤ ز نور خود زمین و آسمان کرد ✤ بهر کس
که میخواهد برآید ✤ بهر نفسی که میباید نماید ✤ وبحق عرشک العظیم و بوسیله عرش تو که بزرگ ست و در کتاب آنرا بچند جایها
بیزرگی یاد کرده و بما حمل کرسیک و سوال میکنم بوسیله چیزیکه برداشته ست آنرا کرسی تو که زیر عرش زیر آسمانهاست
من عظمتک از آثار بزرگی تو که نمایان ست دران کرسی تو و جلالک و از صفات قهر تو و جمالک و از صفات لطفیه تو
وبهائک و از حسن تو و قدرتک و از آثار وصف توانائی تو بر هر چیزیکه پیدا ست دران کرسی و سلطانک و از غلبه تو
بر هر چیز وبحق اسمائک المخزونة و بوسیله نامهای تو که پوشیده اند در علم تو از غیر تو لم یکنون نگاهداشته شده اند در پرده غیب
التی لم یطلع علیها احد من خلقک آن نامهای که آگاهی نیافته ست بر آن هیچیکی از آفریدگان تو از فرشتگان و پیغمبران
و غیر آنها اللهم و اسئلک بالاسم الذی وضعته علی اللیل فاظلم خدایا سوال میکنم ترا بوسیله نام تو آن نامیکه نهادی
تو آنرا بر شب یعنی غالب ساختی حکم و اثر آن نام را بران پس تاریک شد آن شب و علی النهار فاستنار و گذاشتی آن نام را بر
روز بهمین معنی پس روشن شد و علی السموات فاستقلت و نهادی بر آسمانها پس برپا شدند بی ستون و علی الارض فاستقرت
و گذاشتی بر زمین پس قرار گرفت و برجا ماند و علی الجبال فارست بفتح همزه و سکون راء و گذاشتی آن نام را بر کوهها پس
استوار شدند یا آنکه محکم و پایدار ساختند آن کوهها زمین را و در بعضی نسخه آمده فرست بفتح راء یعنی امثال ؎ زمین از تپ لرزه
آرستوه ✤ فرو کوفت بر دامنش میخ کوه :: و علی البحار فجرت و گذاشتی آن نام را بر دریاها و رودخانها پس روان شدند

و درود بفرست بر فرمان برداران خود همه آنها من اهل السموات والارضین بفتح راء وسکون آن زائیدگان آسمانها و زمینها
اللهم آت اهل بیت نبیك خدایا بده اهلبیت پیغمبر خود را افضل ما اتیت احدا من اهل بیوت المرسلین بزرگترین چیزیکه بداده تو
یکی را از اهل خانهای پیغمبران صاحب کتاب و تحقیق اهلبیت در حزب اول گذشته و اجز اصحاب نبیك و پاداش ده یاران پیغمبر خود را
از مایان بهتر از بهترین که رسانیدند بمایان احکام دین را از پیغمبر صلی الله علیه وسلم افضل ما جازیت احدا من اصحاب المرسلین بزرگترین
چیزیکه پاداش دهی بدان هیچ یکی را از زیدان پیغمبران اللهم اغفر للمومنین والمومنات خدایا بیامرز مردان گرویده را و زنان گرویده را
والمسلمین والمسلمات و مردان فرمان برنده و زنان فرمان برنده را باحکام تو الاحیاء منهم والاموات بیامرز زندگانرا ازایشان
و مردگانرا واغفر لنا و بیامرز مایان را و لاخواننا و بیامرز برادران دینی مایان را الذین یسبقونا بالایمان آنانکه پیشی گرفتند بمایان
ولا تجعل فی قلوبنا غلا و مگردان در دلهای مایان کینه و حسدا للذین آمنوا برای آنانکه گرویده اند ربنا اے پروردگار ما انك
رؤف بدرستیکه تو مهربان رحیم بخشنده پس نیك نظر رحمت بر ما بر رحمت خود این دعا قبول فرما و اینجا درود علی ابن عبد الله
ابن عباس رضی الله عنهم تمام شد اللهم صل علی النبی الهاشمی خدایا درود بفرست بر پیغمبر ے که منسوب است
بسوے هاشم که پدر و جد دویست صلی الله علیه وسلم چنانچه بالا ازین در بیان نسب شریف مذکور شده و در حدیث شریف
اولاد هاشم بر همه قریش مذکور ست محمد که نام پاک محمد ست وعلی آله وصحبه و درود بفرست بر آل و اصحاب او و یاران او
وسلم و سلام بفرست بر او و بر آل او و یاران او وتسلیما سلام فرستادنی بلطف اللهم صل علی محمد خیر البریة خدایا درود بفرست
بر محمد که بهترین همه آفریدگان ست صلوة ترضیك درود یکه خشنود گرداند ترا و ترضیه و خشنود گرداند او را و ترضی بها عنا
خشنودی تو بسبب آن درود و از مایان و مثل این بالا مذکور شده یا ارحم الراحمین اے بخشاینده ترین بخشایندگان
اللهم صل علی محمد وعلی آله وصحبه یعنی این قریب معلوم شده وسلم تسلیما کثیرا و سلام بفرست سلام فرستادنی
در حالتیکه بسیار باشد طیبا سلامی پاکیزه مبارکا فیه برکت داده شده دران سلام بخیر و خوبی جزیلا سلامی بزرگ جمیلا عیب و آفت
دائما بدوام ملك الله سلامیکه همیشه باشد بهمیشگی ملك خدا اللهم صل علی محمد وعلی آله ملاء افضاء بفتح فا خدایا
درود بفرست بر محمد و بر آل محمد باندازه پری زمین فراخ و کشاده وفضاء و عدد النجوم فی السماء و بشمار ستارگان که در آسمانند
صلوة توازن السموات والارض درود یکه برابر باشد در گرانی وزن آسمانها و زمین را وعدد ما خلقت و بشمار
چیزیکه آفریده تو در زمان گذشته ما انت خالقه و بشمار چیزیکه پیدا کننده تو آنرا در زمانه حال و آینده الی یوم القیامة
تا روز قیامت اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وبارك علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت
علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم فی العالمین انك حمید مجید مثل این درود جامی که گذشته اللهم انی اسئلك العفو خدایا بدرستیکه من سوال میکنم

دوشمن داشت دشمن ترا یعنی آنکہ دین ترا قبول نکرد والذی آن دشمن کہ تحبان تعادیہ دوست میدارد آنکہ دشمن داری
تو او را یعنی آنکہ خوار دارد سواکنی او را در ہر دو جہان وصلی اللہ علی سیدنا محمد و درود و رحمت خدا بر سید ما محمد و در بعضی نسخہ بعد این آمدہ
وسلم یعنی و سلام فرستد اللھم صل علی جسدہ فی الاجساد خدایا درود بفرست بر تن مبارک او در تنہاے نزد یکان و
برگزیدگان خود یعنی خاص گردان او را از میان آنہا بدرود یکہ امتیاز دہد او را از آنہا و بہمین قیاس ست معنی بعد این
وعلی روحہ فی الارواح و درود بفرست بر جان پاک او در جانہا وعلی موقفہ فی المواقف و بر جاے
استادن او در میان جایہاے استادن دوستان خود یعنی خاص گردان مکان او را بفرو فرستادن
رحمتے خاصہ بران وعلی مشھدہ و بر جاے حاضر بودن وے فی المشاھد در مکانہاے حضور مقربان خود
در جاے کہ محبوب خدا پاے مبارک خود نہادہ و یا نظر فیض مظہر وی بران افتادہ شک نیست کہ حضتعالی در حق
خود بران مکان بر گشادہ بشرف و کرامت بر ہمہ مکانہا آنرا امتیاز دادہ ؎ ہر زمینی کہ نشان کف پاے تو بود
تا ابد سجدہ صاحب نظران خواہد بود ؎ وعلی ذکرہ اذا ذکر درود و بفرست یعنی رحمت فرود آر بر یاد کردن او
وقتیکہ یاد کردہ شود و شک نیست کہ وقت یاد کردن آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرو می آید رحمت الٰہی تا آنکہ فرو میپوشد
آن مکان را و آن یاد کنندگان را صلوۃ منا علی نبینا درود و بفرست درود و فرستادنے از جانب ما یان بر پیغمبر
ما این اللھم ابلغہ منا السلام خدایا برسان بپیغمبر خود از ما یان سلام تعظیم کما ذکر السلام چنانکہ ذکر
کردہ شدہ است سلام در قول یا ایھا الذین امنوا صلوا علیہ وسلموا تسلیما و معنی این در ہمین حرف گذشت
و چون درخواست از حضتعالی کہ سلام برساند بر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم پس سلام عز ضمنا و گاہ خدا تعالی بفرماید بفرشتگان کہ سلام
او برساند بروے صلی اللہ علیہ وسلم والسلام علی النبی و سلام باد از ما یان بر پیغمبر و رحمۃ اللہ و رحمت خدا بروے تعالی الحاصل
بر تر ست و برکاتہ و افزونیہاے خیر و خوبی خدایا باد بروی اللھم صل علی ملائکتک المقربین خدایا درود و بفرست
بر فرشتگان خود کہ نزدیکان درگاہ تو اند و علی انبیائک المطھرین و بر پیغمبران خود کہ پاک اند از ہر عیب و نقصان و علی
رسلک المرسلین و بر پیغمبر خود کہ فرستادہ شدہ اند بکتاب و معجزہ و علی حملۃ عرشک و بردارندگان عرش خود
کہ آن اشرف ملائکہ اند و در کشاف آوردہ کہ حق تعالی جمیع فرشتگان را میفرماید کہ تا صبح و شام از روے تعظیم و اکرام
بر انہا سلام میکنند و علی جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و ملک الموت و درود و بفرست بر ین چہار فرشتہ کہ نزدیکان
جلال تو اند و رضوان بفتح آخر انا اسمیکہ قبل و بعد او بکسر آخر ست خازن جنتک و بر رضوان کہ نگہبان بہشت ست و مالک کہ داروغہ دوزخ ست و صل
علی الکرام و درود بفرست بر فرشتگان کہ بزرگانند نزد تو الکاتبین نویسندگانند نامہ اعمال بندگان را و صل علی اھل طاعتک اجمعین

رنگ تو آنچه تغیر کرده در وی سرخ تو بکلام در روز دگشته گفت یا رسول الله زنا نیکه محالت نمی نگرم آن زمان را در حساب
زندگانی نمی شمرم و حالا در اندیشه آنم که چون بیک اجل در رسد و جدائی تو در میان آید چه چاره سازم و سخت تر محنتی
آنکه اگر خدا آنجهان از اهل دوزخ باشم ترا کے بینم و اگر در بهشت روم تا بجاکه درجه بلند تست چگونه رسم بیت
از مرگ غمی نیست ازان می ترسم ✽ گر نیز تو دیدار تو میجانم دور حضتعالی شکشته دلانرا فراق را نمرده وصال شادمان
ساخته آیه فرستاد ومن یطع الله والرسول وبرکه فرمان برد خدا و رسول او را فاولئك مع الذین انعم الله
علیهم پس آن گروه فرمان بردار باشند دران روز با آن کسان که انعام کرده است خدا بر ایشان بعده بیان کرد ایشان را بقول خود
من النبیین والصدیقین تا آخر آیه وخلاصه آیت آنست که هر که امروز کسی را دوست میدارد فردا با وخواهد بود
چنانچه در حدیث آمده المرء مع من احب هر مرد با کسی ست که او را دوست دارد ✽ بیت هیچ بلبل دوستی گل گزین
تا شوی با خرسن گل همنشین ✽ الحمد لله رب العالمین ستایشی که شاید و ثنائی که عقل از ان عاجز آید تمامست
خدا ترا که پروردگار عالمیان ست و آفریننده جهانست ✽ وصف حق حق نجود تو اند گفت ✽ این گهر را خود نداند سفت ✽
تم نصف الاول نیمه اول تمام شد وهذا اول نصف الثانی واین ابتدا نیمه دوم ست اللهم کیف الصلوة
اللهم صل علی محمد نور الهدی خدایا درود فرست بر محمد که روشنی رهنمائیست در تاریکی شب کفر و جهالت نور چراغ و بینش سبب رهنمائی
والقائد الی الخیر وکشنده ست از پیش پیروان خود را بسوی هر خوبی و نکوئی والداعی الی الرشد وخوانده هر جن و انس را
بسوی راه راست نبی الرحمة پیغمبر صاحب بخشائش و امام المتقین و پیشوای پرهیزگاران معنی این هر دو اسم
در اسمای شریف بتفصیل گذشته ورسول رب العالمین فرستاده پروردگار عالمیان لا نبی بعده و رحمة للعالمین
نیست پیغمبری پس از وی ✽ خاص از برای مصلحتی عام چند سال ✽ بنشین که مثل تو بنشیند بجای تو ✽ کما بلغ
رسالتك ورود و تقبل منه چنانکه رسانیدی پیغام خود را و تقبل شفاعته در پذیر شفاعت او را در حق امت خود
بما بلغ عنك بآنچه رسانید از جهت تو و تصدع لعبادك و بپیوندد بندگان ترا بر آنچه فرمان داده ترا بدان
به یگانگت و تلا ایاتك و خواند آیتهای ترا بر بندگان تو و اقام حدودك و برپا کرد اندازهای احکام ترا که تجاوز
از ان روا نیست و وفی بعهدك در تشدید فا و تخفیف آن و تمام کرد پیمان ترا که گفتی آنرا و بر رسانیدن احکام تو بخلق
و انفذ حملك و روان کرد حمل تو را بر بندگان و امتثل طاعتك و فرمود خلق را بفرمان برداری تو
ونهی عن معصیتك و باز داشت از نافرمانی تو ✽ مهترین و بهترین انبیاء ✽ خیر محمد نیست در هر دو سرا ✽ درود حق
آمرست ما را ✽ و فرمایش بیرون شدن گمراهی ست ✽ وولی و ولیك و دوست ترا و دوست ترا الذی آن دوست
که تحب دوست میداری توانت والیه آنکه دوست داری تو او را و معنی وی در اسمای شریف بتفصیل گذشته وعادی عدوك

وگردان مارا بان راکار کنندہ بسنتے بطریقہ وی و در بعضی نسخہ آمدہ فی سنتہ یعنے در طریقہ وی وتوفنا علی ملتہ وبسیر
مارا بزا ثابت بروین وے وعرفنا وجھہ کبیرا مشدودہ ولبشناسان مارا بزار وے مبارک وکبیرا یعنی جمع کن مارا بزا آبادے در قیامت
وپیدا کن درمیان مارا بان نور معرفت تا بدان آنرا صلی اللہ علیہ وسلم شناسیم ودر شناخت وے حیران نامیم واجعلنا فی زمرتہ
وگردان مارا بزا در گروہ وے وخرنبہ ودر لشکر پروان وے اللھم اجعل بیننا وبینہ خدایا میان ما واو پیوستگی دہ ودرمیان مارا بان
وآنحضرت کما امنا بہ ازبہر آنکہ گرویدہ ام مارا بان بوی ولم نرہ حالانکہ ندیدہ ایم مارا بان او را ولا نفرق بضم تا وفتح
فا وکسر را مشدودہ ونیز بفتح تا وسکون فا وضم را وجدائی مبیناز بیننا وبینہ درمیان مارا بان آنحضرت حتی تدخلنا
مدخلہ بضم میم وفتح آن تا آنکہ درآری مارا بزا در جایگاہ درآمدن وے صلی اللہ علیہ وسلم یعنے بہشت کہ مکان جاودانی ست
وحقیقہ ظاہر این کلام آنست کہ طلب این وصال دائمی وجمع بودن وے صلی اللہ علیہ وسلم در آخرت است وجائز ست کہ
عام بود در دنیا قرب ووصال روحی مراد بود بدیدہ باطن ودر آخرت وصال جسمی وبدیدہ ظاہر وباطن پس اینطالب را
اگر این دولت در دنیا حاصل ست پس دعا برائے پایندگی آن ست وبدل مشتاقان وعلامت آن پیروی
طریقہ سنت وے ست صلی اللہ علیہ وسلم واگر حاصل نیست پس برائے حصول آنست ووسیلہ قوے تر
برای رسیدن باین دولت غلبہ عشق ومحبت وپست صلی اللہ علیہ وسلم در ہمہ حال وکثرت ذکر آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم در ظاہر وباطن وبسیاری درود بروے ودوام توجہ بسوی وی صلی اللہ علیہ وسلم وشیخ عبد الحق قدس
سرہ در جذب القلوب از بعضی مشائخ نقل کردہ کہ کسے کہ درود بر رسول صلی اللہ علیہ وسلم بسیار فرستد
بہ بیند او را در خواب وبیداری پس ہر کرا این دولت میسر واین نعمت روزیست اختر بخت وے بر اوج ظفر و
فیروزیست وہر کہ در طلب حصول این دولت آرزومند ست زندگانی وی نیز شاداں وخرسند ست بیت مرا امید
وصال تو زندہ میدارد ۔ وگرنہ صدر ہم از ہجرت ست بیم ہلاک ۔ وتوردنا حوضہ وجدائی مبیناز میان ما
واو تا آنکہ فرو آری مارا بزا بر حوض وے صلی اللہ علیہ وسلم وتجعلنا من رفقائہ وتا آنکہ گردانی مارا بزا از جملہ ہمراہان وے
مع المنعم علیھم در حالتیکہ باشیم مارا بان با انکسان کہ انعام کردہ شدہ است بر آنہا بہ نعمت ایمان وعرفان
وجنت ورضوان بعد ازین بیان آنہا میکند من النبیین آن نعمت دادہ شدگان را پیغمبران والصدیقین
ودوستگاران در اعمال واحوال والشھداء وکشتگانند در راہ خداوند ذوالجلال والصالحین نیکوکاران در ہمہ افعال
واقوال وحسن اولئک وچہ نیکو اند این گروہ رفیقاً ہمنشینان در لفظ رفیق واحد وجمع برابر ست فائدہ در تفسیر
حسبی آمدہ کہ ثوبان رضی اللہ عنہ روزے بجناب فیضمآب آنحضرت علیہ السلام حاضر شد زار ونحیف شدہ آنحضرت فرمود یا ثوبان

بفتح فاء ونون ودر برگزیدگان جای او ولازمین لازم نمی آید کہ مرتبہ آنحضرت برابر باشد آنہا بلکہ جائز ست کہ برتر باشد اللھم
اجعلہ اکرم الاکرمین عندک منزلۃ خدایا گردان او را برزگرتر ان نزد خود از روے مرتبہ وافضلھم ثوابا
وبرزگرتر ین ایشان از روے پاداش عمل وافرھم ونزدیکتر ین ایشان بتو مجلسا از روے جائی نشست یعنی در مرتبہ مکان واثبتھم
مقاما واستوارتر ین ایشان از روے جائے ایستادن نزد تو باعتبار مرتبہ یعنی بر وجہیکہ در ان ہرگز سستی نیاید واصوبھم کلاما ودرست ترین
وسنگوتر ین ایشان از روے سخن کردن کہ ہرگز خطا در او نبود یعنی وقتیکہ اذن دہی او را در شفاعت سخن بکند پیش تو وانجحھم مسئلۃ
وموفق تر ین ومظفر یابنده تر ین ایشان در حاجتے از روے سوال کردن وافضلھم لدیک نصیبا وافرو ترین ایشان نزد تو از روے
بہرہ یافتن در ہر خیر وخوبی واعظمھم فیما عندک رغبۃ وگرو ترین او را برزگرتر ین ایشان در چیزیکہ نزد تست از مرتبہ ومنزلت
از روے خواہش وانزلھم وفروآرا و را فی غرفات الفردوس در بالاخانہاے در جہاے فردوس کہ بلندترین درجات بہشت است
چنانچہ بیان آن بیکند من اللہ درجات العلی بضم عین وفتح لام آن غرفہا کہ از در جہاے اند چنین در جہاے کہ برتر از انست
لا درجۃ فوقھا از در جہا کہ نیست در جہ بالاے آنہا ودرجہ بفتح دال ومراد پایہ بلندرا گویند اللھم اجعل محمدا اصدق قائل
خدایا گردان محمد را راستگوترین ہر سخن گوینده وقتیکہ گواہے دہد پیش تو بر ایمان مومنان وکفر کافران والنجح سائل
ورسنده ترین بمقصود وظفر یابنده ترین بمطلوب از ہر سوال کننده واول شافع وگردان او را پیش از ہمہ شفاعت کننده
وافضل مشفع وبرزگرتر ین ہر قبول شفاعت کرده شده وشفعہ بتشدید وکسر فاء وقبول شفاعت او کن فی امتہ
ورحق کرده او بشفاعتہ یغبطہ بھا بشفاعتیکہ رشک برد او را سبب آن شفاعت الاولون والاخرون پیشینان پسینان
واذا میزت عبادک وقتے کہ جدا کنی از یکدیگر بندگان خود را بفصل قضائک بباے موجده
بسبب باکم کردن خود کہ جدا کننده واست آن حکم حق را از باطل فاجعل محمدا پس گردان محمد را فی الاصدقین قیلا در راست
ترا ن از روے سخن گفتن وقت گواہی واول پیش قبو ل بر ایمان گرویدگان وکفر منکران والاحسنین عملا وگردان او را در نیکو
نیکوتر ان از روے عمل وفی المھدیین وبفتح میم وبدو یاء بعد از دال اول مشدده ودوم ساکن ودر راه نموده شدگان
ودر بعضے نسخہ آمده للمھتدین بضم میم وتاء فوقیہ بعد از ہاء ویکیاء ساکن بعد از دال یعنی در راه یافتگان سبیلا
از روے طریق دین اللھم اجعل نبینا خدایا گردان پیغمبر علیہ السلام ما یان را برابر آ یان کرامت وبخشتم فرطا بفتح فاء ودر
پیشرو ولشکر برا ے انجام اسباب آب واجعل حوضہ لنا موعدا بفتح میم وکسر عین وگردان حوض او را برا ی ما یا جائی وعده
ودر بعضے نسخہ آمده موردا یعنے جائی فرود آمدن بیان حوض در ضرب اول گذشتہ لاوردنا واخرنا برا ی کسیکہ پیش ازو فوت
از ما یان وپس ماندہ است از ما یان اللھم احشرنا خدایا جمع گردان ما یان را بر وجہیکہ مرتبہ فی زمرتہ در گروه او واستعملنا

فنسالك پس سوال میکنم ترا و در بعضی نسخہ زیادہ نمودہ اللھم از برای تبرک بجلال وجھك بوسیلہ بزرگی ذات او وفور
عظمتك و بوسیلہ روشنی وظہور بزرگی تو بر دلہای عارفان و بما اوجبت علی نفسك للمحسنین و سوال میکنم بوسیلہ چیزیکہ
لازم کردہ تو بر ذات خود و بر آنکہ کاران یعنی آنچہ وعدہ نمودہ تو ایشان را از درجات بہشت و نعمت لقای خود و برای آن
ان تصلی انت وملائکتك علی محمد سوال میکنم ترا آنکہ درود فرستی تو و درود فرستند فرشتگان تو بر محمد عبدك و رسولك
ونبیك و صفیك و معنی اینہمہ در اسماء شریف گذشتہ و خیرتك بکسر خاء و فتح یاء و برگزیدہ تو من خلقك از آفریدگان
تو افضل ما صلیت علی احد من خلقك و درود بقدر آنچہ درود فرستادی بر بزرگترین از ہر درود یکہ بفرستادہ باشی بہیچ یکی از آفریدگان
خود انك حمید مجید بدرستیکہ تو ستودہ شدہ و بزرگوار اللھم ارفع درجتہ خدایا بلند گردان مرتبہ او را و اکرم مقامہ
و بزرگ گردان جای استادن او را و مراد از ان المقام محمود ست و بیان آن بالا گذشتہ و ثقل میزانہ و الیح حجتہ مثل این در اول
ہمین حزب گذشتہ و اظہر ملتہ و بغیر اظہور دین او را و غالب گردان دین او را بر ہمہ دینہا و اجزل ثوابہ و بزرگ گردان
مژدہ و پاداش او را و اضیء نورہ و درخشان گردان نور ذات مبارک او را در عرصہ قیامت یا مطلقا یا نور شریعت او را
پس مراد از درخشندگی او فراگیر بودن شریعت او ست ہمہ روی زمین و آدم بفتح ہمزہ و کسر دال ہمیشہ و پاینده دار کرامتہ بزرگی او و الحق بہ
و در رسان باو من ذریتہ و اہلبیتہ از فرزندان و اہلبیت او ما تقر بہ عینہ چیزیکہ سرور شود و راحت یابد بہ سبب آن چشم او
بتحقیق اعراب این در اول ہمین حزب گذشتہ و این کلام اشارتست بحدیثی کہ ذکر کردہ است طبرانی کہ فرمود آنحضرت صلعم کہ بدرستیکہ
خدای تعالی برسانید او را بسوی من ذریتہ او را در رحمہ او در بہشت تا سرور شود چشم او بآنہا اگرچہ باشند آن ذریتہ کمتر در عمل از او و ظاہر ست کہ
ذریت آنحضرت صلعم سادات اہل بہشت اند چنانکہ باحادیث ثابت شدہ و عظمہ و بزرگ گردان او را فی النبیین و در پیغمبران الذین
خلوا قبلہ آن پیغمبران کہ گذشتہ اند پیش از وی اللھم اجعل محمدا اکثر النبیین تبعا بفتح تاء و با بخدایا گردان احمد علیہ السلام
بسیارترین پیغمبران از روی پیروان و در حدیث آمدہ کہ بر در ہر بہشت کہ بر در ہر بہشت کہ بر در ہر بہشت یکصد و بست صف مشیونہ از انجملہ مشتاد صف از امت آنحضرت
باشند و چہل از امتان دیگر و افر روی پیروان دولت دارد و بر بزرگی کہ پیش رو و سردار ایشان و اکثرہم از رباعی بضم اول و فتح دوم
بی تنوین در آخر و گردان او را بیشترین پیغمبران امتی وزیر ان یعنی یاری دہندگان و بار بردارندگان در امور دین و در بعضی نسخہ
آمدہ ازرا بفتح اول و سکون دوم بی تنوین را بمعنی قوت و افضلہم کرامۃ و گردان او را بزرگترین آن پیغمبران از روی بزرگی
و نور او را از روی روشنی دین و اعلاہم درجۃ و بلندترین ایشان از روی مرتبہ و انہم فی الجنۃ منزلا و گردان او را فراخ ترین
ایشان در بہشت از روی مکان اللھم اجعل فی السابقین خدایا گردان او را در پیشی کنندگان بسوی تو با در ہر خوبی و نیکوئی یا در سعادت و دخول بہشت غایتہ نہایت
اولی المنتجبین منزلہ و در برگزیدگان مکان او را و در بعضی نسخہ آمدہ منزلتہ بتاء بمعنی مرتبہ و فی المقربین یاد کرد او در نزدیکان خود محل او را فی المصطفین منزلہ

ودور بودن از چیزہای حرام اللھم انی اسالک بافضل مسالتک خدایا بدرستیکہ من سوال میکنم ترا بافضل و وسیلہ بزرگترین
چیزیکہ سوال کردہ میشودی تو بدان و این درود تا قول او وانک رؤف رحیم منسوب است بسوے علی بن عبد اللہ بن عباس رض کہ میخواند
این درود را بعد از نماز شب و باحب اسمائک الیک و بوسیلہ دوست ترین نامہای تو بسوے تو یعنی آن نامے
کہ نزد تو دوست ترست و آن اسم اعظم ست واکرمھا علیک و بزرگترین آن نامہای نزد تو بما منت علینا بان بعثت نبینا صلے
اللہ علیہ وسلم و بوسیلہ احسان کردن تو بر ما ین بی سبب بفرستادن محمد علیہ السلام کہ پیغمبر ما اینست صلی اللہ علیہ وسلم
فاستنقذتنا بہ پس خلاص کردی تو ما را بسبب وے صلی اللہ علیہ وسلم من الضلالۃ از گمراہی کفر و جہل و امرتنا بالصلوٰۃ
علیہ و فرمودی تو ما را بفرستادن درود بر وے و جعلت صلوتنا علیہ درجۃ و گردانیدی فرستادن درود ما را
بروی مرتبہ بزرگی برای ما این و کفارۃ و گردانیدی آن درود را سبب محو ذنوب کردن گناہان و لطفاً سبب مہربانی
ومنا بفتح میم و تشدید نون سبب احسان و انعام تو بر ما این من عطائک بکسر سین گردانیدے درود را این وصف
بنوازش و احسان خود فادعوک پس میخوانم ترا و دعا میکنم تعظیما لامرک از برائے بزرگ داشتن فرمودہ ترا بفرستادن
درود بر پیغمبر و اتباعا لوصیتک و برای پیروی کردن عہد و پیمان ترا کہ بسوے ما این است بفرستادن درود و مستجابا
میخوانم ترا در حالتیکہ طالب و خواہانم از تو لموعودک مر وعدہ ترا یعنی آنچہ وعدہ فرمودی تو بفرستادن درود را در مرتبہ
و کفارت و ثواب آنرا تمام کنی تو لما یحب لنبینا صلے اللہ علیہ وسلم میخواہم ترا از برائے چیزیکہ لازم ست بر ما این بر
پیغمبر ما این را صلی اللہ علیہ وسلم فی اداء حقہ در ادا ساختن حق او وقبلنا بکسر اول و فتح دوم کہ نزد ما این است اذا منا بہ
لازم ست حق او بر ما این از جہت آنکہ گردیدہ ام ما این باو و احسانہا او بر ما این ثابت ست و صدقناہ و راست گرداندیم
او را در ہر چہ کہ خبر داد ہ نظم کرد بعثت محمد عربے ۔ تا شود خلق را رسول و نبے ۔ ہر چہ ثابت شدہ بقول ثقاۃ ۔
کہ محمد علیہ الف صلوٰۃ ۔ داد ما را خبر بموجب آن ۔ واجب آمد بآن زمان ایمان ۔ واتبعنا النور الذی انزل معہ
و پیروی کردیم نور را آن نوریکہ فرو فرستادہ شدہ ست باو یعنی قرآن کہ بروشنی او تاریکی کفر و جہل زائل شدہ و قلت
ولازم ست حق او بر ما این از جہت آنکہ گفتی تو و قولک الحق و حال آنکہ گفتہ تو است ست ان اللہ و ملئکتہ یصلون علی
النبی بدرستیکہ خدا و فرشتگان او درود میفرستند بر پیغمبر یا ایھا الذین امنوا صلوا علیہ اے آن کسانیکہ گرویدہ اید
فرستید بروی و سلموا تسلیما و سلام فرستید سلام فرستادنی بمحبت و اخلاص و امرت العباد بالصلوٰۃ علی نبیھم
ولازم ست حق او از جہت آنکہ فرمودے تو بندگان را بفرستادن درود بپیغمبر ایشان فریضۃ در حالتیکہ آن درود مقرر کردہ شدہ فرض ساختہ شدہ
افترضتھا علیھم چنانچہ فریضہ کہ لازم کردہ تو و مقرر فرمودہ تو بر جمیع انکار آن روا نیست و امرتھم بھا و فرمودہ تو ایشان را بفرستادن کافران این

یکنی از طریق شرع عدول ✤ زانکہ میزان معدلت شرع ست ✤ شرع اصل ست غیر آن فرع ست ✤ ہر چہ نبود بوفق آن میزان ✤ عدل نامش منہ کہ ظلم ست آن ✤ المنعوت فی سورۃ الاعراف وستودہ شدہ دران سورہ بقول خدا تعالی الذین یتبعون الرسول النبی الامی تا آخر آیۃ المنتخب برگزیدہ وچیدہ شدہ من اصلاب الشراف از صلبہاے بزرگان وصلب بضم صاد استخوان پشت مردان والبطون الظراف واز شکمہای پاکیزہ ونیکو المصفی بفتح فاء مشددہ وصاد خالص کردہ شدہ من مصاص بضم میم از خلاصۃ عبد المطلب بن عبد مناف این کلام بر عبارت عرب ست کہ جد را نیز گاہے پدر میگویند واگر عبد المطلب پسر ہاشم ست پسر عبد مناف ست وخلاصہ عبد المطلب پسر او ست عبد اللہ کہ پدر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم وآنحضرت را خالص کردہ شدہ از ان خلاصہ وشرف وبزرگی آباء واجداد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در کتب احادیث وسیر بتفصیل مذکور ست وشرف آن ہمہ بسبب آنحضرت **نظم** سبب آفرینش عالم ✤ معین جود ومنبع الطاف ✤ شرف دودمان اہل قصے ✤ نافۂ سر بمہر عبد مناف ✤ ہمچو قدرش بلند رفتہ قدم ✤ ہمچو نامش ستودہ بود او صاف

**فائدہ** مومن مخلص را باید کہ اسامی اجداد آنحضرت معلوم نماید پس بطریق فائدہ اینجا نوشتہ می آید محمد بن عبد اللہ بن عبد المطلب بضم میم وتشدید طاء نام او شیبہ ست یعنی سپید موی زیرا کہ چون متولد شد بعضے موی سر او سپید بود واو طفل بود کہ پدر او وفات کرد وعم وی مطلب او را تربیت کرد از حمیت او را عبد المطلب گفتند وعادت عرب ست کہ ہر کہ یتیم را تربیت کند آن یتیم را بنام او خوانند بن ہاشم بن عبد مناف ونام او مغیرہ ومناف نام بتی ست بن قصی بضم قاف وفتح صاد وتشدید یای بن کلاب بکسر کاف بن مرۃ بضم میم وتشدید راء بن کعب بن لوی بوزن قصی بن غالب بن فہر بکسر فاء بن مالک بن النضر بفتح نون ولقب وے قریش ست وآن نام گاوی ست کہ در دریا باشد کہ بسیار بزرگ وکلان وبا قوت ست بن کنانہ بکسر کاف بن خزیمہ بضم خاء وفتح زاء منقوطہ بن مدرکہ بضم میم وکسر راء بن الیاس بن مضر بضم میم وفتح ضاد منقوطہ بن نزار بکسر نون بن معد بفتح میم وعین وتشدید دال بن عدنان بفتح عین تا اینجا ہمہ اہل تواریخ را اتفاق ست وبعد ازوی تا آدم اختلاف بسیار ست تا آنکہ گفتہ اند کہ بعد از عدنان سکوت بہتر ست وبعضے میان عدنان واسمعیل چہار عدد شمار کردہ اند وبعضے زیادہ ونقصان اند تا بحدیکہ بچہل عدد رسیدہ اما اتفاق ست ہمہ را کہ اسمعیل وابراہیم ونوح وادریس وشیث علیہم الصلوۃ والسلام از اجداد آنحضرت اند الذی ہدیت بہ آن محمد علیہ السلام کہ راہ نمودی تو بہ سبب وی بابراہیم الخلیل از ضلالتی کہ واقع بود در میان مردمان از بہر اختیار کردن آنہا وتہیا مخلصہ را دو بنیت بہ وظاہر روشن ساختی بہ سبب وی سبیل العفاۃ بضم عین راہ پایان را

افزونی خیر و خوبی بذات پاک او و محیاہ بضم میم و فتح واو و تشدید یاء و بر و مبارکہ و بعضی نسخہ بفتح میم و سکون حا آمدہ
بمعنے حیات و تعطر العوالم و خوشبوئے گرفت ہمہ جہانیان طیب ذکی کہ بخوشبوی یاد او و بر تاکہ بہ تشدید یا و بخشبوی او
و شیفتہ خوشبوی مشک بدایت و رائحہ عنبر عنایت وی صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم بعالم غیب و شہادت فرا رسیدہ و دماغ
اہل عرفان و مشامہ ارباب وجدان ازان معطر گردیدہ لیکن باغیان کوی ضلالت و جہالت بوئے ازان نشنیدہ بسبب انکہ پیش
روی تو بود کرد معطر جہان سنبل کیسوی تو اللھم صل علی سیدنا محمد و علی آلہ وسلم خدایا درود و تحیت بفرست بر پیغمبر ما یان کہ محمد است
صلی اللہ علیہ وسلم و بر آل او سلام بفرست فائدہ در مطالع المسرات آوردہ کہ فرمودہ پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم کہ ہر کہ گوید اللھم صل
علی محمد و علی آل محمد وسلم و حال آنکہ ایستادہ است امرزیدہ شود و پیش ازانکہ بنشیند و بانشستہ است امرزیدہ شود و پیش ازان کہ بسیط اللھم
صل علی محمد و علی آل محمد و بارک علی محمد و علی آل محمد و ارحم محمدا و آل محمد کما صلیت و بارکت و ترحمت علی ابراھیم
و علی آل ابراھیم انک حمید مجید اللھم صل علی محمد عبدک و نبیک و رسولک النبی الامی و علی آل محمد مثل این
الفاظ با الاختلاف چنانکہ گذشتہ اللھم صل علی محمد و علی آل محمد ملاء الدنیا بکسر میم خدایا درود و تحیت بفرست بر محمد علیہ السلام باندازہ پر
شدن جہان موجود و ملاء الاخرۃ و پر شدن جہان آخرت و این مبالغہ است در بزرگی درود و یعنی کثرت اعتبار کردہ شود درود و این دو
ہر دو جہان بان پر شود زیرا کہ پر ساختن خاصہ چیزہای تن دار است و بارک علی محمد و علی آل محمد ملاء الدنیا و ملاء
الاخرۃ و افزون گردان خیر و خوبی را بر محمد صلی اللہ علیہ وسلم و بر آل او باندازہ پر شدن ہر دو جہان و ارحم محمدا و آل محمد ملاء الدنیا
و ملاء الاخرۃ و بخشش کن بر محمد علیہ السلام و بر آل او بپر شدن ہر دو جہان و اجز محمدا و آل محمد ملاء الدنیا و ملاء الاخرۃ
مزد و پاداش دہ محمد علیہ السلام را و آل او را پر ای ہر دو جہان و سلم علی محمد و آل محمد ملاء الدنیا و ملاء الاخرۃ و سلام بفرست
بر محمد علیہ السلام و بر آل او بپر شدن ہر دو جہان اللھم صل علی محمد کما امرتنا ان نصلی علیہ خدایا درود بفرست بر محمد چنانچہ فرمودہ
تو ما یان را آنکہ درود بفرستیم بر وی و مثل این ہا گذشتہ و صل علی محمد کما ینبغی ان یصلی علیہ و درود بفرست بر محمد
صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم چنانکہ سزاوار است کہ درود فرستادہ شود بر او و در بعضے نسخہ اینجا نوشتہ ھذا النصف علی التحقیق
یعنے نیمہ کتاب از ابتداء و دیباچہ بر تحقیق اللھم صل علی نبیک المصطفی و رسولک المرتضی و ولیک
المجتبی معنے این الفاظ در اسمای شریف بتفصیل گذشتہ و امینک علی وحی السماء و اہل امانت ست بر وحی کہ
فرو آمدہ ست از سوی آسمان و معنی وحی در حزب اول گذشتہ اللھم صل علی محمد اکرام الاسلاف خدایا درود بفرست بر محمد
علیہ السلام کہ بزرگ ترین گذشتگان ست و مر او را گذشتگان پیغمبر انند علیہم الصلوۃ و السلام القائم بالعدل ایستادہ
براستی و داد در سی مظلومان و الانصاف و بجد کردن حق از باطل نظم چیست عدل آنکہ بگذری ز فضول و

انک علی کل شیء قدیر بدرستیکہ تو بر ہمہ چیز توانائی پس بتوانی کہ چنین درود بفرستی تلثا بگو این درود را سہ بار درود
بعضے نسخہ ثلثا نیامدہ اللھم صل علی سیدنا محمد النبی الامی وعلی ال محمد خدایا درود بفرست بر محمد علیہ السلام کہ پیغمبر ست
ناخواندہ و بر آل او الذی ھو ابھی شموس الھدی غلبہ آنکہ او خوبتر ین و زیباترین آفتابہاے رہنمائی ست از روے روشنی و ابھرھا
و غالب ترین آفتابہا در تابندگی و درخشندگی و مراد از آفتابہاے روشن پیغمبرانند علیہم الصلوٰۃ والسلام واسیر الانبیاء
فخرا و سیر کنندہ ترین پیغمبران از روے بزرگی یعنی بزرگی محمدی صلی اللہ علیہ وسلم ہمہ اطراف عالم فرا رسیدہ ست زیادہ از بزرگے
ہمہ پیغمبران واشہرھا و مشہور ترین پیغمبران در ہمہ عالم و نورہ از ھل الانوار الانبیاء و نور او روشن ترین نورہاے
پیغمبر انست واشرفھا بقیا بعد از ادا بر ترین آن نورہا ست و در بعضی نسخہ بقاف آمدہ یعنی روشن ترین و اوضحھا
و ظاہر ترین آن نورہاے مذکور و ازکی الخلیقۃ و پاکترین آفریدگان اخلاقا از روے خوبیہا کیہا چنانچہ حلم و کرم و سخاو
جزآن و اطھرھا و پاکترین آن آفریدگان از ہر نقصان و اخلاق پسندیدہ و اوصاف حمیدہ کہ حقتعالی بحبیب خود عطا فرمودہ
ہیچ یکی از انبیا و رسل نبودہ و اکرمھا خلقا بفتح خاء از روے صورت ظاہر ربا عجی ذات ترا وصف نکو خوئیست و
خوی تو سرمایہ نیکو نیست ✤ روز ازل دوختہ حکم قدیم ✤ بر قد تو خلعت خلق عظیم و اعدلھا و راست تر و میانہ تر
آنہا یعنے قد مبارک نہ بسیار دراز بود و نہ بسیار فربہ و نہ بسیار لاغر و رنگ مبارک نہ بسیار سفید بود و نہ سخت گندم گون
بلکہ سفید آمیختہ بسرخے و بود ہمہ اعضاے مبارک متناسب بر وجہی کہ باید و داده بود حق تعالی او را حسن و جمال چنانکہ
شاید ربا عجی آن را کہ چنان جمال باشد ✤ گر جان ببرد حلال باشد ✤ و آنکس کہ بران چنان جمالی ✤ عاشق
نہ شود وبال باشد ✤ اللھم صل سیدنا محمد النبی الامی وعلی ال محمد و مثل این نزدیک گذشتہ الذی ھو
ابھی من القمر التام آنکہ او زیبا ترست از ماہ کامل کہ ماہ شب چہاردہم باشد لطیفہ در مشکوٰۃ شریف بروایت جابر
رضی اللہ عنہ آوردہ کہ بود روے مبارک مانند آفتاب و ماہ و این ہمہ تشبیہات ست کہ باعتبار عرف عادت آمدہ
وگرنہ حسن ہیچ یکی بحسن او مناسبت ندارد آری عاشق شیفتہ از نہایت شیفتگی اینچنین سخنان در حق معشوق
مے آرد ربا عجی سر و سہی ماہ تمامت خوانم ✤ یا آہوی افتادہ بدامت خوانم ✤ زین ہر سہ بگوئی تا کدامت
خوانم ✤ گر شک نخواہم کہ تمامت خوانم ✤ والکرم من السحاب المرسلۃ و بخشایندہ تر ابری کہ فرستادہ شدہ است
بباران پس ببارد و ببرسر کشت زار و بر ہر گل و خار و البحر الخضم بجاے منقوطہ و طاء غیر منقوطہ و در بعضی نسخہ بجاے منقوطہ و
طاء منقوطہ و تشدید میم بمعنے بسیار عطا کنندہ و آنچہ دیگر اختلاف در ین لفظ واقع شدہ در شرح عربی بتفصیل مذکور گشت اللھم صل علی
سیدنا محمد النبی الامی وعلی ال محمد معنی این قریب گذشتہ الذی فرت البرکۃ بذاتہ آنحمد صلی اللہ علیہ وسلم کہ نزد بیک ہیچ یکی از

ولسوف یعطیک ربک فترضی وزود باشد کہ پروردگار تو بدہد درجہ مرتبہ شفاعت پس خشنود شوی تو وظاہر ست کہ
حضرت صلی اللہ علیہ وسلم راضی نشود کہ یکی از امت او در دوزخ باشد ربا عی امت ہمہ جسم اند تو ئی جان ہمہ ✤ ایشان ہمہ آن تو
و تو آن ہمہ ✤ خشنود شوی تو چو ست خدا و تو بحشر ✤ خشنود نہ مگر بغفران ہمہ ✤ اللھم صل الصلوۃ تعظیما لحقک یا محمد این درود
کہ خواندم از بہر بزرگ داشتن مرحق ترا ست ای محمد صلی اللہ علیہ وسلم فائدہ بدانکہ ندائے کردن باسم آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم در بعضی دعاہا حدیث کہ وارد شدہ جائز داشتہ اند و در غیر آن منع نمودہ اند زیرا کہ ترک ادب ست چنانکہ
در قرآن آمدہ لا تجعلوا دعاء الرسول بینکم کدعاء بعضکم بعضا یعنے مگردانند خواندن رسول را در میان خود
ہمچو خواندن یکدیگر را بنام بلکہ از روی تعظیم خوانند چہ حق تعالی ہمہ پیغمبران را بنام کرد و حبیب خود را اما بگرامی
کرد بیت یا آدم ست باید را نبیا خطاب ✤ یا ایہا النبی خطاب محمد ست تلا تا بگوئین درود را سہ بار
و در بعضے نسخہ این لفظ نیامدہ اللھم صل علی سیدنا محمد حاء الرحمۃ خدایا درود بفرست بر مہتر مایان کہ
محمد ست آن محمد علیہ السلام کہ حای کہ در اسم او ست اشارہ ہست بجای رحمت یعنی رحمت صاحب این اسم ہمہ کس و ہمہ
دو عالم الملک و ہر دو میم کہ در نام مبارک ست و اشارہ ا میم ملک دنیا و ملک آخرت ست کہ وجود آن ہر دو ملک بظہور
خواہد ست و جای در میان دو میم واقع شدہ برای اشارہ آنکہ ہر دو ملک از رحمت او بہرہ یابند و دال الدوام
و دال دلالت میکند بر آنکہ رحمت او دائم و ہمیشہ باشد نظم محمد کش قلم چون نام او ساخت ✤
زمیمش حلقۂ طوق فلک ساخت ✤ خط لوح عدم زان حرف حک شد ✤ ازان سر حلقۂ فلک و ملک شد ✤
تواند شد ز سر حاش آگاہ ✤ خرد با جملہ دانش حاش لله ✤ درین سیر مقدس زو ست روشن ✤ چشم بوضیہ
از بہشت گلشن ✤ چو با آراست از خلخال دانش ✤ سر دین پروران شد پایمالش ✤ چہ نام ست این کہ در
دیوان ہستے ✤ بر و نگرفتہ نام ہیچ دستے ✤ تنبیہ جائز ست در آخر لفظ حا ضم و فتح و کسرہ و ہمچنین در آخر
دال میما در اصل میمان بود و نون افتاد و در بعضے نسخہ آمدہ میمی بیای کہ در اصل میمین بود و وجہ آن در شرح عربی
مذکور ست فائدہ در مطالع المسرات آوردہ کہ این درود مشہور ست بالقبہ یعنی بکبار خواندن ثواب ہزار ختمہ حاصل شود
السید الکامل الفاتح الخاتم معنی این ہمہ در اسامی شریف گذشتہ عدد ما فی علمک کاین درود بفرست بشمار چیزیکہ
در علم تست کہ پیدا خواہد شد او قد کان یا آنکہ پیدا شدہ ست در زمانہ گذشتہ کلما ذکرک ہر گاہ کہ یاد کنند ترا و ذکر تو یاد کنند او و
الذاکرون یاد کنندگان و کلما غفل عن ذکرک و ذکرہ الغافلون و ہر گاہ کہ غفلت ورزند از یاد تو و یاد او غافلان اللھم صل دائما
درود دہ ہمیشہ باشد ہمیشگی تو باقیہ ببقائک و پاینده بود پایندگی تو لا منتہی لھا دون علمک نیست پایان آن درود در علم تو

مایان و ایشان یعنی پیروان گردان مایان را برای ایشان بالخیرات در کارهای نیک رب اغفر وارحم ای پروردگار ما بیامرز
و بخش همه مایان را وانت خیر الراحمین و تو بهترین بخشایندگانی ولا حول ونیست بازداشتن از گناه ولا قوة و نه
توانائی بر کار نیک الا بالله مگر بتوفیق و مدد خدای العلی که بزرگست العظیم و بزرگست و دیگر بیان این در دیباچه
کتاب گذشته کمل النصف تمام شد نیمه کتاب

اللهم صل علی سیدنا محمد نور الانوار خدایا درود و نیکوترین بر مهتر مایان که محمدست صلی الله علیه وسلم آنکه روشنی همه روشنیها
ست و نورهای ظاهری و باطنی همه از نور او برآمده و در روایت آمده که چون حضرت صلی الله علیه وسلم در روشنی آفتاب
و ماهتاب و یا روشنی چراغ برآمدی نور او بر نورها غالب شدی و ازان بود که تن مبارک آنحضرت صلی الله علیه
وسلم را سایه نبوده نظم فتاده سایه زان خورشید رخ دور ✣ که با هم راست ناید ظلمت و نور ✣ از آنرا بالا تر آمد
پایه او ✣ که افتد در ته پا سایه او وسل الاسرار و راز همه رازهای الهی و هر رازیکه روشن شده بر اهل دانش و آگاهی
روشن شده بواسطه آن رسالت پناهی وسید الابرار و مهتر نیکوکاران وزین المرسلین الاخیار و زیبا پیش و خوشتر
همه پیغمبران و نیکوکاران یا زیباتر از همه فرستادگان و برگزیدگان نظم بحسن خلق و وفا کس بدو نرسد ✣ تو در سخن از کجا کار ما نرسد ✣ اگرچه حسن فروشان بجلوه آمده اند ✣ کسی بحسن و ملاحت
بیار ما نرسد ✣ هزار نقش برآید ز کلک صنع و لے ✣ بدل پذیری نقش و نگار ما نرسد ✣ هزار نقد ببازار کائنات
آرند ✣ یکے بسکه صاحب عیار ما نرسد ✣ واکرم من اظلم علیه اللیل و بزرگترین کسیکه تاریک شده
ست بروے شب یعنے همه اهل زمین واشرق علیها النهار و روشن شده ست بروے روز
وعدد ما نزل من اول الدنیا الی اخرها من قطر الامطار و درود و نیکوترین بروے بشمار چیزیکه فرو آمده
از ابتداء اول دنیا تا آخر آن از قطرهای بارانها وعدد ما انبت من اول الدنیا الی اخرها من النبات
والاشجار و بشمار چیزیکه رسته است از اول دنیا تا آخر آن از سبزهای و درختهای صلوة دائمة بدوام ملک الله
الواحد القهار و درود یکه همیشه باشد بهمیشگی ملک خدای یگانه غالب بر همه اللهم صل علی سیدنا محمد صلوة
تکرم بها مثواه خدایا درود و نیکوترین بر سید مایان که محمدست صلی الله علیه وسلم درودی که بزرگ گردانی به سبب
آن جای بودن او را در مطالع المسرات آورده که خواندن این درود یکبار برابر هزار بارست وتشرف بها عقباه و بلند
و بزرگ گردانی به سبب آن درود آخرت او را تبلغ بها یوم القیامة منا بفضل میم و برسانی او را بسبب آن در روز
برزخ قیامت مراد او را و رضاء او خوشنودی او را و قیقه الامام محمد باقر رضی الله عنه فرموده که امیدوارترین آیتی مرد را این ست

واورد ناهوضه و نمرود آریان را بر حوض او و بیان آن در حرب اول گذشته واسقنا بفتح همزه و با سقاط همزه نیز و بنون ما
ما یان را من کاسه آب آن حوض از کاسه آنحضرت **لطیفه** کاس در لغت بمعنی آونه شراب جام و نزد صوفیه روی محبوب مراد باشد
و ارساقی ذات محبوب چنانچه درین بیت **بیت** الا یا ایها الساقی ادر کاسا و ناولها ٭ که عشق آسان نمود اول
ولے افتاد مشکلها ٭ چون عاشق در فراق بیقرار شد و شواری پیش آمد گفت روے خود بنمای تا از عذاب و دشواری
فرقت خلاص شوم و نیز از کاس فیض مراد دادند و از ساقی مرشد یا هادی حقیقی غیر خدا یا بنوشان مرا یان کاس در حلق
رسوا کرده نشوم بشومی گناهان و لا تادمین و نه پشیمان شدگان بر تقصیرات خود در پیروے طریقه وی صلی الله علیه
وسلم و لا شاکین به تشدید کاف و نه شک کنندگان در انچه که چیزی داد صلی الله علیه وسلم و لا مبدلین و نه بدل کنندگان
دین خود را و لا مغیرین و نه تغیر دهندگان سنت وی را صلی الله علیه وسلم و این و عاییست بحسن خاتمه و لا فاتنین
و نه گمراه کنندگان کسی را از راه حق و لا مفتونین و نه گمراه کرده شدگان از راه تو از جهت دشمنان دینی و سخت ترین دشمنان
نفس و شیطان ست آمین بفتح نون چنین یا رب العالمین اللهم صل علی محمد و علی آل محمد و اعطه الوسیلة و الفضیلة
والدرجة الرفیعة و ابعثه المقام المحمود الذی وعدته من النبیین صلی الله علی محمد نبی الرحمة و سید الامة
معنی این یا لا مذکور شده و علی الابنیا ادعو و امتا جواب و درود بفرستد خدا بر پدر یا یان که آدم ست و بر مادر یا یان که حوا ست
و من والد من النبیئین و بر کسکه زائده اند از ین هر دو از پیغمبران و الصدیقین و راستکاران و الشهداء و کشتگان
در راه حق و الصالحین و نیکوکاران و صل علی ملائکتک اجمعین و درود بفرست بر فرشتگان خود همه من اهل
السموات و الارضین بفتح راء بر آنچه شتگان که از باشندگان آسمانها و زمینها اند و علینا معهم و درود بفرست
بر ما یان یا آنهاکه مذکور شدند یا ارحم الراحمین اے بخشاینده ترین بخشاینده گان اللهم اغفر لی ذنوبی
خدایا بیامرز مرا گناهان مرا و لوالدی و بیامرز پدر و مادر مرا و ارحمهما و بخشاے بر ایشان کما ربیانی صغیرا
چنانکه پرورید ند آن هر دو مرا صغیر و در حالتیکه خورد بودیم و دعا بر حمت در حق والدین آن ست که اگر مومن اند ایشان را بهشت
رسان و اگر کافر اند ما اسلام را نماوا ما دعاے بمغفرت مشروط ست بایمان ایشان و لجمیع المومنین و المومنات
و بیامرز همه مردان گرویده را بخدای و رسول علیه السلام و زنان گرویده را و المسلمین و المسلمات و بیامرز همه مردان
گرویده را بخدای و رسول صلی الله علیه وسلم و زنان فرمان برنده را الاحیاء منهم و الاموات زندگان را از
ایشان و مردگانرا و روایت کرده ست طبرانی در کبیر کسی را که استغفار میکند برای مردان و زنان اهل ایمان می نویسد خدا بجهت
برای او بشمار هر مردی و زنی از اهل ایمان نیکوئی و تابع بگمارد بانه و سکون عین پیروگروان بیننا و بینهم در سا

وانحضرت را فرمود ما ارسلناك الا رحمة للعالمین نفرستاده ایم ترا مگر بخشایشی بر اهل عالمیان پس چنانچه باران زمین مرده را زنده گرداند و سبزهای و گلهای گوناگون بروياند و چهره زمین را بانواعها پر بهار بیاراید و درختان پر میوه که قوت ابدان آن پیدا نماید همچنان آب هدایت آنحضرت دلهای مرده را بالطراوت ایمان زنده گرداینده و گلهای معارف الهی و ریاحین اخلاق محمود پیروان وی صلی الله علیه وسلم شگفانیده و بر بر تشنه لبی بادیه جهالت که سایه عنایت انداخته بر بریش نظرات هدایت سیراب ساخته **نظم** نه آخر رحمة للعالمینی ✤ ز محرومان چرا غافل نشینی ✤ اگرچه غرق دریای گناهم ✤ فتاده خشک لب بر خاک راهم ✤ تو ابر رحمتی آن به که گاهی ✤ کنی بر حال لب خشکان نگاهی وسید الائمة و بهتر مهتر همه گروه آفریدگان اللهم ابعثه خدایا برانگیز او را مقاما محمودا در مقامیکه ستوده شود صاحب وی ما بزبان همه کس تی لف بضم تا و کسر لام که نزدیک گردانی تو به سبب آن مقام قربه تقرب او را یعنی زیاده کنی قرب او را نزد خود تقر بضم تا و کسر قاف و سر در کنی و شاد گردانی بسبب آن مقام عینه بفتح نون چشم او را وتقر بفتح تا و کسر قاف و فتح آن عینه بضم نون نیز آمده یعنی سرد شد چشم او یغبطه به رشک برند او را بسبب آن مقام الاولون والاخرون پیشینیان و پسینیان و مثل این در حرف اول نیز گذشته اللهم اعطه الفضل والفضیلة خدایا بده او را افزونی مرتبه نزد خود و تکرار لفظ برای تاکیدست والشرف بده او را بزرگی بر همه والوسیلة و منزل عالی در بهشت والدرجة الرفیعة و پایه بلند نزد خود والمنزلة الشامخة و بده او را جای بلند و سر فراز در مرتبه اللهم اعط محمدا الوسیلة معنی این مذکور شد و بلغه بکسر لام مشدده و برسان او را ما مموله مراد او را واجعل اول شافع و گردان او را پیش از همه شفاعت کننده و اول مشفع بفتح فا و پیش از همه شفاعت قبول کرده شد اللهم عظم شانه و بین بکسر یا مشدده خدایا بزرگ گردان برهانه دلیل او را وثقل میزانه و گران کن ترازوی او را و این اشارتست با آنکه افزون گردانند مرتبه و بزرگی او را یا آنکه مراد ترازوی اعمال امت باشد و اما عمل کردن بزبان آنحضرت را مثل دیگر ان جائی ذکر آن نیامده نشد و ابلج حجته بفتح همزه و سکون با بدرخشان و ظاهر گردان دلیل او را و در بعضی نسخه افلج بفا نیز آمده یعنی فیروزمند گردان او را ظفر یابنده گردان او را وارفع و بلند برتر گردان فی اهل علیین بکسر عین و کسر لام مشدد در ساکنان مکان بلند و برتر در جمله مرتبه او را یعنی قدر و منزلت او را نزد ایشان بلند گردان ع کرا او رسان ایشان بزرگ کن در تفسیر حسینی آورده که علیین بر آسمان هفتم زیر عرش است و فی اعلی المقربین منزلته و بلند گردان در برترین مرتبهای نزدیکان خود مرتبه او را اللهم احینا علی سنته خدایا زنده دار ما را بر طریقه آن پیغمبر صلی الله علیه وآله وسلم در قول و فعل و بظاهر و باطن و توفنا علی ملته و بمیران ما را بر دین او و احشرنا فی زمرته و برانگیز ما را در زمره او در روز قیامت در گروه وی اهل الشفاعة در گروه آنانکه سزاوار شفاعت وی اند و احشرنا فی زمرته و برانگیز ما را در روز قیامت در گروه وی

مرا خود را اگر بر کشی تو او را و برابری تمام امت هر آینه میچربد تمام امت را و اولیهم ایمانا و پیشترین ایشان از روی ایمان
و اوضحهم بیانا و روشن ترین ایشان از روی بیان و افصحهم لسانا و خوش گوترین ایشان از روی زبان و اظهرهم سلطانا
و ظاهر ترین ایشان از روی دلیل بر رسالت خود **مبدء الحزب الرابع شروع حزب چهارم**
اللهم صل علی محمد عبدك و رسولك النبی الامی و علی آل محمد معنی این در اسماء شریف در حزب اول مذکور شده اللهم صل
علی محمد و علی آل محمد صلوة تکون لك رضی خدایا درود بفرست بر محمد صلی الله علیه وسلم و بر آل محمد درودی که باشد سبب
خوشنودی آن **فائده** مذکور ست این درود در قوت القلوب و احیاء العلوم باختلاف و بعضی الفاظ و آخر آن یا ارحم
الراحمین در مطالع المسرات از شیخ ابو طالب مکی نقل کرده که هر که بخواند این درود تا هفت جمعه در هر جمعه هفت بار روز
میشود برای او شفاعت پیغمبر صلی الله علیه وسلم و له جزاء و باشد آن درود برای آنحضرت پاداش و لحقداداء و باشد
برای حق او که بر ذمه مایان ست سبب ادای و مثل این بالا نزدیک گذشته و اعطه وجده او الوسیلة منزل عالی در بهشت
و الفضیلة و بزرگی و المقام المحمود و جای ستوده شطالذی وعدته آن مقامیکه وعده کردی تو او را مثل
این الفاظ مکرر گذشته و اجزه عنا ما هو اهله و پاداش ده او را از مایان چیزیکه وی صلی الله علیه وسلم سزاوار ست
و اجزه و پاداش ده او را و در بعضی نسخه بعد این آمده عنا یعنی از مایان افضل ما جازیت نبیا عن قومه
بزرگترین چیزیکه پاداش داده تو بآن پیغمبری را از گروه او و رسولا عن امته و فرستاده خود را از اهل دین او و در بعضی
نسخه آمده جزیت بی الف بعد از جیم و وجه جزای پیغمبران از امت در آخر حزب دوم مذکور شده و صل علی جمیع اخوانه
من النبیین درود بفرست بر همه برادران دینی او از پیغمبران و الصالحین و بر همه نیکوکاران یا ارحم الراحمین اے
بخشاینده ترین بخشایندگان اللهم اجعل فضائل صلواتك خدایا گردان فضائل درودهای خود را که بزرگ ساز مذکور شده در
و احیاء العلوم و قوت القلوب مذکور ست باختلاف تفاوت و آخر او یا رب العالمین ست و شرائف زکواتك و گردان
از فزونی های خیر و خوبی خود را که بزرگ و برتر اند و نوامی برکاتك و برکتهای خود را که افزاینده اند و عواطف رافتك
و مهربانیهای بخشایش خود را و رحمتك احسان و نیکوی خود را و تحیتك سلام خود را و فضائل لآلائك
و گردان نعمتهای بزرگ خود را علی محمد سید المرسلین نازل باد بر محمد که سرور پیغمبران اهل کتاب ست و رسول رب
العالمین فرستاده شده بر همه عالمیان فاتح الخیر گشنده هر خوبی و نیکوی از حق بسوی خلق و خاتم البر مهر بر کشاینده
دروازه احسان بر همه کسان بهر نیکوی در هر دو جهان و نبی الرحمة و پیغمبر صاحب بخشایش و دیگر معنی این در اسماء شریف یاد شده
لعظیم خصتعا باران رحمت یعنی مسل الریاح بفرستد باد ها را مژده دهنده پیش از رحمت خود که باران ست

وتحقیق کہ خدا تعالی انعام کرد بروی نعمتہای غیر متناہی پس وی صلی اللہ علیہ وسلم سزوار ترست بہ بسیاری شکر **دقیقہ** محققان گویند کہ اگر شکر کنی بر نعمت ایمان زیادہ کند حق تعالی بران نعمت عرفان و اگر سپاس دار کنی بر ین نعمت بر سے بخلوتگاہ انس و مشاہدہ رحمن **بیت** شکر نعمت نعمتت افزون کند ٭ کس زبان بر شکر گفتن چون کند ٭

واعلی اھم امرا و بلند ترین ایشان از روی فرمان زیرا کہ جاری کرد خدا تعالی فرمان او را بر ہمہ آفریدگان واجلھم صبرا و نیکو ترین ایشان از روے شکیبائی **دقیقہ** صبر جمیل آنست کہ صابر بلذت مشاہدہ فرستندہ بلا رنج بلای را فراموش گرداند بلکہ این بلا را عین عطا داند **قطعہ** ھر بلا کہ تو خواہی بیاز ما ما را ٭ کہ در مشاہدہ تو بلا نمی بینیم ٭ زما بھر چہ کنی یاد راضیم حقا ٭ کہ ہر چہ از تو رسد خیر عطا نمی بینیم ٭ واحسنھم خیرا بفتح خاء وسکون یای تحتیہ ونیکو ترین ایشان از روے ہر خوبی و نیکوئے یعنی خیر و برکت کہ حق تعالی با نحضرت داده و یا خیر و برکت آنحضرت کہ بہمہ آفرینش فرا رسیدہ بہتر و افزون تر بود از خیر دیگران و در بعضی نسخہ خیرا بضم خاء وسکون یای تحتیہ آمدہ یعنی خیر و برکت واقربھم یسرا بضم یا و نزدیک ترین ایشان بدرگاہ الھی از روے آسانی یعنی حق تعالی نمودہ آنحضرت را بشریعت آسان نسبت شرائع پیغمبران دیگر و ابعدھم مکانا و بلند ترین ایشان از روے منزلت نزد حق تعالے و ابعد در اصل بمعنے دور ترست پس ہر کہ بلند ترست منزل او دور ترست کہ از کسے کہ ما بین اوست خوش گفت ہر کہ گفت **رباعی** پیش از ہمہ شاہان غیور آمدہ ٭ ہر چند کہ آخر بظہور آمدہ ٭ ای ختم رسل قرب تو معلوم شد ٭ دیر آمدہ زراہ دور آمدہ و اعظمھم شانا و بزرگ ترین ایشان از روے جاہ و مرتبہ و اثبتھم برھانا و استوار ترین ایشان از روے دلیل بر وحدانیت حق تعالی و بر ثبوت خود و ارجحھم میزانا و غالب ترین و گران ترین ایشان از روے ترازو و مراد ازان بزرگی مرتبہ ست و یا عقل و یا فضل یا آنکہ اشارہ ہست بحدیثی کہ در مشکوۃ آوردہ کہ گفت ابو ذر رضی اللہ عنہ گفتم من یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چگونہ دانستی کہ پیغمبری تا آنکہ یقین کردی بہ نبوت خود گفت آنحضرت آمد مراد و فرشتہ من بجای از بطحای مکہ بودم پس افتاد یکی ازان دو فرشتہ بر زمین و بود دیگر در میان آسمان و زمین پس گفت یکی ازان دو فرشتہ مر یار خود را کہ او وی ست یعنے اللہ تعالے مرا خبر داد کہ مرا پیغمبری ست نزدوی روید آن پیغمبر ہمین ست گفت یارا و کہ آرے ہمین ست گفت پس بر کش او را و وزن کن و اندازہ کن ہمروی از امت او پس وزن کردہ شدم من بآن مرد پس راجح آمدم و بر سیدم من ازان مرد پس تر گفت بر کش او را بدہ مرد پس بر کشیدہ شدم بدہ مرد پس غالب آمدم بسیر گفت وزن کن بصد مرد پس وزن کردہ شدم پس غالب آمدم بسیر گفت وزن کن بہزار کس پس وزن کردہ شدم پس بر سیدم ازان ہزار گو یا کہ نگاہ میکنم بسوے ایشان ہزار کہ می افتند بر زمین از بسیکے ترازو پس گفت یکی ازان دو فرشتہ

آنحضرت در زمان طفولیت در قبیله بنی سعد و قتیکه حلیمه مرضعه آنحضرت علیه السلام را برده بود و نیز در حدیث آمده
که شب معراج جبرئیل مرا بکنیه داده و از بالای سینه تا ناف من شگافت و میکائیل طشتی از آب زمزم آورده و درون سینه و عروق حلق مرا
بدان آب بشست و برو ایمانی طشتی از طلا مملو از حکمت و ایمان آورد و دل مرا ازان پرداخته و باز بجای او نهاد و در روایتی
آمده که نخستین از نور مهر کرد چنانچه راحت ولذت آن هنوز می یابم و اصدقهم قولا و راست ترین ایشان از روی سخن
و ازکیهم فعلا و پاکترین و یا افزون ترین ایشان از روی کار کردن در طلب خوشنودی حق و اثبتهم اصلا و استوارترین
ایشان در بزرگی از روی نسب و شرف نسب و بزرگی اجداد آنحضرت در احادیث مذکورست و اوفاهم عهدا و وفا کننده
ترین ایشان از روی پیمان با حق و با خلق بعبیت خلاف وعده محالست اگر کریم آید و لئیم کرنخند و وعده را وفا
شاید و اکملهم مجدا و استوارترین ایشان از روی بزرگی نزد خدا تعالی و اکرمهم طبعا بفتح اول و سکون
دوم و بزرگترین ایشان از روی سرشت و خوبی و احسنهم صنعا بضم صاد و نیکوترین ایشان از روی نیکوئی
کردن و احسان نمودن بخلق و اطیبهم و خوشبوترین و پاکترین ایشان فرعا بفتح اول و سکون دوم از روی اولاد
نسل و در روایتی آمده که در روز قیامت شرف نسب همه کس منقطع شود مگر شرف نسب آن پیغمبر که آن باقی ماند و ملک الحاج
قاضی شهاب الدین درین باب رساله دارد و اکلهم طاعة و افزون ترین ایشان از روی فرمان برداری مر
حکم حق و سمعا و از روی شنیدن امر الهی بگوش قبول و اعلیهم مقاما و بلندترین ایشان از روی مرتبه نزد حق
تعالی و احلاهم کلاما و شیرین ترین ایشان از روی سخن گفتن و ازکاهم سلاما و پاکیزه ترین ایشان از روی سلام
گفتن و آنحضرت را عادت شریف بود که با هر که ملاقات میکرد بگشاده روئی و نرم گوئی و خوشخوئی ابتدا بسلام مینمود
و بر حال وی لطف و مهربانی بمرتبه کمال میفرمود تا آنکه دل وی از روی مے ربود و اجلهم قدرا و بزرگترین ایشان
از روی مرتبه نزد حقتعالی و اعظمهم فخرا و بزرگترین ایشان از روی اسباب بزرگی و نازش که ستوده شود بدان خصال پسندیده
و اخلاق حمیده و اسناهم و بلندترین ایشان فخرا بجای منقوطه بعد فا بمعنی آنچه که بالا ازین مذکور شده و در بعضے نسخ بجیم آمده
بمعنی صبح چنانچه بدیدن صبح تاریکی زائل میشود همچنین بآمدن آنحضرت تاریکی کفر ناپدید شد و ارفعهم
و بلندترین ایشان فی الملاء الاعلی بفتح میم در گروه برترین یعنی فرشتگان ذکرا از روی یاد کردن یعنی چنانچه فرشتگان
حقتعالی را تسبیح میکنند و بر آنحضرت نیز درود میگویند و اوفاهم عهدا مثل این بالا نزدیک مذکور شده و تکرار لفظ در باب وفا
باک ندارد و اصدقهم وعدا راست ترین ایشان از روی وعده یعنی آنچه بکس وعده فرمود البته بآن وفا نموده و اکلهم
شکرا و شکرگزارترین ایشان از روی سپاس گذاری حقتعالی بر نعمتهای وی زیرا که وی صلی الله علیه وسلم شناساتر بود بحقوق الهی

واحادیث مذکورست **نظم** مکہ کہ شد قبلہ اہل نجات ٭ حرسہا اللہ من الحادثات ٭ طعنہ بر اکسیر زند خاک او ٭ گل خجل است
از خس و خاشاک او ٭ ریگ زمینش چو نجوم سماست ٭ گر شدگان را بیقین رہنماست ٭ و مہاجر بضم میم و فتح جیم و بر بزرگترین
ایشان از روے مکان ہجرت کہ مدینہ منورہ است و آن مکان چون مرغوب محبوب خدا است شرف آن ہمہ جا روشن و پیدا است
**فائدہ** در مشکوۃ آوردہ کہ گفت آنحضرت خدایا محبوب گردان بسوے ما مدینہ را مانند محبت ما مکہ را بلکہ سخت تر و بیشتر از محبت
مکہ و درست و نیک گردان ہوا ے مدینہ مانند مکہ را و برکت دہ در صاع و مد مدینہ و آن ہر دو نام پیمانہ است و ہم در مشکوۃ
آمدہ کہ مضمونش آنست و لامحالہ در اسلام فتح میشوند و مردم برا ے فراغی معیشت و لذتہاے دنیا از مدینہ بیرون میروند
و از جوار پر انوار رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم و اقامت در محل نزول وحی و منازل برکات جدا ے افتند
و اگر بدانند حال سعادت مبداء و مآل را اقامت بمدینہ بہتر یابند و نیز فرمودہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کسیکہ میخواہد
کہ بمیرد بمدینہ پس گو کہ بمیرد در وے یعنی اقامت کند در وے باین نیت تا آنکہ بمیرد و پس بدرستیکہ من شفاعت میکنم کسی را
کہ بمیرد در وی و این شفاعتی خاص بود کہ امتیاز یابد بدان از دیگران و این عاصی را ہمین آرزوست کہ حقتعالی نصیب کند
بفضل خود و از جملہ نامہاے مدینہ منورہ طاب و طیبہ است بفتح طا ء و سکون یاے تحتیہ از برا ے طہارت وی از انجاس شرک
و موافقت ہوا ے وی طباع سلیم را و برا ے خوش زندگانی در وے و طیب رائحہ وے شیخ عبد الحق قدس سرہ آوردہ
کہ بعضے از عرفاے او گفتہ کہ از خاک مدینہ و در و دیوار وے روائح طیبہ مے آید کہ در مے یابد کسیکہ شامہ ا ملمن و
بر کام کفر و نفاق و جہت اعتقاد مبتلا نباشد **بیت** دران زمین کہ نسیمی وزد ز طرۂ دوست ٭ چہ جاے دم زدن نافہاے تاتار ست ٭ و در حدیث آمدہ کہ بدرستیکہ ایمان گردمے آید و باز میگردد بسوی مدینہ کہ موطن
اصلی اوست چنانچہ باز میگردد و می رود مار بسوے سوراخ خود و گفتہ اند کہ این اشارتست از احوال آخر زمان کہ
دین مسلمانی روجوع مسلمانان کمتر شود و خبر در مدینہ وجود آن نادر باشد **رباعی** ای در حسب و مدینہ جسم تو چو جان ٭
دین تو گرفتہ قاف تا قاف جہان ٭ در لفظ مدینہ بنگر از اعجازست ٭ مہ شق شدہ و گرفت دین را ایمان ٭ و عترۃ
و بزرگترین ایشان از روی آل و خویشاوندان و معنی این در ضرب اول بتفصیل گذشتہ و اصحابہ و از روی یاران و شرف
یاران آنحضرت در احادیث مشہورست و اکرم الناس امۃ. بفتح ہمزہ و بضم نیز و بزرگترین آدمیان از روی اصل و
اشرفہم حسبا ثومۃ بضم جیم و ثاء و از روی جماعت یعنی یاران و پیروان صلی اللہ علیہ وسلم و خیرہم نفسا و بہترین
ایشان از روی جان پاک و باوصاف مبارک کہ عبارت از مجموع جان و تن ست و اطہرہم قلبا و پاکیزہ ترین ایشان
در دو روی دل و ظاہر ست زیرا کہ دل مبارک وی پاک بود از تعلقات ماسوی اللہ و یا آنکہ اشارت نمایند بانچہ در اخبار از مدار مکاشفین مبنیہ

یعنی پاک کنندہ باطن خود را از ریا و عجب در انچہ کسی کہ یعنے خالص کنندہ نیت خود را برائے طلب خوشنودی خدا در ہر چہ باکسی دارد
اکرم مبعوث بزرگترین ہر پیغمبر انگیختہ شدہ برسالت اصدق قائل راست گوترین ہمہ گوینده انجح شافع وظفر یابنده ترین ہر
شفاعت کنندہ بقبول شفاعت نزد خدا تعالی افضل مشفع بفتح فاء مشدده بزرگترین ہر شفاعت قبول کردہ شدہ
بافرون ترین آن در پذیرفتہ شدن شفاعت الامین اہل اعتماد یا امانت فیما استودع بوصل میم بسین وضم تاء وکسر دال
در چیزیکہ سپردہ شدہ بوے وگاہے بکسر میم گرفتہ شدہ اوامر واسرار الہی احکام وغیرہ پس سانیدہ بخلق چیزیکہ امر شد باظہار آن و پوشیدہ
داشت چیزیرا کہ فرمان نشد باظہار آن الصادق راست گو فیما بلغ بہ تشدید لام در چیزے کہ برسانید بہ بندگان بوحی حق تعالے
الصادع بصاد وعین غیر منقوطہ اشکاف کنندہ باحکام بہ نعمودہ پروردگار خود را المضطلع بکسر لام ایستادہ بقوت
وجسیت بما حمل بضم حاء وتشدید میم کسورہ بچیزیکہ بار کردہ شد بان از تکالیف دین اقرب رسل اللہ الی اللہ وسیلة
نزدیک ترین پیغمبران خدا بسوے خدا از روی وسیلہ یعنی وسیلت آویزیکہ بدان توسل جویند در طلب قرب بحضرت حق واعظمہم
وبزرگترین ان پیغمبران غدا افزا یعنی بروز قیامت عند اللہ نزد خدا منزلة از روے مرتبہ وفضیلت وبزرگی واکرم انبیاء اللہ
للکرام الصفوة علی اللہ وبزرگترین پیغمبران کہ بزرگان وبزرگزیدگانند نزد خدا تعالی واحبہم الی اللہ ودوست ترین ایشان بسوے
خدا واقربہم ونزدیکترین ایشان زلفی بضم زاء منقوط وفتح فاء از روے قرب وشرف منزلت لدی اللہ نزد خدا تعالی اکرم الخلق
وبزرگترین ہمہ آفرینش علی اللہ نزد خدا واحظاہم بحاے غیر منقوطہ وطاء منقوطہ نزدیکترین ایشان از روی بلندی
مرتبہ وجاہ چنانچہ وزیر نسبت بارگاہ بادشاہ وارضاہم وبزرگترین ایشان الی اللہ نزد خدا وعلی الناس بلند
ترین ہمہ آدمیان قدرا از روے مرتبت واعظمہم محلا وبزرگترین ایشان از روے منزلت واکملہم وکاملترین آنہا بحسنا
از روی کردارہای نیک چنانچہ سخاوت وتواضع ورحمت وحلم وحیا وجز آن واصلہم در محاسن آن ست کہ بے تنوین خوانند
الا اینجا مناسب الفاظ دیگر تنوین روا ست وفضلا وکاملترین از روے افزونی در بزرگی وخوبی وافضل الانبیاء درجة و
بزرگترین پیغمبران از روے مرتبہ نزد حق تعالے واکملہم شریعة وکاملترین ایشان از روی دین از برای شامل بودن دین وے
صلے اللہ علیہ وسلم عبادات را بر وجہ کمال چنانچہ نماز وحج وجز ان بخلاف شریعت پیغمبران دیگر کہ عبادات ایشان بریں کیفیت
کامل نبودہ واشرف الانبیاء وبزرگترین پیغمبران نصابا بکسر نون از روے مرتبہ ونیز از روے اصل وابایہم ورویشن
ایشان بیانا از روے روشن بیان مراد کلام یعنی باہر کہ سخن میکرد انچہ مراد از ان سخن بود بر شنونده پوشیدہ نمی ماند
خطابا بکسر خاء ورویشن ترین از روے سخن کردن در روے مردم یعنی باہر کسی بازبانہ فصل وسخن میکردند آنکس سخن زود می فہمید
وافضلہم مولدا بکسر لام وبزرگترین ایشان از روی مکان تولد کہ مکہ است وبزرگی آن ظاہر است ومشہور وشرف ان در قرآن

درود ہای خدای و اعلی صلوات اللہ و بلند ترین درود ہای خدای و اکثر صلوات اللہ و بسیار ترین درود ہای خدا و اجمع صلوات
اللہ فراہم آینده ترین درود ہای خدا بر خیر و خوبی و اعم صلوات اللہ و شامل ترین درود ہای خدای مر ذات مبارک وی را
صلی اللہ علیہ وسلم و مر آل و اصحاب و پیروان او را و ادوم صلوات اللہ و ہمیشہ پاینده ترین درود ہای خدای و ابقی صلوات اللہ
و پاینده ترین درود ہای خدا و اعز صلوات اللہ و بزرگ ترین و نادر ترین درود ہای خدا کہ عقل از دریافت کمال آن عاجز آید و ارفع
صلوات اللہ و بلند ترین درود ہای خدا در بزرگی و اعظم صلوات اللہ مثل این بالا نزد یک گذشتہ و اینجا باز مکرر آورده
و درین تکرار باک نیست زیرا کہ ورد عا ہا اینچنین بسیار مے آید علی افضل خلق اللہ اینہمہ درود ہای خدا کہ ورنازل یا در برزخ
ترین آفرینش خدا از روے بزرگی و کمال و طاہر است کہ آن محمد ست و احسن خلق اللہ و نیکو ترین آفرینش خدا و اجل خلق اللہ
و بزرگ ترین آفرینش خدا و در بعضی نسخہ بعد این آمده و اکبر خلق اللہ یعنی بزرگ تر و اکرم خلق اللہ بزرگ ترین آفرینش خدا
و اجمل خلق اللہ و خوب ترین آفرینش خدا بیت ہر چہ اسباب جمال ست رخ خوب ترا ہمہ بر وجہ کمال ست کما لا یخفی
و اکمل خلق اللہ و کامل ترین آفرینش خدا و اتم خلق اللہ و تمام ترین آفرینش خدای در حسن و جمال و در جمیع صفات کمال
پس وی صلی اللہ علیہ وسلم مظہر اتم ست بر آن ظہور انوار صفات الہی و اصلست بر اسائر مظاہر غیر متناہی را ما ہی
خط سبز و لب لعل و رخ زیبا داری ۔ حسن یوسف دم عیسی ید بیضا داری ۔ شیوہ شکل و شمائل حرکات و سکنات
آنچہ خوبان ہمہ دارند تو تنہا داری ۔ و اعظم خلق اللہ عند اللہ و بزرگ ترین آفرینش خدای رسول اللہ و نبی اللہ و حبیب اللہ
و صفی اللہ و نجی اللہ و خلیل اللہ و ولی اللہ و امین اللہ یعنی اینہمہ در اسامی شریفہ مذکور شده در آخر ہمہ این اسماء بکسر ضم فتح سہ
رواست و درست ست ہمچنین تا قول او کہ اظہرہم سلطانا خیرۃ اللہ بکسر خاء و فتح یاء و بسکون آن نیز و بزرگ ترین آفرینش خدا
من خلق اللہ از آفرینش خدا و نجبۃ اللہ بضم نون و چیدہ و پسندیدہ خدا من بنی اللہ از آفریدگان خدا و صفوۃ اللہ
من انبیاء اللہ و برگزیده خدا از میان پیغمبران و عروۃ اللہ بضم عین و دست آویز از محبت خدا بر آینده گان و بیان آن
در اسامی شریفہ گذشتہ و عصمۃ اللہ و محل حفظ و پناہ خدا یتعا بر آینده گان نگاہ دارد حقتعا کسیکہ پیروی کند آنحضرت را
از شر شیطان و از دوزخ سوزان و از جمیع حوادث زمان و نعمۃ اللہ و مفتاح رحمۃ اللہ یعنی این ہر دو در اسمای
شریفہ گذشتہ للمختار من رسل اللہ برگزیده از میان پیغمبران خدا المنتخب بفتح خاء منقوطہ چیده شده من خلق اللہ
از میان آفریدگان خدا چہ پیغمبران و چہ فرشتگان الفائز بالمطلب رسنده بمقصود فی المرہب بفتح میم و تا و حال حوف
دفع آنچہ کہ مکروہ پندارد او المرغب در حال امید آرزو و بمحصول آنچہ کہ مرجو است المخلص بفتح لام اگر کرده شده از ہر شائبہ و ناپاکی
تنہا و ہب بضم واو و کسر ہاء در ہر جا کہ واقع شده از مرتبہ رسالت و قرب نبوت و در بعضی نسخہ مخلص بکسر لام و ہبہ بفتح واو و ہاء آمده

درود بفرست زیرا کہ طوافان جانہا تا قیامت موجود است نظم روی بجرم کن کہ دران خوش حریم ۔ پست سیہ پوش نگار مقیم ۔ قبلہ خوبان عرب روی او ۔ سجدہ شبخیان عجم سوی او ۔ آتش پروانہ زدل برفروزد ۔ خویش سران شمع زن و خویش بسوز عادت پروانہ ندانی مگر ۔ چرخ زند اول سوزد مگر ۔ افضل الصلوۃ افزون ترین درود در خیر و خوبی والتسلیم وافزون ترین سلام از روی اکرام علی محمد رسولہ نازل باد بر محمد علیہ السلام کہ پیغمبر ان خدائے الکریم صاحب بزرگی نزد خدا و صاحب بخشش بر خلق و صفوتہ من العباد و برگزیدہ آن خدائے از میان بندگان و جائز است در صاد فتح و ضم و کسرہ و شفیع الخلائق و شفاعت کنندہ آفریدگان فی المیعاد بکسر میم و سکون یاء در وقت وعدہ وآن روز قیامت است کہ وعدہ کردہ است خدا تعالے بآمدن آن و در بعضی نسخہ آمدہ لمعاد بفتح میم بغیر یاء بمعنے رجوع و ازان نیز مراد روز قیامت ست کہ رجوع میکند خلق آنروز بسوی حیات صاحب المقام المحمود والحوض المورود و بیان این ہر دو گذشتہ الناهض ایستادہ و بزور قوت باعباء الرسالۃ بارہا گران از تکالیف پیغمبری والتبلیغ الاتم و برسانیدن احکام الٰہی کہ شاملست آن رسانیدن ہمہ اہل زمین را از عرب و عجم و جن و انس و این خاصہ پیغمبر ماست والمخصوص بشرف السعایۃ بکسر سین کہ خاص کردہ شدہ است بعمل کردن بکوشش فی الصلاح و رسانگی دار رستگی کار خلق الاعظم کہ بزرگترست آن ساختگی از برائے بودن در امر دین صلے اللہ علیہ وعلے آلہ صلوۃ دائمۃ مستمرۃ الدوام علی مر اللیالی والایام مرور و دوام بفرستد خدا بروی و بآل او درود یکہ ہمیشہ باشد و جاری باشد ہمیشگی او بر جاری بودن شبہا و روزہا فھو سید الاولین والاخرین پس او سید و مہتر و سردار پیشینان و پسینان و افضل الاولین والاخرین و بزرگترین پیشینان و پسینان علیہ افضل صلوۃ المصلین بکسر لام مشدد بروی باد بزرگترین درود گویندگان و ازکی سلام المسلمین و پاکترین سلام سلام گویندگان بروی باد افزون ترین در خوبی و طیب و پاکیزہ ترین در خوبتر ذکر الذاکرین یاد کردن یاد کنندگان مر او را و افضل صلوات اللہ و افزون ترین درودہائے خدا در بزرگی و احسن صلوات اللہ و نیکوترین درودہای خدا و اجل صلوات اللہ و بزرگترین درودہائے خدا و اجمل صلوات اللہ و خوبترین درودہائے خدا و اکمل صلوات اللہ و کاملترین درودہائے خدا و اسنغ صلوات اللہ بمعنی ماقبل یعنی کاملترین و اتم صلوات اللہ و تمام ترین درودہائے خدا و اظہر صلوات اللہ بظاء منقوطہ و روشن ترین درودہائے خدا و در بعضے نسخہ بطاء غیر منقوطہ آمدہ یعنی پاک ترین و اعظم صلوات اللہ و بزرگترین درودہائے خدا و اذکی صلوات اللہ بذال منقوطہ و روشن ترین درودہائے خدا و اطیب صلوات اللہ و پاکیزہ ترین درودہائے خدا و ابرک صلوات اللہ و افزون ترین درودہائے خدا در خیر و خوبی و ازکی صلوات اللہ بزاء منقوطہ و پاکیزہ ترین و زاکی صلوات اللہ و افزاینده ترین درودہائے خدا و اوفی صلوات اللہ و تمامترین درودہائے خدا و اسنے صلوات اللہ و بلندترین درودہائے خدا و اسبغ صلوات اللہ و فراخترین و

وسلم و سلام بفرست بروے و بر آل وی اللھم صل علی من ختمت بہ الرسالۃ خدایا درود بفرست بر کسیکہ آخر کردی تو
بوی پیغمبری را زیرا کہ وی صلی اللہ علیہ وسلم جامع بود کمالات ہمہ پیغمبران را پس بعد از وی احتیاج بہ پیغمبر دیگر نماند سبحت
جلالتو یگانہ ولی ذات تو ہست ✤ مجموعہ آثار کمالات ہمہ ✤ وایدتہ بالنصر و قویت دادہ آنرا بیاری داون تو مر او را
بر دشمنان او و الکوثر و بداون حوض کوثر و بیان آن در عرب اول گذشتہ و الشفاعۃ و بقبول کردن شفاعت او و معنی آن بیان
اتمام در فضائل صلوۃ مذکور شدہ اللھم صل علی سیدنا و مولانا محمد نبی الحکم بفتح حا پیغمبر صاحب حکومت است اجاری
کردہ حکم کرد حکم او را بر بندگان خود و الحکمۃ و آن فہم معانی قرآن است و بیان آنچہ در وست از امر و نہی و حلال و حرام و ما یقول را آنچہ بیجا
و عمل کامل و بی نقصان و ما یشاء آنچہ خواست تو خواہد و نفی شراک السراج الوھاج چراغیست افروختہ و تابان و وجہ مناسبت آن را باسماء شریف
مذکور شدہ المخصوص بالخلق العظیم خاص کردہ شدہ بخوی بزرگ خوی آنکسی را چہ از قوم خود تحمل ایذا نمودہ چنانکہ کسی را توانست
تحمل آن نمودہ و از عائشہ پرسیدند کہ چہ بود خلق آنحضرت گفت کان خلقہ القرآن یعنی بود خلق وی آنچہ در قرآن است امر
ہم کان گویرشش کان خلقہ القرآن ✤ وصف خلق کسیکہ قرآن است ✤ خلق را نعت او چہ امکان است ابد و ختم الرسل و خاص کردہ
شدہ باخبر کردن رسالت پیغمبر کہ بعد وی پیغمبری نیست ذی المعراج آن محمد صاحب معراج ست و قصہ آن در اسماء شریف مذکور شدہ

وعلی آلہ و اصحابہ و اتباعہ و درود بفرست بر آل وی و یاران وی و پیروان او و السالکین علی منہجہ بفتح میم و ہا کہ روندگان اند براہ
روشن و فراخ وی صلی اللہ علیہ وسلم القویم بفتح قاف و کسر واو چنین راہی کہ راست است بیچ وجہ در وی کجی نیست و آن راہ شریعت
و طریقت ست یعنی اقوال و افعال آنحضرت ہر کہ بران سیر کند بسر منزل حقیقت رسد آنجا بانوار احوال و اسرار سید الابرار
صلی اللہ علیہ وسلم منجلی شود و فاعظم بفتح ہمزہ و کسر طا بسکون میم پس چہ بزرگ ست و این سخن از راہ تعجب ست اللھم
خدایا بہ سبب آن منہاج بکسر ہم یعنی راہ روشن نجوم الاسلام ستارگان دین مسلمانی و مصابیح الظلام و چراغہای
تاریک شبہای للھتدی بکسر ہا بفتح دال کہ راہ یافتہ شدہ است سبب آنہا فی ظلمۃ لیل الشک در تاریکی شب گمان
یعنی تردد دل او در امور دینیہ الداجی چنین شبی کہ تاریک ست یعنی چنانچہ زندہ در شب تاریک راہ گم میکند و حیران و پریشان
میشود دلش بسبب تردد و تنگ مے گردد و در حیرت می افتد پس بمتابعت آل و اصحاب پیغمبر کہ ستارگان راہ یقین و چراغہای
خانہ دین اند ازان تردد و حیرت خلاص یابد رباعی اصحاب رسول ہر یک از روے کمال ✤ چون اختر روشن اند بر برج جلال ✤ ہر
کہ رہد کوکب عصبت زروال ✤ از پیرو ایشان طلب انوار کمال ✤ صلوۃ دائمۃ مستمرۃ بفرست درود کہ ہمیشہ باشد و دوام
باشد چون ماء لا طمت تا زمانیکہ بر ہم زند بادہا یکدیگر فی لا بحر در دریا یا الامواج موجہا و طوافہ طوفان میکنند بالبیت
العتیق منجملہ قدیم کہ کعبہ شریفہ است من کل فج آیندگان از راہ العمیق دور و دراز الحجاج بضم حا حج کنندگان و مراد اینجا دوام

باد فرزنی بخشش تو کہ شامل ہمہ کس را و در بعضے نسخہ آمدہ تبلغنا بہا یعنی برسانی تو ما را بسبب آن درود و کرامت مرضوانک و برساند
آن درود ما را نزد کے خوشنود تو کہ سرمایہ عاشقان ست و بزرگیہا و نظر الیہا نحمدہ ان است و صلک و برساند آن درود ما را بزرگی
وصل تو و قیقہ وصل در لغت بمعنی پیوند و پیوستن ست و نزد صوفیہ فانی و نابود ساختن بندہ اوصاف خود را در اوصاف
خوش ست بیت بمیر از خود بیا بی تا رہائی ٭ کہ پیوند تو آمد این جدائی ٭ اللھم صل وسلم وبارک علی سیدنا محمد و علی
آل سیدنا محمد الکرم الکرماء بضم کاف و فتح را آن محمد کہ بزرگترین ہمہ بزرگان ست من عبادک آن بزرگان کہ از بزرگان تو
اند از پیغمبران و برگزیدگان کہ مقربان درگاہ تو اند و اشرف المنادین بضم میم و کسر دال مہملہ و فتح نون بعد از یاے
و بزرگترین خوانندگان و ندا کنندگان مردم بطرق بضم طا و راہا و بسکون را نیز براے راہ نمائی مرشاد ک
بفتح را رہنمائے و ہدایت تو و آن خوانندگان پیغمبران اند و آنحضرت بزرگترین آنہمہ ست و انچہ در لفظ منادین
در بعضے نسخہ اختلاف آمدہ در شرح عربی نوشتہ شدہ و سراجا قطا مرک و آن محمد کہ چراغ کنارہائے زمین تست
و بلاد ک و چراغ شہرہائے تست کہ نور دین او گرد اگرد زمین فرا رسیدہ و بنور ہدایت آن را روشن ساختہ و تاریکی کفر
و جہالت را از آن برداشتہ صلاۃ لا تفنی بفتح تا و نون درود یکہ فانی و نابود نہ شود و لا تبید و پس نیاید و نیست نشود
یعنی ہمیشہ ماند تبلغنا بہا درود یکہ برسانی تو ما را بسبب آن درود و کرامت المزید بزرگے زیادہ و افزونی عطائے
کہ وعدہ فرمودہ تو بقول خود للذین احسنوا الحسنی و زیادۃ یعنی مر آنانرا کہ نیکوئی کردہ اند یعنے ایمان آوردہ اند پاداش
نیکوست یعنے بہشت و افزونی از پاداشش کہ بطریق تفضل کرامت فرماید و آن لقاے پروردگار ست کہ بمحض
کرم خود بہشتیان را بدان مشرف گرداند اللھم صل وسلم وبارک علی سیدنا محمد و علی آل سیدنا محمد المزید عطائے
آن محمد کہ بلند ست جاے استادن او نزد تو از روے مرتبہ و بزرگے الواجب تعظیمہ آن محمد کہ لازم ست بر ہمہ آفریدگان بزرگ داشتن او را
و احترامہ و لازم ست نگاہ داشتن بزرگی او بہمہ وجوہ و حقتعالے برای تعظیم آنحضرت خبر جای در قرآن امر فرموده پس
ترک تعظیم و صلی اللہ علیہ وسلم کفر ست العیاذ باللہ صلوۃ لا تنقطع ابدا درود یکہ بریدہ نشود ہرگز بلکہ ہمیشہ پاینده بود و لا
تفنی سرمدا بفتح سین و پس نیاید و نابود نشود ہمیشہ و لا تحصی عددا و بیقید شمار نیاید آن درود از روے مرتب شمار
اللھم صل علی محمد و علی آل محمد کما صلیت علی ابراھیم و علی آل ابراھیم فی العالمین انک حمید مجید اللھم صل علی محمد و علی آل محمد
کما ذکرہ الذاکرون و غفل عن ذکرہ الغافلون اللھم صل علی محمد و علی آل محمد و ارحم محمدا و آل محمد و بارک علی
محمد و علی آل محمد کما صلیت و رحمت و بارکت علی ابراھیم و علی آل ابراھیم انک حمید مجید معنی این در عرب دل و در
چہ جا گذشتہ اللھم صل علی سیدنا محمد النبی الطاہر المطہر معنی این ہمہ در اسماء شریفہ بدید و علی اللہ درود بر آل و ے

وبفرمان برداری او و لا تحل و لکن حجاب و پردہ بینی و بینہ در میان ہمیان و در میان آنحضرت یوم القیامۃ و در روز قیامت
با رب العالمین آپروردگار ہمہ آفریدگان تنبیہ بدانکہ محالفت سنت و صلی اللہ علیہ وسلم فرمانی او مانع ست از بہرہ ور شدن و بیدار
فرخت آثار او و عمل بطریقہ وی صلی اللہ علیہ وسلم محبت و اخلاص وسیلہ تو بست برائے حصول سعادت بقدر احت افزائی او قطعہ میان
بخدمت شہر عشق بجان و دل بر بند ۔ بدو لیتش گمار از دو رخت نجات بود ۔ چو مقتدائے بہشت شفیع محشر اوست ۔ اگر بصدق
نیائی چگونہ جات بود ۔ و اغفرلنا و بیا مرز مایان را الوالدینا و بیامرز پدران و مادران مایان را و لجمیع المسلمین و مسلمات
مسلمانان را الحمد للہ ستایشی کہ شاید و ثنائی کہ سزد مر خدائرا رب العالمین کہ پروردہ و نگاہ دارندہ ہمہ آفریدگان ست و او فضل
کیفیت صلوۃ تا اینجا ثلث اول تمام شد مبدء الثلث الثانی اللھم صل و سلم و بارک علی سیدنا محمد و علی آل سیدنا محمد
معنی این الفاظ مکرر معلوم شد اکرم خلقک آن محمد ہر گزیدہ ترین آفریدگان تست از پیغمبران و فرشتگان و سائر مقربان درگاہ تو و سراج
افقک و چراغ ہمہ اطراف و کرانہائے آسمان و زمین بست و وجہ بہت آنحضرت بچراغ در شرح اسماء تفصیل گذشتہ و افضل فاعم
بخلقک و برگزیدہ تر از ہر کہ استادہ ست باوامر حق تو یعنی آنچہ واجب ست بر بندگان برائے تو و آنہا کہ برائے او امر بندگی تو بجا استادہ آنحضرت
بزرگترین آنہمہ ست المبعوث برانگیختہ شدہ برائے ارشاد خلق بتبیین او باسان ساختن تو بسبب و صلی اللہ علیہ وسلم تسلیما
برائے او از انچہ کہ واجب بود بر انسان دیگر و مرفقک و برانگیختہ شدہ بلطف تو صلوۃ بتوالی تکرارہا بفرست درود یکہ
پیوستہ و بی وقفہ باشد تکرار آن یعنی آمدن یکے پس از دیگری بی درنگ و تاخیر و میان آن و تلوح علی الاکوان انوارھا
روشن و تابان شود بر ہمہ آفرینش روشنیہائے آن درود تا آنکہ تاریکی رنج و ملال و ظلمت کفر و ضلال از عرصہ عالم بر کت آن زائل
شود اللھم صل و سلم و بارک علی سیدنا محمد و علی آل سیدنا محمد افضل ممدوح بقولک آن محمد علیہ السلام کہ بزرگتر ست
از ہر ستودہ شدہ بکلام تو در قرآن و در کتب پیغمبران دیگر یعنی خدا ستودہ ست او را و فرشتگان را و نیکوکاران را از مقربان
خود در کلام خود و شک نیست کہ پیغمبر ما صلے اللہ علیہ وسلم بزرگترین آنہمہ ست آنچہ کہ حق تعالی بسبب خود او را بان ستودہ در کلام خود
بروی مدح و ثنا فرمودہ از حد تقریر بیرون ست و از احاطہ شمار افزون بیت خلق از بیان وصف تو کردن مقصر ست ۔
پروردگا خلق بداند بحال تو ۔ و اشرف داع للاعتصام بحبلک و بزرگتر از ہر خوانندہ مردمان برائے چنگ زدن بدین تو
کہ ماند رسمنے استوار ست کہ ہر کہ بدان چنگ زند از ظلمت چاہ کفر و جہالت وارہد و این خوانندگان برائے چنگ زدن بدین پیغمبران
او و ظاہر ست کہ پیغمبر ما صلے اللہ علیہ وسلم بزرگترین آنہمہ ست قطعہ داخل اندر دعوت او جن و انس تا قیامت اشرف پیغمبران
و بنسبی او ست سلطان مدینہ او ست شاہنشاہ خیل او ہمہ ۔ و خاتم الانبیاء لقب او ست بمعنی این
اسمای شریف باید دید صلوۃ مبلغنا بفرست بر وے درود یکہ برساند آن درود مایانرا فی الدارین و ہر دو جہان عمیم صمدک

وتحیط بالحد و فرار سد ان درود پایان حسن و خوبی را کہ زیادہ ازان در وہم و خیال نیاید صلوٰۃ لانہایۃ لھا و دیگر نعمت
آخرتی مراد را ولا منتھے و لہ پایان ولا انقضاء و نہ تمام بود آن صلوٰۃ دائمۃ بدوام ملک درود دیگر ہمیشہ باشد بہ پیشگی تو
و در بعضی نسخہ بعد این آمدہ و باقیۃ ببقائک الی یوم الدین و علی آلہ و صحبہ درود بفرست بر آل و یاران او و سلم بکسر
لام مشددہ و سلام بفرست بر و بر آل و اصحاب او و تسلیما سلام فرستادنی بلطف مثل ذلک مانند آنچہ مذکور شد در درود از
بیان عدد و غیرہ اللھم صل علی سیدنا محمد الذی ملأت قلبہ من جلالک آن محمد علیہ الصلوٰۃ والسلام کہ پر کردہ دل
دل او را از ہیبت بزرگی خود و عینہ من جمالک و پر کردہ تو دیدہ دل او را ہمیشہ بمشاہدہ حسن خوبی سر او را و قتیکہ برداشتی
پردۂ حجاب را از مابین در مقام قاب قوسین یس دیدہ تر ابچون و بچگون بیت کلام سرمدی نقل نشنیدہ خداوند جہان را
بی حجت دیدہ و وفیقہ بدانکہ صفات حقتعالی کہ در و آثار لطف و رحمتست آنرا اجمال خوانند و آنچہ کہ در و معنے قہر و جبر باشد آنرا
جلال نامند و بعضی پیغمبران علیہم السلام مظہر جلال بودہ اند چنانچہ نوح و موسے علیہما السلام کہ خشم ایشان مشہورست و بعضے
مظہر جمال بودہ اند چنانچہ ابراہیم عیسے علیہما السلام کہ حلم ایشان مشہورست و پیغمبر ما صلے اللہ علیہ وسلم جامع بود ہر دو رتبہ را چنانچہ از
کتب سیر معلوم میشود نظم سرور انبیا رسول گزین ❊ مہر عزت نہادہ بر در دین ❊ ذات او مظہر صفات کمال ❊ متجلی در و
جمال و جلال ❊ فاصبح فرحا بفتح فاء و کسر را پس گشت شاد دلان مؤیدا قوت دادہ شدہ منصورا یاری دادہ شدہ
و علی آلہ و صحبہ وسلم تسلیما مانند این نزدیک گذشتہ والحمد للہ ستایشی کہ شاید ثابت ست مر خدا را علی ذلک بر این انعام
اکرام کہ فرمودہ در حق پیغمبر ما صلے اللہ علیہ وسلم اللھم صل علی سیدنا و مولانا محمد عدد اوراق المرتیون خدایا درود بفرست
بر بہتر ما یان و مالک ما یان کہ محمدست بشمار برگہای درخت مرتیون خاص کردہ این را بذکر از میان درختان زیرا کہ آمد در خبر مبارکست
و مذکورست در قرآن و حدیث و گفتہ ایست در مطالع المسرات کہ نوشتہ شدہ است بر برگ مرتیون نام خدا تعالی کہ اسم اعظم است
و جمیع الثمار و بشمار ہمہ بارہای او از درختان و شتی و باغی اللھم صل علی سیدنا و مولانا محمد عدد ما کان بشمار چیزہا پیدا
شدہ در زمانہ گذشتہ و ما یکون و بشمار چیزیکہ پیدا میشود و خواہد شد در زمان حال و آیندہ و عدد ما اظلم علیہ اللیل و بشمار
چیزیکہ تاریک شدہ است بران شب و اضاء علیہ النھار و روشن شدہ است بران روز اللھم صل علی سیدنا و مولانا
محمد و علی آلہ و ازواجہ و ذریتہ و معنی این الفاظ مکرر مذکور شدہ عدد انفاس امتہ بشمار دمہا گروہ دین او از
[illegible] خود و کلان اللھم لبرکۃ الصلوٰۃ علیہ خدایا بیمن درود گفتن بر و اجعلنا گردان ما را یا الصلوٰۃ علیہ من
الفائزین یدرود فرستادن بر و از رستگاران را و رسندگان بمطلوب بے و دیدہ شدگان و یابندگان ثواب عظیم و حوضہ منی الحوض
الذی ترد امتی علیہ یوم القیامۃ بر حوض او و الشاربین از نوشندگان آب آن حوض بیاض حوض در شرب اول مذکور شدہ و بستند طاعنین عنہ
الذین یذادون عن حوضہ الذین یطردون عن حوضہ و دور کردہ شدگان از حوض او

جمیع السیئات از ہمہ گناہان خرد و بزرگ و ظاہر و باطن و تنفعنا بھا و بلند گردانی مایان السبب آن در دعوات الکبیر بجای
پایہا بر نرود و بعضی نسخہ آمدہ عندک اعلی الدرجات یعنی نزد خود و تبلغنا بھا و رسانی مایان السبب آن در دوا قصی پایان تر بر
افایات نہایتہا من جمیع الخیرات از ہمہ خوبیہا و تنجینا ظاہری و باطنی فی الحیوۃ در زندگانی دنیا و بعد الممات
و پس از مردن در مدت بودن در گور و پس ازان فائدہ در روضۃ الاحباب آوردہ کہ بعضے از سلف کہ در دریا بجہتی
در کشتی نشستہ بود سیم بادی بر خاست کہ آنرا فلاینہ گویند و ملاحان میگفتند کہ کم کسی ازین باد خلاص یابد اہل کشتی قرار
شدند بر تبہ کہ از ترس غرق خروشش برآورند و یکدیگر را وداع میکردند ناگاہ غنودگی بر من غلبہ کرد و چشم گرم شد پیغمبر صلی اللہ
علیہ وسلم را دیدم کہ میفرمودند یا اہل کشتی بگو ہزار بار بر من این درود و بفرستد اللھم صل علی سیدنا محمد و
علی ال سیدنا محمد صلوۃ تنجینا بھا تا قول بعد الممات پس بیدار شدم و اہل کشتی را از واقعہ خویش خبر دارم
بگفتن درود مذکور مشغول شدند ہنوز سیصد بار تمام نشدہ بود کہ باد تسکین یافت و خلاص شدیم و گفتہ اند کہ در ہر مہمی
و مطلبی کہ کسی این درود را وسیلہ آرد حق تعالے بروی آسان کند و در ہر اندوہی کہ کسے باین پناہ جوید اللہ تعالی
آن اندوہ را رفع گرداند و عدد کمتر در خواندن این درود برای برآمدن مقصود سیصد ست و اکثر نگذارد اللھم صل علی
سیدنا محمد صلوۃ الرضی خدایا درود بفرست بر سید مایان کہ محمد ست درود یکہ سبب خوشنودی تو جود یا سبب
خوشنودی آنحضرت بود و ارض عن اصحابہ و خوشنود باش از یاران او رضاء الرضی خوشنودی کہ پایانش
از و خوشنودی دیگر اللھم صل علی سیدنا محمد خدایا درود بفرست بر سید مایان کہ محمد ست السابق للحق نور
آن محمد کہ پیش بود ہست مر ہمہ آفریدگانرا خدا او در آفرینش و اگر نبودی ہیچ موجودی از تاریکی عدم ظہور نمودے فائدہ
این درود ست کہ عارف ربانی سید عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ حزب خود را بآن ختم کردہ و در مطالع المسرات از بعض کبار
اولیا آوردہ کہ ہر کہ بخواند این درود را دہ بار ہر صبح و شام لازم میگرداند برای خود خوشنودی خدا تعالی را و فرو می آید بر او
او رحمت کہ پیوستہ و پی در پی باشد و نگاہ میدارد حق تعالی او را از ہر بدی آسان میکند بر و ہر مشکل و رحمۃ للعالمین
ظہورہ و بخشش خداست بر عالمیان پیدا شدن ذات مبارک او و دیگر معنے این در اسمار شریف باید دید و عدد من مضی
من خلقک و درود بفرست بشمار کسیکہ گذاشتہ ست از آفریدگان تو و من بقی بشمار کسیکہ پس ماندہ ست و من
سنعلم و بشمار کسیکہ نیکبخت شدہ ست از آفریدگان و من شقی و کسیکہ بدبخت شدہ ست مراد شمار آفریدگان ست زیرا کہ
ہیچ آفریدہ ازین دو قسم خالی نیست تنبیہ بمانرست در بقی و شقی کہ قاف با فتح یا و سکون یا دو نیز فتح قاف و بدل یا با بعد چنانکہ بالا
گذشتہ صلوۃ تستغرق العدد درود یکہ گرداند آن درود و شامل باشد ہمہ مراتب اعداد را تا آنکہ ہیچ فردی از شمار از شمول او بیرون نرود

بسوی اسم طاہر عدول نمودہ این را در علم بلاغت التفات گویند صلوۃ دائمۃ بدوام ملک اللہ و رحمۃ کہ شیوہ بہ بہشت
آفرینش خدائے سبحانہ اللھم صل علی سیدنا محمد و بعضے نسخہ بعد این زیادہ آمدہ و علی آل سیدنا محمد کما صلیت علی سیدنا ابراھیم
و بارک علی سیدنا محمد و علی آل سیدنا محمد کما بارکت علی آل ابراھیم و بعضے نسخہ علی ابراھیم بے لفظ آل آمدہ فی العالمین انک حمید مجید
عدد خلقک و رضاء نفسک و زنۃ عرشک و مداد کلماتک و معنی این مکرر گذشتہ و عدد ما ذکرک بہ خلقک و در رونق نسخہ
بر و بشمار چیزی یعنی الفاظیکہ یاد کردہ اند ترا بدان آفریدگان تو فیما مضے در چیزیکہ گذشتہ است از زمانہ و عدد ما ھم ذاکرون بہ و بشمار
چیز کہ آفریدگان یاد میکنند ترا بدان فیما بقی در چیزیکہ باقیماندہ است از زمانہ حال و استقبال فائدہ بقی در اصل بکسر قاف و فتح یاست
جلدست بفتح قاف و بدل یا یا بالف بلغت و این مناسب است اینجا برای رعایت فقرہ فی کل سنۃ بفرست درود بعدد مذکور در ہر سال و شہر
و در ہر ماہ و جمعۃ بضم جیم و میم و بسکون میم نیز و در ہر ہفتہ از روز آدینہ تا آدینہ و بگیر دیوم و لیلۃ و در ہر روز و شب و ساعۃ
من الساعات و در ہر ساعتی از ساعتہا و شب و روز بست و چہار ساعت میشود چون آفتاب در حمل در آید و دوازدہ ساعت شب
و ہمچنین بعد از شش ماہ آفتاب در برج میزان در آید و کوتاہ ترین روز زمستان را فوز نہ ساعت میشود و شب پانزدہ ساعت و در تابستان
بعکس این و شہر و ہر چیزی و از زمان بمقدار رسیدن بوی بدباغ و نفس بفتح نون و فاء در ہر دم زدن و گفتہ اند کہ تمام شب و روز را
بست و چہار ہزار دم آدمی میشود و طرفۃ بفتح طاء و در سر جشم زدن و گویند کہ آدمی در شب و روز سیصد و شصت ہزار بار چشم میزند
و لمحۃ بفتح لام و مقدار اندک نظر کردنی من الآن ابدا الی الابد یعنے این سال و ماہ و دیگر آنچہ کہ ما نہاند کہ در شدہ از ما بتدا از زمانہ در ازی
تا آخر زمانہ در ازی آباد الدنیا و در زمانہاے در از دنیا و آباد الآخرۃ و در زمانہاے در از آخرت و عدد آل الی آباد
کسر و فتح ہر دو درست ست و اکثر من ذلک بفتح را و در و بفرست کہ ذکر کردیم لا ینقطع اولہ بریدہ نشود اول
آن تمام یعنے پی در پی آمدہ باشد و لا ینفد بفتح فاء و آخر آن دال مہملہ فنائے و نابود نہ شود آخرہ پایان آن ندارد
اللھم صل علی سیدنا محمد علی قدر حبک فیہ بسکون دال و فتح آن خدایا درود بفرست بر سید ما یان کہ محبت او
دوستی تو در حق وی اللھم صل علی سیدنا محمد علی قدر عنایتک بہ بر بہ اندازۂ توجہ تو کہ بسوے او باکرام و انعام
اللھم صل علی سیدنا محمد حق قدرہ و مقدارہ لائق مرتبہ و منزلت او و در مقدار و مناسب بزرگی شان اللھم
صل علی سیدنا محمد خدایا درود بفرست بر بہتر و مہتر ما یان کہ محبت مند صلوۃ تنجینا بہا و رود ے کہ خلاص گردانی
و برہانی ما یان را بسبب آن من جمیع الاھوال از ہمہ ترسہا یعنے بلاہاے دنیا و آخرت کہ از آن باید ترسید
و الا فما فوق از ہمہ آنہا صعبتی کہ بسبب آن تقصان در دین یا در دنیا پیدا آید و در رسیدن آن مضطرب و ناشکیبائی نماید و تقضی
و در وان گردانی برای ما یان بہا بسبب آن درود جمیع الحاجات ہمہ حاجتہاے دینیہ و اخرویہ و تطہر نا بہا و پاک گردانی ما یان از بسبب آن

وکیتاست واین اگر از حیث پیغمبر بودن مسمی بایمان ست واین گاهی بتقلید باشد چنانچه کودکی بعقل وتمیز رسید واز پدر واستاد شنید که الله موجود ست وموصوف ست بجمله صفات کمال وبے شریک ست وبمثال ومحمد پیغمبر خدا ست فرستاده شده بدین راست پس چنانکه از انها شنید بصدق جان آن گرود وباین ایمان عوام ست وصاحب آن از اهل اسلام ست ودیگر توحید علمیست یعنے شناختن خدا را بآنکه واحد ست وکیتا باستدلال آیه کریمه لو کان فیهما آلهة الا الله نظم اگر خدا بودی از یکی افزون ٭ کے بماندی جهان بدین قانون ٭ ور نبودی وجود بسته شدی ٭ تار وپودی بقا گسسته شدی ٭ دانه آنکس ز عقل ما شد بهر ٭ که در شه را چو جا شود یک شهر ٭ سلک جمعیت از نظام افتد ٭ رخنه در کار خاص وعام افتد ٭ ودیگر توحید حالیست واین مرتبه عالیست واین مرتبه فناست ودرین مرتبه موحد وجود نابود خود را در مشاهده واحد چنان غرق نماید که جز از جلوهٔ ذات وصفاتش در نظر شهود او نیاید پس هر که محمود باین شش ست بقدر مرتبه لذت یابد ست رباعی خواهی که ز توحید دولت گردد شاد ٭ باید که شوی ز بند هستی آزاد ٭ هرچند که در حباب آشنائی در یابست ٭ تا محو نشد گره ز کارش نکشاد ٭ ودقیقه در نفحات مذکورست که ستمراری آنحضرت صلی الله علیه وسلم در حالت فنا قوی تر از همه انبیا واولیا بوده ازینجاست که حقتعالے فعل او را بخود نسبت کرده گفت ما رمیت اذ رمیت ولکن الله رمی آن مشت خاک بر روی دشمن تو نه انداختی خدا انداخته وهم ازان جنس فعل از وا و آمده وفرمود قتل داود جالوت نظم ما رمیت اذ رمیت گفت حق ٭ کار حق بر کارها دارد سبق ٭ گر بگیرم تیر آن بے راست ٭ با گمان وتیر انداز ش خداست ٭ تا نشد معلوم کس این سر نیافت ٭ گر تو خواهی آنطرف باید شتافت ٭ انسان علی الوجود مردمک چشم وجود عالم یعنے چنانکه خوبی ودوشنی چشم بمردمک ست وبی آن تن آدمی مانند دیوارست همچنان حسن وجمال عالم بذات سید الابرار ست صلی الله علیه وسلم نظم محمد کیست جان را قرة العین ٭ گمان ابروی نرم قاب قوسین ٭ دو چشم روشن ارباب بینش ٭ گل بستان سرای آفرینش ٭ والسبب فی کل موجود واسطه در بودن هر آفریده یعنے اگر ذات پاک وے نبودی حقتعالے هیچ چیز پدید نکردے ونمودے نظم سپهر ونه چارکه پرداختند ٭ خاص پی موکب وے ساختند ٭ اوست شناسنده ومیان جمله خیل ٭ اصل وے وجمله عالم طفیل ٭ عین اعیان خلقت چشم بزرگان ومنکوان آفرینش تو یعنی حسن وجوبے چنین او در تنگنای کنتر ویکان درگاه الهی اند للتقدم من نور رضیائک اول از همه ظاهر شده از نور روشنی تجلی ذات تو ودر بعضے نسخه للتقدح آمده بجای همله بجای میم یعنی اول از همه برآمده از نور تو که نور ست وصلوة تدوم بدوامك در دو فرستاد که همیشه باشد همیشگی تو وتبقی ببقائك وپاینده بود بپاینده گی تو لا منتهی لها دایمست آن درود دون علمك بجز علم تو صلوة تو رضیك ورضیه درود یکه خشنود گرداند ترا وخشنود گرداند آن محمد را وترضی بها عناه وخشنودی تو سبب آن درود وازبرای یا رب العالمین اے پروردگار عالمیان وتسل این دو خواست دو مزید گذشته اللهم صل علی سیدنا محمد عدد ما فی علم الله صد بار درود بفرستد بر آنکه محمد ست لشما خیر کثیر بثبت در علم خدا تعالے فائده در نیکو نام

کہ نزدیکان درگاہ تواند ازو ہیبتی عظیم ازملائک چہار مشہور اند ۔ کہ باسمای خویش مذکور اند ۔ وحی تنزیل کار جبرئیل ست ۔ نفخ در صور اسرافیل ست ۔ کاقبل رزقہاست میکائیل ۔ قابض روحہاست عزرائیل ۔ وحملۃ العرش بفتح حا ۔ ومیم وبر سر شتگان کہ بردارندگان عرش اند فائدہ در حدیث آمدہ کہ امروز بردارندگان عرش چہار اند وبروز قیامت ہشت باشند ۔ ودر مدارک آوردہ کہ ہشت صنف باشند صنفی بشکل علی الملائکۃ ۔ وبرہمہ فرشتگان والمقربین خصوصا بر نزدیکان بارگاہ تو وعلی جمیع الانبیاء وبر ہمہ پیغمبران وللرسلین وخصوصا بر پیغمبران اہل کتاب صلوۃ اللہ وسلامہ علیہم اجمعین ودرود ہای خدا یتعالی وسلام او باد بر آنہا ثلثا بگوید این درود را سہ بار ودر بعضی نسخہ ثلثا نیامدہ اللھم صل علی سیدنا محمد عدد ما علمت خدایا درود بقدر مبلغ مایان کہ محمد ست بشمار ہر چیز کہ دانستہ تو آنرا وملاء بکسر میم وبر ما علمت چیزیکہ دانستہ تو آنرا وملاء بکسر میم بر سے وزنہ ما علمت موزون چیزیکہ دانستہ تو آنرا ومداد کلماتک ۔ ومانند ازہ سخنان خود اللھم صل علی سیدنا محمد خدایا درود بقدر بر سیدہ مایان کہ محمد ست صلوۃ موصولہ بکمزید درود یکہ پیوستہ باشد بآخر وبے اللھم صل علی سیدنا محمد صلوۃ لا تنقطع ابدا لا بد درود یکہ بریدہ نشود آمدن آن از تو تا آخر زمان ودر بعضی نسخہ آمدہ ابدا لا باد با الف بعد از با ولا تبید وفانی نشود ونابود نگردد اللھم صل علی سیدنا محمد صلوۃ تلک التی صلیت علیہ خدایا درود بقدر بر سیدہ مایان کہ محمد ست مانند درود یکہ فرستادہ آن درود را بر وے خاص ست وی سبحانہ وتعالی درود یکہ بر محبوب خود فرستادہ باشد خوبتر ونیکوتر خواہد بود ونیز مثل آن طلب کرد وسلم علی سیدنا محمد سلاما الذی سلمت علیہ وسلام بقدر بر سیدہ مایانکہ محمد ست مانند سلامیکہ فرستادہ تو بر وے واجزہ عنا ما ھو اھلہ وپاداش دہ او را از مایان چیزیکہ وی صلی اللہ علیہ وسلم سزاوار آنحضرت ست اللھم صل علی سیدنا محمد صلوۃ ترضیک وترضیہ وترضی لہا عنا بیان این الفاظ در ضرب دوم گذشتہ واجزہ عنا ما ھو اھلہ معنی این ضرب گذشتہ اللھم صل علی سیدنا محمد بحر انوارک ومعدن اسرارک ولسان حجتک وعروس مملکتک وامام حضرتک معنی این الفاظ در ضرب دوم مذکور شدہ فائدہ سید محمد سمدکی در سر التعزیز در مطالع المسرات آوردہ کہ این درود را اللھم صل علی سیدنا محمد بحر انوارک تا قول او یا رب العالمین یافتہ شدہ نوشتہ بر بعضی سنگہای قبر حضرت رسالت صلی اللہ علیہ وسلم وبعضی از اولیا کہ آنرا دیدہ اند بعضی از اولیا کہ آنرا این ہر ابر بتو آہا دہ ہزار بار وطراز ملائکہ وآن محمد کہ زینت وآرایش آفرینش آنست تتمیمہ طراز کبر حاء در اصل بمعنی نقش ونگار وعلم جامہ ست پس خلیکہ حسن وخوبی جامہ بطراز میباشد همچنین زینت وآراستگی تمام ملک وجود بذات پاک محمد حاصل شدہ رباعی حسینکہ تراست ہم تو داری بہ آرایش روی روزگار ہمہ خوبان جہان پیادہ پشت بپای سرو روان تو شہسواری خزائن رحمتک وگنجہای بخشایش است یعنی ہر بخششے کہ از خدا یتعالی بہر آفریدہ کہ میرسد بواسطہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میرسد وتاب بمعنی حق ذات پاک اوست صلی اللہ علیہ وسلم وطریق شریعتک طراز دین تست یعنی رسانندہ بندگان ترا بدین تو از احکام الٰہی واخبار بیان آنحضرت معلوم شدہ المستدل بہ بتوحیدک ونبوت پایندہ استوحید تو فائدہ بدانکہ توحید شناختن خدا تعالی را

القیمۃ در روز قیامت یعنی فرود آرد او را بجائی، در آنروز **فائدہ** در تفسیر حسینی از لباب نقل کردہ کہ فرمود صلی اللہ علیہ وسلم کہ ہر کہ
گرداند مر اخدا یتعالی و بنشاند با خود بر عرش و حقیقتے از نشستن پاک ست و اینجا مقصود از نشاندن آنحضرت با خود تکریم و تعظیم
آنحضرت بلیغ است در حدیث آمدہ کہ کسی کہ بگوید این کلمات از اللھم تا یوم القیمۃ واجب شود بر او شفاعت من اللھم صل علی سیدنا
محمد اللھم توحد بفتح تا و کسر او مشدد و سکون جیم خدایا بپوشان او را تاج خورنیت بخشش او را بتاج العز الرضا والکرامۃ
بتاج ارجمندی و خشنودی و بزرگی یعنی باشد نیمہ بر آ او ہمچو تاج بادشاہان کہ بر سر مسکیزند بر احسن وجہ اللھم اعط لسیدنا
محمد افضل ما سالک لنفسہ خدایا بدہ بر مہتر ما یان را کہ محمد ست بزرگترین چیزہا کہ سوال کردہ ست ترا آن چیز را ای خواست خود
واعط لسیدنا محمد افضل ما سالک لہ احد من خلقک و بدہ مر سید ما یان را کہ محمد ست بزرگترین چیزی کہ سوال کردہ است
ترا از زمان گذشتہ برای او یکی از آفریدگان تو و اعط لسیدنا محمد افضل ما انت مسئول لہ الی یوم القیمۃ و بدہ
مر سید ما یان را کہ محمد ست بزرگترین چیزے کہ سوال کردہ شدہ تو از بر آ او از این زمان تا روز قیامت و ذکر کردہ شدہ است این دعا
در شفا از وہب بن الورد کہ میخواند این را او گفتہ اند او را ابدال بود رحمۃ اللہ علیہ اللھم صل علی سیدنا محمد وآدم و نوح
و ابراھیم و موسی و عیسی خدایا درود بفرست بر این پیغمبران و سوای آدم علیہ السلام این پنج پیغمبران علیہم الصلوۃ والسلام
اولوالعزم اند کہ بعد از دادن کتاب بایشان امر کردہ شدہ اند بقتال و جہاد با کافران و از برای ہمین خاص کرد ایشان را بذکر
و بینھم من النبیین و المرسلین و درود بفرست بر کسانیکہ بودہ اند در میان آن پیغمبران مذکور از پیغمبران کہ رساننده احکام
تو بودہ اند و پیغمبران صاحب کتاب و صاحب معجزہ بودہ اند در حدیث آمدہ کہ ہمہ انبیا علیہم السلام یک لک و بست و چہار ہزار
بودہ اند و از ان جملہ سیصد و سیزدہ رسول بودہ اند و فرق در نبی و رسول در شرح اسمای شریف مذکور شدہ اما باید کہ در
حق ایمان آوردن تعیین عدد نباید کرد بلکہ باید گفت کہ ایمان آوردم من بہمہ پیغمبران خدائے کہ ہمہ برحق اند و افضل و اشرف ہمہ محمد ست
صلوات اللہ و سلامہ علیہم اجمعین درود ہائے خدای و سلام او بر انہا و بدہ ہمہ انہا ثلثا بگوید این درود را سہ بار و سید
محمد مہدی قدس اللہ سرہ در مطالع المسرات نقل کردہ کہ ہر کہ بخواند این درود را او سہ بار گویا ہمہ کتاب را ختم کردہ باشد
اللھم صل علی ابینا آدم خدایا درود بفرست بر پدر ما یان کہ آدم ست و لفظ ابینا بہمزہ بعد الف و بر مادر ما یان کہ نام وے
حواء ست و پیدا کردہ شد از استخوان پہلوی چپ آدم صلوۃ ملائکتک مانند درود و یکہ میفرستی تو بر فرشتگان و اعطھما
من الرضوان حتی ترضیھما بضم تا و کسر ضاد و بدہ آن ہر دو را از خوشنودی تا آنکہ خوشنود گردانی آن ہر دو را و اجزھما اللھم
و پاداش دہ ہر دو را خدایا ما جازیت بہ اباء و امھات عنا مثلا چیزیکہ پاداش دادہ بدہی پدران و مادران ما را از دو پسران ہر دو یعنی
پدر را از پسرش و مادر را از پسرش اللھم صل علی سیدنا جبریل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل خدایا درود بفرست بر این چہار فرشتہ

نسخ الصحیح بغیر الصحیح و لکن کما ابدا
جلال الدین

شروع حزب سوم

است برو اللهم صل علی سیدنا محمد کما هو اهله خدایا درود بفرست بر محمد ﷺ چنانکه وی سزاوار است
آن درود را اللهم صل علی سیدنا محمد کما تحب وترضی له خدایا درود بفرست بر سیدما آن محمد ﷺ چنانکه دوست داری تو مر او را و خوشنود
شوی بر آن او و مانند این در حزب اول نیز گذشته بانک تفاوت در اینجا حزب دوم تمام شد **مبدء حزب الثالث** اللهم صل علی
روح سیدنا محمد فی الارواح خدایا درود بفرست بر جان پاک محمد در میان جانهای برگزیدگان خود از انبیاء و اولیا یعنی خاص کن او را
و اشهر بله بدرودی که امتیاز پذیرفته او را در میان آنها و بر همین قیاس است معنی آنچه که بعد ازین می آید و علی جسده فی الاجساد درود بفرست
بر تن پاک او در میان تنها و علی قبره فی القبور و بر گور مبارک وی در میان گورهای خاصان خود و علی آله وصحبه و بر آل او در
اصحاب او وسلم وسلام بفرست **فائده** روایت کرده است ابن فاکهانی که سیکه بخواند این درود را بعقب دعا بر بندد پیغمبر را در خواب اللهم صل علی
سیدنا محمد کلما ذکره الذاکرون خدایا درود بفرست بر سیدما آن محمد ﷺ هرگاه که یاد کنند او را همه یاد کنندگان اللهم صل علی سیدنا
محمد کلما غفل عن ذکره الغافلون خدایا درود بفرست بر سیدما آن محمد ﷺ هرگاه که غفلت ورزند از یاد او همه غافلان و مراد ازین همیشگی درود
زیرا که زمان ازین هر دو خالی نیست اللهم صل وسلم خدایا درود و سلام بفرست در بعضی نسخه زیاده کرده و بارک علی سیدنا محمد النبی الامی بر محمد که
پیغمبر است ناخوانده و نانویسنده نسخهم قلم و لوح بودش اند ز ان نصر سودش از قلم انگشت آنکه شق القمر کند چه علم بقلم گیرد و درست و چه علم
و اخوانه اجداد المومنین و بزنان او که مادران مسلمانند در حق حرمت و تعظیم و در تربیته و اهلیته و بر اولاد او و اهل بیت او و تحقیق این
بالا گذشته صلوة و سلاما لا یحصی عددهما عدد و سلامی که ضبط کرده نشود شمار آن هر دو را و لا یقطع مددهما و بریده نشود زیادتی آن
هر دو اللهم صل علی سیدنا محمد عددما احاط به علمك و احصاه کتابك و مثل این در حزب دوم گذشته صلوة تکون لك رضا و درود یکه باشد تو را
سبب خوشنودی از یا و تحقق اداء و با آن درود ادا بر حق آن پیغمبر که واجبست بر یا کنده او سیدما محمد ﷺ که یا کننده اوست صلی الله علیه وسلم یا یاز ارزانی داشته است
بگلشن ایمان بدایت و میرساند و از آخرت از آتش دوزخ بشفاعت و میرساند بگذار جنت پس آنچه تمک نمیشود مگر بدرود یکه صادر شود با خلاص و شوق
و محبت و اعطه الوسیلة و بده او را آن قدر بلند و بزرگ در بهشت که نام آن وسیله است و الفضیلة و الدرجة الرفیعة و بده او را برزگی
و پایه بلند نزد خود و ابعثه اللهم المقام المحمود الذی وعدته و بر انگیز خدایا او را در مقام که ستوده شود بزبان همه کس صاحب آن مقام که
وعده کرده تو او را و اجزه عنا ما هو اهله و پاداش ده او را از ما بان چیزیکه وی صلی الله علیه وسلم سزاوار و لائق آن است و بعضی گفته اند این الفاظ
بالا تفصیل گذشته و علی جمیع اخوانه من النبیین الصدیقین و درود بفرست بر همه برادران وی از پیغمبران و راستکاران
در ظاهر و باطن با حق و با خلق و الشهداء و کشتگان در راه حق و الصالحین و نیکوکاران که همه قول و فعل ایشان موافق منهج خدا و رسولست اللهم صل علی سیدنا محمد و در بعضی نسخه لفظ سیدنا ساقط شده و در بعضی و علی آل محمد زیاده کرده و انزله المنزل
بضم میم و فتح زا و بفتح میم و کسر زا و فرود آر او را یا محمد علیه السلام در جائی فرود آمدن المقرب بفتح را و مشدده که نزدیک کرده شده است بجانب صاحب خود یعنی

لکن بست اما چون خوردن زہر ست بامید دفع طبیعت مر آنرا و بزرگان فرموده اند کہ ذکر ہای عظیم ست کہ از تو بندہ را از تا خیری غافل
کہ نصرت بامید عشرت نقد از دست مدہ پس باید کہ عاقل ہر دم او گرفتار نیاید و از حق سبحانہ و تعالی پناہ طلبد بیت کلا امروز بصبر و انگذاری تہار
روز چون یافتہ کار کن عذر مساز ۔ واعوذ بک و پناہ میگیرم بتو من شماتۃ الاعداء از خوشی دشمنان بسبب رسیدن رنج
و مصیبتے بمن و فقہ سخت ترین و شمس بندہ نفس بیحیا و ست آنکہ در میان پہلوی او ست پس ہر چہ از بندہ خلاف رضای حق آید
وی بر آن خوشی و خورسندی نماید بیت الہی بررہ خوار ما را مپسند ۔ وی با نفس من گمذار ما را ۔ و عضال الداء بضم عین و بہ ضاد
میگیرم بتو از درد سخت و این شامل ست بیماریہای بدنی را و امراض دلی را کہ اخلاق ذمیمہ ست و خیبۃ الرجاء و پناہ میجویم بتو
از نیافت آرزو و زوال النعمۃ و از نیست شدن خیر و خوبی کہ از جہت تو بمن رسیدہ باشد و بسبب زوال نعمت غافل نبود نیست
از شکر و سپاس پروردگار و خرج کردن آن نعمت را در غیر رضای آفریدگار و فجاءۃ بضم فا و فتح جیم و ہمزہ بعد الف و بفتح
فا و سکون جیم و ہمزہ بغیر الف و از ناگاہ رسیدن النقمۃ عقوبت و سخرت فائدہ لفظ نقمہ بر سہ وزن آمدہ بکسر نون و
سکون قاف و نیز بفتح اول و سکون دوم و نیز بفتح اول و کسر دوم اللھم صل علی سیدنا محمد و سلم علیہ خدایا درود بفرست بر مختار ما ان
کہ محمد ست و سلام بفرست و اجزہ عنا و مزد و پاداش دہ او را از ما بایان کہ اہل دین می ستم ما ہو اہلہ جزیکہ آنحضرت سزاوار او لائق
آنست حبیبک کہ دوست تست و در آخر حبیب بکسر و ضم ہر دو درست ست و ہمچنین در آخر خلیل کہ پیش ازیں آید ثلاثا بگو این درود را
از اللھم صل تا حبیبک سہ بار فائدہ در مواہب آوردہ کہ ہر کسی کہ از ہر کسی عمل نیک از اعمال دینیہ مے آموزد و بآن کار می کند پس
آن کنندہ را اجل پاداش ست بر آن و مثل آن بشیخ او ست کہ از آن آموختہ و شیخ آن شیخ زادہ و مثل آن و شیخ سوم را چہار
مثل آن و شیخ چہارم را ہشت مثل و ہمچنین تا بہ پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم اجر آن دہ چند میشود اللھم صل علی سیدنا ابراہیم
و سلم علیہ خدایا درود بفرست بر مختار ما ان کہ ابراہیم ست و سلام بفرست بر وی و اجزہ عنا و پاداش دہ او را از ما بایان کہ اہل اسلام ما ہو اہلہ
چیزیکہ وی علیہ السلام سزاوار آن ست زیرا کہ او علیہ السلام از پدران پیغمبر ما ست صلی اللہ علیہ وسلم خلیلک و دوست تست و فقہ آنچہ گذشت
نور محبت حبیب با نور خلت خلیل نور علی نور ست بیت پدر نوری پسر نوریست مشہور ۔ از نیجا فہم کن نور علی نور ۔ ثلاثا بگو این درود
سہ بار اللھم صل علی سیدنا محمد و علی آل سیدنا محمد کما صلیت و ترحمت و بارکت علی ابراہیم فی العالمین انک حمید مجید عدد خلقک
و رضاء نفسک و زنۃ عرشک و مداد کلماتک اللھم صل علی سیدنا محمد عدد من صلی علیہ اللھم صل علی سیدنا محمد عدد من لم یصل علیہ
مثل این الفاظ با بیان معنی یا الاذکور شدہ اللھم صل علی سیدنا محمد عدد ما یصلی علیہ بضم صاد و کسر لام مشددہ و فتح ہا خدایا درود بفرست
بر سیدنا بایان کہ محمد ست بشمار درود ہائے کہ فرستادہ شدہ ست بر آن حضرت صلے اللہ علیہ وسلم از تو و از فرشتگان تو و از گیرندگان تو اللھم صل علی سیدنا
محمد اضعاف ما یصلی علیہ بضم ہا و مثل ما قبل خدایا درود بفرست بر سیدنا بایان کہ محمد ست تو بر تو افزودہ امثال درود ہائیکہ فرستادہ شدہ

بفرست بر کسیکه بسبب درود فرستادن بروی رسیده میشود بخشش خدایرا الغرض که غالب است در حکم خود هر که را خواهد بکرم خود نوازد
و هر که را خواهد بعدل خود خوار و رسوا سازد الغفار آمرزنده گناهان اللهم صل علی المصطفی خدایا درود بفرست بر برگزیده شده از جانب پروردگار
شکل و شوار المؤید به تشدید یا مقصوره قوت داده شده با فرو گروه مومنان و مددگاری فرستگان بر آشکستن لشکر دشمنان
اللهم صل علی المختار خدایا درود بفرست بر برگزیده خود المجد بزرگی داده شده بر همه آفریدگان اللهم صل علی سیدنا و مولانا محمد
اللهم صل علی من کان اذا مشی فی البرا لافقر بفتح فا بعد از قاف خدایا درود بفرست بر کسیکه بود که وقتی که میرفت در بیابان
خالی از آب و گیاه تعلقت الوحوش بضم واو وحش آهوان تخیند جانوران رمنده صحرائی باذیاله بدامنهای مبارک و چنانکه می آمیزند
داد خواه بدامن فریادرسی و مراد آنست که بر زمین نالیدن و فریاد کردن آنحضرت پیش فریادرسنده و داد دهنده و بالاتر ازین قصه فریاد کردن آهو
و کبوتک پیش آنحضرت معلوم شد اللهم صل علی و علی آله و صحبه و سلم تسلیما خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل و یاران او
سلام بفرست سلام فرستادنی بتعظیم و اکرام والحمد لله ستایشی که شاید و ثنائی که سزاوار بود مر خدایرا است رب العالمین که
آفریننده و پروردنده همه عالمیان است نعمتهای خدائیکه بر بندگان خود عطا فرموده نهایت نیست همچنین ستایش و شکر او احد غایت
و بزرگ تر نعمت وی فرستادن رسول کریم ست علیه الصلوة و التسلیم بر ارشاد و تعلیم احکام دین قویم و نمایانیدن گلشن
جناب المنعم و رضای خداوند رحیم و بس از ان دادن توفیق بندگان را بمتابعت وی و گردیدن آنها بصدق و جان بودن کاشتن تخم محبت او در دلها
و وسیله گرفتن او را در مشکلها نظم اگر از اول و آخر تمام جمع آیند * که راه شکر خدا غرا سمه پویند * بصد سر از زبان گر کنند ممکن نیست *
که حمد شکر کهن نعمت خدا گویند * از کیفیت صلوة تا بانجا ربع اول آخر شده **مبدأ الربع الثانی شروع ربع الثانی**
الحمد لله ستایش و ستودگی مر خدایرا است علی جمله بر همه و بار وی یعنی درنگ کردن در خشم و تعجیل نکردن در عقوبت عاصیان
جعله با وجود انستن او گناهان بندگان را علی عفوه ستودگی مر او را بر درگذشتن او از گناهان بعد قدرت با توانا بودن او
بر انتقام قطعه گنه نابود فزون ز شمار * عفوت افزون تر از گناه همه * قطره از ابر رحمت تو بس ست * بشستن نامه سیاه همه *
اللهم انی اعوذ بک خدایا بدرستیکه من پناه میگیرم بتو من الفقر از احتیاج در چیزی الا الیک مگر بسوی تو و من الذل خوار
خوار بودن بر اکسی الا لک مگر برای تو کآن عین عمر ست و من الخوف و پناه میجویم بتو از ترسیدن چیزی الا منک مگر از تو
که ترسکاری از تو سبب رستگاری است نظم لانخافا مژده ترسنده است * هر که نترسد مبارک بنده ست * ترسکاری رستگار آورد *
هر که مرد آرد عوض درمان برد * واعوذ بک ان اقول زور و گل و پناه میگیرم بتو از گفتن سخن دروغ بلیت و دروغ حاجت
نگویم بیهوده * و دروغ آدمی را کند شرمسار * و اعشی فجور گوید با آنکه یمن به کار بر او اکون بک مغرورا یا آنا با شمن من به بر داده *
شده بکرم تو یعنی نفس و شیطان مرا در عمل خیر دو اندازد و بر آورد ن گناه دلیر گرداند و با وجود دوام معصیت آرزوی توبه و تعلق در دل اندازد و اگرچه این

من می شناسم آن سنگ را بعضے گویند کہ مراد حجر اسود ست شیخ عبد الحق قدس سرہ در شرح مشکوٰۃ آوردہ کہ اکثر برآنند کہ آن سنگی ست
در کوچہ کہ در آن اثر مرفق ست یعنی از نبج مبارک در راہ خانہ خدیجہ کہ زیارت میکنند آن را مردم و آن کجا چہ از رقاق الحجر
میگویند بضم را معجمہ و بدو قاف و سلام گفتن سنگہا مسخن او میان در اکثر احادیث آمدہ اللھم صل علی من سجدت
بین یدیہ الاشجار خدایا درود بفرست بر کسیکہ سجدہ کردند پیش او درختان یعنی آمدند سوی او صلی اللہ علیہ وسلم در حالتیکہ
سر بسایند شاخہای خود را بر زمین فائدہ در مشکوٰۃ بروایت کردہ از ابن عمر رضی اللہ عنہ کہ گفت بودیم با آن حضرت در سفر پس
پیش آمد یکی اعرابی پس ہر گاہیکہ قریب شد فرمود مر او را آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ گواہی میدہی کہ نیست خدائے او را و رسالت محمد گفت اعرابی آری
گواہی میدہد بر آنچہ تو میگوئی فرمود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ گواہی میدہد این درخت پس خم اند درخت را پیغمبر خدا و آنحضرت بکنارہ
وادی بود پس رہ آورد و آند درخت در حالتیکہ می شگافد زمین آمانگہ استاد اند درخت پیش آنحضرت پس طلب گواہی کرد
آنحضرت سہ بار پس گواہی داد آند درخت سہ بار کہ واقع چنین ست کہ گفت از صدق رسالت و پس باز گشت آند درخت
بجای روئیدن خود و آمدن درختان پیش آنحضرت در اکثر احادیث آمد اللھم صل علی من تفتقت من نورہ الازھار
خدایا درود بفرست بر کسیکہ بر آمد از نور او شگوفہا درختان اگرچہ ہمہ موجودات آفریدہ اند از نور محمد صلی اللہ علیہ وسلم لیکن خاص کردند شگوفہا
برائے حسن و خوبی آنہا تنبیہ تفتقت بفتح تا و فا و پس از آن تا ء مشدد مفتوحہ و قاف مفتوحہ فائدہ
در بعضی احادیث آمدہ چون آنحضرت از معراج باز آمدہ قطرہ از عرق مبارک بر زمین بچکید کہ از آن گل گلاب روئید و از اینجا
فرمودہ ہر کہ خواہد کہ بوئیدن مرا گو کہ گل سرخ را ببوئید در شرح سفر السعادت گفتہ کہ این احادیث نزد محدثین بصحت پیوستہ
اند اللھم صل علی من طابت بہ رکبتہ الثمار خدایا درود بفرست بر کسیکہ نخیزہ و بالیدہ شدہ بمیوہ او بارہائے درختان میوہ ہائے
خوش و لذیذ اللھم صل علی من اخضرت من بقیتہ وضوئہ الاشجار بفتح واو و ضم آن خدایا درود بفرست بر کسیکہ سبز
باشد از پس ماندہ آب وضوی او درختان اللھم صل علی من فاضت من نورہ جمیع الانوار خدایا درود بفرست بر کسیکہ آشکارہ شد از نور او
ہمہ نورہائے ظاہری و باطنی اللھم صل علی من بالصلوٰۃ علیہ تحط الاوزار بضم تا و فتح حا خدایا درود بفرست بر کسیکہ بسبب درود گفتن
بروی انداختہ میشود بارہائے گناہگاران اللھم صل علی من بالصلوٰۃ علیہ تنال خدایا درود گو بر کسیکہ بسبب گفتن بروی
یافتہ میشود منازل الاجل در مرتبہای نیکوکاران اللھم صل علی من بالصلوٰۃ علیہ یعم الکبار و الصغار خدایا درود بفرست
بر کسیکہ بسبب درود گفتن بروی بخشایش کردہ میشود بر بزرگان و خوردان از محبت تو و از محبت خلائق اللھم صل علی من بالصلوٰۃ
علیہ تتنعم فی ھذا الدار خدایا درود بفرست بر کسیکہ بسبب درود گفتن بروی بہرہ ور میشویم بنعمتہای دنیا بر سبیل اباحت و خوشی
خوردن از محبت دینی و دنیوی و فی تلک الدار و بہرہ ور خواہیم شد بنعمتہای آخرت اللھم صل علی من بالصلوٰۃ علیہ تنالی رحمۃ خدایا درود

درود بفرست بر فرستاده خود با کتاب و معجزات الخاتم بجای بعثه آخر همه پیغمبران و جائز است که بجای مهملا باشد یعنی و چیسکنده و قول
دین اسلام را بر مردم اللهم صل علی المصطفی القائم خدایا درود بفرست بر برگزیده خود از میان همه آخر فرستش استاده در زمانه بر
تو اللهم صل علی رسولك ابی القاسم خدایا درود بفرست بر پیغمبر خود که پدر قاسم است و قاسم پسر آنحضرت بود از خدیجه چنانچه
در اسماء شریف گذشته اللهم صل علی صاحب الآیات خدایا درود بفرست بر خداوند نشانها که شناخته شود بآن
صدق وی صلے الله علیه وسلم چنانچه اخلاق ستوده و صفات محموده که هر عاقلی که در ان نظر نماید و با نصاف کار فرماید
بشناسد که وی پیغمبر است و درست است و انچه در کتب سماویه از احوال و شمائل حمیده آنحضرت ست نوشته شده نیز ازین
قبیل ست و جائز است که مراد آیتها قرآن باشد که از جمله معجزات اند اللهم صل علی صاحب الدلالات بگردان و بفتح آن
خدایا درود بفرست بر خداوند نمایانها بسوی معرفت اسما و صفات ربانیه و بشناخت احکام دینیه اللهم صل علی صاحب الاشارات
خدایا درود بفرست بر خداوند اشارتها و معنی اشارت آگاه ساختن کسی را بچیزی بغیر صریح و اینجا مراد علوم و معارف
و رازهاست که آنحضرت فهمانیده است پیروان خواص خود را باشارت بغیر صریح عبارت اللهم صل علی صاحب
الکرامات خدایا درود بفرست بر خداوند بزرگیها خاصه اللهم صل علی صاحب العلامات خدایا درود بفرست بر خداوند نشانها
بهمون معنی که در بیان صاحب الآیات گذشته اللهم صل علی صاحب البینات خدایا درود بفرست بر خداوند دلیلهای روشن
بر صدق رسالت خود اللهم صل علی محمد صاحب المعجزات خدایا درود بفرست بر خداوند معجزها **فائده** در شواهد النبوة
گفته که معجزه فعلیست خارق عادت که مقرون باشد بدعوی نبوت بی معارضی پس کرامت اولیا از تعریف معجزه
بدآمد زیرا که از ایشان دعوی نبوت نمیتواند بود و استدراج مقهوران نیز بیرون رفت زیرا که سنة الله بآن جاری شده که
بوقت دعوی نبوت خارق عادات از ایشان صادر نمیشود اگر فرضا صادر شود بآن معارضی خواهد بود که بر نقیض دعوی
ایشان دلالت کند و معجزهای پیغمبر ما صلی الله علیه وآله وسلم از حد شمار افزون ست و هر معجزه که پیغمبر پیشینیان را بود آنحضرت
را نیز بوده و معجزهای دیگر بران افزوده که پیغمبران دیگر را نبوده و بعضی ازان درین کتاب مذکور شده و بعضی مذکور خواهد شد

**نظم** معجزاتے که انبیا را بود ✤ مثل آنها رسول ما را بود ✤ ای بسا معجزه که او را هست ✤ که نه او را ست انبیا را دست

اللهم صل علی صاحب الخوارق العادات خدایا درود بفرست بر خداوند افعالی که پاره کننده اند عادتهای
زمانه را یعنی بر خلاف رسم و عادات زمانه صادر شده چنانچه جوشیدن آب از انگشتان و شگافتن ماه و غیر آن
اللهم صل علی من سلمت علیه الاحجار خدایا درود بفرست بر کسیکه سلام گفتند بر وی سنگهای **فائده** روایت کرده
مسلم از جابر بن سمره که گفت پیغمبر صلی الله علیه وسلم مدتیست که من میشناسم سنگی را که در مکه بود که سلام میکرد بر من پیش از آنکه مبعوث شوم بدرستیکه

# تتمهٔ مزرع الحسنات شرح دلائل الخیرات

نماید اللهم صل علی الرسول المقرب خدایا درود بفرست بر پیغمبر که نزدیک کرده شده بدرگاه بزرگی و کرامت اللهم صل علی الفجر الساطع خدایا درود بفرست بر صبح برآینده بروشنی یعنی بدمیدن صبح تاریکی شب زایل گردد و همچنان بآمدن آنحضرت صلی الله علیه وسلم ظلمت کفر و جهالت محو و نابود شد اللهم صل علی النجم الثاقب خدایا درود بفرست بر ستارهٔ درخشان و افروزان یعنی چنانچه شب روان بروشنی ستارهٔ تابان بمنزلهٔ مقصود خود راه یابند همچنان بمتابعت آنحضرت صلی الله علیه وسلم سالکان راه دین بمنزلهٔ عرفان و یقین رسند و بیت اختر برج شرف کائنات ✣ گوهر درج صدف کائنات ✣ اللهم صل علی العروة الوثقی خدایا درود بفرست بر دست آویز استوار در اسمای شریف معنی این نیز گذشته نظم بنویش آمد قلعه محکم اساس ملتش را عروة الوثقی شناس ✣ هر که شد در دین ختم المرسلین ✣ زد بمعنی چنگ در حبل المتین ✣ اللهم صل علی نذیر اهل الارض خدایا درود بفرست بر بیم کننده و ترساننده اهل زمین را از عذاب تو و راگرچه صحیح آنست که آنحضرت صلی الله علیه وسلم پیغمبر اهل آسمان یعنی فرشتگان نیز هست اما چون آنها از گناهان پاک اند بیم کنندهٔ آنها نیست اللهم صل علی الشفیع یوم العرض خدایا درود بفرست بر خواست کنندهٔ آمرزش گناهان همت در روز پیش آوردن همه آفریدگان در پایگاه حساب یعنی روز قیامت اللهم صل علی ساقی الناس من الحوض خدایا درود بفرست بر خوانندهٔ مردمان برای آشامیدن آب از حوض کوثر و بیان آن در فضائل الصلوة در حزب اول گذشته اللهم صل علی صاحب لواء الحمد خدایا درود بفرست بر خداوند نیزهٔ ستایش بیان آن در اسمای شریف بتفصیل گذشته اللهم صل علی الشمس عن ساعد المجد خدایا درود بفرست بر بالا کشنده آستین از بازوی کوشش در فرمانبرداری تو چون کسی برای انجام کاری ضروری چست برخیزد و آستین خود بالا میکشد و دامن بر می چیند پس حال آنحضرت صلی الله علیه وسلم در رسانیدن احکام الهی بخلق و برپا ساختن دین حق تشبیه داده شد بحال آن شخص اللهم صل علی المستعمل فی مرضاتک عمائم الکرم بضم میم و فتح آن خدایا درود بفرست بر عمل کننده در طلب خوشنودی تو بصرف کردن نهایت طاقت خود یا بنهایت محنت یعنی اللهم صل علی النبی خدایا درود بفرست بر پیغمبر که رساننده احکام تست بخلق و خبر دهنده از احوال آخرت و از هر چه که تو خبر دادن آن بر او امر بوده الخاتم از پس آینده از همه پیغمبران و معنی این در اسمای شریف بتفصیل گذشته اللهم صل علی الرسول خدایا

حَمْدِ الْكَوْنَيْنِ وَسِرِّ حَيَاتِ الدَّارَيْنِ الْمُتَحَقِّقِ بِأَعْلَى رُتْبَةِ
الْعُبُودِيَّةِ وَالْمُتَخَلِّقِ بِأَسْرَارِ الْمَقَامَاتِ الْاِصْطِفَائِيَّةِ
سَيِّدِ الْأَشْرَافِ وَجَامِعِ الْأَوْصَافِ الْخَلِيلِ الْأَعْظَمِ
وَالْحَبِيبِ الْأَكْرَمِ نَبِيِّكَ الْعَظِيمِ وَرَسُولِكَ الْكَرِيمِ وَالْهَادِي
إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ الْمَحْمُودِ فِي الْأَحَدِ وَالْوُجُودِ
الْفَائِزِ لِكُلِّ شَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ نُورِ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدَاهُ وَسِرِّ كُلِّ سِرٍّ
وَسَنَاهُ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَحَبِيبِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ وَذُرِّيَّتِهِ
وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا عَدَدَ خَلْقِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَرِضَى نَفْسِكَ
وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَكُلَّمَا غَفَلَ عَنْ
ذِكْرِكَ الْغَافِلُونَ وَرَضِيَ اللهُ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللهِ
أَجْمَعِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ۞

تَمَّتْ

## درودی که منسوب بسوی حضرت غوث الاعظم قدس الله سره مسمّی بکبریت احمر

بسم الله الرحمن الرحیم

اللّٰهُمَّ اجْعَلْ اَفْضَلَ صَلَوٰتِكَ اَبَدًا وَاَنْمٰى بَرَكَاتِكَ سَرْمَدًا
وَاَزْكٰى تَحِيَّاتِكَ فَضْلًا وَّعَدَدًا وَاَسْنٰى سَلَامِكَ
اَبَدًا مُحَدَّدًا عَلٰى اَشْرَفِ الْخَلَائِقِ الْاِنْسَانِيَّةِ وَمَجْمَعِ الدَّقَائِقِ
الْاِيْمَانِيَّةِ وَطُوْرِ التَّجَلِّيَاتِ الْاِحْسَانِيَّةِ وَمَهْبَطِ الْاَسْرَارِ
الرَّحْمَانِيَّةِ وَاسِطَةِ عِقْدِ النَّبِيِّيْنَ وَمُقَدَّمِ جَيْشِ الْمُرْسَلِيْنَ
وَقَائِدِ رَكْبِ الْاَنْبِيَاءِ الْمُكَرَّمِيْنَ وَاَفْضَلِ الْخَلَائِقِ اَجْمَعِيْنَ
وَحَامِلِ لِوَاءِ الْعِزِّ الْاَعْلٰى وَمَالِكِ زِمَّةِ الْمَجْدِ الْاَسْنٰى شَاهِدِ
اَسْرَارِ الْاَزَلِ وَمَشَاهِدِ اٰثَارِ السَّوَابِقِ الْاُوَلِ تَرْجُمَانِ لِسَانِ
الْقِدَمِ وَمَعْدَنِ الْعِلْمِ وَالْحِلْمِ وَالْحِكَمِ مَظْهَرِ سِرِّ الْجُوْدِ الْجُزْئِيِّ
وَالْكُلِّيِّ وَالْاِنْسَانِ عَيْنِ الْوُجُوْدِ الْعُلْوِيِّ وَالسِّفْلِيِّ رُوْحِ

اَحْوَالَنَا وَاجْعَلْ بِطَاعَتِكَ اشْتِغَالَنَا وَاِلَى الْخَيْرِ
مَآلَنَا وَحَقِّقْ بِالزِّيَادَةِ اٰمَالَنَا وَاخْتِمْ بِالسَّعَادَةِ
اٰجَالَنَا هٰذَا ذُلًّا ظَاهِرٌ بَيْنَ يَدَيْكَ وَحَالُنَا
لَا يَخْفٰى عَلَيْكَ اَمْرُنَا فَتَرَكْنَا وَهَيْئَتُنَا فَارْتَكَبْنَا
وَلَا يَسَعُنَا اِلَّا عَفْوُكَ فَاعْفُ عَنَّا يَا خَيْرَ مَاْمُوْلٍ
وَاَكْرَمَ مَسْئُوْلٍ اِنَّكَ عَفُوٌّ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَسَلَّمَ
تَسْلِيْمًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ

بسم

احقر العباد اضعف الاوراد حافظ [illegible] بخش بخور غفر الله ذنوبه

## درود دلہ منسوب بسوی حضرت غوث الاعظم قدس اللہ سرہ السمیع مسمی بکبریت احمر

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اللّٰھُمَّ اجْعَلْ اَفْضَلَ صَلَوٰتِكَ اَبَدًا وَاَنْمٰى بَرَكَاتِكَ سَرْمَدًا
وَاَزْكٰى تَحِيَّاتِكَ فَضْلًا وَّعَدَدًا وَاَسْنٰى سَلَامِكَ
اَبَدًا مُحَدَّدًا عَلٰى اَشْرَفِ الْخَلَائِقِ الْاِنْسَانِيَّةِ وَجَمْعِ الدَّقَائِقِ
الْاِيْمَانِيَّةِ وَطُوْرِ التَّجَلِّيَاتِ الْاِحْسَانِيَّةِ وَمَهْبَطِ الْاَسْرَارِ
الرَّحْمَانِيَّةِ وَاسْطَةِ عِقْدِ النَّبِيِّيْنَ وَمُقَدَّمِ جَيْشِ الْمُرْسَلِيْنَ
وَقَائِدِ رَكْبِ الْاَنْبِيَاءِ الْمُكَرَّمِيْنَ وَاَفْضَلِ الْخَلَائِقِ اَجْمَعِيْنَ
وَحَامِلِ لِوَاءِ الْعِزِّ الْاَعْلٰى وَمَالِكِ اَزِمَّةِ الْمَجْدِ الْاَسْنٰى شَاهِدِ
اَسْرَارِ الْاَزَلِ وَمَشَاهِدِ اٰثَارِ السَّوَابِقِ الْاُوَلِ تَرْجُمَانِ لِسَانِ
الْقِدَمِ وَمَعْدَنِ الْعِلْمِ وَالْحِلْمِ وَالْحِكَمِ مَظْهَرِ سِرِّ الْجُوْدِ الْجُزْئِيِّ
وَالْكُلِّيِّ وَالْاِنْسَانِ عَيْنِ الْوُجُوْدِ الْعُلْوِيِّ وَالسِّفْلِيِّ رُوْحِ

اَحْوَالَنَا وَاجْعَلْ بِطَاعَتِكَ اشْتِغَالَنَا وَاِلَى الْخَيْرِ
مَآلَنَا وَحَقِّقْ بِالزِّيَادَةِ اٰمَالَنَا وَاحْتُمْ بِالسَّعَادَةِ
اٰجَالَنَا هٰذَا ذُلُّنَا ظَاهِرٌ بَيْنَ يَدَيْكَ وَحَالُنَا
لَا يَخْفٰى عَلَيْكَ اَمْرُنَا فَتَرَكْنَا وَهَيْئَتُنَا فَارْتَكَبْنَا
وَلَا يَسَعُنَا اِلَّا عَفْوُكَ فَاعْفُ عَنَّا يَا خَيْرَ مَاْمُوْلٍ
وَاَكْرَمَ مَسْئُوْلٍ اِنَّكَ عَفُوٌّ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَسَلَّمَ
تَسْلِيْمًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ

بسم

احقر العباد اضعف الاوراد حافظ [illegible] بخش تحریر شد عفر الله ذنوبه

وَنَتَوَسَّلُ بِهٖ اِلَيْكَ اِذْ هُوَ اَقْرَبُ الْوَسَائِلِ اِلَيْكَ
نَشْكُوْ اِلَيْكَ يَا رَبِّ قَسْوَةَ قُلُوْبِنَا وَكَثْرَةَ ذُنُوْبِنَا
وَطُوْلَ اَمَالِنَا وَفَسَادَ اَعْمَالِنَا وَتَكَاسُلَنَا عَنِ
الطَّاعَاتِ وَهُجُوْمَنَا عَلَى الْمُخَالَفَاتِ فَنِعْمَ الْمُشْتَكٰى
اِلَيْهِ اَنْتَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ نَسْتَنْصِرُ عَلٰى اَعْدَائِنَا وَاَنْفُسِنَا
فَانْصُرْنَا وَعَلٰى فَضْلِكَ نَتَوَكَّلُ فِيْ صَلَاحِنَا فَلَا تَكِلْنَا
اِلٰى غَيْرِكَ يَا رَبَّنَا وَاِلٰى جَنَابِ رَسُوْلِكَ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَنْتَسِبُ فَلَا تُبْعِدْنَا وَلَا بِبَابِكَ نَقِفُ
فَلَا تَطْرُدْنَا وَاِيَّاكَ نَسْئَلُ فَلَا تُخَيِّبْنَا اَللّٰهُمَّ
اِرْحَمْ تَضَرُّعَنَا وَاٰمِنْ خَوْفَنَا وَتَقَبَّلْ اَعْمَالَنَا وَاَصْلِحْ

عَلَى مَحَبَّتِهٖ وَاسْتَعْمِلْنَا عَلٰى سُنَّتِهٖ وَتَوَفَّنَا عَلٰى مِلَّتِهٖ
وَاحْشُرْنَا فِيْ زُمْرَتِهِ النَّاجِيَةِ وَحِزْبِهِ الْمُفْلِحِيْنَ
وَانْفَعْنَا بِمَا نُطْوِيْ عَلَيْهِ قُلُوْبُنَا مِنْ مَحَبَّتِهٖ صَلَّى
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ لَا جَدَّ وَلَا مَالَ وَلَا بَنِيْنَ وَ
اَوْرِدْنَا حَوْضَهُ الْاَصْفٰى وَاسْقِنَا بِكَاْسِهِ الْاَوْفٰى
وَيَسِّرْ عَلَيْنَا زِيَارَةَ حَرَمِكَ وَحَرَمِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ
تُمِيْتَنَا وَاَدِرْ عَلَيْنَا الْاِقَامَةَ بِحَرَمِكَ وَحَرَمِهٖ صَلَّى
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلٰى اَنْ تَتَوَفَّى اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَشْفِعُ
بِهٖ اِلَيْكَ اِذْ هُوَ اَوْجَهُ الشُّفَعَاءِ اِلَيْكَ وَنُقْسِمُ
بِهٖ عَلَيْكَ اِذْ هُوَ اَعْظَمُ مَنْ اُقْسِمُ بِحَقِّهٖ عَلَيْكَ

مَوْتَانَا وَفِي قُبُورِنَا وَحَشْرِنَا وَنَشْرِنَا وَظِلِّ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
عَلٰى رُءُوسِنَا وَثَقِّلْ بِهَا يَا رَبِّ مَوَازِينَ حَسَنَاتِنَا
وَأَدِمْ بَرَكَاتِهَا عَلَيْنَا حَتّٰى نَلْقٰى نَبِيَّنَا وَسَيِّدَنَا
مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ آمِنُونَ مُطْمَئِنُّونَ
فَرِحُونَ مُسْتَبْشِرُونَ وَلَا نُفَرِّقُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ
حَتّٰى تُدْخِلَنَا مُدْخَلَهُ وَتَأْوِيَنَا إِلٰى جِوَارِهِ الْكَرِيمِ
مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ
وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولٰئِكَ رَفِيقًا
اَللّٰهُمَّ إِنَّا آمَنَّا بِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ نَرَهُ
فَمَتِّعْنَا اَللّٰهُمَّ فِي الدَّارَيْنِ بِرُؤْيَتِهِ وَثَبِّتْ قُلُوبَنَا

هٰذَا الدُّعَاءُ يُقْرَءُ عَقِيبَ خَتْمِ كُلِّ الْخَيْرَاتِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَللّٰهُمَّ اشْرَحْ بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ صُدُوْرَنَا وَيَسِّرْ بِهَا

اُمُوْرَنَا وَفَرِّجْ بِهَا هُمُوْمَنَا وَاكْشِفْ بِهَا غُمُوْمَنَا

وَاغْفِرْ بِهَا ذُنُوْبَنَا وَاقْضِ بِهَا دُيُوْنَنَا وَاَصْلِحْ

بِهَا اَحْوَالَنَا وَبَلِّغْ بِهَا اٰمَالَنَا وَتَقَبَّلْ بِهَا تَوْبَتَنَا

وَاغْسِلْ بِهَا حَوْبَتَنَا وَانْصُرْ بِهَا حُجَّتَنَا وَطَهِّرْ بِهَا

اَلْسِنَتَنَا وَاَنِسْ بِهَا وَحْشَتَنَا وَارْحَمْ بِهَا غُرْبَتَنَا

وَاجْعَلْهَا نُوْرًا بَيْنَ اَيْدِيْنَا وَمِنْ خَلْفِنَا وَعَنْ اَيْمَانِنَا وَعَنْ

شَمَآئِلِنَا وَمِنْ فَوْقِنَا وَمِنْ تَحْتِنَا وَفِيْ حَيَاتِنَا وَ

وَأَنَابَةَ الْمُخْبِتِينَ وَإِخْلَاصَ الْمُوقِنِينَ وَشُكْرَ

و بازگشتن فروتنان و پاک ساختن نیت مشتاقان و سپاس گزاری

الصَّابِرِينَ وَتَوْبَةَ الصِّدِّيقِينَ وَنُسْئَلُكَ اللَّهُمَّ نُورَ

مشتاقان و توبه راستگاران و سوال میکنیم خدایا ترا بوسیله نور

وَجْهِكَ الَّذِي مَلَأَ أَرْكَانَ عَرْشِكَ أَنْ تُرْزَعَ

ذات تو که پر کرده است گوشهای عرش ترا آنکه بروبانی تو

فِي قَلْبِي مَعْرِفَتَكَ حَتَّى أَعْرِفَكَ حَقَّ مَعْرِفَتِكَ

در دل من تخم شناخت خودرا تا آنکه بشناسم ترا چنانکه واجب است شناختن تو

كَمَا يَنْبَغِي أَنْ نُعْرَفَ بِهِ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

چنانچه سزاوار است اینکه شناخته شوی تو بدان و درود فرستد خدا بر سرور ما آن محمد

خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَإِمَامِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ

که آخر همه پیغمبران است و پیشوای همه پیغمبران و بر آل وی و یاران وی

وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ

و سلام فرستد سلام فرستادنی و همه ستایش ثابت است مر خدایرا که پروردگار عالمیان است خدایا

اغْفِرْ لِمُؤَلِّفِهِ وَارْحَمْهُ وَاجْعَلْهُ مِنَ الْمَحْشُورِينَ فِي

بیامرز مر مولف این کتاب را و رحم فرما و بگردان او را از محشورین در

زُمْرَةِ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا رَحْمَنُ

زمره انبیاء و صدیقین در روز قیامت ای بسیار مهربان

تمت

---

و اخلاص

و اخلاص

و مولانا

و مولانا و

و هو حسبنا

و هو حسبنا و نعم

الوکیل

الوکیل و نعم

یا رحیم

یا رحیم

ولا حول

ولا حول و لا قوة

و لا قوة الا

الا بالله العلی

بالله العلی

العظیم

العظیم

صلی الله علیه و سلم

صلی الله علیه و سلم تسلیما

صاحب التاج اللهم صل علی

صاحب التاج و المعراج اللهم صل علی

صاحب القضیب و الرکب الشهیب

صاحب القضیب و الرکب الشهیب اللهم صل علی

سید الکونین و ثقلی الثقلین

سید الکونین و ثقلی الثقلین و حبیب رب العالمین

یا رحیم یا رحمن

یا رحیم یا رحمن یا رحمن یا رحیم

یا رحیم یا رحمن یا رحمن یا رحیم

یا رحیم یا رحمن یا رحمن یا رحیم

دعوات کردن از آنحضرت

لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عَالِمَ
نیست معبودی بحق مگر تو خدایا پدید آرندهٔ آسمانها و زمین و دانندهٔ
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الرَّحْمٰنَ الرَّحِيْمَ الْحَيَّ الْقَيُّوْمَ
پوشیده و آشکارا بخشنده مهربان زنده پاینده
الدَّيَّانَ الْحَنَّانَ الْمَنَّانَ الْبَدِيْعَ الْوَارِثَ ذَا الْجَلَالِ
پاداش دهنده بسیار مهربان نعمت دهنده برانگیزنده باقی خداوند بزرگی تمام
وَالْاِكْرَامِ قُلُوْبُ الْخَلَائِقِ بِيَدِكَ نَوَاصِيْهِمْ اِلَيْكَ
وانعام عام دلهای آفریدگان در تحت تصرف تست پیشانیهای ایشان بدست تست
فَاَنْتَ تَزْرَعُ الْخَيْرَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ وَتَمْحُو الشَّرَّ اِذَا شِئْتَ
پس تو گشت میکنی نیکوئی را در دلهای ایشان و نابود میکنی بدی را هنگامیکه بخواهی تو
مِنْهُمْ فَاَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ اَنْ تَمْحُوَ مِنْ قَلْبِيْ كُلَّ شَيْءٍ
از ایشان پس سوال میکنم ترا خدایا اینکه نابود گردانی از دل من هر چیزی را
تَكْرَهُهُ وَاَنْ تَخْشُوَ قَلْبِيْ مِنْ خَشْيَتِكَ وَمَعْرِفَتِكَ
که ناپسند داری تو او را و آنکه پر گردانی دل من از ترس خود و شناخت خود
وَرَهْبَتِكَ وَالرَّغْبَةَ فِيْمَا عِنْدَكَ وَالْاَمْنَ وَالْعَافِيَةَ
و ترسیدن از تو و خواهش کردن در چیزی که نزد تست و ایمن بودن و تندرستی
وَاعْطِفْ عَلَيْنَا بِالرَّحْمَةِ وَالْبَرَكَةِ مِنْكَ وَاِلْهَامِنَا
و مهربانی کن برما بآن ببخشش خود و الهام دهی ما را خیر و خوبی از کردار خود و دل ما را بآن
الصَّوَابَ وَالْحِكْمَةَ فَنَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ عِلْمَ الْخَائِفِيْنَ
نیکوئی را و دانش را پس سوال میکنم ترا خدایا علم ترسندگان

صلی الله علیه وسلم بایشان کیفیتی دیده شده

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

الوسیلة برخی از فضائل آن

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

علی صاحب الفضیلة

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

علی صاحب الآل حتی الفتح

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

برخی از فضائل آن

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

صاحب الفضیلة

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

صاحب الفضیلة

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

صاحب الفضیلة

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

صاحب الفضیلة

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

صاحب الفضیلة

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

صاحب الفضیلة

اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید

يَا عَلِيُّ سُبْحَانَكَ يَا عَظِيمُ سُبْحَانَكَ يَا جَلِيلُ أَسْأَلُكَ

اے دانندہ بپاکی یاد میکنم ترا اے بزرگوار بپاکی یاد میکنم ترا اے بزرگ سوال میکنم ترا

بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ التَّامِّ الْكَبِيرِ أَنْ لَا تُسَلِّطَ عَلَيْنَا

بوسیلہ نام تو کہ بزرگ ست کامل بزرگ آنکہ بزرگ کارے برمایان

جَبَّارًا عَنِيدًا وَلَا شَيْطَانًا مَرِيدًا وَلَا إِنْسَانًا حَسُودًا

سرکشی را کہ ستیزندہ ست ونہ شیطانے بیرون رفتہ از طاعت را ونہ آدمے بدخواہ را

وَلَا ضَعِيفًا مِمَّنْ خَلَقْتَ وَلَا شَدِيدًا وَلَا بَارًّا وَلَا فَاجِرًا

ونہ ناتوانے را از آفریدگان خود ونہ سخت را ونہ نیکوکار برا ونہ بدکار برا

وَلَا عَنِيدًا وَلَا عَنِيدًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَإِنِّي أَشْهَدُ

ونہ خود شکنندہ را ونہ دشمنے را خدایا بدرستیکہ من سوال میکنم ترا پس بدرستیکہ من گواہی

أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ

تحقیق تو ہستی خدائے کہ نیست معبودی بحق مگر تو یگانہ بذات یکتا بصفات

الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا

بے نیاز کہ نہ زاد کسی را وزادہ شد کسی ونیست ونبود مر او را ہمتا

أَحَدٌ يَا هُوَ يَا مَنْ لَا هُوَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

یکے ای آنکہ اشارہ کردہ شود باو بلکہ سوای آن کسی کہ نیست آنکہ اشارہ کردہ شود باین کلمہ کہ

يَا أَزَلِيُّ يَا أَبَدِيُّ يَا دَهْرِيُّ يَا دَيْمُومِيُّ يَا مَنْ هُوَ الْحَيُّ

اے قدیم ای نیست نہایت بہ پایندگی او ای پایندہ ہمیشہ اے آنکہ ہمیشہ ہستی او آنکہ کسبکہ از زندگی

الَّذِي لَا يَمُوتُ يَا إِلَهَنَا وَإِلَهَ كُلِّ شَيْءٍ إِلَهًا وَاحِدًا

کہ نمیرد ہرگز اے معبود ما این و معبود ہر چیزی در حالتیکہ معبود یگانہ

وَالْاَرْضِ ذُو الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
وزمین خداوند بزرگی و بزرگواری دهنده و آفریننده پوشیده و ظاهر
الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ وَاَسْئَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِيْمِ الْاَعْظَمِ
بزرگ گرانمایه و سوال میکنم ترا بوسیله نام تو که بزرگ ست بزرگترین
اَللّٰهِيْ اِذَا دُعِيْتَ بِهٖ اَجَبْتَ وَاِذَا سُئِلْتَ بِهٖ اَعْطَيْتَ
که وقتی ترا خوانده شوی بوسیله آن قبول میکنی وچون سوال کرده شوی آنرا میدهی
وَاَسْئَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِيْ يَذِلُّ لِعَظَمَتِهِ الْعُظَمَاءُ
و سوال میکنم ترا بوسیله نام تو که فروتر میشوند برای بزرگی آن بزرگان
وَالْمُلُوْكُ وَالسِّبَاعُ وَالْهَوَامُّ وَكُلُّ شَيْءٍ خَلَقْتَهٗ يَا اَللّٰهُ
و پادشاهان و درندگان و گزندگان و هر چیزی که پیدا کرده تو اوی ای خدا
يَا رَبِّ اَسْتَجِبْ دَعْوَتِيْ يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَبَرُوْتُ
ای پروردگار من قبول فرما دعای مرا ای کسیکه ترا ست مر اورا غلبه و بزرگی
يَا ذَا الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوْتِ يَا مَنْ هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوْتُ سُبْحٰنَكَ
ای خداوند عالم ظاهر و عالم غیب ای کسیکه او زنده ست که نمیرد هرگز پاکی یاد میکنم ترا
رَبِّ مَا اَعْظَمَ شَاْنَكَ وَاَرْفَعَ مَكَانَكَ اَنْتَ رَبِّيْ يَا مُقَدَّسُ
ای پروردگار من چه بزرگ ست مرتبه ترا و بلند ست شان ترا تو ئی پروردگار من اے پاک
فِيْ خَبَرٍ وَرَدَ اِلَيْكَ اَرْغَبُ وَاِيَّاكَ اَرْهَبُ يَا عَظِيْمُ
در صفات خود بسوی تو رغبت میکنم و از تو ئے ترسم ای بزرگ
يَا كَبِيْرُ يَا جَبَّارُ يَا قَادِرُ يَا قَوِيُّ تَبَارَكْتَ يَا عَظِيْمُ وَتَعَالَيْتَ
ای بزرگوار اے نیکو کننده ای توانای خداوند قوت بزرگ شده توای بزرگوار برتر شده تو

وَالْجَلَالِ وَأَسْئَلُكَ يَا نُورُ النُّورِ قَبْلَ الْأَزْمِنَةِ وَ

و بزرگی و سوال میکنم ترا اے روشن کنندۂ ہر روشنی پیش از زمانہا و

الدُّهُورِ أَنْتَ الْبَاقِي بِلَا زَوَالٍ الْغَنِيُّ بِلَا مِثَالٍ

مدتہا توئی پائندہ بے نابود شدن بے نیاز بے مثال

الْقُدُّوسُ الطَّاهِرُ الْعَلِيُّ الْقَاهِرُ الَّذِي لَا يُحِيطُ

بنہایت پاک بلند مرتبہ غالب بر ہمہ کہ فرا نگیرد

بِهِ مَكَانٌ وَلَا يَشْتَمِلُ عَلَيْهِ زَمَانٌ أَسْئَلُكَ بِأَسْمَائِكَ

او را موضعے در نمی گیرد او را زمانے سوال میکنم ترا بوسیلۂ اسمہای تو

الْحُسْنَى كُلِّهَا وَبِأَعْظَمِ أَسْمَائِكَ إِلَيْكَ وَأَشْرَفِهَا

کہ نیکو اند ہمہ آنہا و بوسیلۂ بزرگترین آسمائے تو بسوے تو و بلند ترین آنہا

عِنْدَكَ مَنْزِلَةً وَأَجْزَلِهَا عِنْدَكَ نَوَالًا وَأَسْرَعِهَا

نزد یک تو از روے مرتبہ و بزرگترین آنہا نزد یک تو از روے بادا دن و زود ترین آنہا

مِنْكَ إِجَابَةً وَبِاسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ الْجَلِيلِ

از تو از روی قبول کردن و بوسیلۂ نام تو کہ نگاہ داشتہ شدہ است پوشیدہ است بزرگ است

الْأَجَلِّ الْكَبِيرِ الْأَكْبَرِ الْعَظِيمِ الْأَعْظَمِ الَّذِي تَحِقُّ

بزرگتر است بزرگ است بزرگتر است کہ درست است

وَتَرْضَى عَمَّنْ دَعَاكَ بِهِ وَتَسْتَجِيبُ لَهُ دُعَاءَهُ أَسْئَلُكَ

و خشنود شوی تو از کسیکہ دعا میکند ترا بوسیلۂ و می و قبول میکنی برائے وی دعاء او را سوال میکنم ترا

اللَّهُمَّ بِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْحَنَّانُ الْمَنَّانُ بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ

خدایا بوسیلۂ آنکہ نیست ہیچ معبودی بحق مگر تو مہربان بر منت و پدید آرندۂ آسمانہا

وَالْأَرْضِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ وَالْعِزَّةِ الَّتِي لَا تُرَامُ

و زمین خداوند بزرگی و گرامی داشتن و عزت کہ نتوان بدست آورد

وَالْقُدْرَةِ الَّتِي لَا يُطَاقُ وَالْمَهَابَةِ الَّتِي لَا تُضَامُ

و قدرت کہ طاقت ندارد و ہیبت کہ ستم نتوان کرد

وَالْعِلْمِ الَّذِي لَا يُحَاطُ وَالْكَرَمِ الَّذِي لَا يُحْصَى

و علم کہ احاطہ نتوان کرد و کرم کہ شمرده نشود

وَالْجُودِ الَّذِي لَا يُنْفَدُ وَالْبَهَاءِ الَّذِي لَا يُكَيَّفُ

و بخشش کہ تمام نشود و روشنی کہ چگونگی ندارد

وَالْمَجْدِ الَّذِي لَا يُحَدُّ وَالْآلَاءِ الَّتِي لَا تُعَدُّ

و بزرگی کہ حد ندارد و نعمتہا کہ شمرده نشود

وَالرَّحْمَةِ الَّتِي لَا تُكَذَّبُ وَالْعَفْوِ الَّذِي لَا يُغَيَّرُ

و رحمت کہ دروغ نباشد و عفو کہ تبدیل نکند

وَالْحِكْمَةِ الَّتِي لَا تُزَايَلُ وَالْمَشِيئَةِ الَّتِي لَا تُقَاوَمُ

و حکمت کہ جدا نشود و خواہش کہ ایستادگی نتوان کرد

وَالْعَدْلِ الَّذِي لَا يُجَارُ وَالْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ

و عدل کہ ستم نکند و قضا کہ باز نگردانیدہ نشود

وَالْمُلْكِ الَّذِي لَا يُسْلَبُ وَالْعِزِّ الَّذِي لَا يُغْلَبُ

و پادشاہی کہ از کسے نستانند و عزت کہ غلبہ نتوان کرد

وَالْقَوْلِ الَّذِي لَا يُخْلَفُ وَالْوَعْدِ الَّذِي لَا يُخْلَفُ

و سخن کہ خلاف نباشد و وعدہ کہ خلاف نکند

وَالْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَالْمَشِيئَةِ الَّتِي لَا تُغَالَبُ

و قضا کہ باز نگردانیدہ نشود و خواہش کہ غلبہ نتوان کرد

وَالْأَمْرِ الَّذِي لَا يُعَقَّبُ وَالْقُدْرَةِ الَّتِي لَا تُمَانَعُ

و فرمان کہ تعقیب نکند و قدرت کہ ممانعت نکنند

وَالْعِلْمِ الَّذِي لَا يُحَالُ وَالْكَرَمِ الَّذِي لَا يُحَالُ

و علم کہ تغیر نیابد و کرم کہ تغیر نیابد

وَالْجُودِ الَّذِي لَا يُنْفَدُ وَالْبَهَاءِ الَّذِي لَا يُكَيَّفُ

و بخشش کہ تمام نشود و روشنی کہ چگونگی ندارد

وَالْمَجْدِ الَّذِي لَا يُحَدُّ وَالْآلَاءِ الَّتِي لَا تُعَدُّ

و بزرگی کہ حد ندارد و نعمتہا کہ شمرده نشود

وَالرَّحْمَةِ الَّتِي لَا تُكَذَّبُ وَالْعَفْوِ الَّذِي لَا يُغَيَّرُ

و رحمت کہ دروغ نباشد و عفو کہ تبدیل نکند

وَالْحِكْمَةِ الَّتِي لَا تُزَايَلُ وَالْمَشِيئَةِ الَّتِي لَا تُقَاوَمُ

و حکمت کہ جدا نشود و خواہش کہ ایستادگی نتوان کرد

وَالْعَدْلِ الَّذِي لَا يُجَارُ وَالْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ

و عدل کہ ستم نکند و قضا کہ باز نگردانیدہ نشود

وَالْمُلْكِ الَّذِي لَا يُسْلَبُ وَالْعِزِّ الَّذِي لَا يُغْلَبُ

و پادشاہی کہ از کسے نستانند و عزت کہ غلبہ نتوان کرد

وَالْقَوْلِ الَّذِي لَا يُخْلَفُ وَالْوَعْدِ الَّذِي لَا يُخْلَفُ

و سخن کہ خلاف نباشد و وعدہ کہ خلاف نکند

وَالْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَالْمَشِيئَةِ الَّتِي لَا تُغَالَبُ

و قضا کہ باز نگردانیدہ نشود و خواہش کہ غلبہ نتوان کرد

وَالْأَمْرِ الَّذِي لَا يُعَقَّبُ وَالْقُدْرَةِ الَّتِي لَا تُمَانَعُ

و فرمان کہ تعقیب نکند و قدرت کہ ممانعت نکنند

وَالْعِلْمِ الَّذِي لَا يُحَالُ وَالْكَرَمِ الَّذِي لَا يُحَالُ

و علم کہ تغیر نیابد و کرم کہ تغیر نیابد

عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِهِ الطَّیِّبِیْنَ وَذُرِّیَّتِهِ الْمُبَارَکِیْنَ

بر سردار ما محمد و بر آل وے کہ پاکانند و ذریت او کہ افزونی داده شده اند

وَصَحَابَتِهِ الْاَکْرَمِیْنَ وَاَزْوَاجِهِ اُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِیْنَ

و یاران او کہ بزرگانند و زنان او کہ مادران مومنان اند

صَلٰوةً مَّوْصُوْلَةً تَتَرَدَّدُ اِلٰی یَوْمِ الدِّیْنِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

درودی کہ پیوستہ باشد آمدن آن پی در پی تا روز قیامت خدایا درود بفرست

عَلٰی سَیِّدِ الْاَبْرَارِ وَزَیْنِ الْمُرْسَلِیْنَ الْاَخْیَارِ وَاَکْرَمِ

بر سردار نیکوکاران و زیباترین پیغمبران کہ بہتر اند و بزرگوارترین

مَنْ اَظْلَمَ عَلَیْهِ اللَّیْلُ وَاَشْرَقَ عَلَیْهِ النَّهَارُ اَللّٰهُمَّ

کسیکہ تاریک شده است بروے شب و روشن شده است بروے روز خدایا

یَا ذَا الْمَنِّ الَّذِیْ لَا یُکَافٰی اِمْتِنَانُهٗ وَالطَّوْلِ الَّذِیْ

اے خداوند احسان کہ پاداش داده نمی شود نعمت دادن او را و نیز گوارے کہ

لَا یُجَازٰی اِنْعَامُهٗ وَاِحْسَانُهٗ نَسْئَلُکَ بِکَ وَلَا

مزد داده نمیشود بخشایش او را و نیکوئی او را سوال میکنیم ترا بوسیلہ تو و سوال

نَسْئَلُکَ بِاَحَدٍ غَیْرِکَ اَنْ تُطْلِقَ اَلْسِنَتَنَا عَنْدَ

نمی کنیم ترا بوسیلہ کسے جز تو آنکہ روان گردانی سخن را نهای ما را بنزدیک

السُّؤَالِ بِتَوْفِیْقِنَا لِصَالِحِ الْاَعْمَالِ وَتَجْعَلَنَا

پرسیدن منکر و نکیر در قبر بتوفیق دہی تو ما را بہ نیک کارها و دگردانی ما را ایشان را

مِنَ الْاٰمِنِیْنَ یَوْمَ الرَّجْفِ وَالزَّلْزَلَةِ یَا ذَا الْعِزَّةِ

از ایمن شدگان روز لرزیدن زمینها و جنبیدن زمینها ای خداوند غلبه

وعلى آل محمد عدد ورق الاشجار وصل على
محمد وبر آل محمد بشمار برگ درختان ودرود بفرست بر
محمد وعلى آل محمد عدد زبد البحار وصل على محمد
محمد وبر آل محمد بشمار کف دریاها ودرود بفرست بر محمد
وعلى آل محمد عدد الانهار وصل على محمد وعلى
وبر آل محمد بشمار جویها ودرود بفرست بر محمد وبر
آل محمد عدد رمل الصحاری والقفار وصل على
آل محمد بشمار ریگ بیابانها ودرود بفرست بر
محمد عدد ثقل الجبال والاحجار وصل على محمد و
محمد بشمار بار کوهها وسنگها ودرود بفرست بر محمد و
على آل محمد عدد اهل الجنة واهل النار وصل
بر آل محمد بشمار ساکنان بهشت وباشندگان دوزخ ودرود بفرست
على محمد وعلى آل محمد عدد الابرار والفجار وصل على
بر محمد وبر آل محمد بشمار نیکوکاران وبدکاران ودرود بفرست بر
محمد وعلى آل محمد عدد ما يختلف به الليل والنهار واجعل
محمد وبر آل محمد بشمار چیزیکه از حالی بحالی گردد بسبب آن شب وروز وگردان
اللهم صلاتنا عليه حجابا من عذاب النار وسببا
خدایا درود ما اورا پرده از عذاب دوزخ وسببی
لابا حة دار القرار انك انت العزيز الغفار وصلى الله و
برای بودن نعمتها سرای پاینده بدرستیکه تویی غالب آمرزگار ودرود وستد خدا

الشَّفَاعَةَ رِضَاهُ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدِنِ النَّبِيِّ

شفاعت خشنودی او را خدایا درود بفرست بر محمد کہ پیغمبر

الْأَصِيلِ لِسَيِّدِ النَّبِيلِ الَّذِي جَاءَ بِالْوَحْيِ

استوار سردار بزرگ ست کہ آورد وحی را

وَالتَّنْزِيلِ وَأَوْضَحَ بَيَانَ التَّأْوِيلِ فَجَاءَهُ الْأَمِيرُ

و قرآن را و روشن ساخت تفسیر قرآن را و آمد او را فرشتہ با امانت

جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِالْكَرَامَةِ وَالتَّفْضِيلِ وَأَسْرَى

کہ جبرئیل ست بروے باد سلام بہ بزرگی و بخشش و سیر گردانید

بِهِ الْمَلَكُ الْجَلِيلُ فِي لَيْلٍ بَهِيمٍ طَوِيلٍ فَكَشَفَ

آن را باد شاہ کہ بزرگ ست در شب تاریک دراز پس برکشاد

لَهُ عَنْ أَعْلَى الْمَلَكُوتِ وَأَرَاهُ سَنَاءَ الْجَبَرُوتِ وَ

برائے او پردہ از عالم غیب کہ برتر ست و نمود آنرا تا بکند مرتبہ بزرگی و آفرینش

نَظَرَ إِلَى قُدْرَةِ الْحَيِّ الدَّائِمِ الْبَاقِي الَّذِي لَا يَمُوتُ وَ

و نگاہ کرد بسوی قدرت خدائے کہ زندہ ست ہمیشہ پائندہ ست کہ نمیرد ہرگز

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلٰوةً مَقْرُونَةً بِالْجَمَالِ وَ

و درود فرستد خدا بروے و سلام و درود فرستادنی نزدیک شدہ با بندگی

الْحُسْنِ وَالْكَمَالِ وَالْخَيْرِ وَالْإِفْضَالِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

نیکوئی و نہایت زیبائی و بہتری و بزرگی خدایا درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْأَقْطَارِ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

محمد و بر آل محمد بشمار کنارہائے آسمان و درود بفرست بر محمد

الصَّلٰوۃُ وَالْمُنْقِذُ مِنْ لَجَجِہَا لَہُمْ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ صَلٰوۃً

گرداے وخلاص کنندہ از نادانی درود فرستد خدا بر او وسلام

دَائِمَۃً بِالْاِتِّصَالِ وَالتَّوَالِیْ مُتَعَاقِبَۃً بِتَعَاقُبِ الْاَیَّامِ وَاللَّیَالِیْ

درود کہ ہمیشہ باشد پیوستہ آمدن آن دیگری در پی آمدن آن دیگری پس دیگری آینده باشد بسبب در آمدن

## اَلْحِزْبُ الثَّامِنُ فِیْ یَوْمِ الْاِثْنَیْنِ

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدِنِ النَّبِیِّ الزَّاھِدِ رَسُوْلِ الْمَلِكِ

خدایا درود بفرست بر محمد کہ پیغمبر زاہد فرستادۂ پادشاہ

الصَّمَدِ الْوَاحِدِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ صَلٰوۃً دَائِمَۃً

بزرگوار یگانہ است درود فرستد خدا بر وی وسلام فرستد درودیکہ ہمیشہ باشد

اِلٰی مُنْتَھَی الْاَبَدِ بِلَا انْقِطَاعٍ وَلَا انْفَاذٍ صَلٰوۃً

تا پایان رسیدن زمانہ بے گسستگی و بے فنا درودے کہ

تُنْجِیْنَا بِھَا مِنْ حَرِّ جَھَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِھَادُ اَللّٰھُمَّ صَلِّ

خلاص گردانی ما بآن از گرمی آتش دوزخ و بد فرشے است خدایا درود بفرست

عَلٰی مُحَمَّدِ النَّبِیِّ الْاُمِّیِّ وَعَلٰی اٰلِہٖ وَسَلَّمَ صَلٰوۃً لَا تُحْصٰی

بر محمد پیغمبر امی است و بر آل وے وسلام فرست درودیکہ شمار کردہ نشود

لَھَا عَدَدٌ وَلَا یُعَدُّ لَھَا مَدَدٌ اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ

مر آن را مراتب شمارہ نہ شمرد مر آن را از پس آیندہ خدایا درود بفرست بر محمد

صَلٰوۃً تُکْرِمُ بِھَا مَثْوَاہُ وَتُبَلِّغُ بِھَا یَوْمَ الْقِیٰمَۃِ مِنْ

درودیکہ بزرگ گردانی بسبب آن منزل او را و برسانی بسبب آن روز قیامت از مہتران

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

اٰيَاتِهٖ اَضَاءَتِ الْاَنْجَادَ وَالْاَغْوَارَ وَمُعْجِزَاتِ اٰيَاتِهٖ

نطق الكتاب وتواترت الاخبار صلى الله عليه و

على اله واصحابه الذين هاجروا ونصروه و

في هجرته فنعم المهاجرون ونعم الانصار صلوة دائمة

ما سجعت في ايكها الاطيار وهمعت بيلها الديمة

المدرار صاعف الله عليه دائم صلواته اللهم

صل على سيدنا محمد وعلى اله الطيبين الكرام

صلوة موصولة دائمة الاتصال بدوام ذي

الجلال والاكرام اللهم صل على محمد الذي هو

قطب الجلالة وشمس النبوة والرسالة والهادي من

وَكَسَّرَ الْأَصْنَامَ وَأَظْهَرَ الْأَحْكَامَ وَحَظَرَ الْحَرَامَ

وشکست بتان وظاہر ساخت احکام دین را و منع کرد از حرام

وَعَمَّ بِالْإِنْعَامِ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ فِيْ كُلِّ

و شامل شد بہ بسیار آن خود را ابداد ان انعام و درود و بفرستد خدا بر وی و بر آل وی در ہر

مَحْفِلٍ وَمَقَامٍ اَفْضَلُ الصَّلٰوةِ وَالسَّلَامِ صَلَّى اللّٰهُ

مجلس و مقام بہ بزرگترین درود و سلام درود و فرستد خدا

عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ عَوْدًا وَبَدْءً اَصْلٰوةً تَكُوْنُ ذُخْرَةً وَوِرْدًا

بروے و بر آل وے در حالتیکہ باز گردندہ و نو پیدا شونده است درود یکہ باشد ذخیرہ و ورد

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ صَلٰوةً تَامَّةً زَاكِيَةً وَصَلَّى اللّٰهُ

درود فرستد خدا بر وی و بر آل وی درودی کامل پاکیزہ و درود فرستد خدا

عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ صَلٰوةً يَتَّبِعُهَا رَوْحٌ وَّرَيْحَانٌ وَّ

بروے و بر آل وے درودے کہ در پی آید آنرا راحت و روزی جاودانی و

يَعْقُبُهَا مَغْفِرَةٌ وَّرِضْوَانٌ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى اَفْضَلِ

در پے آید آنرا آمرزش و خوشنودی و درود فرستد خدا بر بزرگترین

مَنْ طَابَ مِنْهُ النِّجَارُ وَسَمَا بِهِ الْفَخَارُ وَاسْتَنَارَتْ

کسیکہ خوب و نیکو باشد از و اصل او و بلند شد بسبب او خصال پسندیدہ او و روشن شد

بِنُوْرِ جَبِيْنِهِ الْاَقْمَارُ وَتَضَاءَلَتْ عِنْدَ جُوْدِ يَمِيْنِهِ

بنور پیشانی وی ستارگان و ناچیز شد نزد بخشش دست راست وی

الْغَمَائِمُ وَالْبِحَارُ سَيِّدُنَا وَنَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ الَّذِيْ بَاهَرَ

ابرہا و دریاہا پیش ماایان و پیغمبر ماایان محمد کہ بہ علامات

وَشَفِيعِ الْمُذْنِبِينَ وَغَايَةِ الْمَرَامِ وَمِصْبَاحِ الظَّلَامِ

وشفاعت کنندهٔ گناهگاران وغایت المرام است وچراغ شب تاریک

وَقَمَرِ التَّمَامِ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهِ الْمُصْطَفَيْنَ

وماه تاب کامل درود و فرستد خدا بر وے و بر آل وے که برگزیده شده اند

مِنْ اَطْهَرِ جِبِلَّةٍ صَلٰوةً دَائِمَةً عَلَى الْاَبَدِ غَيْرَ مُضْمَحِلَّةٍ

از پاکیزه ترین گروه درودے که همیشه باشد بر ہمیشگی غیر مضمحل

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهِ صَلٰوةً يَتَجَدَّدُ بِهَا حُبُوْرُهٗ

درود فرستد خدا بر وے و بر آل وے درودے که تازه گردد بدان خوشی او

وَتُشَرَّفُ بِهَا فِي الْمِيْعَادِ بَعْثُهٗ وَنُشُوْرُهٗ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

و برزگ گردد بدان در قیامت برخاستن او و حاضر شدن او پس درود فرستد خدا بر وے

وَعَلٰى اٰلِهِ الْاَنْجُمِ الطَّوَالِعِ صَلٰوةً تَجُوْدُ عَلَيْهِمْ اَجْوَدُ

و بر آل وے که ستارگان برآمده اند درودیکه ببارد بر ایشان بارنده ترین

الْغُيُوْثِ الْهَوَامِعِ اَرْسَلَهٗ مِنْ اَرْجَحِ الْعَرَبِ مِيْزَانًا وَّ

بارانهاے که بسیار ریزنده هست فرستاده است او را از فزون ترین عرب از روی عقل و رزین تر

اَوْضَحِهَا بَيَانًا وَّاَفْصَحِهَا لِسَانًا وَّاَشْمَخِهَا اِيْمَانًا وَّاَعْلَاهَا

از روی بیان و خوشگوترین آنها از روی زبان و بلندترین انها از روی ایمان رفیع ترین آنها

مَقَامًا وَّاَحْلَاهَا كَلَامًا وَّاَوْفَاهَا ذِمَامًا وَّاَصْفَاهَا غَارًا

از روی مقام و شیرین ترین آنها از روی کلام و تمام ترین آنها از روی ذمام و صاف ترین آنها از روی خاک

فَاَوْضَحَ الطَّرِيْقَ وَنَصَبَ الْخَلِيْقَةَ وَشَهَّرَ الْاِسْلَامَ

پس روشن ساخت اسلام را و بنیاد داد مردم را و مشهور ساخت اسلام را

وَالتَّرْغِيبِ وَالْبَغْلَةِ وَالنَّجِيبِ وَالْحَوْضِ وَالْقَضِيبِ

خواہش دہندہ و استر و نجیب و حوض کوثر و عصا

النَّبِيِّ الْأَوَّابِ النَّاطِقِ بِالصَّوَابِ الْمَنْعُوتِ فِي

پیغمبر کہ باز گردند گویا برایشے ستودہ شدہ در

الْكِتَابِ النَّبِيِّ عَبْدِ اللهِ النَّبِيِّ كَنْزِ اللهِ اللَّبِيبِ

برکت ہے پیغمبر کہ بندہ خواست پیغمبر ے کہ گنجینہ دولت پیغمبر ے

حُجَّةِ اللهِ النَّبِيِّ مَنْ أَطَاعَهُ فَقَدْ أَطَاعَ اللهَ وَمَنْ

کہ دلیل خدا است پیغمبر ے کہ ہر کہ اطاعت کرد او را پس تحقیق اطاعت کرد خدا را و ہر کہ

عَصَاهُ فَقَدْ عَصَى اللهَ النَّبِيِّ الْعَرَبِيِّ الْقُرَشِيِّ

نافرمانی کند او را پس تحقیق نافرمانی کرد خدا را پیغمبر ے کہ عربی قریشے

الزَّعْزَعِيِّ الْمَكِّيِّ التِّهَامِيِّ صَاحِبِ الْوَجْهِ الْجَمِيلِ وَ

زعزعے مکے تہامے خداوند روی زیبا

الطَّرْفِ الْجَمِيلِ وَالْخَدِّ الْأَسِيلِ وَالْكَوْثَرِ وَالسَّلْسَبِيلِ

و چشمان شرمگین و رخسار ہموار و حوض کوثر و سلسبیل

قَاهِرِ الْمُصَادِّينَ مُبِيدِ الْكَافِرِينَ وَقَاتِلِ الْمُشْرِكِينَ

غالب بر مخالفان دین ہلاک کنندہ کافران و کشندہ مشرکان

قَائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ إِلَى جَنَّاتِ النَّعِيمِ وَجِوَارِ الْكَرِيمِ

پیش کشندہ آنانرا کہ سپیدانی دست و پای ایشان روشن اند بسوے بہشت نعمت و پناہ بخشندہ

صَاحِبِ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

یار جبرئیل بروی باد سلام و فرستادہ پروردگار عالمیان

دَائِمَةً مَقْبُولَةً تُؤَدِّي بِهَا عَنَّا حَقَّهُ الْعَظِيمَ
همیشه باشد قبول کرده شده کرا دا کنی تو بسبب آن از ما بان حق او را بزرگ ست

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَاحِبِ الْحُسْنِ وَالْجَمَالِ وَالْبَهْجَةِ
خدایا درود بفرست بر محمد کہ خداوند نیکوئی و خوبروئی و شادمانی

وَالْكَمَالِ وَالْبَهَاءِ وَالنُّورِ وَالْوِلْدَانِ وَالْحُورِ وَالْغُرَفِ
و کمال و زیبائی و روشنی و ولدان و حور و دریچہا

وَالْقُصُورِ لِسَانِ الشُّكُورِ وَالْقَلْبِ الْمَشْكُورِ وَالْعِلْمِ
و کوشکہا بلند و زبان سپاس گزار و دل ستوده شده و دانش

الْمَشْهُورِ وَالْجَيْشِ الْمَنْصُورِ وَالْبَنِينَ وَالْبَنَاتِ
مشهور و لشکر یاری داده شده و فرزندان و دختران

وَالْأَزْوَاجِ الطَّاهِرَاتِ وَالْعُلُوِّ عَلَى الدَّرَجَاتِ وَ
و زنان کہ پاک اند و بلندی و درجہای و

الزَّمْزَمِ وَالْمَقَامِ وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاجْتِنَابِ
زمزم و مقام و مشعر حرام و دوری از

الْآثَامِ وَتَرْبِيَةِ الْأَيْتَامِ وَالْحَجِّ وَتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ
گناهان و پرورش یتیمان و حج و خواندن قرآن

وَتَسْبِيحِ الرَّحْمٰنِ وَصِيَامِ رَمَضَانَ وَاللِّوَاءِ لِلْمَعْقُودِ
و بپاکی یاد کردن خدای بخشاینده و روزه داشتن ماه رمضان و نیزه گره داده شده

وَالْكَرَمِ وَالْجُودِ وَالْوَفَاءِ بِالْعُهُودِ صَاحِبِ الرَّعِيَّةِ
و بخشایش و سخا و تمام بپیمانها خداوند خواهش

النَّقَائِصِ وَالْآفَاتِ فَصَلِّ عَلَيْهِمْ صَلٰوةً دَائِمَةً

نقصانها و رنجها پس درود بفرست بر ایشان درودی که همیشه باشد که بیفزائی تو آنها

تَزِيْدُهُمْ بِهَا فَضْلًا وَتَجْعَلُنَا لِاسْتِغْفَارِهِمْ بِهَا

بسبب آن بندگی و گردانی تو ما را بآمرزش خواستن آنها بسبب آن

اَهْلًا اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى جَمِيْعِ اَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ

سزاوار خدایا درود بفرست بر همه پیغمبران خود و مرسلان خود

الَّذِيْ شَرَحْتَ صُدُوْرَهُمْ وَاَوْدَعْتَهُمْ حِكْمَتَكَ

که گشاده کردی تو سینهای ایشان را و امانت گذاشتی تو نزد ایشان حکمت خود را

وَطَوَّقْتَهُمْ بِنُبُوَّتِكَ وَاَنْزَلْتَ عَلَيْهِمْ كُتُبَكَ وَهَدَيْتَ

و گردانیدی تو ایشان را طوق بآنها بنبوت خود و فرو فرستادی تو بر ایشان کتابهای خود را و راه

بِهِمْ خَلْقَكَ وَدَعَوْا اِلٰى تَوْحِيْدِكَ وَشَوَّقُوْا اِلٰى

بسبب آنها آفریدگان خود را و خواندند بسوی توحید تو و مشوق آمدند مردمان بسوی

وَعْدِكَ وَخَوَّفُوْا مِنْ وَعِيْدِكَ وَاَرْشَدُوْا اِلٰى

وعدهٔ تو و ترسانیدند مردمان را از عذاب تو و راه نمودند بسوی

سَبِيْلِكَ وَقَامُوْا بِحُجَّتِكَ وَدَلِيْلِكَ وَسَلَّمَ اَللّٰهُمَّ

راه تو و ایستادند بدلیل تو و برهان تو و سلام بفرست خدایا

عَلَيْهِمْ تَسْلِيْمًا وَهَبْ لَنَا بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِمْ اَجْرًا

بر ایشان سلام فرستادنی و ببه ما را بسبب درود فرستادن بر ایشان مزدی

عَظِيْمًا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ صَلٰوةً

بزرگ خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد درودی

صَلِّ عَلٰى مَلٰٓئِكَتِكَ وَالْمُقَرَّبِيْنَ الَّذِيْنَ يُسَبِّحُوْنَ

درود بفرست بر فرشتگان خود و نزدیکان درگاه خود کہ تسبیح میگویند

اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُوْنَ وَلَا يَعْصُوْنَ اللّٰهَ

شب و روز سست نمی شوند و نافرمانی نمی کنند خدایرا

مَا اَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ اَللّٰهُمَّ وَكَمَا

در آنچہ میفرماید ایشانرا و می کنند آنچہ فرموده می شوند بدان خدایا و از بسیار

اصْطَفَيْتَهُمْ سُفَرَاءَ اِلٰى رُسُلِكَ وَاَمَنَاءَ عَلٰى وَحْيِكَ

برگزیدن تو ایشانرا پیغام گذاران خود بسوی پیغمبران خود و امانت داران خود بر وحی خود

وَشُهَدَاءَ عَلٰى خَلْقِكَ وَخَرَّقْتَ لَهُمْ كُلَّ حِجَابٍ

و گواهان بر آفریدگان خود و پاره کردن تو بر ایشان پرده ها تا شهید گیهای خود

وَاَطْلَعْتَهُمْ عَلٰى مَكْنُوْنِ غَيْبِكَ وَاَخْتَرْتَ

و آگاه ساختن تو ایشانرا بر پوشیده شده غیب خود و اختیار کردن تو

مِنْهُمْ خَزَنَةً لِجَنَّتِكَ وَحَمَلَةً لِعَرْشِكَ وَحَلَمَةً

از آنها نگاهبان برای بهشت خود و برداشتگان برای عرش خود و گویندگان

مِنْ اَكْثَرِ جُنُوْدِكَ وَفَضَّلْتَهُمْ عَلَى الْوَرٰى

از بیشترین لشکر خود و بزرگی دادن تو آنها را بر همه خلائق

وَاَسْكَنْتَهُمُ السَّمٰوَاتِ الْعُلٰى وَنَزَّهْتَهُمْ

و ساکن ساختن تو آنها را در آسمان های بلند تر و پاک ساختن تو آنها را

عَنِ الْمَعَاصِيْ وَالدَّنَاءَاتِ وَقَدَّسْتَهُمْ عَنِ

از نافرمانیها و خصلتهای کینه و پاکیزه گردانیدن تو آنها را از

وحاتم انبيائك وحبيب رب العلمين وشهيد

واخر همه پيغمبران تست ومحبوب پروردگار عالميان تست وگواهي دهنده

المرسلين وشفيع المذنبين وسيد ولد ادم اجمعين

براي پيغمبران وشفاعت كننده گناهكاران وسردار اولاد آدم همه ها

المرفوع الذكر في الملئكة المقربين البشير النذير

برداشته شده ذكر او در فرشتگان كه نزديكان درگاه تواند بشارت دهنده ترساننده

السراج المنير الصادق الامين الحق المبين الرؤف

چراغ روشن راست گو امين حق ظاهر مهربان

الرحيم الهادي الى الصراط المستقيم الذي اتيته

بخشاينده راه نماينده بسوي راه راست گردانيده تو او را

سبعا من المثاني والقران العظيم نبي الرحمة

هفت آيه از قرآن كه بزرگ است پيغمبر صاحب بخشايش

وهادي الامة اول من تنشق عنه الارض ويدخل

وراهنماي امت نخستين كسيكه شگافته ميگردد از وي زمين و داخل ميشود

الجنة والمؤيد بجبريل وميكائيل المبشر به في

در بهشت و نبوت داده شده و بجبرئيل و ميكائيل مژده داده شده بآمدن وي در

التورية والانجيل المصطفى المجتبى المنتخب الاقاسم

توريت و انجيل برگزيده شده چيده شده منتخب پدر قاسم

محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم اللهم

محمد پسر عبد الله پسر عبد المطلب پسر هاشم خدايا

وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ وَمُنْتَهَى رَحْمَتِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
ومقدار سخنان خود و باندازه نهایت رسیدگی بخشش خود خدایا درود بفرست

عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَاَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ وَبَارِكْ
بروے و بر آل وے و زنان وے و ذریت وے و برکت ده

عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَاَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ كَمَا صَلَّيْتَ
بروے و بر آل وے و زنان وے و ذریت وی چنانچه درود فرستاده تو

وَبَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ
و برکت داده تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگوار

وَجَازِهٖ عَنَّا اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ نَبِيًّا عَنْ اُمَّتِهٖ وَاجْعَلْنَا مَعَ
و پاداش ده او را از ما بهترین انچه پاداش داده تو پیغمبری را از امت وے و گردان ما را از

الْمُهْتَدِيْنَ بِمِنْهَاجِ شَرِيْعَتِهٖ وَاَهْدِنَا بِهَدْيِهٖ وَ
راه یافتگان براه روش شریعت وے و خوندبر گردان ما را بجناب وے و

تَوَفَّنَا عَلٰى مِلَّتِهٖ وَاحْشُرْنَا يَوْمَ الْفَزَعِ الْاَكْبَرِ مِنْ
بمیران ما را بر دین وے و جمع گردان ما را روز اندوه بزرگ تر از

الْاٰمِنِيْنَ فِيْ زُمْرَتِهٖ وَاَمِتْنَا عَلٰى حُبِّهٖ وَحُبِّ اٰلِهٖ
ایمن شدگان در گروه وے و بمیران ما را بر دوستی وی و دوستی آل وے

وَاَصْحَابِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ
و یاران وے و ذریت وے خدایا درود بفرست بر محمد

اَنْبِيَائِكَ وَاَكْرَمِ اَصْفِيَائِكَ وَاِمَامِ اَوْلِيَائِكَ
پیغمبران تو است و بزرگترین برگزیدگان تو است و پیشوای دوستان تو است

فِي عَرَصَاتِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ اَبْلِغْ عَنَّا نَبِيَّنَا وَشَفِيعَنَا

در میدانهای قیامت خدایا برسان از ما پیغمبر ما را و شفاعت کننده ما را

وَحَبِيبَنَا اَفْضَلَ الصَّلٰوةِ وَالتَّسْلِيمِ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ

و محبوب ما را بزرگترین درود و سلام و برانگیز او را در مقام

الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ وَاٰتِهِ الْفَضِيلَةَ وَالْوَسِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ

ستوده شده که وعده کرده او را و بده او را بزرگی و تقرب در گاه منزلت و مرتبه

الرَّفِيعَةَ الَّتِي وَعَدْتَهُ فِي الْمَوْقِفِ الْعَظِيمِ وَصَلِّ اللّٰهُمَّ عَلَيْهِ

بلند که وعده کرده تو او را در جای بزرگ و درود بفرست خدایا بر او

صَلٰوةً دَائِمَةً مُتَّصِلَةً تَتَوَالٰى وَتَدُومُ وَاللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ

درود یکه همیشه باشد پی در پی آینده یکے پس از دیگرے آینده و پاینده بود خدایا درود بفرست

وَعَلٰى اٰلِهِ مَلَاحَ بَارِقٌ وَدَرَّ شَارِقٌ وَوَقَبَ غَاسِقٌ

بر آل وے تا وقتے که روشن میگردد درخشنده و بر آید طلوع کننده و تاریک میگردد

وَاَلْهِمْ وَادِقٌ وَصَلِّ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهِ مِلَاَ اللَّوْحِ وَ

و می ریزد ابر و درود بفرست بروے و بر آل وے باندازه پری لوح محفوظ

الْفَضَاءِ وَمِثْلَ نُجُومِ السَّمَاءِ وَعَدَدَ الْقَطْرِ وَالْحَصٰى

و زمین کشاده و مانند ستارگان آسمان و بشمار قطرهای باران و سنگریزها

وَصَلِّ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهِ صَلٰوةً لَا تَعُدُّ وَلَا تُحْصٰى

و درود بفرست بروے و بر آل وے درودیکه شمرده نشود و شمار کرده نشود

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ زِنَةَ عَرْشِكَ وَمِلْءَ رِضَاكَ

خدایا درود بفرست بروی بوزن عرش خود و باندازه نهایت پسندیدگی خوشنودی خود

انّك لا تخلف الميعاد اللّهمّ واجعلنا من

بدرستیکه تو خلاف نمی کنی وعده را خدایا و گردان ایشان را از

المتّبعين لشريعته المتّصفين بمحبّته المهتدين

پیروی کنندگان براه وی که گشته بصفت ایشان دوستی وی که راه یافتگانند

بهديه وسيرته وتوفّنا على سنّته ولا تحرمنا فضل

بطریقه وی وخصلت وی وبمیران ایشان را بر طریقه وی ودر نصیب کردن ایشان از بخشش

شفاعته واحشرنا في اتباعه الغرّ المحجّلين وفي اشياعه

شفاعت وی وفراهم آر ایشان را در پیروان وی که روشن بود نشانها و موست و پایها ایشان در گروه

السّابقين واصحاب اليمين يا ارحم الرّاحمين

که پیشی گرفتگان بوده اند و در اصحاب یمین ای بخشاینده ترین بخشایندگان

اللّهمّ صلّ على ملائكتك والمقرّبين

خدایا درود بفرست بر فرشتگان خود و نزدیکان درگاه خود

وعلى انبيائك والمرسلين وعلى اهل طاعتك

و بر پیغمبران خود و رسولان خود و بر فرمان برداران خود

اجمعين واجعلنا بالصّلوة عليهم من المرحومين

همه ها و گردان ایشان را به برکت درود فرستادن بر ایشان از بخشیده شدگان

اللّهمّ صلّ على محمّد المبعوث من تهامة والاكرم

خدایا درود بفرست بر محمد ﷺ که برانگیخته شده است از تهامه و خداوند

بالمعروف في الاستقامة والشّفيع لاهل الذّنوب

به نیکوئی و ثبات دین و شفاعت کننده مر اهل گناهان را

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا طَلَعَتِ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد تا مدتی که برمی آید

الشَّمْسُ وَمَا صُلِّيَتِ الْخَمْسُ وَمَا تَأَلَّقَ بَرْقٌ وَّ

آفتاب و تا مدتی که نماز گذارده می شود پنجگانه و تا مدتی که درخشید برق و

تَدَفَّقَ وَدْقٌ وَمَا سَبَّحَ رَعْدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

می ریزد باران و تا مدتی که تسبیح می گوید رعد خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

و بر آل محمد باندازهٔ پری آسمانها و زمین و آنچه در میان آنهاست

وَمِلْأَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ اَللّٰهُمَّ كَمَا قُمْتَ بِاَعْبَاءِ

و باندازهٔ پری آنچه میخواهی تو از هر چیزی پس از آنها خدایا از بر پا ساختن و بر داری

الرِّسَالَةِ وَاسْتَنْقَذْتَ الْخَلْقَ مِنَ الْجَهَالَةِ وَجَاهَدْتَ اَهْلَ

بعهدهٔ رسالت و خلاص کردن تو آفریدگانرا از نادانی و کارزار کردن با اهل

الْكُفْرِ وَالضَّلَالَةِ وَدَعَوْتَ اِلٰى تَوْحِيدِكَ وَقَاسَيْتَ

کفر و گمراهی و خواندن دنی خلق را بسوی توحید تو رنج کشیدن او

الشَّدَائِدَ فِي اِرْشَادِ عَبِيدِكَ فَاَعْطِهِ اللّٰهُمَّ سُؤْلَهُ

سختیها در بنمائی بندگان تو برسانیدن او خدایا چیزیکه سوال کرده است او را

وَبَلِّغْهُ مَاْمُولَهُ وَاٰتِهِ الْفَضِيلَةَ وَالْوَسِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ

و برسان او را مقصود او را و بده او را بزرگی و وسیله و پایه

الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ

بلند و برانگیز او را در مقام ستوده شده که وعده کرده تو او را

البهائم ونفعت النمائم وشدت العمائم وسمت
چهارپایان ونفع دادن تعویذها وبسته شدن دستارها وبرستن
النوائم اللهم صل على محمد وعلى ال محمد ما آبلے
رستنیها خدایا درود بفرست بر محمد وبر آل محمد تا وقتے که
الاصباح وهبت الرياح ودبت الاشباح وتعاقب
روشن میگردند صبحها را وے وزند بادها وے جنبند شبحها ودریے می آیند
الغدو والرياح وتقلدت الصفاح واعتقلت
بامداد وشبانگاه وبدوش آویزان شوند شمشیرها وگذاشته شوند سپرها
الرماح وصحت الاجساد والارواح اللهم صل
نیزه ها درست وبه شوند تنها وجانها خدایا درود بفرست
على محمد وعلى ال محمد ما دارت الافلاك ودرجت
بر محمد وبر آل محمد تا وقتے که میگردند آسمانها وتا وقتے که میروند
الاحلاك وسبحت الاملاك اللهم صل على محمد
شبهاے سخت سیاه وتسبیح میگویند فرشتگان خدایا درود بفرست بر محمد
وعلى ال محمد كما صليت على ابراهيم وبارك
وبر آل محمد چنانچه درود فرستادی تو بر ابراهیم وبرکت ده
على محمد وعلى ال محمد كما باركت على
بر محمد وبر آل محمد چنانچه برکت دادی تو
ابراهيم في العلمين انك حميد مجيد
ابراهیم در عالمیان بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری

ازنور استی فی المجد بکر جیم
در یخنک تحقیق گذرنشود
والهزل ودر یخنک سبکی ومزاح
گفته شود یعنی در سر دو حال از راستی نگذارد
نمایم وآنحضرت صلی الله علیه وسلم
گاهی بطریق مزاح کلام فرمودی
اما هرگز از راستی خلاف نبودی چنانکه
واحیاء العلوم آورده که پیرزنی نزد پیغمبر
صلی الله علیه وسلم آمد آنحضرت صلی الله
علیه وسلم فرمود که پیرزنان بهشت نروند

فرمود آن زن بسیار گریه کند
صلی الله علیه وسلم که آنروز نوجوان باشد

اللهم اغفر لی ذنوبا خدایا بیامرز
بیامرزد گناهان بسیار
ذنوبا فیما بینی وبینک
گناهان میان من وتو
ذنوبا فیما بینی وبین الناس
گناهان میان من ومیان آفریدگان تعالی الله
ذنوبا لا یعلمها غیرک خدایا بیامرز گناهان
ناگاهان الله منها حاجات نماز
انداختن در حاجات نماز
حصل آنرا امنا حاجت خدا
توفی آنکه ادا کند حال من حاجت
بیشتر نبود احوال من بگذارد
اسپید نبود موے سر
دل سیاه بد بعضو است
وناکام نفس

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا طَلَعَتِ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد تا مدتی که برمی آید

الشَّمْسُ وَمَا صُلِّيَتِ الْخَمْسُ وَمَا تَأَلَّقَ بَرْقٌ وَّ

آفتاب و تا مدتی که نماز گذارده می شود پنجگانه و تا مدتی که درخشیدن برق و

تَدَفَّقَ وَدْقٌ وَمَا سَبَّحَ رَعْدُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

می ریزد باران و تا مدتی که تسبیح می گوید رعد خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

و بر آل محمد باندازهٔ پری آسمانها و زمین و آنچه در میان آنهاست

وَمِلْأَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ اَللّٰهُمَّ كَمَا قُمْتَ بِأَعْبَاءِ

و باندازهٔ پری آنچه میخواهی تو از هر چیزی پس از آنها خدایا از بر پا ساختن و بیاری

الرِّسَالَةِ وَاسْتَنْقَذْتَ الْخَلْقَ مِنَ الْجَهَالَةِ وَجَاهَدْتَ اَهْلَ

پیغمبری و خلاص کردن و آفریدگار از نادانی و کارزار کردن با اهل

الْكُفْرِ وَالضَّلَالَةِ وَدَعَا إِلٰى تَوْحِيدِكَ وَقَاسَى

کفر و گمراهی و خواندن وی خلق را بسوی توحید تو و رنج کشید او

الشَّدَائِدَ فِي إِرْشَادِ عَبِيدِكَ فَأَعْطِهِ اللّٰهُمَّ سُؤْلَهُ

بسختیها در رهنمائی بندگان تو پس بده او را خدایا چیزیکه سوال کرده او

وَبَلِّغْهُ مَأْمُولَهُ وَاٰتِهِ الْفَضِيلَةَ وَالْوَسِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ

و برسان او را مقصود او را و بده او را بزرگی و وسیله و پایه

الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ

بلند و برانگیز او را در مقام ستوده شده که وعده کرده تو او را

البهائو ونفعت النمائو وشدت العمائو وتمت
چهار پایان ونفع دادن تعویذها وبسته شدن دستارها ودرستن
النوائو اللهو صل علی محمد وعلی ال محمد ما آبلے
رستنها خدایا درود بفرست بر محمد وبر آل محمد تا وقتے که
الاصباح وهبت الریاح ودبت الاشباح وتعاقب
روشن میگردند صبحها را وزند بادها وے جنبند شبحها ودرپی می آیند
الغدو والریاح وتقلدت الصفاح واعتقلت
بامداد وشبانگاه وبدوش آویزان شوند شمشیرها وگذاشته شوند میان جایها
الرماح وصحت الاجساد والارواح اللهو صل
نیزه ها درست وبه شوند تنها وجانها خدایا درود بفرست
علی محمد وعلی ال محمد ما دارت الافلاک ودرجت
تا مدتی که میگردند آسمانها
الاحلاک وسبحت الاملاک اللهو صل علی محمد
شبهای سخت سیاه وتسبیح میگویند فرشتگان خدایا درود بفرست بر محمد
وعلی ال محمد کما صلیت علی ابراهیو وبارک
وبر آل محمد چنانچه درود فرستادی تو بر ابراهیم وبرکت ده
علی محمد وعلی ال محمد کما بارکت علی
بر محمد وبر آل محمد چنانچه برکت دادی تو
ابراهیو فی العلمین انک حمید مجید
ابراهیم در عالمیان بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری

وَاَنْ تُحِلَّنَا مِنْ رِفَاقِهِ وَاَنْ تُوْرِدَنَا حَوْضَهُ وَ
وآنکه گردانی مایان راازرفقای وے وآنکه فرود آری مایان را بر حوض او وآنکه
اَنْ تَسْقِيَنَا بِكَاْسِهِ وَاَنْ تَنْفَعَنَا بِمَحَبَّتِهِ وَاَنْ تُثَوِّبَ
بیاشامی مایان را بجام وے وآنکه نفع دہی مایان را بمحبت وے وآنکه بدہی ثواب
عَلَيْنَا وَاَنْ تُعَافِيَنَا مِنْ جَمِيْعِ الْبَلَاءِ وَالْبَلْوَاءِ
مایان را وآنکه نجات دہی مایان را از ہمه رنجها وآفت ها
وَالْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَاَنْ تَرْحَمَنَا
وفتنها چیزے آشکارا است ازآنها وچیزیکه پوشیده است وآنکه رحم کنی
وَاَنْ تَعْفُوَ عَنَّا وَتَغْفِرَ لَنَا وَلِجَمِيْعِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ
وآنکه درگذری ازگناهان مایان وبه بخشی مایان را ومر همه مومنان و
الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْيَاءِ
مومنات را ومسلمانان ومسلمات زندگان
مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَهُوَ
ازایشان ومردگان وہمه ستایش ثابت است مرخدا راکه پروردگار عالمهاست
حَسْبِيْ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ
کفایت کننده ونیکو کارگذاراست ونیست بازماندن ازمعصیت ونه توانائی بر عبادت مگر
الْعَظِيْمِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ
وبزرگ بتت خدایا درود فرست بر محمد وبر آل محمد
مَا سَجَعَتِ الْحَمَائِمُ وَهَمَتْ بِالْهَوٰى وَسَرَحَتْ
مدت همیشگی آوازکردن کبوتران وگرویدن بخشش ودرختن بهر آنکه

عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهٖ مُنْذُ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا اِلَى اَنْ
بودی و بر آل وی از ابتدا ے زمانیکه بودی در گهواره کودک تا آنکه
صَارَ كَهْلًا مُمَهَّدًا فَقَبَضْتَهٗ اِلَيْكَ عَدْلًا مَرْضِيًّا
گشت میانه سال راه نموده شده پس قبض کردی روح پاک وی را بسوی خود در حالتیکه صاحب اقبال بود
لِنَتَبَعَثَهٗ شَفِيْعًا وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهٖ عَدَدَ
از برآنکه برانگیزی او را شفاعت کننده و آنکه درود فرستی تو بدو و بر آل وی بشمار
خَلْقِكَ وَرِضَاءَ نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ
آفرینش خود و خوشنودی ذات خود و بوزن عرش خود و بمقدار
كَلِمَاتِكَ وَاَنْ تُعْطِيَهُ الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ وَ
سخنان خود و آنکه وهی تو او را وسیله و بزرگی و
الدَّرَجَةَ الرَّفِيْعَةَ وَالْحَوْضَ الْمَوْرُوْدَ وَالْمَقَامَ
پایه بلند و حوض مورود و مقام
الْمَحْمُوْدَ وَالْعِزَّ الْمَمْدُوْدَ وَاَنْ تُعْظِمَ بُرْهَانَهٗ
محمود و عزت دراز و پاینده و آنکه بزرگ گردانی تو دلیل او را
وَاَنْ تُشَرِّفَ بُنْيَانَهٗ وَاَنْ تَرْفَعَ مَكَانَهٗ وَاَنْ
و آنکه شرف گردانی تو بنیان او را و آنکه بلند گردانی تو مکان او را و آنکه
تَسْتَعْمِلَنَا يَا مَوْلَانَا بِسُنَّتِهٖ وَاَنْ تُمِيْتَنَا عَلٰى
گردانی تو ما یان را کار کنندگان ای مالک ما یان بطریقه وی و آنکه بمیرانی تو ما یان را بر
مِلَّتِهٖ وَاَنْ تَحْشُرَنَا فِيْ زُمْرَتِهٖ وَتَحْتَ لِوَائِهٖ
دین وی و آنکه محشور گردانی ما یان را در گروه وی و زیر نیزه وی

أَرْضِكَ صَغِيرَةً وَكَبِيرَةً فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ

زمین خود خرد باشد یا بزرگ در جانب زمین

وَمَغَارِبِهَا مِمَّا عَلِمْتَ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ إِلَّا أَنْتَ مِنْ

و جانب فرو رفتن آن از جنس چیزیکه دانسته شده است و از جنس چیزیکه فرا رسیده است بآن و دانش هیچ کس بآن نرسد

يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ

روز یکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز قیامت در هر روزی هزار

مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ

بار و آنکه درود فرستی تو بروی و بر آل وی بشمار کسیکه درود فرستاده است بروی

وَعَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ

و بشمار کسیکه درود نفرستاده است بروی تا روز قیامت در هر روزی

أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ الْأَحْيَاءِ

هزار بار و آنکه درود فرستی تو بروی و بر آل وی بشمار زندگان

وَالْأَمْوَاتِ وَعَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ حَيَوَانٍ وَطَيْرٍ وَ

و مردگان و بشمار چیزیکه پیدا کرده تو از ماهیان و پرندگان

نَمْلٍ وَنَحْلٍ وَحَشَرَاتٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ فِي

مور چها و زنبورها و چرندگان و آنکه درود فرستی تو بروی و بر آل وی در

اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى وَأَنْ تُصَلِّيَ

شب وقتی تاریک شود و در روز وقتی که روشن شود و آنکه درود فرستی تو

عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ فِي الْآخِرَةِ وَالْأُولَى وَأَنْ تُصَلِّيَ

بروی و بر آل وی در آخرت و دنیا و آنکه درود فرستی تو

فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ كُلِّ

در هر روزے هزار بار و آنکه درود فرستی تو بروی و بر آل وے بشمار

شَعْرَةٍ فِي أَبْدَانِهِمْ وَوُجُوهِهِمْ وَعَلَى رُؤُسِهِمْ وَ

هر موے در بدنهاے ایشان و روی هاے ایشان و بر سرهاے ایشان

مُنْذُ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ

از ابتداے زمانیکه پیدا کردۂ تو دنیا را تا روز قیامت در هر روزے

أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ

هزار بار و آنکه درود فرستی تو بروے و بر آل وی بشمار

أَنْفَاسِهِمْ وَأَلْفَاظِهِمْ وَلَحَظَاتِهِمْ مِنْ يَوْمٍ

دمهاے ایشان و سخنان ایشان و نگرستنهاے ایشان از روزے که

خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ

پیدا کردۂ تو دنیا را تا روز قیامت در هر روزے هزار

مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ طَيَرَانِ

بار و آنکه درود فرستی بروی و بر آل وی بشمار پریدن

الْجِنِّ وَخَفَقَانِ الْإِنْسِ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

پریان و جنبیدن آدمیان از روزیکه پیدا کردۂ تو دنیا را

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ

تا روز قیامت در هر روزے هزار بار و آنکه درود فرستی تو

عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ كُلِّ هَبَاءٍ خَلَقْتَهَا عَلَى

بروے و بر آل وے بشمار هر چیزیکه پیدا کردۂ تو او را بر

مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا سَهْلَهَا وَجِبَالَهَا

زمین جانب برآمدن آفتاب و جانب فرو رفتن آن نرم و کوہہائے آن

وَأَوْدِيَتَهَا مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

و رودہائے خانہای آن از روزے کہ پیدا کردہ تو دنیارا تا روز قیامت

فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى

در ہر روزی ہزار بار و آنکہ درود فرستے تو بروے و بر

آلِهِ عَدَدَ نَبَاتِ الْأَرْضِ فِي قِبْلَتِهَا وَجَوْفِهَا وَ

آل وی بشمار رستنیہائے زمین در قبلہ آن و وسط آن بر و

شَرْقِهَا وَغَرْبِهَا وَسَهْلِهَا وَجِبَالِهَا مِنْ شَجَرٍ وَثَمَرٍ

شرق آن و غرب آن و نرم آن و کوہہائے آن از ہر درختے و میوہ

وَأَوْرَاقٍ وَزُرُوعٍ وَجَمِيعِ مَا أَخْرَجْتَ وَمَا تُخْرِجُ

و برگہا و کشت زارہا و ہمہ آنچہ بیرون آوردہ است از زمین آنچہ بیرون

مِنْهَا مِنْ نَبَاتِهَا وَبَرَكَاتِهَا مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

ازان از رستنیہا و برکتہا از روزے کہ پیدا کردہ دنیارا

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ

تا روز قیامت در ہر روزے ہزار بار و آنکہ درود فرستے تو

عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ

بروے و بر آل وی بشمار ہر چیز کہ پیدا کردہ تو از آدمیان و پریان

وَالشَّيَاطِينِ وَمَا أَنْتَ خَالِقُهُ مِنْهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

و شیاطین و ہر چیز کہ تو پیدا کنندہ او را ازایشان تا روز قیامت

إلى يوم القيمة في كل يوم ألف مرة وأن تصلي
تا روز قیامت در هر روزی هزار بار و آنکه درود فرستی تو
عليه وعلى آله عدد ما هبت الرياح عليه
بر وی و بر آل وی بشمار آنچه وزیده است باد ها بر وی و
وحركته من الأغصان والأشجار وأوراق
جنبانیده است ایشان را از شاخها و درختان و برگهای
الثمار والأزهار وعدد ما خلقت على قرار
میوه ها و شگوفها و بشمار چیزی که پیدا کرده تو بر روی
أرضك وما بين سمواتك من يوم خلقت
زمین خود و در میان آسمانهای خود از روزی که پیدا کرده تو
الدنيا إلى يوم القيمة في كل يوم ألف مرة و
دنیا را تا روز قیامت در هر روزی هزار بار و
أن تصلي عليه وعلى آله عدد أمواج بحارك
آنکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی بشمار موجهای دریاهای تو
من يوم خلقت الدنيا إلى يوم القيمة في كل
از روزی که پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت در هر
يوم ألف مرة وأن تصلي عليه وعلى آله عدد
روزی هزار بار و آنکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی بشمار
الرمل والحصى وكل حجر ومدر خلقته في
ریگها و سنگریزه ها و هر سنگ و کلوخی که پیدا کرده تو اورا در

اَلْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ

قیامت در هر روزے هزار بار

## اَلْحِزْبُ السَّابِعُ فِي يَوْمِ الْاَحَدِ

وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ عَدَدَ مَنْ سَبَّحَكَ وَ

وانکه درود فرستی تو بروے و بر آل وے بشمار کسانیکه پاکی یاد کرده اند ترا

قَدَّسَكَ وَمَجَّدَكَ وَعَظَّمَكَ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ

واثبات پاکی نموده اند و سپر فرو افگنده اند پیش تو و بهر رکی یاد کرده اند ترا از روزیکه پیدا کرده تو

الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَ

دنیارا تا روز قیامت در هر روزے هزار بار

اَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ عَدَدَ كُلِّ سَنَةٍ خَلَقْتَهَا

آنکه درود فرستی تو بروی و بر آل وے بشمار هر سالیکه پیدا کرده تو ایشانرا

فِيهَا مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي

در آن از روزیکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز قیامت در

كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ

هر روزے هزار بار وانکه درود فرستی تو بروے و بر آل وے

عَدَدَ السَّحَابِ الْجَارِيَةِ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى

بشمار ابرهاے روان وانکه درود فرستی تو بروی و بر

اٰلِهٖ عَدَدَ الرِّيَاحِ الذَّارِيَةِ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

کل وی بشمار بادهاے پراگنده کننده از روزے که پیدا کرده تو دنیارا

حُرُوفِهِ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ مَنْ

وحروفهای او وانکه درود فرستی تو بروی وبر آل وی بشمار کسیکه

يُصَلِّي عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ

درود فرستاده است بروی وبر آل وی بشمار کسیکه درود نفرستاده است بروی

وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ مِلْأَ أَرْضِكَ وَأَنْ

وانکه درود فرستی تو بروی وبر آل وی باندازه پری زمین خود وانکه

تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ مَا جَرَى بِهِ الْقَلَمُ وَفِي

درود فرستی تو بروی وبر آل وی بشمار انچه روان شد بان قلم در

أُمِّ الْكِتَابِ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ

لوح محفوظ وانکه درود فرستی تو بروی وبر آل وی بشمار

مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ سَمَوَاتِكَ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَ

چیزیکه پیدا کرده تو در هفت آسمان خود وانکه درود فرستی تو بروی

عَلَى آلِهِ عَدَدَ مَا أَنْتَ خَالِقُهُ فِيهِنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

بر آل وی بشمار چیزیکه تو پیدا کننده آنرا در آنها تا روز قیامت

فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

در هر روزی هزار بار وانکه درود فرستی تو بروی وبر آل وی

عَدَدَ قَطْرِ الْمَطَرِ وَكُلِّ قَطْرَةٍ قَطَرَتْ مِنْ سَمَائِكَ

بشمار قطرهای باران وهر قطره که ریزیده است از آسمان تو

إِلَى أَرْضِكَ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمٍ

وَاعَمَّ مَاجَازَيْتَ بِهٖ اَحَدًا مِّنْ خَلْقِكَ يَا قَوِيُّ

وشامل ترچیزیکہ پاداش دادہ توبآن یکے را از آفریدگان خود اے توانا

يَا عَزِيْزُ يَا عَلِيُّ وَاَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بِحَقِّ مَا اَشْمَتُّ

اے غالب اے برتر وسوال میکنم ترا خدایا بوسیلہ چیزیکہ وسیلہ گرفتہ من

بِهٖ عَلَيْكَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ

آن چیز بسوے تو اینکہ درود فرستی بر محمد و بر آل محمد بشمار

مَا خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَكُوْنَ السَّمَآءُ مَبْنِيَّةً وَّ

چیزے کہ پیدا کردہ تو پیش از آنکہ باشد آسمان برپا کردہ شدہ و

الْاَرْضُ مَدْحِيَّةً وَّالْجِبَالُ عَلْوِيَّةً وَّالْعُيُوْنُ وَ

زمین گسترده شده و کوہہا بلند و چشمہ ہا

مُنْفَجِرَةً وَّالْبِحَارُ مُسَجَّرَةً وَّالْاَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً

شگافتہ و دریاہا رام شدگان و جوبہاے آب ریزان

وَالشَّمْسُ مُضِيْئَةً وَّالْقَمَرُ مُضِيْئًا وَّالنَّجْمُ

وآفتاب تابان وماہتاب درخشان وستارگان

مُنِيْرًا وَّلَا يَعْلَمُ اَحَدٌ حَيْثُ تَكُوْنُ اِلَّا اَنْتَ وَ

فروزان وکے داند ہیچ یکے جاے کہ بودہا تو مگر تو میدانی و

اَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ وَاَنْ

اینکہ درود فرستی تو بروی وبرآل وے بشمار سخنان خود و اینکہ

تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ عَدَدَ اٰيَاتِ الْقُرْاٰنِ وَ

درود فرستی تو بروی وبرآل وی بشمار آیتہاے قرآن و

وَلَا تُوَبِّخْ وَلَا عِتَابَ وَأَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي وَتَسْتُرَ

و بے سرزنش و بے ملامت و آنکہ بیامرزی تو مرا گناہان مرا و بپوشی تو

عُيُوبِي يَا وَهَّابُ يَا غَفَّارُ وَأَنْ تُنْعِمَنِي بِالنَّظَرِ

عیبہائے مرا اے و ببخشائی بر من ای آمرزگار و آنکہ نعمت دہی و شاد گردانی مرا بدیدن

إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ فِي جُمْلَةِ الْأَحْبَابِ يَوْمَ الْمَزِيدِ

بسوے دیدار تو کہ بزرگ ست در گروہ دوستان روز افزونی بخشایش

وَالثَّوَابِ وَأَنْ تَتَقَبَّلَ مِنِّي عَمَلِي وَأَنْ تَعْفُوَ عَمَّا

و پاداش و آنکہ بپذیری از من عمل من و آنکہ درگذری از چیزے کہ

أَحَاطَ عِلْمُكَ بِهِ مِنْ خَطِيئَتِي وَنِسْيَانِي وَزَلَلِي وَ

فرا رسیدہ آن علم تو از گناہ من و فراموشی من و لغزش من

أَنْ تُبَلِّغَنِي مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِهِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَيْهِ

و آنکہ برسانی تو مرا بزیارت قبر شریف آن و سلام گفتن بروے

وَعَلَى صَاحِبَيْهِ غَايَةَ أَمَلِي بِمَنِّكَ وَفَضْلِكَ وَ

و بر هر دو یار او نہایت مقصود مرا باحسان خود و افزونی کرم خود و

جُودِكَ وَكَرَمِكَ يَا رَءُوفُ يَا رَحِيمُ يَا وَلِيُّ وَأَنْ

بخشش خود و جود خود اے مہربان اے بخشایندہ ای یار من و بپذیرد و آنکہ

تُجَازِيَهُ عَنِّي وَعَنْ كُلِّ مَنْ أَمَرَ بِهِ وَاسْتَعْمَرَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

پاداش دہی او را از من و از ہر کسی کہ فرمودہ است او را و آمرزش خواستہ از مسلمانان

وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ أَفْضَلَ وَأَتَمَّ

و مسلمات زندگان از ایشان و مردگان بزرگ تر و تمام تر

يا مَن قالَ وقولُه الحقّ واللهُ خلقكُم وما تعملون

ای آن کسی که گفت و حالانکه گفتهٔ او راست است خدا آفریدهٔ شما را و آنچه شما میکنید

ولا يصدرُ عن أحدٍ من عبيدِه قولٌ ولا فعلٌ و

و واقع نمی شود از هیچ یکی از بندگان او سخنی و نه کاری و

لا حركةٌ ولا سكونٌ إلّا وقد سبق في علمِه وقضائِه

نه جنبشی و نه آرمیدنی مگر آنکه تحقیق پیش گذشته است در علم وی و در حکم و

وقدرِه كيف يكونُ كما أحبّ وقضيتَ

در اندازهٔ خواهش وی چگونه خواهد بود از بهر اندانستن تو و دل من حکم کردن تو مرای من

بجمعِ هذا الكتابِ وتيسّرتَ على فيه الطريقَ و

برای جمع کردن این کتاب و آسان کردن تو بر من در او راه

الأسبابَ ونفيتَ عن قلبي في هذا النبيّ الكريمِ

و اسباب و دور کردن از دل من در این پیغمبر بزرگ

الشكَّ والارتيابَ وعلّمتَ حبّه عندي على أحبّ

خرد و بدگمانی را و خالی ساختن تو دوست داشتن آن را نزد من بر دوست داشتن

جميعِ الأقرباءِ والأحباءِ أسألُك يا الله يا الله يا

همه خویشان و دوستان سوال میکنم ترا ای خدا ای خدا ای

الله أن يرزقني وكلَّ من أحبّه واتّبعَ شفاعتَه

خدا آنکه روزی کنی مرا و هر که دوست داشته است آنرا و پیروی کرد در شفاعت او

ومرافقتَه يومَ الحسابِ من غيرِ مناقشةٍ ولا عذابٍ

و مصاحبت او در روز شمردن اعمال سوال کردن بی رنج

وبارک علی محمد وعلی آل

محمد کما بارکت علی ابراهیم انک حمید

وعلی آل ابراهیم انک حمید مجید و تمثل این بالا گذشته

ومعنی این آنکه معلوم شده

وعمر را در دن بر کرتر ک

است نزد اکابر این القاظ

در احادیث معتبر آمده

اللهم صل صلاة ایادر رود

بفرست و بارک و افزون

گردان تر و کرم خود را علی

سیدنا محمد پیغمبر تست و رسول تست و بنده تست

پیغمبر تست در سوی خلق و فرستاده تست

بکار شاد خلق براه راست و ابراهیم

خلیل تست و صفی تست و برابر ابراهیم کرده

تست و برگزیده تست و موسی

کلیم تست و بنجیگ و بر موسی که همسخن تست

و هم راز تست و عیسی روح تست و کلمه تست و بر عیسی

که روح تست یعنی صادر شده از تو

بواسطه بی سایه و گفتگو

السلام و بالاسماء التی دعاک بها

سلام تراو بوسیلهٔ نامهای که خوانده هست ترا بانها

زکریا علیه السلام

زکریا علیه السلام و بالاسماء

زکریا علیه السلام و بالاسماء التی دعاک بها یوشع علیه السلام

یوشع علیه السلام

یوشع علیه السلام و بالاسماء التی دعاک بها الخضر علیه

الخضر علیه السلام

الخضر علیه السلام و بالاسماء التی دعاک بها الیاس علیه

الیاس علیه السلام

الیاس علیه السلام و بالاسماء التی دعاک بها الیسع علیه

الیسع علیه السلام

الیسع علیه السلام و بالاسماء التی دعاک بها ذوالکفل علیه

ذوالکفل علیه السلام

ذوالکفل علیه السلام و بالاسماء التی دعاک بها عیسی علیه السلام

عیسی علیه السلام

عیسی علیه السلام و بالاسماء التی دعاک بها محمد صلی الله علیه

محمد صلی الله علیه

محمد صلی الله علیه و سلم نبیک و رسولک و حبیبک و صفیک

سلام و بوسیلهٔ نامهای که خوانده هست ترا آن محمد درود فرستند خدا بروی

و سلام بر نبی تست و رسول تست و دوست تست و برگزیده تست

حاصل شده بی پیرو علی جمیع الملل

و در اکمل از ان گفت

اول درود میفرستد خود بر خود

پیغمبر ان خود و ملائکه مقربان خود را

بعد از ان امر کرد بندگان خود را

بفرستادن درود بر پیغمبر ان خود

و جمع کرد میان درود بر خود و بر پیغمبر ان

و ملائکه مقربان خود

و بر بندگان خود

و در ضمن همه

و بر همه فرستادگان درود میفرستد

و بر همه مسلمانان درود میفرستد

و بر همه مؤمنان

و بر همه مؤمنات

و بر همه مسلمانات

و بر همه زندگان

و بر همه مردگان

و بر همه موجودان

و بر همه معدومان

و بر همه ممکنات

و بر همه واجبات

و بر همه ممتنعات

و بر همه ذات

و بر همه صفات

و بر همه افعال

و بر همه اسماء

و بر همه مسمیات

و بر همه ظاهر

و بر همه باطن

و بر همه اول

و بر همه آخر

و بر همه قدیم

و بر همه حادث

و بر همه ازل

و بر همه ابد

و بر همه ما کان

و بر همه ما یکون

و بر همه ما لا یکون

و بر همه ما لا یکون لو کان کیف یکون

و بر همه ما لا یکون لو لم یکون کیف لم

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا نُوحٌ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآنها نوح بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا صَالِحٌ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآن صالح بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا يُونُسُ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآن یونس بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا مُوسَى عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآنها موسی بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا هَارُونُ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآنها هارون بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا شُعَيْبٌ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآنها شعیب بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا اِبْرٰهِيمُ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآنها ابراهیم بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا اِسْمٰعِيلُ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآنها اسمعیل بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا دَاوُدُ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآنها داود بروی باد

السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا سُلَيْمٰنُ عَلَيْهِ

سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده هست ترا بآنها سلیمان بروی باد

عَلَى النَّهَارِ فَاسْتَنَارَ وَعَلَى السَّمٰوٰتِ فَاسْتَقَلَّتْ

بر روز پس روشن شد و بر آسمانها پس برپا شدند

وَعَلَى الْاَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ وَعَلَى الْبِحَارِ فَانْفَجَرَتْ وَعَلَى

و بر زمین پس قرار گرفت و بر دریاها پس شگافته شدند و بر

الْعُيُوْنِ فَنَبَعَتْ وَعَلَى السَّحَابِ فَامْطَرَتْ وَاَسْئَلُكَ

چشمه ها پس جوشیدند و بر ابر پس بارید و سوال میکنم ترا

بِالْاَسْمَاءِ الْمَكْتُوْبَةِ فِيْ جَبْهَةِ جِبْرَئِيْلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند در پیشانی جبرائیل بروی باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الْمَكْتُوْبَةِ فِيْ جَبْهَةِ اِسْرَافِيْلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند در پیشانی اسرافیل بروی باد سلام

وَعَلٰى جَمِيْعِ الْمَلٰٓئِكَةِ وَاَسْئَلُكَ بِالْاَسْمَاءِ الْمَكْتُوْبَةِ حَوْلَ

و بر همه فرشتگان و سوال میکنم ترا بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند گرداگرد

الْعَرْشِ وَبِالْاَسْمَاءِ الْمَكْتُوْبَةِ حَوْلَ الْكُرْسِيِّ وَاَسْئَلُكَ

عرش و بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند گرداگرد کرسی و سوال میکنم ترا

بِاسْمِكَ الْعَظِيْمِ الْاَعْظَمِ الَّذِيْ سَمَّيْتَ بِهٖ نَفْسَكَ

بوسیله نام تو که بزرگ بزرگ ترست که نامیده تو بآن ذات خودرا

وَاَسْئَلُكَ بِحَقِّ اَسْمَائِكَ كُلِّهَا مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَا

و سوال میکنم ترا بوسیله نامهای تو همه ها آنچه دانسته ام از انها و آنچه نی

اَعْلَمُ وَاَسْئَلُكَ بِالْاَسْمَاءِ الَّتِيْ دَعَاكَ بِهَا اٰدَمُ عَلَيْهِ

دانم من و سوال میکنم ترا بوسیله نامهائی که خوانده ترا بآنها آدم بروی باد

وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ لِأَحْيَائِهِمْ وَمَيِّتِهِمْ وَالْمَيِّتِينَ

و مر همه مسلمانان را زندگان ازایشان و مردگان

وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

و آخر دعای ما بایان آنست که ستایش مر خدایرا است که پروردگار عالمهاست

## ابتداء الربع الرابع

فَأَسْأَلُكَ يَا اللّٰهُ يَا اللّٰهُ يَا اللّٰهُ يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ يَا

پس سوال میکنم ترا ای خدا ای خدا ای خدا ای زنده ای پاینده ای

ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي

خداوند بزرگی و اکرام نیست هیچکس سزاوار پرستش غیر از تو پاکی یاد میکنم ترا بدرستیکه

كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ أَسْأَلُكَ بِمَا حَمَلَ كُرْسِيُّكَ

هستم از ستمکاران سوال میکنم ترا بچیزی که برداشته است آنرا کرسی تو

مِنْ عَظَمَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَقُدْرَتِكَ

از بزرگی تو و جلال تو و روشنی تو و آثار قدرت تو

وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ أَسْمَائِكَ الْمَخْزُونَةِ الْمَكْنُونَةِ

و پادشاهی تو و بوسیله نامهای تو که پوشیده نگهداشته شده اند

الْمُطَهَّرَةِ الَّتِي لَا يَطَّلِعُ عَلَيْهَا أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ

پاک کرده شده که مطلع نیست بر آنها هیچ یکی از آفریدگان تو

وَبِحَقِّ لَا سِمِ الَّذِي وَضَعْتَهُ عَلَى اللَّيْلِ فَأَظْلَمَ وَ

و بوسیله نامی که گذاشته تو اورا بر شب پس تاریک شد و

ازان حوض آبخورد هیچ

وقیقه محققان گویند که کوثر

معروف گشته است که هر کرا نان

سیراب شد ابدا تشنگی نبیند

ایمن است یعنی خاصه حضرت

رسالت و کمال علمی است

انا سمی ظا کل شی قدیر یعنی

تو بر هر چیز توانائی پس میتوانی

که مطلب من نیز حاصل نمائی

اللهم انی اسئلک بنبیک

خدایا بپرسان

المُصْطَفٰى عِنْدَكَ يَا حَبِيْبَنَا يَا مُحَمَّدُ اِنَّا نَتَوَسَّلُ

کہ برگزیدہ شدہ است نزد تو ای محبوب ما یان ای محمد تحقیق کہ ما یان توسل می کنیم

بِكَ اِلٰى رَبِّكَ فَاشْفَعْ لَنَا عِنْدَ الْمَوْلَى الْعَظِيْمِ

بسوی پروردگار تو پس شفاعت کن برای ما یان نزد خداوند بزرگوار

يَا نِعْمَ الرَّسُوْلُ لِطَاهِرِ اَللّٰهُمَّ شَفِّعْهُ فِيْنَا بِجَاهِهِ

ای نیکو پیغمبر پاک خدایا قبول شفاعت او کن در حق ما یان بحرمت او

عِنْدَكَ ثَلَاثًا وَاجْعَلْنَا مِنْ خَيْرِ الْمُصَلِّيْنَ

نزد تو این بخوان سہ بار و گردان ما یان را از بہترین درود گویان

وَالْمُسْلِمِيْنَ عَلَيْهِ وَمِنْ خَيْرِ الْمُقَرَّبِيْنَ مِنْهُ

و سلام گویان بروے و از بہترین نزدیکان بوے

وَالْوَارِدِيْنَ عَلَيْهِ مِنْ اَخْيَارِ الْمُحِبِّيْنَ فِيْهِ وَ

و فرود آیندگان بروے از نیکو دوستداران وی و

الْمَحْبُوْبِيْنَ لَدَيْهِ وَفِيْ جِنَانِهِ فِيْ عَرَصَاتِ الْقِيٰمَةِ

دوست داشتہ شدگان نزد وی و شادگردان ما یان را بوی در میدان قیامت

وَاجْعَلْهُ لَنَا دَلِيْلًا اِلٰى جَنَّةِ النَّعِيْمِ بِلَا مُؤْنَةٍ

و گردان او را برای ما یان رہنما بسوی بہشت پر نعمت بے

وَّلَا مَشَقَّةٍ وَّلَا مُنَاقَشَةِ الْحِسَابِ وَاجْعَلْهُ

و بے محنت و بے کشاکش حساب و گردان او را

مُقْبِلًا عَلَيْنَا وَلَا تَجْعَلْهُ غَاضِبًا عَلَيْنَا وَاغْفِرْ لَنَا

متوجہ بحال ما یان و مگردان او را خشمناک بر ما یان و بیامرز ما یان را

وَمَتِّعْنِي فِي جَنَّتِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

و برخورداری ده مرا در بهشت درحالتیکه باشم من با آنانکه انعام کردی تو بر ایشان

مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ

از پیغمبران و راستکاران و شهیدان و صالحان

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى

بدرستیکه تو بر هر چیزی توانائی و درود فرستد خدا بر محمد و بر

آلِهِ مَا أَرَّجَتِ الرِّيَاحُ سَحَابًا رُكَامًا وَذَاقَ كُلُّ

آل او تا زمانیکه برانگیزاند بادها ابرها را که درهم رسته بود و می چشد هر

ذِي رُوحٍ حِمَامًا وَأَوْصَلَ السَّلَامَ لِأَهْلِ السَّلَامِ

جانداری مرگ را و برساند سلام سزاوار سلام را

فِي دَارِ السَّلَامِ تَحِيَّةً وَسَلَامًا اللَّهُمَّ أَفْرِدْنِي

در بهشت درحالتیکه باشد آن دعا ببقا و سلامتی خدایا یکتا کن مرا

لِمَا خَلَقْتَنِي لَهُ وَلَا تَشْغَلْنِي بِمَا تَكَفَّلْتَ لِي بِهِ

از برای چیزیکه پیدا کرده تو مرا برای او و مشغول مکن مرا بچیزیکه ضامن شده تو برای من بآن

وَلَا تَحْرِمْنِي وَأَنَا أَسْأَلُكَ وَلَا تُعَذِّبْنِي وَأَنَا

و بی نصیب مگردان مرا و حال آنکه من سوال میکنم ترا و عذاب مکن مرا و حال آنکه

أَسْتَغْفِرُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ

آمرزش میخواهم ترا خدایا درود بفرست بر سردار ما یان محمد و بر آل او

وَسَلِّمْ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِحَبِيبِكَ

و سلام بفرست خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا و روی آرم بسوی تو بوسیله دوست تو

وَنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُعْطِيَنِي

و پیغمبر تو محمد درود خدا بر او و بر آل او و سلام بفرستد که بدهی مرا

وَأَنْ تَرْحَمَنِي وَأَنْ تَجْعَلَنِي بِكَ وَبِهِمْ عِنْدَكَ وَجِيهًا

و رحم کنی مرا و بگردانی مرا بسبب تو و بسبب ایشان نزد خود آبرومند

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

در دنیا و آخرت و از مقربان

وَهَبْ لِآدَمَ شِيثًا وَلِإِبْرَاهِيمَ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَقَ

عطا نمودهٔ آدم را شیث و مر ابراهیم را اسماعیل و اسحق

وَرَدَّ يُوسُفَ عَلَى يَعْقُوبَ وَيَا مَنْ كَشَفَ الْبَلَاءَ

و بازگردانیده یوسف را بر یعقوب و ای آنکه دور ساخت رنج را

عَنْ أَيُّوبَ وَيَا مَنْ رَدَّ مُوسَى إِلَى أُمِّهِ وَيَا زَائِدَ

از ایوب و ای آنکه بازگردانید موسی را بسوی مادر خود و ای افزاینده

الْخَضِرِ فِي عِلْمِهِ وَيَا مَنْ وَهَبَ لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ

خضر را در علم وی و ای آنکه داده مر داود را سلیمان

وَلِزَكَرِيَّا يَحْيَى وَلِمَرْيَمَ عِيسَى وَيَا حَافِظَ ابْنَةِ شُعَيْبٍ

و مر زکریا را یحیی و مر مریم را عیسی و ای نگهبان دختر شعیب

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى جَمِيعِ النَّبِيِّينَ

سوال میکنم ترا آنکه درود فرستی تو بر محمد و بر همه پیغمبران

وَالْمُرْسَلِينَ وَيَا مَنْ وَهَبَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ

و مرسلین و ای آنکه عطا فرموده مر محمد را درود فرستد خدا بر وی

وَسَلَّمَ الشَّفَاعَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ أَنْ تَغْفِرَ لِي

و سلام مرتبهٔ شفاعت و پایهٔ بلند آنکه بیامرزی تو مرا

ذُنُوبِي وَتَسْتُرَ لِي عُيُوبِي كُلَّهَا وَتُجِيرَنِي مِنَ النَّارِ

گناهان مرا و بپوشی مرا عیبهای مرا همه آن و نگاهداری مرا از دوزخ

وَتُوجِبَ لِي رِضْوَانَكَ وَأَمَانَكَ وَغُفْرَانَكَ وَإِحْسَانَكَ

و واجب گردانی برای من خوشنودی خود را و امان خود را و آمرزش خود را و احسان خود

مَا يُحِبُّكَ وَيُرْضَاكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ اَبَدَ الْاٰبِدِيْنَ

دوست دارد ترا و خوشنود باشد ترا و درود و فرست بر محمد همیشه همیشگی

وَاَنْزِلْهُ الْمَنْزِلَ الْمُقَرَّبَ عِنْدَكَ وَاَعْطِ الْوَسِيْلَةَ

و فرود آر او را در جای فرود آمدن که نزدیک کرده شده است نزد تو و بده او را وسیله

وَالْفَضِيْلَةَ وَالشَّفَاعَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيْعَةَ وَالْمَقَامَ

و بزرگی و مرتبهٔ شفاعت و پایهٔ بلند و مقام

الْمَحْمُوْدَ الَّذِيْ وَعَدْتَّهُ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ

ستوده شده که وعده کرده تو او را بدرستیکه تو خلاف وعده نمیکنی

اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ بِاَنَّكَ مَالِكِيْ وَسَيِّدِيْ

خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بوسیله آنکه تو خداوند من هستی و مالک و سردار من هستی

وَمَوْلَايَ وَمُنْتَهٰى رَغْبَتِيْ وَرَجَائِيْ اَسْئَلُكَ بِحُرْمَةِ

و یاری دهندهٔ من هستی و نهایت گاه منی و امید گاه من هستی سوال میکنم ترا بوسیله بزرگی

الشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْبَلَدِ الْحَرَامِ وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ

ماه حرام و شهر حرام و مشعر حرام

وَقَبْرِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَنْ تَهَبَ لِيْ مِنَ

و قبر شریف پیغمبر تو بر وی باد سلام اینکه ببخشی تو مرا از

الْخَيْرِ مَا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ وَتَصْرِفَ عَنِّيْ

خیر چیزی که نمی داند اندازهٔ آنرا هیچکسی مگر تو و باز گردانی تو از من

مِنَ السُّوْءِ مَا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ اَللّٰهُمَّ يَا مَنْ

از بدی چیزیکه نمی داند اندازهٔ آنرا هیچکسی مگر تو خدایا ای آنکه

وَاُحْصِیْ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ النَّمْلِ وَصَلِّ عَلٰی

و سنگریزہا و درود بفرست بر محمد بشمار مورچہا و درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْمِیَاہِ الْعَذْبَۃِ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ

محمد بشمار آبہای شیرین و درود بفرست بر محمد

عَدَدَ الْمِیَاہِ الْمِلْحَۃِ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ

بشمار آبہای شور و درود بفرست بر محمد بشمار

نِعْمَتِكَ عَلٰی جَمِیْعِ خَلْقِكَ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ

نعمت خود بر ہمہ آفریدگان خود و درود بفرست بر محمد

عَدَدَ نِقْمَتِكَ وَعَذَابِكَ عَلٰی مَنْ كَفَرَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّی

بشمار عقوبت خود و عذاب خود بر کسے کہ انکار کرد بہ محمد درود

اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا دَامَتِ

خدا بر وی و سلام و درود بفرست بر محمد بشمار اجزای ہمیشگی دنیا

الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَۃُ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا دَامَتِ

دنیا و آخرت و درود بفرست بر محمد بشمار ہمیشگی بودن

الْخَلَائِقُ فِی الْجَنَّۃِ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا دَامَتِ

آفریدگان تو در بہشت و درود بفرست بر محمد بہ شمار ہمیشگی بودن

الْخَلَائِقُ فِی النَّارِ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَلٰی قَدْرِ

آفریدگان تو در دوزخ و درود بفرست بر محمد بر اندازہ

مَا تُحِبُّہٗ وَتَرْضَاہُ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَلٰی قَدْرِ

دوستی تو وی را و خوشنود بودن تو از و درود بفرست بر محمد بر اندازہ

سَنَةٍ وَمَا تَخْلُقُ فِيهَا وَمَا يَمُوتُ فِيهَا وَصَلِّ

سالے و آنچہ پیدا کنی تو دران و آنچہ میرد دران و درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا تَخْلُقُ كُلَّ يَوْمٍ وَمَا يَمُوتُ فِيهِ

بر محمد بشمار آنچہ پیدا میکنے تو ہر روزی و آنچہ میرد دران

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ السَّحَابِ

تا روز قیامت خدایا و درود بفرست بر محمد بہ شمار ابرہای

الْجَارِيَةِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَمَا تُمْطِرُ

روندہ درمیان آسمان و زمین و آنچہ مے بارد

مِنَ الْمِيَاهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الرِّيَاحِ الْمُسَخَّرَاتِ

از آب ہا و درود بفرست بر محمد بشمار بادہای رام شدگان

فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا وَجُوفِهَا وَ

در زمین جانب برآمدن آفتاب و جانب فرو رفتن آن و درمیان آن و

قِبْلَتِهَا وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ نُجُومِ السَّمَاءِ

جانب قبلہ آن و درود بفرست بر محمد بہ شمار ستارگان آسمان

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي بِحَارِكَ

و درود بفرست بر محمد بشمار آنچہ پیدا کردۂ تو در دریاہای خود

مِنَ الْحَيَتَانِ وَالدَّوَابِّ وَالْمِيَاهِ وَالرِّمَالِ وَ

از ماہیان و چہارپایان و آب ہا و ریگہا و

غَيْرِ ذَلِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ النَّبَاتِ

جز آن و درود بفرست بر محمد بشمار رستنی ہا

فِي عِلْمِ غَيْبِكَ وَمَا يَجْرِي بِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

در علم نهان تو و آنچه روان خواهد شد بآن تا روز قیامت

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْقَطْرِ وَالْمَطَرِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و درود بفرست بر محمد به شمار قطره ها و بارانها و درود بفرست بر محمد

عَدَدَ مَنْ يَحْمَدُكَ وَيَشْكُرُكَ وَيُهَلِّلُكَ وَيُمَجِّدُكَ

بشمار کسانیکه می ستایند ترا و سپاس گذاری میکنند ترا و اثبات وحدانیت تو میکنند و بزرگ

وَيَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللهُ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ

و گواهی میدهند آنکه تحقیق تو خدائی و درود بفرست بر محمد به شمار

مَا صَلَّيْتَ عَلَيْهِ أَنْتَ وَمَلَائِكَتُكَ وَصَلِّ

آنچه درود فرستادۀ تو بر وی تو و فرشتگان تو و درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ وَ

بر محمد بشمار کسیکه درود فرستاده است بر او از آفریدگان تو و

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ مِنْ

درود بفرست بر محمد بشمار کسانیکه درود نفرستاده اند بر او از

خَلْقِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْجِبَالِ وَالرِّمَالِ

آفریدگان تو و درود بفرست بر محمد به شمار کوهها و ریگ ها

وَالْحَصَى وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الشَّجَرِ وَأَوْرَاقِهَا

و سنگریزه ها و درود بفرست بر محمد بشمار هر درختی و برگهای آن

وَالْمَدَرِ وَأَثْقَالِهَا وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ

و کلوخ و بارهای گران آن و درود بفرست بر محمد بشمار هر

وَالْبِحَارُ مُجْرِيَةً وَالْاَشْجَارُ مُثْمِرَةً اَللّٰهُمَّ صَلِّ
دریاها تیز رونده و درختان میوه دهنده خدایا درود بفرست
عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ
بر محمد بشمار علم خود و درود بفرست بر محمد بشمار بردباری خود
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
و درود بفرست بر محمد بشمار سخنان خود و درود بفرست بر محمد بشمار
نِعْمَتِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ فَضْلِكَ وَصَلِّ عَلٰى
نعمت خود و درود بفرست بر محمد بشمار افزونی کرم خود و درود بفرست بر
مُحَمَّدٍ عَدَدَ جُوْدِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ سَمٰوَاتِكَ
محمد بشمار بخشش خود و درود بفرست بر محمد بشمار آسمانهای خود
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَرْضِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
و درود بفرست بر محمد بشمار زمین خود و درود بفرست بر محمد بشمار
مَا خَلَقْتَ فِيْ سَبْعِ سَمٰوَاتِكَ مِنْ مَلٰٓئِكَتِكَ
آنچه پیدا کرده تو در هفت آسمان خود از فرشتگان خود
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي الْاَرْضِ مِنَ
و درود بفرست بر محمد بشمار آنچه پیدا کرده تو در زمین خود از
الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَغَيْرِهِمَا مِنَ الْوَحْشِ وَالطَّيْرِ وَ
جن و انسان و جز آنها از جانوران رمندگان و پرندگان و
غَيْرِهِمَا وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرٰى بِهِ الْقَلَمُ
جز آنها و درود بفرست بر محمد بشمار آنچه روان شد بآن قلم

محمد وعلی آله عدد ما احاط به علمك واحصاه
محمد و بر آل او بشمار چیزیکه فرا رسیده است باو علم تو و شمرده است آنرا
کتابك وشهدت به ملئکتك وصلوة دائمة
کتاب تو و گواهی دادند باو فرشتگان تو درود که همیشه
تدوم بدوام ملك الله اللهم انی اسئلك
باشد بهمیشگی ملک خدا خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا
باسمائك العظام وما علمت منها وما لا اعلم
بوسیلهٔ نامهای تو که بزرگ اند انچه دانسته ام من ازانها وانچه نه دانسته ام
وبالاسماء التی سمیت بها نفسك ما علمت
وبوسیلهٔ نامهائیکه نامیده تو بدان ذات خودرا انچه دانسته ام من
منها وما لا اعلم ان تصلی علی سیدنا محمد عبدك
ازانها وانچه نه دانسته ام آنکه درود فرستی تو بر سردار ما یاران محمد که بنده تست
ونبیك ورسولك عدد ما خلقت من قبل ان
وپیغمبر تست وفرستادهٔ تست بشمار انچه پیدا کرده تو پیش ازان که
تکون السماء مبنیة والارض مدحیة والجبال
باشد آسمان برپا کرده شده و زمین گسترده شده و کوهها
مرسیة والعیون منفجرة والانهار مطهرة والشمس
استوار کرده شده و چشمه ها روان شده و جویها آب پیران و افتاب
مشرقة والقمر مضیئا والکواکب مستنیرة
وتابان وماهتاب فروزان وستارگان درخشان

يخافون عقابك ان تجعل النور في بصري وذكرك
می ترسند عقوبت ترا آنکه گردانی تو روشنی در دیدهٔ من و یاد کردن تو
بالليل والنهار على لساني وعملا صالحا فارزقني
شب و روز بر زبان من و کردار شایسته پس روزی کن مرا
اللهم صل على محمد كما صليت على ابرهيم وبارك
خدایا درود بفرست بر محمد چنانکه درود فرستاده تو بر ابراهیم و برکت ده
على محمد كما باركت على ابرهيم اللهم اجعل صلواتك
بر محمد چنانکه برکت داده تو بر ابراهیم خدایا گردان درودهای خود را
وبركاتك على محمد وعلى ال محمد كما جعلتها على ابرهيم
و برکتهای خود را بر محمد و بر آل محمد چنانکه گردانیدی تو اورا بر ابراهیم
وعلى ال ابرهيم انك حميد مجيد وبارك على
و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری و برکت ده بر
محمد وعلى ال محمد كما باركت على ابرهيم وعلى ال
محمد و بر آل محمد چنانکه برکت دادهٔ تو بر ابراهیم و بر آل
ابرهيم انك حميد مجيد اللهم صل على محمد
ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد
عبدك ورسولك وصل على المؤمنين والمؤمنات
که بنده تست و پیغمبر تست و درود بفرست بر مومنان و مومنات
والمسلمين والمسلمات اللهم صل على سيدنا
و مسلمانان و مسلمات خدایا درود بفرست بر سردار ما

الطَّاهِرَاتِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَرَضِيَ اللهُ عَنْ أَصْحَابِهِ

که پاک اند مادران مومنان اند وخوشنود باد خدا از یاران وی

الْأَعْلَامِ أَئِمَّةِ الْهُدَى وَمَصَابِيحِ الدُّنْيَا

که بزرگ اند پیشوایان رهنمائی و ستارگان دنیا

وَعَنِ التَّابِعِينَ وَتَابِعِ التَّابِعِينَ لَهُمْ

واز پیروی کنندگان وی و پیروی کنندگان پیروی کنندگان وی مر ایشان را

بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

به نیکوئی تا روز قیامت وستایش مر خدایرا که پروردگار عالمیانست

هٰذَا ابْتِدَاءُ الثُّلُثِ الثَّالِثِ

اللّٰهُمَّ رَبَّ الْأَرْوَاحِ وَالْأَجْسَادِ الْبَالِيَةِ أَسْأَلُكَ

خدایا پروردگار جانها و تن های کهنه شده سوال میکنم ترا

بِطَاعَةِ الْأَرْوَاحِ الرَّاجِعَةِ إِلَى أَجْسَادِهَا وَبِطَاعَةِ

بوسیله فرمان بردن ترا جانهای بازگردنده بسوی تن های خود وبفرمان بردن ترا

الْأَجْسَادِ الْمُلْتَئِمَةِ بِعُرُوقِهَا وَبِكَلِمَاتِكَ النَّافِذَةِ

تن های بهم آینده بارگهای خود وبوسیله سخنان تو که جای شکست

فِيهِمْ وَأَخْذِكَ الْحَقَّ مِنْهُمْ وَالْخَلَائِقِ بَيْنَ يَدَيْكَ

در ایشان وبه گرفتن تو حق را از ایشان وحالانکه باشند همه آفریدگان پیش تو

يَنْتَظِرُونَ فَصْلَ قَضَائِكَ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَكَ وَ

درحالتیکه انتظار می برند جدا کردن که حکم ترا وامید می دارند بخشش ترا

يَارَبِّ احْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهٖ وَتَحْتَ لِوَآئِهٖ وَاسْقِنَا

ای پروردگار من حشر کن ما را در گروه وی و زیر پرچم وی و ما را شام ما را

بِكَأْسِهٖ وَانْفَعْنَا بِمَحَبَّتِهٖ آمِيْن يَارَبَّ الْعَالَمِيْن

بجام وی و نفع ده ما را بدوستی وی چنین باد ای پروردگار عالمیان

اَللّٰهُمَّ يَارَبِّ بَلِّغْهُ عَنَّا اَفْضَلَ السَّلَامِ وَاَجْزِهٖ

خدایا ای پروردگار من برسان او را از ما بهترین سلام و پاداش ده او را

عَنَّا اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ بِهِ النَّبِيِّيْنَ عَنْ اُمَّتِهٖ يَارَبَّ

از ما بهترین آنچه پاداش دادی تو پیغمبران را از جهت امت ای پروردگار

الْعَالَمِيْن اَللّٰهُمَّ يَارَبِّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ اَنْ تَغْفِرَ لِيْ

عالمیان خدایا ای پروردگار من بدرستیکه من سوال میکنم ترا آنکه بیامرزی تو مر

وَتَرْحَمَنِيْ وَتَتُوْبَ عَلَيَّ وَتُعَافِيَنِيْ مِنْ جَمِيْعِ الْبَلَاءِ

و رحمت کنی تو مرا و بپذیری تو توبه من و نگاهداری مرا از همه آفتها

وَالْبَلْوَاءِ الْخَارِجِ مِنَ الْاَرْضِ وَالنَّازِلِ مِنَ السَّمَاءِ

و ضررها که برآینده اند از زمین و فرود آینده اند از آسمان

اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ بِرَحْمَتِكَ وَاَنْ تَغْفِرَ

بدرستیکه تو بر هر چیزی توانائی بسبب بخشایش خود و اینکه بیامرزی تو

لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ

مر مومنان را و مومنات را و مسلمانان و مسلمات را

اَلْاَحْيَآءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ وَرَضِيَ اللّٰهُ عَنْ اَزْوَاجِهٖ

زندگان از ایشان و مردگان را و خوشنود باد خدا از زنان وی

عَلٰی مُحَمَّدٍ فِی الْاَوَّلِیْنَ وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ فِی الْاٰخِرِیْنَ

بر محمدؐ در پیشینیان و درود بفرست بر محمدؐ در پسینیان

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ فِی الْمَلَاِ الْاَعْلٰی اِلٰی یَوْمِ الدِّیْنِ

خدایا درود بفرست بر محمد در گروه بلند تا روز پاداش

مَا شَآءَ اللّٰہُ لَا قُوَّۃَ اِلَّا بِاللّٰہِ الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ

آنچه خواهد خدای شود نیست توانائی هیچ کس مگر بتوفیق خدای بلند برتر بزرگ است

## اَلْحِزْبُ وَالسِّدَاسِیْ فِیْ یَوْمِ وَلسَّبْتِ

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ وَّاَعْطِہِ الْوَسِیْلَۃَ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد و بده او را وسیله

وَالْفَضِیْلَۃَ وَالدَّرَجَۃَ الرَّفِیْعَۃَ وَابْعَثْہُ مَقَامًا مَّحْمُوْدَا

و بزرگی و پایه بلند و برانگیز او را در مقام محمود

الَّذِیْ وَعَدْتَّہٗ اِنَّکَ لَا تُخْلِفُ الْمِیْعَادَ اَللّٰھُمَّ عَظِّمْ

که وعده کرده تو او را بدو که خلاف نمیکنی وعده را خدایا بزرگ گردان

شَانَہٗ وَبَیِّنْ بُرْھَانَہٗ وَلَبِّلْ حُجَّتَہٗ وَبَیِّنْ فَضِیْلَتَہٗ

مرتبهٔ او را و ظاهر گردان دلیل او را و روشن گردان حجت او را و ظاهر گردان بزرگی او را

وَتَقَبَّلْ شَفَاعَتَہٗ فِیْ اُمَّتِہٖ وَاسْتَعْمِلْنَا بِسُنَّتِہٖ

و قبول کن شفاعت او را در حق امت او و گردان ما را از کار کنندگان

یَا رَبَّ الْعَالَمِیْنَ وَیَا رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِیْمِ اَللّٰھُمَّ

اے پروردگار عالمیان و ای پروردگار عرش بزرگ است خدایا

اَلْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ

قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار کسے

يَّمْشِيْ عَلٰى رِجْلَيْنِ وَمَنْ يَّمْشِيْ عَلٰى اَرْبَعٍ مِّنْ يَّوْمٍ

کہ می رود بر دو پاے و کسی کہ می رود بر چہار پاے از روزے

خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

کہ پیدا کردہ تو دنیا را تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلّٰى عَلَيْهِ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ

محمد بشمار کسے کہ درود فرستادہ ہست بر او از جن و انسان و فرشتگان

مِنْ يَّوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

از روزیکہ پیدا کردہ تو دنیا را تا روز قیامت خدایا درود بفرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَّمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

بر محمد بشمار کسے کہ درود نفرستادہ ہست بر او خدایا درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا يَجِبُ اَنْ يُّصَلّٰى عَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ

محمد و آل محمد چنانچہ واجب ہست آنکہ درود فرستادہ شود بر او خدایا

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا يَنْبَغِيْ اَنْ يُّصَلّٰى

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانکہ سزاوار ہست آنکہ درود فرستادہ شود

عَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى

بر او خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد تا آنکہ

لَا يَبْقٰى شَيْءٌ مِّنَ الصَّلٰوةِ عَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

باقی نماند چیزے از درود بر او خدایا درود بفرست

وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَنْفَاسِهِمْ وَاَلْفَاظِهِمْ وَ
و بر آل محمد بشمار دمهای ایشان و لفظهای ایشان و
اَلْحَاظِهِمْ مِنْ یَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ
نگرستنیهای ایشان از روزیکه پیدا کردهٔ تو دنیارا تا روز قیامت
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ طَیْرَانِ
خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار پریدن
الْجِنِّ وَالْمَلٰئِکَةِ مِنْ یَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ
جن و فرشتگان از روزیکه پیدا کردهٔ تو دنیارا تا روز
الْقِیٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ
قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار
الطُّیُوْرِ وَالْهَوَامِّ وَعَدَدَ الْوُحُوْشِ وَالْاَکَامِ وَمَشَارِقِ
پرندگان و چرندگان و بشمار جانوران رمندهٔ صحرائی و بیشهای و
الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ
زمین جایهای برآمدن آفتاب و جایهای فرو شدن آن خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل
مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْاَحْیَاءِ وَالْاَمْوَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ
محمد بشمار زندگان و مردگان خدایا درود بفرست بر محمد
وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَظْلَمَ عَلَیْهِ اللَّیْلُ وَاَشْرَقَ
و بر آل محمد بشمار چیزیکه تاریک شد بر او شب و روشن شد
عَلَیْهِ النَّهَارُ مُنْذُ یَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ
بر او روز از روزیکه پیدا کردهٔ تو دنیارا تا روز

اَلْقَطْرِ وَالْمَطَرِ وَالنَّبَاتِ مُنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

قطره ها وبارانها و رستنیها از روزی که پیدا کرده تو دنیارا

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

عَدَدَ النُّجُوْمِ فِى السَّمَآءِ مُنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

بشمار ستارگان در آسمان از روزی که پیدا کرده تو دنیارا

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِى بِحَارِكَ السَّبْعَةِ مِمَّا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ

بشمار چیزیکه پیدا کرده تو در هفت دریای خود از جنس چیزیکه نمی داند

اِلَّا اَنْتَ وَمَا اَنْتَ خَالِقُهُ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

مگر تو و انچه تو پیدا کننده آنرا تا روز قیامت خدایا درود بفرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ الرَّمْلِ وَالْحَصٰى فِى

بر محمد و بر آل محمد بشمار ریگ ها و سنگریزه ها در

مَشَارِقِ الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَ

بود و شدن آن در جاها برآمدن آفتاب و جای فرو رفتن آن خدایا درود بفرست بر محمد و

عَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَ

بر آل محمد بشمار چیزی که پیدا کرده تو از جن و انسان و

مَا اَنْتَ خَالِقُهُ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

چیزیکه تو پیدا کننده آنرا تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد

وَتَهْلِيلِهِمْ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
و تهليل ايشان از روزى كه پيدا كردهٔ تو دنيارا تا روز قيامت
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ السَّحَابِ
خدايا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار ابرهاى
الْجَارِيَةِ وَالرِّيَاحِ الذَّارِيَةِ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا
دونده و بادهاى پراگنده كننده از روزى كه پيدا كردهٔ تو دنيارا
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ
تا روز قيامت خدايا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد
عَدَدَ كُلِّ قَطْرَةٍ تَقْطُرُ مِنْ سَمٰوٰتِكَ إِلَى اَرْضِكَ وَ
بشمار هر قطره كه مى ريزد از آسمان تو تا بسوى زمين تو و
مَا تَقْطُرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
انچه خواهد ريزيد تا روز قيامت خدايا درود بفرست بر محمد و بر
اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا هَبَّتِ الرِّيَاحُ وَعَدَدَ مَا تَحَرَّكَتِ
آل محمد بشمار وزيدن بادها و بشمار جنبيدن
الْاَشْجَارُ وَالْاَوْرَاقُ وَالزُّرُوعُ وَجَمِيعِ مَا خَلَقْتَ
درختان و برگها و كشت زارها و همه انچه پيدا كردهٔ تو
فِي قَرَارِ الْحِفْظِ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ
در قرارگاه نگاهداشت از روزى كه پيدا كردهٔ دنيارا تا روز
الْقِيَامَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ
قيامت خدايا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار

عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ وَصَلِّ عَلٰی

بر محمد و بر آل محمد بشمار بردباری خود و درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحْصَاهُ اللَّوْحُ الْمَحْفُوظُ

محمد و بر آل محمد بشمار چیزی که شمرده است آنرا لوح محفوظ

مِنْ عِلْمِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ

از علم تو خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

عَدَدَ مَا جَرٰی بِهِ الْقَلَمُ فِیْ اُمِّ الْكِتَابِ عِنْدَكَ

بشمار چیزیکه روان شد بآن قلم در لوح محفوظ نزد تو

وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ سَمٰوٰتِكَ وَ

و درود بفرست بر محمد و بر آل محمد باندازهٔ پری آسمانهای خود و

صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ اَرْضِكَ وَصَلِّ

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد باندازهٔ پری زمین خود و درود بفرست

عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ مَا اَنْتَ خَالِقُهُ مِنْ يَوْمِكَ

بر محمد و بر آل محمد باندازهٔ پری چیزی که تو پیدا کنندهٔ آنرا از روزی

خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰی يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ

که پیدا کرده تو دنیارا تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ صُفُوْفِ الْمَلٰٓئِكَةِ وَتَسْبِيْحِهِمْ

و بر آل محمد بشمار صف های فرشتگان و تسبیح ایشان

وَتَقْدِيْسِهِمْ وَتَحْمِيْدِهِمْ وَتَمْجِيْدِهِمْ وَتَكْبِيْرِهِمْ

و تقدیس ایشان و تحمید ایشان و ثنا گفتن ایشان و تکبیر ایشان

سَأَلَكَ بِهِ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ وَأَسْأَلُكَ بِمَا سَأَلَكَ

سوال کرد ترا بآن محمد که پیغمبر تست و سوال میکنم ترا بانچه سوال کرد ترا

بِهِ أَنْبِيَاؤُكَ وَرُسُلُكَ وَمَلَائِكَتُكَ الْمُقَرَّبُونَ

بآن پیغمبران تو و فرستادگان تو و فرشتگان تو که نزدیکان بارگاه تو اند

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ وَأَسْأَلُكَ بِمَا سَأَلَكَ

درود فرستد خدا بر ایشان همه ها و سوال میکنم ترا بانچه سوال کرد ترا

بِهِ أَهْلُ طَاعَتِكَ أَجْمَعِينَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى

بآن فرمان برندگان تو همه ها آنکه درود فرستی تو بر

مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ

محمد و بر آل محمد بشمار چیزیکه پیدا کرده تو از

قَبْلِ أَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً وَالْأَرْضُ

پیش ازان که باشد آسمان برپا کرده شده و زمین

مُطْحِيَّةً وَالْجِبَالُ مُرْسِيَةً وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً

گسترده شده و کوهها استوار و چشمه ها آب گشاده

وَالْأَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً وَالشَّمْسُ مُضِيئَةً وَالْقَمَرُ

و جوی ها آب ریزان و آفتاب تابان و ماهتاب

مُضِيئًا وَالْكَوَاكِبُ مُنِيرَةً اللّٰهُمَّ صَلِّ

درخشان و ستارگان فروزان خدایا درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ

بر محمد و بر آل محمد بشمار بردباری خود و درود بفرست

الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ الَّذِي سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ وَ
نگاهداشته شده هست که نامیده تو بدان ذات خود را و
أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ وَاسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ
فرو فرستاده آنرا در کتاب خود و اختیار کرده تو آنرا در علم
الْغَيْبِ عِنْدَكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ
پنهان نزد خود اینکه درود بفرستی تو بر محمد که بنده تست و
رَسُولِكَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي إِذَا دُعِيتَ
فرستاده تست وسوال میکنم ترا بنام تو آن نامیکه چون دعا کرده شوی تو
بِهِ أَجَبْتَ وَإِذَا سُئِلْتَ بِهِ أَعْطَيْتَ وَأَسْأَلُكَ
بآن نام قبول می کنی و چون خواسته شود از تو بآن نام میدهی تو وسوال میکنم ترا
بِاسْمِكَ الَّذِي وَضَعْتَهُ عَلَى اللَّيْلِ فَأَظْلَمَ وَعَلَى
بنام تو که گذاشتی اورا بر شب پس تاریک شد و بر
النَّهَارِ فَاسْتَنَارَ وَعَلَى السَّمٰوٰتِ فَاسْتَقَلَّتْ
روز پس روشن شد و بر آسمانها پس برپا شدند و
وَعَلَى الْأَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ وَعَلَى الْجِبَالِ فَرَسَتْ
و بر زمین پس قرار گرفت و بر کوهها پس استوار شدند و
وَعَلَى الصَّعْبَةِ فَذَلَّتْ وَعَلَى مَاءِ السَّمَاءِ فَبَكَتْ
و بر چیز سخت پس نرم شدند و بر آب آسمان پس بریزند و
وَعَلَى مَاءِ السَّحَابِ فَأَمْطَرَتْ وَأَسْأَلُكَ بِمَا
و بر ابر پس بارید وسوال میکنم ترا بآنچه که

۲۱

وَلَدِ اِسْمٰعِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَيَقُولُ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَ
فرزندان اسمعیل بروی باد سلام پس میگوید خدا که بزرگ و
تَعَالٰى يَا مَلٰئِكَتِي هٰذَا عَبْدٌ مِنْ عِبَادِي اَكْثَرَ
برتر است اے فرشتگان من این بنده است از بندگان من که بسیار گفته
الصَّلٰوةَ عَلٰى حَبِيبِي مُحَمَّدٍ وَعِزَّتِي وَجَلَالِي وَجُودِي
درود را بر دوست من که محمد است پس سوگند بعزت من و بزرگی من و بهستی ذات من
وَمَجْدِي وَارْتِفَاعِي لَاُعْطِيَنَّهُ بِكُلِّ حَرْفٍ صَلّٰى قَصْرًا
و بهزرگی من و بهرتری من هر آئینه میدهم او را بمقابله هر حرفی که درود فرستاده
فِي الْجَنَّةِ وَلَيَاتِيَنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَحْتَ لِوَاءِ الْحَمْدِ نُورًا
در بهشت و هر آئینه می آید او نزد من روز قیامت در زیر نیزهٔ حمد حالانکه باشد روشنی
وَجْهُهُ كَالْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ وَكَفٌّ فِي كَفِّ حَبِيبِي
روی او همچو ماه شب چهارده و باشد کف او در کف دوست من
مُحَمَّدٍ هٰذَا لِمَنْ قَالَهَا فِي كُلِّ يَوْمِ جُمُعَةٍ لَهٗ هٰذَا الْفَضْلُ
محمد است این ثواب درود مرسی را که میگوید آنرا در هر روز جمعه مر آن گوینده را این افزونی ثواب است
وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ وَفِي رِوَايَةٍ اَللّٰهُمَّ اِنِّي
و خدا صاحب فضل و بزرگیست و در روایتی آمد خدایا بدرستیکه من
اَسْئَلُكَ بِحَقِّ مَا حَمَلَ كُرْسِيُّكَ مِنْ عَظَمَتِكَ وَقُدْرَتِكَ
سوال میکنم ترا بوسیله چیزیکه برداشته است آنرا کرسی تو از بزرگی تو و آثار قدرت تو
وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اِسْمِكَ
و بزرگی تو و روشنی تو و بادشاهی تو و بوسیله نام تو

الَّتِي دَعَوْتَكَ بِهَا أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا وَصَفَتْ

که خواندم ترا بآنها آنکه درود فرستی تو بر محمد بشمار چیزیکه وصف کرده ام ترا

وَمِمَّا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ إِلَّا أَنْتَ وَأَنْ تَرْحَمَنِي وَتَتُوبَ

و آنچه وصف نکردم از جنس چیزیکه نمی داند هیچ کس مگر تو و آنکه بمن بخشائی مرا و بپذیری توبه

عَلَيَّ وَتُعَافِيَنِي مِنْ جَمِيعِ الْبَلَاءِ وَالْبَلْوَاءِ وَأَنْ

مرا و عافیت دهی مرا از همه آفت ها و رنج ها و آنکه

تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ

بیامرزی مرا و رحمت کنی تو مردان گرویدگانرا و زنان گرویدگانرا و مردان و زنان فرمانبردگان

وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَأَنْ تَغْفِرَ

و زنان فرمان برندگان شرع از زندگان ازایشان و مردگان و آنکه بیامرزی تو

لِعَبْدِكَ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ الْمُذْنِبِ الْخَاطِئِ الضَّعِيفِ

مر بنده خود را که فلان پسر فلانست گنهکار خطا کار ناتوان

وَأَنْ تَتُوبَ عَلَيْهِ إِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ اللَّهُمَّ آمِينَ

و آنکه بپذیری توبه آن را بدرستیکه تو آمرزگاری بخشنده خدایا چنین باد

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

اے پروردگار عالمیان فرمود پیغمبر خدا درود فرستد خدا بروی

وَسَلَّمَ مَنْ قَرَأَ هَذِهِ الصَّلَاةَ مَرَّةً وَاحِدَةً كَتَبَ اللَّهُ

و سلام گسیکه خواند این درود را یک بار می نویسد خدا

لَهُ ثَوَابَ حَجَّةٍ مَقْبُولَةٍ وَثَوَابَ مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مِنْ

برای او پاداش حج پذیرفته شده و پاداش کسیکه آزاد کرده باشد گردنی را از

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مُنْذُ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا وَصَلِّ

و درود بفرست بر محمد از ابتدای زمانیکه کودک در گهواره کودک و درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ حَتَّى لَا يَبْقَى مِنَ الصَّلٰوةِ شَيْءٌ اَللّٰهُمَّ

بر محمد تا انکه باقی نماند از درود چیزے خدایا

وَاَعْطِ مُحَمَّدَنِ الْمَقَامَ الْمَحْمُوْدَ الَّذِيْ وَعَدْتَّهٗ

بده محمد را مقامی که ستوده شده هست که وعده کرده تو او را

اَلَّذِيْ اِذَا قَالَ صَدَّقْتَهٗ وَاِذَا سَاَلَ اَعْطَيْتَهٗ

آن محمدے که چون گفت سخنی راست ساختی تو او را و چون درخواست از تو چیزی دادی تو او را

اَللّٰهُمَّ وَاَعْظِمْ بُرْهَانَهٗ وَشَرِّفْ بُنْيَانَهٗ وَاَعْلِ

خدایا و بزرگ گردان دلیل او را و بلند گردان بنای او را و روشن گردان

حُجَّتَهٗ وَبَيِّنْ فَضِيْلَتَهٗ اَللّٰهُمَّ وَتَقَبَّلْ شَفَاعَتَهٗ

دلیل نبوت او را و ظاهر گردان بزرگی او را خدایا و قبول فرما شفاعت او را

فِيْ اُمَّتِهٖ وَاسْتَعْمِلْنَا بِسُنَّتِهٖ وَتَوَفَّنَا عَلٰى مِلَّتِهٖ

در حق امت او و کار کنندگان گردان ما را بطریقه وی و بمیران ما را بر دین وے

وَاحْشُرْنَا فِيْ زُمْرَتِهٖ وَتَحْتَ لِوَائِهٖ وَاجْعَلْنَا

و محشور گردان ما را در گروه وی و زیر نیزه وی و گردان ما را

مِنْ وُّرَّادِ حَوْضِهٖ وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهٗ وَاسْقِنَا بِكَاْسِهٖ

از همراهان وے و فرود آر ما را بر حوض وی و بنوشان ما را بجام وی

وَانْفَعْنَا بِمَحَبَّتِهٖ اَللّٰهُمَّ اٰمِيْنَ وَاَسْئَلُكَ يَا سَمِيْعَ الدُّعَاءِ

و بهره مند گردان ما را بمحبت وی خدایا چنین باد و سوال میکنم ترا ای شنوا دعا ماها تو

يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ

روزی هزار بار خدایا و درود بفرست بر محمد ص بشمار

خَلْقِهِ عَلٰى وَجْهِ الْاَرْضِ مُنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ

قد مهای ایشان بر روی زمین از روزیکه پیدا کرده تو

اَلدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِيْ كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ

دنیا را تا روز قیامت در هر روز هزار بار

اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ يُصَلِّيْ عَلَيْهِ

خدایا و درود بفرست بر محمد ص بشمار کسانیکه درود میفرستند بروی

وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وَ

و درود بفرست بر محمد ص بشمار کسانیکه درود نمی فرستند بروی و

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْقَطْرِ وَالْمَطَرِ وَالنَّبَاتِ وَصَلِّ

درود بفرست بر محمد بشمار قطره ها و بارانها و رستنیها و درود بفرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

بر محمد ص بشمار هر چیزیکه خدایا و درود بفرست بر محمد

فِي اللَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي النَّهَارِ اِذَا

در شب چون بپوشد عالم را بتاریکی و درود بفرست بر محمد ص در روز وقتیکه

تَجَلّٰى وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي الْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى وَصَلِّ عَلٰى

روشن شود و درود بفرست بر محمد در سرای آخرت و دنیا و درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ شَابًّا زَكِيًّا وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَهْلًا مَرْضِيًّا

محمد ص در حالتیکه جوان پاکیزه و درود بفرست بر محمد ص در حالتیکه میانه سال پسندیده

مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ شَعْرَةٍ فِي أَبْدَانِهِمْ وَفِي

محمد بشمار هر موئی کہ در بدنہاے آنہاست و بر

وُجُوهِهِمْ وَعَلَى رُؤُسِهِمْ مُنْذُ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

روہای آنہاست و بر سرہای آنہاست از ابتدا روزیکہ پیدا کردہ تو

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ

تا روز قیامت در ہر روزی ہزار بار خدایا

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَفَقَانِ الطَّيْرِ وَطَيَرَانِ

ودرود بفرست بر محمد بشمار جنبانیدن بالہا پرندگان و پریدن

الْجِنِّ وَالشَّيَاطِينِ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى

پریان و شیاطین از روزی کہ پیدا کردہ تو دنیا را تا

يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ وَصَلِّ

روز قیامت در ہر روز ہزار بار خدایا و درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ بَهِيمَةٍ خَلَقْتَهَا عَلَى جَدِيدِ أَرْضِكَ

بر محمد بشمار ہر چہارپائیکہ پیدا کردہ تو او را بر پشت زمین خود

مِنْ صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا

از خرد یا بزرگ در جایہای برآمدن آفتاب و جایہای فرو رفتن آن

مِنْ إِنْسِهَا وَجِنِّهَا وَمِمَّا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ إِلَّا أَنْتَ

از آدمیان آن و پریان آن و از بعض چیزیکہ فراز رسیدہ است آن را دانش ہیچ کس مگر دانای تو

مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ

مِنْ حَصَاةٍ وَمَدَرٍ وَحَجَرٍ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

از سنگریزه ها و کلوخها و سنگها از روز یکه پیدا کرده تو دنیا را

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ صَلِّ

تا روز قیامت در هر روز هزار بار خدایا درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ عَدَدَ نَبَاتِ الْأَرْضِ مِنْ

محمد که پیغمبر ناخوانده و نانویسنده است بشمار رستنیهای زمین از

قِبْلَتِهَا وَشَرْقِهَا وَغَرْبِهَا وَسَهْلِهَا وَجِبَالِهَا

جانب قبله آن و جانب مشرق آن و مغرب آن و نرم آن و کوههای آن

وَأَوْدِيَتِهَا وَأَشْجَارِهَا وَثِمَارِهَا وَأَوْرَاقِهَا وَزُرُوعِهَا

و رودخانهای آن و درختان آن و میوه های آن و برگ های آن و کشتزارهای آن

وَجَمِيعِ مَا يَخْرُجُ مِنْ بَنَاتِهَا وَبَرَكَاتِهَا مِنْ يَوْمِ

و همه آنچه بر اید از زمین از رستنیهای آن و نوزونهای خیر و خوبی آن از روز

خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ

پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت در هر روز هزار بار خدایا

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

و درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کرده تو از پریان و آدمیان

وَالشَّيَاطِينِ وَمَا أَنْتَ خَالِقُهُ مِنْهُمْ إِلَى يَوْمِ

و شیاطین و آنچه تو پیدا کننده اوراز انها تا روز

الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى

قیامت در هر روز هزار بار خدایا و درود بفرست بر

فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

در هر روز هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد

عَدَدَ الرَّمْلِ وَالْحَصٰى فِي مُسْتَقَرِّ الْاَرَضِيْنَ

بشمار ریگها و سنگریزه ها در حالتیکه هست آن در جای زمینها

وَسَهْلِهَا وَجِبَالِهَا مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى

و نرم آن و کوههای آن از روزیکه پیدا کردی تو دنیارا تا

يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

روز قیامت در هر روز هزار بار خدایا و درود بفرست بر محمد

عَدَدَ اَضْطِرَابِ الْمِيَاهِ الْعَذْبَةِ وَالْمِلْحَةِ مِنْ يَوْمٍ

بشمار برهم زدن آبهای شیرین و شور از روزیکه

خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ

پیدا کردی تو دنیارا تا روز قیامت در هر روز هزار

مَرَّةٍ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَهُ عَلٰى جَدِيْدِ

بار و درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کردی تو او را بر روی

اَرْضِكَ فِي مُسْتَقَرِّ الْاَرَضِيْنَ شَرْقِهَا وَغَرْبِهَا

زمین خود در جای قرار زمینها و جانب برآمدن آفتاب از آنها و جانب فرو رفتن

وَسَهْلِهَا وَجِبَالِهَا وَاَوْدِيَتِهَا وَطُرُقِهَا وَعَامِرِهَا

و جانب نرم آن و جانبهای کوههای آن و جانب وادیها و راههای آن و جاهای آباد آن

وَغَامِرِهَا اِلٰى سَائِرِ مَا خَلَقْتَهُ عَلَيْهَا وَمَا فِيْهَا

و ویرانهای آن تا همه آنچه پیدا کردی تو او را بران و چیزیکه در آن زمین است

عَدَدَ نُجُومِ السَّمَاءِ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ
بشمار ستارہای آسمان از روزے کہ پیدا کردہ تو دنیا را تا روز
الْقِيَمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
قیامت در ہر روز ہزار بار خدایا درود بفرست بر محمد
مِلْأَ أَرْضِكَ مِمَّا حَمَلْتَ وَأَقَلَّتْ مِنْ قُدْرَتِكَ اللَّهُمَّ
باندازہ پُری زمین خود از چیزیکہ برداشتہ است از زمین از آثار قدرت تو خدایا
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ بِحَارِكَ
درود بفرست بر محمد بشمار چیزی کہ پیدا کردہ تو در ہفت دریاے خود
مِمَّا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ إِلَّا أَنْتَ وَمَا أَنْتَ خَالِقُهُ فِيهَا
از جنس چیزیکہ فرا رسیدہ است بآن احاطہ ہیچ کس مگر آنکہ میداند تو چیزیکہ تو پیدا کنندہ او در آنہا
إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ
تا روز قیامت در ہر روز ہزار بار خدایا
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مِلْأِ سَبْعِ بِحَارِكَ وَصَلِّ عَلَى
درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکہ پر شدہ است بآن ہفت دریای تو و درود بفرست بر
مُحَمَّدٍ زِنَةَ سَبْعِ بِحَارِكَ مِمَّا حَمَلْتَ وَأَقَلَّتْ مِنْ
محمد برابر وزن ہفت دریاے تو از جنس چیزیکہ برداشتہ اند آنہا دریاہا از
قُدْرَتِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ أَمْوَاجِ
آثار قدرت تو خدایا درود بفرست بر محمد بشمار موجہاے
بِحَارِكَ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ
دریای تو از روزیکہ پیدا کردہ تو دنیا را تا روز قیامت

وَالْفَاظِهِمْ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ نَسَمَةٍ خَلَقْتَهَا

و لفظهای ایشان و درود بفرست بر محمد ﷺ بشمار هر جانی که پیدا کرده تو آنرا

فِيهِمْ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ

در ایشان از روزیکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز قیامت در هر

يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ السَّحَابِ

روز هزار مرتبه خدایا درود بفرست بر محمد ﷺ بشمار ابرهای

الْجَارِيَةِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الرِّيَاحِ الذَّارِيَةِ مِنْ

دونده و درود بفرست بر محمد ﷺ بشمار بادهای که پراگنده کنند گانند از

يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ

روزیکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز قیامت در هر روز

اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا هَبَّتْ عَلَيْهِ

هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد ﷺ بشمار چیزیکه وزیده است بر آن

الرِّيَاحُ وَحَرَّكَتْهُ مِنَ الْاَغْصَانِ وَالْاَشْجَارِ وَ

بادها و جنبانیده است آنرا بادها از شاخها و درختان و

الْاَوْرَاقِ وَالثِّمَارِ وَبِجَمِيعِ مَا خَلَقْتَ عَلَى اَرْضِكَ

برگها و میوه ها و همه آنچه پیدا کرده تو بر زمین خود

وَمَا بَيْنَ سَمٰوَاتِكَ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ

و درمیان آسمانهای خود از روزیکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز

الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

قیامت در هر روز هزار مرتبه خدایا درود بفرست بر محمد ﷺ

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرَى بِهِ الْقَلَمُ فِي أُمِّ
و درود بفرست بر محمد بشمار چیزی که روان شده است بآن قلم در لوح
الْكِتَابِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ سَمٰوٰتِكَ
محفوظ و درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کرده تو در هفت آسمان خود
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا أَنْتَ خَالِقٌ فِيهِنَّ إِلَى يَوْمِ
و درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه تو پیدا کننده در آنها تا روز
الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
قیامت در هر روزی هزار بار خدایا درود بفرست بر
مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ قَطْرَةٍ قَطَرَتْ مِنْ سَمٰوٰتِكَ إِلَى
محمد بشمار هر قطره که چکیده است از آسمانهای تو بسوی
أَرْضِكَ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
زمین تو از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت
فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
در هر روز هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد بشمار
مَنْ يُسَبِّحُكَ وَيُهَلِّلُكَ وَيُكَبِّرُكَ وَيُعَظِّمُكَ
کسانیکه یاد میکنند ترا و تهلیل میگویند ترا و تکبیر میگویند ترا و بزرگ یاد میکنند ترا
مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ
از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت در هر روز
أَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ أَنْفَاسِهِمْ
هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد بشمار دمهای ایشان

قَبْلَ اَنْ تَكُوْنَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً وَالْاَرْضُ مَدْحِيَّةً وَ

پیش ازانکه باشد آسمان بنا کرده شده و زمین گسترده شده و

الْجِبَالُ مُرْسَاةً وَالْبِحَارُ مُجْرَاةً وَالْعُيُوْنُ مُنْفَجِرَةً

کوهها استوار کرده شده و دریا جاری کرده شده و چشمه های آب روان کرده شده

وَالْاَنْهَارُ مُتَهَوِّرَةً وَالشَّمْسُ مُضِيْئَةً وَالْقَمَرُ مُضِيْئًا

و جوی آب زیران و آفتاب تابان و ماهتاب درخشان

وَالْكَوَاكِبُ مُسْتَنِيْرَةً كُنْتَ حَيْثُ كُنْتَ وَكَيْفَ لَا يَعْلَمُ

و ستارگان فروزان بودی تو جائیکه بودی تو نمی داند

اَحَدٌ حَيْثُ كُنْتَ اِلَّا اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ

هیچ یکی جائیکه بودی تو مگر تو در حالتیکه یگانه تو نیست شریک مر ترا

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

خدایا درود بفرست بر محمد بشمار بردباری خود و درود بفرست بر محمد

عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ وَ

بشمار علم خود و درود بفرست بر محمد بشمار سخنان خود و

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ نِعْمَتِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ مِلَاَ

درود بفرست بر محمد بشمار نعمت خود و درود بفرست بر محمد باندازه پری

سَمٰوَاتِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ مِلَاَ اَرْضِكَ وَصَلِّ عَلٰى

آسمانهای خود و درود بفرست بر محمد باندازه پری زمین خود و درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ مِلَاَ عَرْشِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ زِنَةَ عَرْشِكَ

محمد باندازه پری عرش خود و درود بفرست بر محمد بوزن عرش خود

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا أَرْمِيَا عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده است ترا بآن ارمیا بروے باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا شَعْيَا عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده است ترا بآن شعیا بروے باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا إِلْيَاسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده است ترا بآن الیاس بروے باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا الْيَسَعُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده است ترا یسع بروے باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا ذُو الْكِفْلِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده است ترا بآن ذوالکفل بروے باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا يُوشَعُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده است ترا بآن یوشع بروی باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده است ترا بآن عیسی بروی باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده است ترا بآن محمد درود فرستد خدا بروی

وَسَلَّمَ وَعَلَى جَمِيعِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ

وسلام فرستد و بر همه پیغمبران و فرستادگان

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ بِعَدَدِ كُلِّ مَا خَلَقْتَهُ مِنْ

آنکه درود فرستی تو بر محمد که پیغمبر تست بشمار هر چیزیکه پیدا کرده تو آورا

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا يَعْقُوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست تا آن یعقوب بروے باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست تا آن یوسف بروی سلام باد

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست تا آن موسے بروے باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا هَارُونُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست ترا آن ہارون بروی باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا شُعَيْبٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست ترا آن شعیب بروی باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا إِسْمَعِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست ترا آن اسمعیل بروی باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا دَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست ترا آن داؤد بروی باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا سُلَيْمَانُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست ترا آن سلیمن بروتے باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست ترا آن زکریا بروی باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا يَحْيَى عَلَيْهِ السَّلَامُ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ ہست ترا آن یحیے بروے باد سلام

# الحزب الخامس في يوم الجمعة

وَأَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بِالْأَسْمَاءِ الْعِظَامِ الَّتِي سَمَّيْتَ بِهَا

و سوال میکنم ترا خدایا بوسیلۂ نامہائیکہ بزرگ اند کہ نامیدی بہ تو بانہا

نَفْسَكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ أَعْلَمْ وَأَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ

ذات خود را انچہ میدانم از آنہا و انچہ نمیدانم من و سوال میکنم ترا خدایا

بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ

بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ است ترا بانہا آدم بروی باد سلام و

بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ

بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ است ترا بانہا نوح بروی باد سلام و

بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا هُودٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ

بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ است ترا بان ہود بروی باد سلام و

بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا إِبْرٰهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ

بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ است ترا بان ابراہیم بروی باد سلام

وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا صَالِحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ

و بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ است ترا بان صالح بروی باد سلام و

بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا يُونُسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ

بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ است ترا بان یونس بروی باد سلام و

بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا أَيُّوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

بوسیلۂ نامہائیکہ خواندہ است ترا بانہا ایوب بروی باد سلام

النهار فاستنار وعلى السموات فاستقلت وعلى
روز پس روشن شد و بر آسمانها پس برپا شدند و بر
الارض فاستقرت وعلى الجبال فارست وعلى
زمین پس قرار گرفت و بر کوهها پس استوار شدند و بر
البحار والاودية فجرت وعلى العيون فنبعت
دریاها و رودخانه‌ها پس روان شدند و بر چشمه‌های آب پس جوشیدند
وعلى السحاب فامطرت واسئلك اللهم بالاسماء
و بر ابر پس بارید و سوال میکنم ترا خدایا بوسیله نامهائیکه
المكتوبة في جبهة اسرافيل عليه السلام وو
نوشته شده اند در پیشانی اسرافیل بروی سلام باد و
بالاسماء المكتوبة في جبهة جبرئيل عليه
بوسیله نامهائی که نوشته شده اند در پیشانی جبرئیل بروی باد
السلام وعلى الملئكة المقربين واسئلك
سلام و بر فرشتگان که نزدیکان درگاه تواند و سوال میکنم ترا
بالاسماء المكتوبة حول العرش واسئلك
بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند گرداگرد عرش و سوال میکنم ترا
بالاسماء المكتوبة حول الكرسي واسئلك
بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند گرداگرد کرسی و سوال میکنم ترا
اللهم بالاسم المكتوب على ورق الزيتون
خدایا بوسیله نامی که نوشته شده است بر برگ درخت زیتون

اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ فِي

آل محمد چنانچه برکت دادهٔ تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم در

الْعَالَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ

عالمیان بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا بدرستیکه من سوال میکنم تراً

الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدِّيْنِ وَالدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ

بخشش از گناهان و سلامتی در امر دین و دنیا و آخرت

اَللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا بِسَتْرِكَ الْجَمِيْلِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ

خدایا بپوشش مایان را به پردهٔ خود که نیکوست خدایا بدرستیکه من سوال میکنم تراً

بِحَقِّكَ الْعَظِيْمِ وَبِحَقِّ نُوْرِ وَجْهِكَ الْكَرِيْمِ

بوسیلهٔ حق تو که بزرگ است و بوسیلهٔ نور ذات تو که بزرگ است

وَبِحَقِّ عَرْشِكَ الْعَظِيْمِ وَبِمَا حَمَلَ كُرْسِيُّكَ

و بوسیلهٔ عرش تو که بزرگ است و بوسیلهٔ چیزیکه برداشته است کرسی تو

مِنْ عَظَمَتِكَ وَجَلَالِكَ وَجَمَالِكَ وَبَهَائِكَ وَقُدْرَتِكَ

از بزرگی تو و از صفات قهریهٔ تو و از صفات لطیفهٔ تو و از حسن و خوبی تو و از آثار

وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اَسْمَائِكَ الْمَخْزُوْنَةِ الْمَكْنُوْنَةِ الَّتِيْ

و از غلبهٔ تو و بوسیلهٔ نامهای تو که مخزون اند نگاهداشته شده اند که

لَا يَطَّلِعُ عَلَيْهَا اَحَدٌ مِّنْ خَلْقِكَ اَللّٰهُمَّ وَاَسْئَلُكَ

آگاهی نیافته بران هیچیک از آفریدگان تو خدایا و سوال میکنم ترا

بِالْاِسْمِ الَّذِيْ وَضَعْتَهُ عَلَى اللَّيْلِ فَاَظْلَمَ وَعَلَى

بوسیلهٔ نامی که نهادی تو اورا بر شب پس تاریک شد و بر

هذا من آثار الحجة

وَعَلٰی اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَسَلِّمْ تَسْلِیْمًا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی

و بر آل وی و یاران وی وسلام بفرست سلام فرستادنی خدایا درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ خَیْرِ الْبَرِیَّةِ صَلٰوةً تُرْضِیْكَ وَتُرْضِیْهِ وَتُرْضِیْ

محمد که بهترین همه آفریدگانست درودیکه خشنود گرداند ترا و خشنود گرداند او را و خشنود شوی

بِهَا عَنَّا یَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِیْنَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ

بسبب آن از ما ای بخشاینده ترین بخشایندگان خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلٰی اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَسَلِّمْ کَثِیْرًا تَسْلِیْمًا طَیِّبًا

و بر آل وی و یاران وی وسلام بفرست در حالتیکه بسیار باشد سلام فرستادنی پاکیزه

مُّبَارَکًا فِیْهِ جَزِیْلًا جَمِیْلًا دَآئِمًا بِدَوَامِكَ

برکت داده شده دران بزرگ نیکو همیشه باشد به همیشگی ملک

لِلّٰهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِهٖ مِلْاَ الْفَضَآءَ

خدا خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل وی اندازه که پر کند فراخ

وَعَدَدَ النُّجُوْمِ فِی السَّمَآءِ صَلٰوةً تُوَازِنُ السَّمٰوٰتِ

و بشمار ستارگان که در آسمان اند درودیکه برابر باشد آسمانها را

وَالْاَرْضَ وَعَدَدَ مَا خَلَقْتَ وَمَآ اَنْتَ خَالِقُهٗ

و زمین را و بشمار چیزی که آفریدهٔ تو و چیزی که تو آفریننده آنرا

اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ

تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی

چنانکه درود فرستادهٔ تو بر ابراهیم و برکت ده بر محمد و بر

وَمَالِكٍ وَصَلِّ عَلَى الْكِرَامِ الْكَاتِبِينَ وَصَلِّ عَلَى أَهْلِ

و مالک و درود بفرست بر کرام الکاتبین و درود بفرست بر فرشتگان

طَاعَتِكَ أَجْمَعِينَ مِنْ أَهْلِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرَضِينَ

بر واران خود همه آنها از باشندگان آسمانها و زمین ها

اَللّٰهُمَّ وَاتِ أَهْلَ بَيْتِ نَبِيِّكَ أَفْضَلَ مَا آتَيْتَ أَحَدًا

خدایا بده اهل بیت پیغمبر خود را برگزیدن چیزیکه داده تو بیکرا

مِنْ أَهْلِ بُيُوتِ الْمُرْسَلِينَ وَاجْزِ أَصْحَابَ نَبِيِّكَ

از اهل خانهای پیغمبران و پاداش ده یاران پیغمبر خود را

أَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ الْمُرْسَلِينَ

بزرگترین چیزیکه پاداش داده تو یکی را از یاران پیغمبران

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ

خدایا بیامرز مومنین و مومنات را و مسلمین

وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَاغْفِرْ لَنَا

و مسلمات را زندگانشان را از ایشان و مردگان را و بیامرز ما را

وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ

و مر برادران ما را که پیشی گرفته اند بر ما بایمان و مگردان

فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ

در دلهای ما کینه برای آنان که ایمان آورده اند ای پروردگار ما بدرستیکه تو مهربان

رَحِيمٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ الْهَاشِمِيِّ مُحَمَّدٍ

و بخشنده خدایا درود بفرست بر پیغمبر که هاشمی ست محمد

وَوَالِ وَلِيَّكَ الَّذِي تُحِبُّ أَنْ تُوَالِيَهُ وَعَادِ عَدُوَّكَ
و دوست دار دوست ترا که دوست داری تو او را و دشمن دار دشمن ترا
الَّذِي تُحِبُّ أَنْ تُعَادِيَهُ وَصَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ
که دوست داری تو آنکه دشمن داری تو او را و درود فرستد خدا بر محمد خدایا
صَلِّ عَلَى جَسَدِهِ فِي الْأَجْسَادِ وَعَلَى رُوحِهِ فِي الْأَرْوَاحِ
درود بفرست بر تن پاک وی در تن ها و بر روح پاک وی در جانها
وَعَلَى مَوْقِفِهِ فِي الْمَوَاقِفِ وَعَلَى مَشْهَدِهِ فِي الْمَشَاهِدِ
و بر جای ایستادن او در جایها و بر جای حاضر بودن وی در مکان های حضور
عَلَى ذِكْرِهِ إِذَا ذُكِرَ صَلَاةً مَنْمَاةً عَلَى نَبِيِّنَا اللَّهُمَّ أَبْلِغْهُ
بر یاد کردن وی وقتیکه یاد کرده شود درود فرستادنی افزایان بر پیغمبر ما یان خدایا برسان او را
مِنَّا السَّلَامَ كَمَا ذُكِرَ السَّلَامُ وَالسَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ
از ما یان سلام چنانچه یاد کرده شده است سلام و سلام باد بر پیغمبر
وَرَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى وَبَرَكَاتُهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ
و رحمت خدای تعالی و برکاتهای خوبی خدایا درود بفرست بر فرشتگان خود
الْمُقَرَّبِينَ وَعَلَى أَنْبِيَائِكَ الْمُطَهَّرِينَ وَعَلَى رُسُلِكَ
که نزدیکان درگاه تست و بر پیغمبران خود که پاک اند و بر پیغمبران خود
الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى حَمَلَةِ عَرْشِكَ وَعَلَى جِبْرِيلَ وَمِيكَائِيلَ
که فرستاده شده اند و بر دارندگان عرش خود و بر جبرئیل و میکائیل
وَإِسْرَافِيلَ وَمَلَكِ الْمَوْتِ وَرِضْوَانَ خَازِنِ جَنَّتِكَ
و اسرافیل و فرشته موت و رضوان که نگهبان بهشت تست

به ولكوزكا ولا يفرق بيننا وبينه حتى تدخلنا
بوی وحالانکه ندیده ایم ما او را و او جدائی میندازد درمیان ما ومیان او تا آنکه درآری ما را

مدخله ونوردنا حوضه وتجعلنا من رفقائه
درجای درآمدن او و فرود آری ما را بر حوض وی وگردانی ما را از جمله همراهان وی

مع النعم عليهم من النبيين والصديقين والشهداء
درحالتیکه با شیم با انعامکه کرده شده برآنها از پیغمبران وراستکاران وکشتگان در راه خدا

والصالحين وحسن اولئك رفيقا الحمد لله رب العلمين
ونیکو کاران وچه نیکو اند این گروه همنشینان ستایش سزاوار است خدایرا که پروردگار عالمیان

هذا اخر النصف الاول من فضل الكيفية

اللهم صل على محمد نور الهدى والقائد الى الخير
خدایا درود بفرست بر محمد که روشنی رهنمائیست وکشنده است بخیر بسوی هر خیر وخوبی

والداعي الى الرشد نبي الرحمة وامام المتقين ورسول
وخواننده است بسوی راه راست پیغمبر صاحب بخشایش وپیشوای پرهیزگاران وفرستاده

رب العلمين لانبي بعده كما بلغ رسالتك ونصح
پروردگار عالمیان درحالتیکه نیست پیغمبری بعد او چنانچه رسانید پیغام احکام ترا وپند داد

لعبادك وتلا ايآتك واقام حدودك ووفى بعهدك
بندگان ترا وخواند آیتهای ترا وبرپا کرد حدهای ترا وتمام کرد بپیمان ترا

وانفذ حكمك وامر بطاعتك ونهى عن معصيتك
وروان کرد فرمودهٔ ترا وحکم کرد به فرمان برداری تو ومنع کرد از نافرمانی تو

اجعل محمدا اصدق قائل واجحم سائل واول

گردان محمد را راست گوترین هر سخن گوینده وظفر یابترین هر مطلوب از هر سوال کننده و

شافع وّ افضل مشفع وشفعه فی امته بشفاعة

از همه شفاعت کننده و برگزیدترین هر شفاعت قبول کرده و قبول گردان شفاعت او در حق امتش و شفاعت

یغبطه بها الاولون والاخرون واذا میزت

رشک برند او را بسبب آن شفاعت پیشینیان و پسینیان و وقتیکه جدا کنی از یکدیگر

عبادك بفصل قضائك فاجعل محمدا فی

بندگان خود را بسبب حکم خود پس گردان محمد را در

الاصدقین قیلا والاحسنین عملا وفی

راستگوترین از روی سخن گفتن و نیکوترین از روی عمل و در

المهدیین سبیلا اللهم اجعل نبینا لنا وفدا

راه نموده شدگان از روی طریق دین خدایا گردان پیغمبر ما را برای ما پیش رو

واجعل حوضه لنا موعدا لاولنا واخرنا

و گردان حوض او را برای ما جای وعده برای پیشروان و پس ماندگان

اللهم احشرنا فی زمرته واستعملنا فی سنته

خدایا جمع گردان ما را در گروه وی و گردان ما را کار کنندگان در طریقه وی

وتوفنا علی ملته وعرفنا وجهه واجعلنا فی

و بمیران ما را بر دین وی و بشناسان ما را روی مبارک او را و گردان ما را در

زمرته وحزبه اللهم اجمع بیننا وبینه کما آمنا

گروه وی و لشکر پیروان وی خدایا فراهم آر در میان ما و میان او چنانچه ایمان آوردیم

وَأَفْضَلَهُمْ كَرَامَةً وَنُورًا وَأَعْلَاهُمْ

و بزرگ ترین ایشان از روی بزرگی و روشنی و بلند ترین ایشان

دَرَجَةً وَأَفْسَحَهُمْ فِي الْجَنَّةِ مَنْزِلًا اللَّهُمَّ

از روی درجه و فراخ ترین ایشان در بهشت از روی مکان خدایا

اجْعَلْ فِي السَّابِقِينَ غَايَتَهُ وَفِي الْمُنْتَخَبِينَ

گردان در پیشینیان نهایت او را و در چیده شدگان

مَنْزِلَتَهُ وَفِي الْمُقَرَّبِينَ دَارَهُ وَفِي الْمُصْطَفَيْنَ

مکان او را و در نزدیکان درگاه تو محل او را و در برگزیدگان

مَنْزِلَتَهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ عِنْدَكَ

جای او را خدایا گردان او را بزرگ ترین بزرگان نزد یک خود

مَنْزِلًا وَأَفْضَلَهُمْ ثَوَابًا وَأَقْرَبَهُمْ مَجْلِسًا وَ

از روی مرتبه و بزرگ ترین ایشان از روی پاداش و نزدیک ترین ایشان از روی مجلس و

أَثْبَتَهُمْ مَقَامًا وَأَصْوَبَهُمْ كَلَامًا وَأَنْجَحَهُمْ

استوار ترین ایشان از روی مقام و درست ترین ایشان از روی سخن و گردن و ظفر یابنده ترین ایشان

مَسْئَلَةً وَأَفْضَلَهُمْ لَدَيْكَ نَصِيبًا وَأَعْظَمَهُمْ

از روی سوال و بزرگ ترین ایشان نزد یک تو از روی بهره و بزرگ ترین ایشان

فِيمَا عِنْدَكَ رَغْبَةً وَأَنْزَلَهُ فِي غُرُفَاتِ الْفِرْدَوْسِ

در چیزی که نزد یک تست از روی خوشی و فرود آراو را در بالاخانهای فردوس

مِنَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى الَّتِي لَا دَرَجَةَ فَوْقَهَا اللَّهُمَّ

از بلند ترین درجه ها که نیست درجه بالای آنها خدایا

وَجْهِكَ وَنُورِ عَظَمَتِكَ وَبِمَا أَوْجَبْتَ عَلَى نَفْسِكَ

ذات تو وروشنی بزرگی تو وبوسیلهٔ چیزیکه لازم گردانیده تو بر ذات خود

أَنْ تُصَلِّيَ أَنْتَ وَمَلَائِكَتُكَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ

آنکه درود فرستی تو وفرشتگان تو بر محمد که بنده تست

وَرَسُولِكَ وَنَبِيِّكَ وَصَفِيِّكَ وَخِيَرَتِكَ مِنْ

وفرستادهٔ تست وپیغمبر تست وبرگزیدهٔ تست وبرگزیدهٔ تست از

خَلْقِكَ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ

آفریدگان خود بزرگترین درودی که فرستاده باشی تو بر هیچ یکی از آفریدگان خود

إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ ارْفَعْ دَرَجَتَهُ وَأَكْرِمْ

بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا بلند کن مرتبهٔ او را و او بزرگ گردان

مَقَامَهُ وَثَقِّلْ مِيزَانَهُ وَلَبِّ حُجَّتَهُ وَأَظْهِرْ مِلَّتَهُ

جای او را وگران کن ترازوی او را واو روشن گردان دلیل وراو وظاهر گردان دین او را

وَاجْزِلْ ثَوَابَهُ وَأَضِئْ نُورَهُ وَأَدِمْ كَرَامَتَهُ وَأَلْحِقْ

وزیاده کن باداش او را وروشن کن نور او را وهمیشه دار بزرگی او را ودر رسان

بِهِ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ مَا تَقَرُّ بِهِ عَيْنُهُ

باو از ذریت او واهلبیت او چیزی که سرد شود وحت باشد بسبب آن چشم او

وَعَظِّمْهُ فِي النَّبِيِّينَ الَّذِينَ خَلَوْا قَبْلَهُ اللَّهُمَّ

وبزرگ گردان او را در پیغمبرانی که گذشته اند پیش از وی خدایا

اجْعَلْ مُحَمَّدًا أَكْثَرَ النَّبِيِّينَ تَبَعًا وَأَكْثَرَهُمْ أَزْوَاجًا

گردان محمد را بسیارترین پیغمبران از روی پیروان وبیشترین ایشان از روی زنان

وَسَلِّمْ فَاسْتَنْقَذْتَنَا بِهٖ مِنَ الضَّلَالَةِ وَالْغَوَايَةِ

وسلام فرستد پس خلاص کردی ما را بآن از گمراهی و غوایت

بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ وَجَعَلْتَ صَلَاتَنَا عَلَيْهِ دَرَجَةً

بفرستادن درود بر وی و گردانیدی درود فرستادن ما را بر وی بر درجه

وَكَفَّارَةً وَلُطْفًا وَمَنًّا مِنْ اَعْطَائِكَ فَادْعُوْكَ

و سبب آمرزش گناهان و مهربانی و احسان از نوازش خود پس دعا میکنم ترا

تَعْظِيْمًا لِاَمْرِكَ وَاتِّبَاعًا لِوَصِيَّتِكَ وَمُنْجِزًا لِمَوْعُوْدِكَ

از برای بزرگ داشتن فرمودهٔ تو و پیروی کردن عهد و پیمان تو و در حالیکه طالب وفای وعدهٔ تو ام

لِمَا يَجِبُ لِنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ اَدَاءِ

از برای چیزیکه لازم است برای پیغمبر ما محمد درود فرستد خدا بر وی و سلام فرستد در ادای

حَقِّهٖ قَبِلْنَا اِذْ اَمَنَّا بِهٖ وَصَدَّقْنَاهُ وَاتَّبَعْنَا النُّوْرَ

حق او که نزد ما یافت از بهر آنکه گرویده ایم باو و راست گو دانستیم او را و پیروی کرده ایم نور را

الَّذِيْ اُنْزِلَ مَعَهٗ وَقُلْتَ اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهٗ

که فرو فرستاده شد با او و گفتی تو بدرستیکه خدا و فرشتگان او

يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ

درود میفرستند بر پیغمبر اے آنانکه ایمان آورده اید درود فرستید بر وی

وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا وَاَمَرْتَ الْعِبَادَ بِالصَّلٰوةِ عَلٰى نَبِيِّهِمْ

و سلام فرستید سلام فرستادنی و فرمودی تو بندگان را بفرستادن درود بر پیغمبر ایشان

فَرِيْضَتَيْنِ اَفْتَرَضْتَهُمَا وَاَمَرْتَهُمْ بِهِمَا فَنَسْئَلُكَ بِجَلَالِكَ

در حالیکه واجب ساخته شده است چنین فرضی که لازم کرده تو و امر کرده تو بآن پس سوال میکنم

صلی اللہ علیہ وسلم و از ... سرداران و بزرگان عرب ... است صلاح و انتظام ... و بسکون خاطر و جمعیت و فراغ ... خود آمدن کرد وقت جنگ ... شد که سبب فائدہ از ... ریا اعادی کردن منع ... بندگی و همتای آلهی باطل ... اسباب یکه خلق فرموده ... اللواء آنکه لام خدا داده شود ... مراد لواء حمد است که داده شود ... آنحضرت را صلی اللہ علیہ وسلم ... بروز قیامت چنانچه بیاید ... مراد شفاعت و سرداران را ... بتبع پیغامبری ما نباشد خواه ... آدم علیہ السلام و هر خواه غیر او و ما که در لواء ... وی باشند بسبب ... ما هیم و بس ... تحت لوای مصطفات ... وجنانیدن آن لواء بحمد است که گوشته ... براو حمد الهی یا آنکه جمیع ... خلائق ستایش کنان ... پروردگارا خود را بستایش ... یکتا بودن آنحضرت ... میکنند لواء را در مقام ... آنحضرت صلی ... علیہ وسلم علو ... بود فائده ... کویند لواء در ... علم بر زنگ و کلان بود ... لا الله الا الله محمد الرسول الله ... صلی الله علیه وسلم ... در روز ... آنحضرت صلی الله علیه وسلم ...

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى نَبِيِّكَ الْمُصْطَفَى

آنکه درود فرستاده شود بروی خدایا درود بفرست بر پیغمبر خود که برگزیده شده است

وَرَسُولِكَ الْمُرْتَضَى وَوَلِيِّكَ الْمُجْتَبَى وَأَمِينِكَ

و رسول خود که خشنود کرده شده است او و دوست خود که چیده شده است و امین خود

عَلَى وَحْيِ السَّمَاءِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ أَكْرَمِ الْأَسْلَافِ

بر وحی که فرود آورده شده است از آسمان خدایا درود بفرست بر محمد که بزرگترین گذشتگان است

الْقَائِمِ بِالْعَدْلِ وَالْإِنْصَافِ الْمَنْعُوتِ فِي سُورَةِ

استاده بر راستی و جدا کردن حق از باطل و ستوده شده در سورهٔ

الْأَعْرَافِ الْمُنْتَخَبِ مِنْ أَصْلَابِ الشَّرَافِ وَالْبُطُونِ

اعراف چیده شده از صلبهای بزرگان و شکمهای

الظِّرَافِ الْمُصَفَّى مِنْ مَصَاصِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ

پاکیزه و نیکو صاف کرده شده از خلاصهٔ عبد المطلب که پسر

عَبْدِ مَنَافٍ الَّذِي هَدَيْتَ بِهِ مِنَ الْخِلَافِ وَ

عبد مناف است آن محمدی که راه نمودی تو بسبب وی ما را از خلاف و

بَيَّنْتَ بِهِ سَبِيلَ الْعَفَافِ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَفْضَلِ

ظاهر و روشن ساختی بسبب وی راه پاکی خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بوسیله

مَسْئَلَتِكَ وَبِأَحَبِّ أَسْمَائِكَ إِلَيْكَ وَأَكْرَمِهَا

سوال کرده میشوی تو بآن و بوسیله دوست ترین ناههای خود بسوی تو و بزرگترین آن ناهها

عَلَيْكَ وَبِمَا مَنَنْتَ عَلَيْنَا بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

نزد تو و وسیله احسان کردن تو بر ما بان بفرستادن محمد صلی الله علیه که پیغمبر ما است درود فرستاده

كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ وَتَرَحَّمْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلٰى اٰلِ

چنانکه درود فرستادی و برکت دادی و رحمت فرمودی تو بر ابراهیم و بر آل

اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شدهٔ بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد

عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ

که بندهٔ تست و پیغمبر تست و فرستادهٔ تست که پیغمبر ناخوانده و نانویسنده است و بر آل

مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ الدُّنْيَا

محمد خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد باندازهٔ پری دنیا

وَمِلْأَ الْاٰخِرَةِ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ

و باندازهٔ پری آخرت و برکت ده بر محمد و بر آل محمد باندازهٔ پری

الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ مِلْأَ

دنیا و آخرت و رحمت کن محمد را و آل محمد را باندازهٔ پری

الدُّنْيَا وَمِلْأَ الْاٰخِرَةِ وَاَجْزِ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ مِلْأَ

دنیا و باندازهٔ پری آخرت و پاداش ده محمد را و آل محمد را باندازهٔ پری

الدُّنْيَا وَمِلْأَ الْاٰخِرَةِ وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

دنیا و باندازهٔ پری آخرت و سلام بفرست بر محمد و بر آل محمد

مِلْأَ الدُّنْيَا وَمِلْأَ الْاٰخِرَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا

باندازهٔ پری دنیا و باندازهٔ پری آخرت خدایا درود بفرست بر محمد چنانچه

اَمَرْتَنَا اَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا يَنْبَغِي

فرمودی ما را آنکه درود فرستیم ما بر او و درود بفرست بر محمد چنانچه سزاوار است

وَاَوْضَحُهَا وَاَزْكَى الْخَلِيقَةِ اَخْلَاقًا وَاَطْهَرُهَا وَ

وواضح ترین آنهاست و پاکیزه ترین آفریدگانست از روی خویهای نیک و پاکیزه ترین آنهاست و

اَكْرَمُهَا خَلْقًا وَاَعْدَلُهَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

بزرگترین آنهاست از روی صورت و درست ترین آنها خدایا درود بفرست بر

سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنِ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدِنِ الَّذِي

رئیس مایان محمد ص که پیغمبر ناخوانده و نانویسنده ست و بر آل محمد ص که

هُوَ اَبْهٰى مِنَ الْقَمَرِ التَّامِّ وَاَكْرَمُ مِنَ السَّحَابِ

او زیباتر ست از ماهتاب کامل و بزرگ ترین از روی ابر ست که

الْمُرْسَلَةِ وَالْبَحْرِ لِلْخَطْمِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

فرستاده ست و دریای بزرگ ست خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد

نِ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدِنِ الَّذِي قُرِنَتِ الْبَرَكَةُ

که پیغمبر ناخوانده و نانویسنده ست و بر آل محمد ص که نزدیک کرده شده ست افزونی خیر و خوبی

بِذَاتِهِ وَمَحْيَاهُ وَتَعَطَّرَتِ الْعَوَالِي بِطِيبِ ذِكْرِهِ وَرِيَّاهُ

بذات پاک وی و مبارکی وی و خوشبوی گرفت همه جهانیان بخوشبوی یاد وی و خوشبوی

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهِ وَسَلِّمْ

خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد و بر آل وی و سلام بفرست

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلٰى

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد و برکت ده بر

مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ

محمد و بر آل محمد و رحمت کن محمد را و آل محمد را

وَرِضَاهُ هٰذِهِ الصَّلٰوةُ تَعْظِيمًا لِحَقِّكَ يَا مُحَمَّدُ اللّٰهُمَّ

وخوشنودی او را این درود داشتن مر حق ترا است ای محمد بگو این بار خدا

صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حَاءِ الرَّحْمَةِ وَمِيمِ الْمُلْكِ وَدَالِ

درود بفرست بر رئیس ما یاران محمد که نقطه حا گی در سر است و شاخ حا مر رحمت و میم آن بسوی و میم ملک دنیا

الدَّوَامِ السَّيِّدِ الْكَامِلِ الْفَاتِحِ لِمَا خُتِمَ وَعَدَدَ مَا فِي عِلْمِكَ

آن بسوی دوام سردار کامل گشاینده آنچه ختم شد پیغمبران بشمار چیزیکه در علم است

كَائِنٌ أَوْ قَدْ كَانَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ وَذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَ

که پیدا خواهد شد یا آنکه پیدا شده است هرگاه یاد کنند ترا و یاد کنند او را یاد کنندگان و

كُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ وَذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ صَلٰوةً

هرگاه غفلت ورزند از یاد تو و از یاد او غافلان درود بگیر

دَائِمَةً بِدَوَامِكَ بَاقِيَةً بِبَقَائِكَ لَا مُنْتَهٰى لَهَا دُونَ

همیشه باشد بهمیشگی تو پایندگی تو بی پایان مر آن درود را بنجز

عِلْمِكَ إِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

دانستن تو مدار چیزیکه تو بر هر چیزی توانائی بگو این بنده خدا درود بفرست بر سردار ما یار ما

مُحَمَّدِ نِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ نِ الَّذِي هُوَ أَنْهٰى

محمد که پیغمبر ناخوانده و نانویسنده است و بر آل محمد که او زیباتر ین

شُمُوسِ الْهُدٰى نُورًا وَأَبْهَرِهَا وَأَسْيَرِ الْأَنْبِيَاءِ فَخْرًا

آفتابهای رهنمائی است از روی روشنی و لامعتر ین آنهاست و سیر کننده تر ین پیغمبران از روی

وَأَشْهَرِهَا وَنُورُهُ أَزْهَرُ أَنْوَارِ الْأَنْبِيَاءِ وَأَشْرَفُهَا

و مشهور تر ین آنهاست و نور او روشن تر ین نورهای پیغمبر انست و بر تر ین آنهاست

لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ

نه توانائی بر کارهای نیک مگر بتوفیق خدائی که برتر بزرگ است

## تکمل النصف

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ نُوْرِ الْاَنْوَارِ وَسِرِّ

خدایا درود بفرست بر رئیس ما یان محمد که روشنی همه روشنیها است و راز

الْاَسْرَارِ وَسَیِّدِ الْاَبْرَارِ وَزَیْنِ الْمُرْسَلِیْنَ الْاَخْیَارِ

همه رازهای الهی است و سردار نیکوکاران است و زینت پیغمبران برگزیده گار است

وَاَکْرَمِ مَنْ اَظْلَمَ عَلَیْهِ اللَّیْلُ وَاَشْرَقَ عَلَیْهِ النَّهَارُ

و بزرگ ترین کسیکه تاریک شده است بر وی شب و روشن شده است بر وی روز

وَعَدَدَ مَا نَزَلَ مِنْ اَوَّلِ الدُّنْیَا اِلٰی اٰخِرِهَا مِنْ قَطْرِ الْاَمْطَارِ

و بشمار چیزیکه فرود آمده است از ابتدای دنیا تا آخر آن از قطره های باران ها

وَعَدَدَ مَا نَبَتَ مِنْ اَوَّلِ الدُّنْیَا اِلٰی اٰخِرِهَا مِنَ النَّبْتِ

و بشمار چیزیکه رسته است از ابتدای دنیا تا آخر آن از سبزه ها

وَالْاَشْجَارِ صَلٰوةً دَائِمَةً بِدَوَامِ مُلْکِ اللّٰهِ الْوَاحِدِ

و درختان درودی همیشه باشد به همیشگی ملک خداوندی که یگانه

الْقَهَّارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً تُکَرِّمُ بِهَا

غالب بر همه است خدایا درود بفرست بر سردار ما یان محمد درودی که بزرگ گردانی تو

مَثْوَاهُ وَتُشَرِّفُ بِهَا عُقْبَاهُ وَتُبَلِّغُهُ بِهَا یَوْمَ الْقِیٰمَةِ مُنَاهُ

جای بودن او را و بلند گردانی بسبب آن آخرت او را و برسانی تو او را بسبب آن بروز قیامت مراد او را

الَّذِي وَعَدْتَهُ مَعَ إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللَّهُ

که وعده کرده تو او را با برادرهای او که پیغمبرانند درود فرستد خدا

عَلَى مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدِ الْأُمَّةِ وَعَلَى آبَائِنَا

بر محمد پیغمبر صاحب بخشایش و سردار امت و بر پدران ما

آدَمَ وَأُمِّنَا حَوَّاءَ وَمَنْ وَلَدَ مِنَ النَّبِيِّينَ وَ

آدم عم و مادر مایان حوا رعم و هر که بزائید از ین دو از پیغمبران و

الصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَصَلِّ عَلَى آ

راست گاران و کشتگان در راه خدا و نیکو کاران و درود فرست بر

مَلَائِكَتِكَ أَجْمَعِينَ مِنْ أَهْلِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِينَ

فرشتگان خود همه ها از باشندگان آسمانها و زمین ها

وَعَلَيْنَا مَعَهُمْ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي

و بر مایان با آنها ای بخشاینده ترین بخشایندگان خدایا بیامرز مرا

ذُنُوبِي وَلِوَالِدَيَّ وَارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا وَ

گناهان مرا و مر پدر و مادر مرا و ببخشای ایشانرا بهمچنانکه تربیت کردند هر دو مرا در حالیکه خرد بودم

لِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ

و مر همه مومنین و مومنات را و مسلمین و مسلمات را

الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَتَابِعْ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ بِالْخَيْرَاتِ

زندگان از ایشان و مردگان و پیروی کردان میان ما و میان ایشان در کارهای نیکی

رَبَّنَا اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ وَلَا حَوْلَ وَ

ای پروردگار ما بیامرز و ببخش و تو بهترین بخشایندگانی و نیست باز ماندن از گناهان و

[illegible]

اَعْطِ مُحَمَّدَنِ الْوَسِيلَةَ وَبَلِّغْهُ مَا مَوْلَهُ وَاجْعَلْهُ اَوَّلَ

بده محمد را وسیله و برسان او را مراد او را و گردان او را پیش از

شَافِعٍ وَّاَوَّلَ مُشَفَّعٍ اَللّٰهُمَّ عَظِّمْ بُرْهَانَهُ وَكَمِّلْ مِيزَانَهُ

همه شفاعت کننده و پیش از همه شفاعت قبول کرده شده خدایا بزرگ گردان دلیل او را و گران کن ترازوی او را

وَاَبْلِجْ حُجَّتَهُ وَارْفَعْ فِي اَهْلِ عِلِّيِّينَ دَرَجَتَهُ وَفِي اَعْلَى

و روشن کن حجت او را و بلند گردان در ساکنان علیین مرتبه او را و در برترین

الْمُقَرَّبِينَ مَنْزِلَتَهُ اَللّٰهُمَّ اَحْيِنَا عَلَى سُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا

نزدیکان خود قدر او را خدایا زنده دار ما را بر طریقهٔ وی و بمیران ما را

عَلَى مِلَّتِهِ وَاجْعَلْنَا مِنْ اَهْلِ شَفَاعَتِهِ وَاحْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ

بر دین وی و گردان ما را از آنانکه سزاوار شفاعت او شده و محشور گردان ما را در گروه

وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهُ وَاسْقِنَا مِنْ كَاسِهِ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا

و فرود آر ما را بر حوض وی و بنوشان ما را از جام وی در حالتیکه رسوا نشده و

نَادِمِينَ وَلَا شَاكِّينَ وَلَا مُبَدِّلِينَ وَلَا مُغَيِّرِينَ وَلَا

پشیمان شده نباشیم و شک کننده نباشیم و تبدیل کننده نباشیم و تغیر کننده نباشیم و

لَا فَاتِنِينَ وَلَا مَفْتُونِينَ اٰمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

گمراه کننده نباشیم و گمراه کرده شده نباشیم چنین باد ای پروردگار عالمیان

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَّاَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ وَ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد و بده او را منزل عالی در بهشت و

الْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ

بزرگی و پایهٔ بلند و برانگیز او را در مقام ستوده شده

أُمَّتِهِ وَصَلِّ عَلَى جَمِيعِ إِخْوَانِهِ مِنَ النَّبِيِّينَ وَ

امت وی و درود فرست بر همه برادران وی از پیغمبران

الصَّالِحِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ فَضَائِلَ

نیکوکاران ای بخشاینده ترین بخشایندگان خدایا گردان درودهای خود را

صَلَوَاتِكَ وَشَرَائِفَ كَرَامَاتِكَ وَنَوَامِيَ بَرَكَاتِكَ وَ

که بزرگ اند و بزرگترین خیر و خوبی خود را افزاینده برکتهای خود را و

عَوَاطِفَ رَأْفَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَتَحِيَّتِكَ وَفَضَائِلَ

مهربانیهای بخشایش خود را و نیکوئی خود را و سلام خود را و بزرگترین

الْآئِكَ عَلَى مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

نعمتهای خود را بر محمد سردار پیغمبران و فرستاده پروردگار عالمیان

قَائِدِ الْخَيْرِ وَفَاتِحِ الْبِرِّ وَنَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدِ الْأُمَّةِ

گشاینده کوی خوبی و گشاینده دروازه احسان و پیغمبر صاحب بخشایش و رئیس امت

اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَغْبِطُهُ بِهِ أَوَّلُونَ وَآخِرُونَ

خدایا برانگیز او را در مقامی که ستوده شده است که نزدیک گردانی تو بسبب آن منزلت

يَقْرُبُ بِهِ عَيْنَهُ يَغْبِطُهُ بِهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ

و شاد گردانی بسبب او چشم او را در شک برند او را بسبب آن مقام پیشینیان و پسینیان

اللَّهُمَّ أَعْطِهِ الْفَضْلَ وَالْفَضِيلَةَ وَالشَّرَفَ وَالْوَسِيلَةَ

خدایا بده او را افزونی مرتبه و بزرگی و بلندی و وسیله

وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَالْمَنْزِلَةَ الشَّامِخَةَ اللَّهُمَّ

و پایه بلند و منزلت سرفراز خدایا

أَحْسَنِهِمْ خِبْرًا وَأَتْقَاهُمْ سِيَرًا وَأَبْعَدِهِمْ مَكَانًا وَأَعْظَمِهِمْ

نیکوترین ایشان از روی هر خوبی و نزدیکترین از روی آسمانی و بلندترین ایشان از روی منزلت و بزرگترین ایشان

شَأْنًا وَأَتَمِّهِمْ بُرْهَانًا وَأَرْجَحِهِمْ مِيزَانًا وَأَوْلَاهُمْ إِيمَانًا

از روی جاه و مرتبه و بهتر و استوارترین ایشان از روی برهان و گرانبارترین ایشان از روی ترازو و بیشترین ایشان از روی ایمان

وَأَصَحِّهِمْ بَيَانًا وَأَفْصَحِهِمْ لِسَانًا وَأَظْهَرِهِمْ سُلْطَانًا

و واضح‌ترین ایشان از روی بیان و خوشگوترین ایشان از روی زبان و ظاهرترین ایشان از روی دلیل

الحزب الرابع من الأحزاب السبعة وهو الجامع

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ

خدایا درود بفرست بر محمد ﷺ که بندهٔ تست و فرستادهٔ تست پیغمبر

الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ

ناخوانده و نانویسنده است و بر آل محمد خدایا درود بفرست بر محمد ﷺ و

عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً تَكُونُ لَكَ رِضًى وَلَهُ جَزَاءً وَلِلْحَقِّ

بر آل محمد درودی که باشد برای تو خوشنودی و برای او پاداش برای حق او

أَدَاءً وَأَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالْمَقَامَ الْمَحْمُودَ

ادائی و بده او را منزل عالی در بهشت و بزرگی و مقامیکه ستوده شده است

الَّذِي وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ أَهْلُهُ وَاجْزِهِ

که وعده کرده‌ٔ تو او را و یاد داش کرده‌ٔ او را از ما بآنچیزی که او سزاوار اوست و پاداش داده‌ٔ او را

أَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ نَبِيًّا عَنْ قَوْمِهِ وَرَسُولًا عَنْ

بهترین آنچه جزا داش داده‌ٔ تو پیغمبر را از قوم وی و رسولی را از

وَأَفْضَلِهِمْ مَوْلِدًا وَمُهَاجَرًا وَعِتْرَةً وَأَصْحَابًا

وبهترین ایشان ازروی مکان تولد ومکان هجرت واهل و یاران

وَأَكْرَمِ النَّاسِ أُمَّةً وَأَشْرَفِهِمْ جُرْثُومَةً وَجِيرَانًا

وبزرگترین همه مردمان ازروی اصل وبزرگترین ایشان ازروی حمایت وبهترین

نَفْسًا وَأَطْهَرِهِمْ قَلْبًا وَأَصْدَقِهِمْ قَوْلًا وَأَزْكَاهُمْ

ازروی نفس وپاکترین ایشان ازروی دل وراستگوترین ایشان ازروی سخن وپاکیزه ترین ایشان

فِعْلًا وَأَثْبَتِهِمْ أَصْلًا وَأَوْفَاهُمْ عَهْدًا وَأَمْكَنِهِمْ

ازروی کارکردن واستوارترین ایشان ازروی نسب ووفاکننده ترین ایشان ازروی پیمان واستوارترین ایشان

مَجْدًا وَأَكْرَمِهِمْ طَبْعًا وَأَحْسَنِهِمْ صُنْعًا وَأَطْيَبِهِمْ

ازروی بزرگی وبزرگترین ایشان ازروی نیکو ونیکوترین ایشان ازروی نیکوئی کردن وخوبترین ایشان

فَرْعًا وَأَكْثَرِهِمْ طَاعَةً وَسَمْعًا وَأَعْلَاهُمْ مَقَامًا وَ

ازروی اولاد افزونترین ایشان ازروی فرمانبرداری شنیدن کلام حق وبلندترین ایشان ازروی مرتبه

أَحْلَاهُمْ كَلَامًا وَأَزْكَاهُمْ سَلَامًا وَأَجَلِّهِمْ قَدْرًا

وشیرین ترین ایشان ازروی سخن گفتن وپاکیزه ترین ایشان ازروی سلام گفتن وبزرگترین ایشان ازروی مرتبه

وَأَعْظَمِهِمْ فَخْرًا وَأَسْنَاهُمْ ذِكْرًا وَأَرْفَعِهِمْ فِي الْمَلَأِ

وبلندترین ایشان ازروی بزرگی وروشنترین ایشان ازروی آوازه بزرگی وبلندترین ایشان درگروه

الْأَعْلَى ذِكْرًا وَأَوْفَاهُمْ عَهْدًا وَأَصْدَقِهِمْ وَعْدًا

بلندترین ازروی یاد کردن ووفاکننده ترین ایشان ازروی پیمان وراستگوترین ایشان ازروی وعده

أَكْثَرِهِمْ شُكْرًا وَأَعْلَاهُمْ أَمْرًا وَأَحْمَلِهِمْ صَبْرًا وَ

بیشترین ایشان ازروی سپاس گزاری بلندترین ایشان ازروی فرمان وشکیبا ترین ایشان ازروی شکیبائی و

اَصْدَقِ قَائِلٍ اَنْجَحِ شَافِعٍ اَفْضَلِ مُشَفَّعٍ الْاٰمِنِ

راستگو ترین هر گوینده ظفر یابنده ترین هر شفاعت کننده بزرگترین هر شفاعت قبول کرده

فِيمَا اسْتُوْدِعَ الصَّادِقُ فِيمَا بَلَّغَ الصَّادِعُ بِاَمْرِ

در چیزیکه سپرده شده توئی راستگو در چیزیکه رسانید آشکار کننده فرموده

رَبِّهِ الْمُضْطَلِعُ بِمَا حُمِّلَ اَوْ بِرَسُولِ اللّٰهِ اِلَى اللّٰهِ

پروردگار خود را استاده بقوت بپذیرفته شده نزدیکترین پیغمبران خدا بسوی خدا

وَسِيلَةً وَاَعْظَمُهُمْ عِنْدَ اللّٰهِ مَنْزِلَةً وَفَضِيلَةً

از روی وسیله و بزرگترین آنها روز قیامت نزد خدا از روی منزلت و بزرگی

وَاَكْرَمُ اَنْبِيَاءِ اللّٰهِ الْكِرَامِ الصَّفْوَةِ عَلَى اللّٰهِ وَاَحَبُّهُمْ

و بزرگترین پیغمبران خدا که بزرگان برگزیدگانند بر خدا و دوست ترین ایشان

اِلَى اللّٰهِ وَاَقْرَبُهُمْ زُلْفَى لَدَى اللّٰهِ وَاَكْرَمُ الْخَلْقِ

بسوی خدا و نزدیکترین ایشان از روی شرف و منزلت نزد خدا و بزرگترین همه آفریدگان

عَلَى اللّٰهِ وَاَحْظَاهُمْ وَاَرْضَاهُمْ لَدَى اللّٰهِ وَاَعْلَى

بر خدا و نزدیکترین ایشان بمرتبه و جاه و برگزیده ترین ایشان نزد خدا و بلند ترین

النَّاسِ قَدْرًا وَاَعْظَمُهُمْ مَحَلًّا وَاَكْمَلُهُمْ مَحَاسِنًا

همه آدمیان از روی مرتبه و بزرگترین ایشان از روی منزلت و کاملترین ایشان از روی کردار

وَفَضْلًا وَاَفْضَلُ الْاَنْبِيَاءِ دَرَجَةً وَاَكْمَلُهُمْ شَرِيعَةً

و افزونی و بزرگترین پیغمبران از روی مرتبه و کاملترین ایشان از روی دین

وَاَشْرَفُ الْاَنْبِيَاءِ نِصَابًا وَاَبْيَنُهُمْ بَيَانًا وَخِطَابًا

و بزرگترین پیغمبران از روی اصل و روشن ترین ایشان از روی کلام و سخن

صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلٰى اَفْضَلِ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَحْسَنِ خَلْقِ اللّٰهِ

درودهای خدا بر بہترین آفرینش خدا و نیکوترین آفرینش خدا

وَاَجَلِّ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَكْرَمِ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَجْمَلِ خَلْقِ اللّٰهِ

و بزرگترین آفرینش خدا و خوبترین آفرینش خدا و نیکوترین آفرینش خدا

وَاَكْمَلِ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَتَمِّ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَعْظَمِ خَلْقِ اللّٰهِ

و کاملترین آفرینش خدا و تمام ترین آفرینش خدا و بزرگ ترین آفرینش خدا

عِنْدَ اللّٰهِ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَنَبِيِّ اللّٰهِ وَحَبِيْبِ اللّٰهِ وَ

نزد خدا فرستادهٔ خدا و پیغمبر خدا و دوست خدا و

صَفِيِّ اللّٰهِ وَنَجِيِّ اللّٰهِ وَخَلِيْلِ اللّٰهِ وَوَلِيِّ اللّٰهِ وَاَمِيْنِ

برگزیدهٔ خدا و چیدهٔ خدا و دوست خدا و ولی خدا و امانت دار

اللّٰهِ وَخِيَرَةِ اللّٰهِ مِنْ خَلْقِ اللّٰهِ وَنُخْبَةِ اللّٰهِ مِنْ بَرِيَّتِهٖ

خدا و برگزیدهٔ خدای از آفرینش خدای و پسندیدهٔ خدا از آفریدگان

اللّٰهِ وَصَفْوَةِ اللّٰهِ مِنْ اَنْبِيَاءِ اللّٰهِ وَعُرْوَةِ اللّٰهِ

خدا و برگزیدهٔ خدا از پیغمبران خدا و دست آویز خدا

وَعِصْمَةِ اللّٰهِ وَنِعْمَةِ اللّٰهِ وَمِفْتَاحِ رَحْمَةِ اللّٰهِ الْمُخْتَارِ

و محل محفظ خدا و نعمت خدا و کلید رحمت خدا برگزیدهٔ

مِنْ رُّسُلِ اللّٰهِ الْمُنْتَخَبِ مِنْ خَلْقِ اللّٰهِ الْفَائِزِ بِالْمَطْلَبِ فِي

از پیغمبران خدا چیده شده از آفرینش خدا رسنده بمقصود در

الْمَرْهَبِ وَالْمَرْغَبِ الْمُخْلَصِ فِيْمَا وُهِبَ اَكْرَمِ مَبْعُوْثٍ

حال خوف و امید پاک کرده شده در آنچه داده شده بزرگترین برانگیخته شده

وَاَحْسَنَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَجَلَّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَ

و نیکو ترین درود ہاے خدا و بزرگترین درود ہاے خدا و

اَجْمَلَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَكْمَلَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَسْبَغَ صَلَوَاتِ

زیبا ترین درود ہای خدا و کامل ترین درود ہای خدا و تمام ترین درود ہاے

اللّٰهِ وَاَتَمَّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَظْهَرَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ

خدا و کاملترین درود ہاے خدا و روشن ترین درود ہاے خدا و

وَاَعْظَمَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَذْكَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَطْيَبَ

و بزرگ ترین درود ہای خدا و روشن ترین درود ہای خدا و پاکیزہ ترین

صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَبْرَكَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَزْكَى صَلَوَاتِ

درود ہاے خدا و افزون ترین درود ہای خدا و روشن ترین درود ہای

اللّٰهِ وَاَنْمَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَوْفَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَسْنَى

خدا و افزاینده ترین درود ہاے خدا و تمام ترین درود ہای خدا و بلند ترین

صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَعْلَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَكْثَرَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ

درود ہاے خدا و بزرگ ترین درود ہای خدا و بسیار ترین درود ہاے خدا

وَاَجْمَعَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَعَمَّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَدْوَمَ

و فراہم آینده ترین درود ہاے خدا و شامل ترین درود ہای خدا و پاینده ترین

صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَبْقَى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَعَزَّ

درود ہاے خدا و پاینده ترین درود ہای خدا و عزیز ترین

صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَرْفَعَ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَعْظَمَ

درود ہاے خدا و بلند ترین درود ہاے خدا و بزرگ ترین

الصَّلٰوةِ وَالتَّسْلِيْمِ عَلٰى مُحَمَّدٍ رَّسُوْلِهِ الْكَرِيْمِ وَ

درود و سلام نازل باد بر محمد ﷺ که فرستادهٔ اوست صاحب بزرگی و

صَفْوَتِهٖ مِنَ الْعِبَادِ وَشَفِيْعِ الْخَلَائِقِ فِي الْمِيْعَادِ

برگزیدهٔ اوست از بندگان و شفاعت کنندهٔ آفریدگان در وقت وعده

صَاحِبِ الْمَقَامِ الْمَحْمُوْدِ وَالْحَوْضِ الْمَوْرُوْدِ النَّاهِضِ

صاحب مقام ستوده شده و حوضیکه وارد کرده شود بر آن تشنه بزور

بِأَعْبَاءِ الرِّسَالَةِ وَالتَّبْلِيْغِ الْأَعَمِّ وَالْمَخْصُوْصِ

بارهای گران پیغمبری و برسانیدن احکام الهی که شامل تر است خاص کرده شده است

بِشَرَفِ السِّعَايَةِ فِي الصَّلَاحِ الْأَعْظَمِ صَلَّى اللّٰهُ

بعمل کردن بکوشش در آراستگی بکار خلق بزرگتر است درود فرستند خدا

عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ صَلٰوةً دَائِمَةً مُّسْتَمِرَّةَ الدَّوَامِ

بروی و بر آل وی درودیکه همیشه باشد جاری باشد همیشه

عَلٰى مَرِّ اللَّيَالِيْ وَالْأَيَّامِ فَهُوَ سَيِّدُ الْأَوَّلِيْنَ وَ

بر جاری بودن شبها و روزها پس وی سردار پیشینیان و

الْآخِرِيْنَ وَأَفْضَلُ الْأَوَّلِيْنَ وَالْآخِرِيْنَ عَلَيْهِ

پسینیان و بزرگترین پیشینیان و پسینیان بروی باد

أَفْضَلُ صَلٰوةِ الْمُصَلِّيْنَ وَأَزْكٰى سَلَامِ الْمُسَلِّمِيْنَ

بزرگترین درود درود گویندگان و پاکترین سلام سلام گویندگان

وَأَطْيَبُ ذِكْرِ الذَّاكِرِيْنَ وَأَفْضَلُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ

و خوشترین یاد یاد کنندگان و بزرگترین درودهای خدا

وَعَلٰی اٰلِهٖ وَسَلِّمْ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مَنْ خُتِمَتْ بِهِ الرِّسَالَةُ
و بر آل وی و سلام بفرست خدایا درود بفرست بر کسیکه ختم کردی نبوتها پیغمبری را
وَاَیَّدْتَّهٗ بِالنَّصْرِ وَالْکَوْثَرِ وَالشَّفَاعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
و قوت دادی تو او را بیاری دادن و بدادن حوض کوثر و بقبول کردن شفاعت خدایا درود بفرست
عَلٰی سَیِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ نَّبِیِّ الْحُکْمِ وَالْحِکْمَةِ
بر سردار مایان و مالک مایان محمد که پیغمبر صاحب حکومت و صاحب حکمت است
السِّرَاجِ الْوَهَّاجِ الْمَخْصُوْصِ بِالْخُلُقِ الْعَظِیْمِ وَخَتْمِ
چراغیست افروخته و تابان خاص کرده شده بخوبیهای بزرگ و ختم
الرُّسُلِ ذِی الْمِعْرَاجِ وَعَلٰی اٰلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ وَاَتْبَاعِهٖ
پیغمبران صاحب معراج و بر آل وی و یاران وی و پیروان وی
السَّالِکِیْنَ عَلٰی مَنْهَجِهِ الْقَوِیْمِ فَاعِظْنَا اَللّٰهُمَّ بِهٖ
که روندگانند بر راه روشن او که در وی کجی نیست پس چه بزرگست خدایا بسبب آن
مِنْهَاجَ نُجُوْمِ الْاِسْلَامِ وَمَصَابِیْحَ الظَّلَامِ الْمُهْتَدِیْ
راه روشن ستارگان دین مسلمانی و چراغهای شبهای تاریک راه یافته شده است
بِهٖ فِیْ ظُلَمِ لَیْلِ الشَّکِّ الدَّاجِ صَلٰوةً دَآئِمَةً
بسبب آنها در تاریکی شب گمان که سخت تاریکست درودی که باشد روان باشد
مُّسْتَمِرَّةً مَّا تَلَاطَمَتْ فِی الْاَبْحُرِ الْاَمْوَاجُ وَطَافَ
تا زمانیکه بر هم زنند با یکدیگر در دریاها موجها و طواف کنند
بِالْبَیْتِ الْعَتِیْقِ مِنْ کُلِّ فَجٍّ عَمِیْقٍ الْحُجَّاجُ وَاَفْضَلُ
بخانهٔ قدیم از هر آینده از راه دور دراز حج کنندگان و افزون ترین

صلوٰۃً لا سفطع ابدًا ولا تفنی سرمدًا ولا تنحصر

درودیکه بریده نشود هرگز و فانی نشود همیشه و در قید شما نیاید

عددَ اللّٰھم صل علی محمدٍ وعلی آلِ محمدٍ کما صلیت

از روی شمار خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه درود فرستاده گی تو

علی ابرٰھیم وعلی آلِ ابرٰھیم فی العالمین انک

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم در عالمیان بدرستیکه تو

حمیدٌ مجیدٌ وصل اللّٰھم علی محمدٍ وعلی آلِ

ستوده شده بزرگواری و درود بفرست خدایا بر محمد و بر آل

محمدٍ کلما ذکرہ الذاکرون وغفل عن ذکرہ

محمد چنانچه هرگاه یاد کنند او را یاد کنندگان و غفلت در زند از یاد او

الغافلون اللّٰھم صل علی محمدٍ وعلی آلِ محمدٍ

غافلان خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

وارحم محمدًا وآلَ محمدٍ وبارک علی محمدٍ وعلی

و رحمت کن محمد را و آل محمد را و برکت ده بر محمد و بر

آلِ محمدٍ کما صلیت ورحمت وبارکت علی

آل محمد چنانچه درود فرستاده گی تو و رحمت کرده گی تو و برکت داده گی تو

ابرٰھیم وعلی آلِ ابرٰھیم انک حمیدٌ مجیدٌ اللّٰھم

ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا

صل علی سیدنا محمدٍ النبی الامی الطاھر المطھر

درود بفرست بر سرور ما یان محمد پیغمبر ناخوانده و ناتوانیده پاک پاک کرده شده

---

در صطلاح صوفیه ولی کسی بود

دوست دارد او را و او دوست دارد

غایت آنکه فانی نماند

مستغرق بود و در مراد فنا کند

و غایت از خلق غایب شود

بر وی هیچ چیز مخفی نماند

مطلق گردد پرواز کند

زنده بود پاینده است

در درود دل در این جهان

حال چنان که واقف گشت بر اسرار هو

سر مخلوقات چه بود پیش او چیزی

پیغمبر راست و درست پیچیده

در وجای استقامت نیست قوی

توانا بر ادای طاعات شاقه بود

تکلیف کرده حق تعالی او را بر ان

توانا بر تحمل وحی که خدا تعالی وصف

کرد او را بقبول تقبلی چنانچه آورده

---

وقت نزول وحی

وحی آن بود که در باطن

در خواب الهام شود

أَفْضَلِ مَمْدُوحٍ بِقَوْلِكَ وَأَشْرَفِ دَاعٍ لِلْاِعْتِصَامِ
که بهترین هر ستوده شده بهست بکلام تو و بزرگ ترین هر خواننده مردمان برای چنگ زدن

بِحَبْلِكَ وَخَاتَمِ أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ صَلٰوةً تُبَلِّغُنَا
بدین تو و آخر همه انبیاے تو و رسولان تو درودیکه برساند مایان را

فِي الدَّارَيْنِ عَمِيمَ فَضْلِكَ وَكَرَامَةِ رِضْوَانِكَ وَ
در هر دو جهان با فرو نی بخشش تو و بزرگی خشنودی تو و

وَصْلِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا
وصل تو خدایا درود بفرست وسلام بفرست وبرکت ده بر سردار مایان

مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَكْرَمِ الْكُرَمَاءِ مِنْ عِبَادِكَ
محمد و بر آل سرور مایان محمد ﷺ که بزرگترین بزرگانست از بندگان تو

وَأَشْرَفِ الْمُنَادِينَ لِطُرُقِ رَشَادِكَ وَسِرَاجِ
و بزرگ ترین خوانندگان مردم برای رهنمائی هدایت تو و چراغ

أَقْطَارِكَ وَبِلَادِكَ صَلٰوةً لَا تَفْنٰى وَلَا تَبِيدُ
کنارهای زمینهاست وشهرهای تست درودیکه فانی نشود و نابود نشود

تُبَلِّغُنَا بِهَا كَرَامَةَ الْمَزِيدِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
برساند مایانرا بسبب آن بزرگی زیادتی عطای خودرا خدایا مدد و بفرست وسلام بفرست

وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وبرکت ده بر سردار مایان محمد ﷺ و بر آل سردار مایان محمد

الرَّفِيعِ مَقَامُهُ الْوَاجِبِ تَعْظِيمُهُ وَاحْتِرَامُهُ
که بلند بهست جای او واجب بهست بزرگ داشتن او ونگاهداشتن بزرگی او

وَطَاعَتِهِ مِنَ الْعَامِلِينَ وَلَا تَحُلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ

و فرمان برداری وی از کارکنندگان و مکن پرده میان مایان و میان او

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ وَاغْفِرْ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا

تا روز قیامت ای پروردگار عالمیان و بیامرز مایان را و مر پدر و مادر مایانرا

وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

و جمله مسلمانان را و ستایشی که شاید مر خدایرا است که پروردگار عالمیان است

## اِبْتِدَاءُ الثُّلُثِ الثَّانِي

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّ

خدایا درود بفرست و سلام بفرست و برکت ده بر سردار مایان محمد ﷺ و

عَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَكْرَمِ خَلْقِكَ وَسِرَاجِ

بر آل سردار مایان محمد ﷺ که بزرگوارترین آفریدگان تست و چراغ

اُفُقِكَ وَاَفْضَلِ قَائِمٍ بِحَقِّكَ الْمَبْعُوثِ بِتَيْسِيرِكَ

همه اطراف آسمان تست و بهترین هر ایستاده بادای حق تست که بر انگیخته شده بسبب آسان ساختن تو

وَرَفِيقِكَ صَلٰوةً يَتَوَالٰى تَكْرَارُهَا وَتَلُوحُ عَلٰى

و لطف تو درود یکه پیوسته باشد یکی در پی آمدن آن و تابان شود بر

اَكْوَانِ اَنْوَارُهَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ

همه آفرینش نور روشنی های آن خدایا درود بفرست و سلام بفرست و برکت ده

عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

بر سردار مایان محمد ﷺ و بر آل سردار مایان محمد ﷺ

اَلْاِبْتِدَاءُ الثُّلُثِ الثَّانِي

راه نمودن آنحضرت صلی الله علیه وسلم خلق را آنکه

وضلال یعنی گمراهی و در این اسم

مبارک چند وجه آمده بفتح یکم

و کسر دال و تشدید یای بمعنی راه نمود

شده یعنی راه نمود او را حقتعالی آنسو

احکام دین بفرستادن کتاب ببین

یا بسوی حقائق کونین یا بسوی مقام

قاب قوسین و بضم میم و کسر دال و تشدید

یای بمعنی راه نماینده بسوی حق

باین وزن کریم یعنی

و بر پنوجه بمعنی قربانی

نزاده ده و آنحضرت صلی الله علیه وسلم

قربانی بگوسپندی فرستاد یا آنکه

اورد برای خلق ایمان و معرفت

الهی را و بضم میم و فتح دال نیز

آمده بمعنی هدیه یعنی ذات

مبارکش هدیه بود از نقل بسوی

خلق و بر پنوجه حدیثی نیز آمده

چنانچه نوشته بنظر گفته

تواضع نموده

اتمام کرده

بنا گفت

فرحاً مؤيداً منصوراً وعلى آله وصحبه وسلم
شادان قوت داده شده یاری داده شده و بر آل وے و یاران وی و سلام بفرست
تسليماً والحمد لله على ذلك اللهم صل على
سلام فرستادنی وستایشی که شاید مر خدایرا ست بر آن خدایا درود بفرست بر
سيدنا ومولنا محمد عدد اوراق الزيتون و
سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار برگ های درخت زیتون و
جميع الثمار اللهم صل على سيدنا ومولنا محمد
همه میوه ها خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد
عدد ما كان ويكون وعدد ما أظلم عليه الليل
بشمار آنچه بود و آنچه میباشد و بشمار آنچه تاریک شد بر آن شب
واضاء عليه النهار اللهم صل على سيدنا
و روشن شده بر وے روز خدایا درود بفرست بر سردار مایان
ومولنا محمد وعلى آله وأزواجه وذريته عدد
و مالک مایان محمد و بر آل وی و زنان وے و ذریت وی بشمار
انفاس امته اللهم ببركة الصلوة عليه
دمهای امت وے خدایا به یمن درود گفتن بر وے
اجعلنا بالصلوة عليه من الفائزين وعلى
گردان مایان را بدرود فرستادن بر وی از رستگاران و بر
حوضه من الواردين الشاربين وبسنته
حوض او از فرود آیندگان نوشندگان و بطریقه وے و

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً اَلرِّضَاءِ

خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد درودیکه سبب خشنودی تو شود

وَارْضَ عَنْ اَصْحَابِهٖ رِضَاءَ اَلرِّضٰى اَللّٰهُمَّ صَلِّ

و خشنود باش از یاران او خشنودی که پیدا شود از و خشنودی خدا یا درود بفرست

عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنِ السَّابِقِ لِلْخَلْقِ نُوْرُهٗ وَرَحْمَةً

بر سردار مایان محمد که پیش بوده است مر آفریدگان را نور او و بخشش است

لِّلْعَالَمِيْنَ ظُهُوْرُهٗ عَدَدَ مَنْ مَّضٰى مِنْ خَلْقِكَ

برای عالمیان پیدا شدن او بشمار چیز یکه گذشته از آفریدگان تو

وَمَنْ بَقِيَ وَمَنْ سَعِدَ مِنْهُمْ وَمَنْ شَقِيَ صَلٰوةً

و چیزے که باقی مانده است و کسی که نیکبخت شده است از آنها و کسیکه بدبخت شده است درودیکه

تَسْتَغْرِقُ اَلْعَدَّ وَتُحِيْطُ بِالْحَدِّ صَلٰوةً لَّا غَايَةَ

گرد آرد و شامل باشد همه را از شمار او فوار سد پایان حسن و خوبی را درودیکه نیست آخر

لَهَا وَلَا مُنْتَهٰى وَلَا اِنْقِضَاءَ صَلٰوةً دَآئِمَةً

مر او را و نه پایان و نه تمام شدن درودیکه همیشه باشد

بِدَوَامِكَ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَسَلِّمْ تَسْلِيْمًا مِّثْلَ

به همیشگی تو و بر آل وی و یاران وی و سلام بفرست سلام فرستادنی مانند

ذٰلِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنِ الَّذِيْ مَلَأْتَ

انچه مذکور شد خدایا درود بفرست بر رئیس مایان محمد که پر کرده تو

قَلْبَهٗ مِنْ جَلَالِكَ وَعَيْنَهٗ مِنْ جَمَالِكَ فَلَا صَبَحَ

دل او را از بزرگے خود و دیدهٔ او را از حسن و خوبی خود پس گشت

الْاَبَدِ اِلَى الْاَبَدِ وَاٰبَادِ الدُّنْيَا وَاٰبَادِ الْاٰخِرَةِ
ابتداء زمانه تا آخر زمانه وزمانه هاے دنیا وزمانه های دراز آخرت
وَاَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ لَا يَنْقَطِعُ اَوَّلُهٗ وَلَا يَنْفَدُ اٰخِرُهٗ
وزیاده از انچه درگردیم بریده نشود اول آن وفانی نشود آخر آن
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلٰى قَدْرِ حُبِّكَ
خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد ص بر اندازهٔ دوستی تو
فِيْهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلٰى قَدْرِ عِنَايَتِكَ
درحق وی خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد بر اندازهٔ توجه تو
بِهٖ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حَقَّ قَدْرِهٖ وَمِقْدَارِهٖ
بسوی وی خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد ص لائق مرتبه وی وبزرگی شان وی
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً تُنْجِيْنَا بِهَا مِنْ
خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد درودے که خلاص گردانی ما را بسبب آن از
جَمِيْعِ الْاَهْوَالِ وَالْاٰفَاتِ وَتَقْضِيْ لَنَا بِهَا جَمِيْعَ
همه ترس ها وبلا ها وروا گردانی برای ما بسبب آن همه
الْحَاجَاتِ وَتُطَهِّرُنَا بِهَا مِنْ جَمِيْعِ السَّيِّئَاتِ وَ
حاجتها را وپاک گردانی مایا را بسبب آن از همه گناهان و
تَرْفَعُنَا بِهَا اَعْلَى الدَّرَجَاتِ وَتُبَلِّغُنَا بِهَا اَقْصَى
بلند گردانی مایا را بسبب آن بر تر پایه ها وبرسانی مایا را بسبب آن پایان ترین
الْغَايَاتِ مِنْ جَمِيْعِ الْخَيْرَاتِ فِي الْحَيٰوةِ وَبَعْدَ الْمَمَاتِ
نهایت ها از همه نیکوئی ها در زندگانی وبس از مردن

مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا فِي عِلْمِ اللهِ صَلٰوةً دَائِمَةً بِدَوَامِ مُلْكِ
محمد ﷺ بشمار چیزیکه در علم خداست درودیکه همیشه باشد به همیشگی ملک
اللهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى
خدا خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد چنانچه درود فرستادی تو بر
سَيِّدِنَا اِبْرٰهِيْمَ وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى
سردار مایان ابراهیم و برکت ده بر سردار مایان محمد و بر
اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اٰلِ
آل سردار مایان محمد ﷺ چنانچه برکت دادی تو بر آل
اِبْرٰهِيْمَ فِي الْعَالَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ عَدَدَ
ابراهیم در عالمیان بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری بشمار
خَلْقِكَ وَرِضَاءَ نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ
آفریدهٔ خود و خوشنودی ذات خود و بوزن عرش خود و بمانند
كَلِمَاتِكَ وَعَدَدَ مَا ذَكَرَكَ بِهٖ خَلْقُكَ فِيْمَا
سخنان خود و بشمار چیزیکه یاد کرده اند ترا باو آفریدگان در زمانیکه
مَضٰى وَعَدَدَ مَا هُوَ ذَاكِرُوْنَكَ بِهٖ فِيْمَا بَقِيَ فِي
گذشته و بشمار چیزیکه آنها یاد کننده اند ترا باو در زمانی که باقیست در
كُلِّ سَنَةٍ وَشَهْرٍ وَجُمُعَةٍ وَّيَوْمٍ وَلَيْلَةٍ وَّسَاعَةٍ
هر سالے و ماهے و جمعه و روزے و شبے و ساعتے
مِّنَ السَّاعَاتِ وَشَيٍّ وَّنَفَسٍ وَّطَرْفَةٍ وَّلَمْحَةٍ مِّنَ
از ساعات و بوی و دمے و گردنی و چشم زدنی و اندک نظر کردنی از

---

داده خواهد شد در آخرت — بقبول شفاعت درحق امت — وبلندی رتبه بر مقربان — بمقام محمود و دیدار او — بمقصود دو جهان — کون و مکان بود — خدا امید ها بآنچه مقصود است — نبی الرحمه معنی این اسم — بجمیع هو لذت که در اسم — رسول الرحمه بالا گذشت — بدست او از کفر خدای تعالی رهانید — محمد ﷺ بسبب قبول وی و این صفت — شرک است الا در ذات — مشترک صلی الله علیه وسلم — علی ابراهیم — ﷺ بسبب حضرت — و بلندی رتبه بر همه پیغمبران — ﷺ بسبب آنحضرت — مغرب و توبه امم پیشینیان — قبول می شد بشرطهای سخت — چنانچه قتل نفس و بعضه بود — گر از انها بگرگ قبول نمیشد — فائده در حدیث آمده که چون از — آدم علیه السلام نافرمانی حق تعالی شد — بخوردن دانه گندم و بیرون کرده شد — از بهشت شفیع آورد آنحضرت اصلی الله — علیه وسلم در توبه خود گفت بار خدایا — بحق محمد من بمن ببخشای هفتاد — گفت خدایا چون مرا پیدا — کردی سر خود بکوی و هوش — داشتم و دیدم که دران — نوشته اند لا اله الا الله محمد رسول الله — گفتم از کرامت نام تو دریافتم — اول قرین نام خود کرده بودی

فائده ویرد وفی الحال زنده شوند — دعای دلهای مومنان را بایمان — صلی الله علیه وسلم جان ایشان

وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

پاداش ده او را از ما چنانکه او سزاوار است خدایا درود بفرست بر رئیس مایان

مُحَمَّدٍ بَحْرِ اَنْوَارِكَ وَمَعْدِنِ اَسْرَارِكَ وَلِسَانِ

محمد دریای نورتست و کان رازهای تست و زبان

حُجَّتِكَ وَعَرُوْسِ مَمْلَكَتِكَ وَاِمَامِ حَضْرَتِكَ

دلیل روشن تست و نوکد خدای سلطنت تست و پیشوای درگاه تست

وَطِرَازِ مُلْكِكَ وَخَزَائِنِ رَحْمَتِكَ وَطَرِيْقِ

وآرایش مُلک تست و گنجینهای خزاین تست وراه

شَرِيْعَتِكَ الْمُتَلَذِّذِ بِتَوْحِيْدِكَ اِنْسَانِ عَيْنِ

دین تست و لذت یابنده ست بتوحید تو آدمی مانند مردمک چشم

الْوُجُوْدِ وَالسَّبَبِ فِيْ كُلِّ مَوْجُوْدٍ عَيْنِ اَعْيَانِ

وجود عالم و بودن در بودن هر آفریده شده چشم بزرگان

خَلْقِكَ الْمُتَقَدِّمِ مِنْ نُوْرِ ضِيَآئِكَ صَلٰوةً تَدُوْمُ

آفرینش تو اول ظاهر شده از نور روشنی تجلی ذات تو درود فرستادنی که همیشه باشد

بِدَوَامِكَ وَتَبْقٰى بِبَقَآئِكَ لَا مُنْتَهٰى لَهَا دُوْنَ

بهمیشگی تو و پاینده بود بپاینده گی تو نیست آخر مر آنرا بجز

عِلْمِكَ صَلٰوةً تَرْضٰيْكَ وَتُرْضِيْهِ وَتَرْضٰى بِهَا

علم تو درودیکه خوشنود شوی تو و خوشنود گردانی او را و خوشنود شوی تو بسبب آن

عَنَّا يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

از مایان ای پروردگار عالمیان خدایا درود بفرست بر رئیس مایان

عَلَيْهِ اَجْمَعِيْنَ ثَلٰثًا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

بر آنہا باد ہمہ ہا این بگو سہ بار خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد ص

عَدَدَ مَا عَلِمْتَ وَمِلْءَ مَا عَلِمْتَ وَزِنَةَ مَا عَلِمْتَ

بشمار آنچہ دانستۂ تو و باندازۂ پری آنچہ دانستۂ تو و بوزن آنچہ دانستۂ تو

وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

و بمقدار سخنان خود خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد ص

صَلٰوةً مَّوْصُوْلَةً بِالْمَزِيْدِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

درودے کہ پیوستہ باشد بافزونے خدایا درود بفرست بر

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً لَّا تَنْقَطِعُ اَبَدًا لَا بَدَ وَلَا يَبِيْدُ

سردار مایان محمد درودیکہ بریدہ نشود تا آخر زمان و فانی نہ شود

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوتَكَ الَّتِيْ

خدایا درود بفرست بر رئیس مایان محمد مانند درود تو کہ فرستادۂ تو

صَلَّيْتَ عَلَيْهِ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

آن درود را بر وے و سلام بفرست بر رئیس مایان محمد

سَلَامَكَ الَّذِيْ سَلَّمْتَ عَلَيْهِ وَاجْزِهٖ عَنَّا

مانند سلام تو کہ فرستادۂ تو آن سلام را بر وے و پاداش دہ او را از مایان

مَا هُوَ اَهْلُهٗ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

چیزیکہ وی سزاوار اوست خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد ص

صَلٰوةً تُرْضِيْكَ وَتُرْضِيْهِ وَتَرْضٰى بِهَا عَنَّا

درودیکہ خوشنود شوی تو و خوشنود گردانی او را و خوشنود شوی تو بسبب آن از مایان

مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ مَا اَنْتَ مَسْئُوْلُهٗ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

محمد بزرگترین چیزی که ترا سوال کرده شده است برای او تا روز قیامت

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّاٰدَمَ وَنُوْحٍ وَّاِبْرٰهِيْمَ

خدایا درود بفرست بر رئیس ما یان محمد و آدم و نوح و ابراهیم

وَمُوْسٰى وَعِيْسٰى وَمَا بَيْنَهُمْ مِّنَ النَّبِيِّيْنَ وَالْمُرْسَلِيْنَ

و موسے و عیسے و ما بینهم یعنے انچه میان ایشان بودند از پیغمبران و مرسلان

صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهٗ عَلَيْهِمْ اَجْمَعِيْنَ ثَلٰثًا اَللّٰهُمَّ

درودهاے خدا و سلام او بر ایشان همه باین سه بار خدایا

صَلِّ عَلٰى اَبِيْنَا اٰدَمَ وَاُمِّنَا حَوَّاءَ صَلٰوةً مَلٰئِكَتِكَ

درود بفرست بر پدر ما یان آدم و مادر ما یان حوا مانند درود یکه میفرستی بر فرشتگان خود

وَاَعْطِهِمَا مِنَ الرِّضْوَانِ حَتّٰى تَرْضٰيهُمَا وَاَجْزِهِمَا

و بده آن هر دو را از خوشنودی تا انکه خوشنود گردانی آن هر دو را و پاداش ده

اَللّٰهُمَّ اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ بِهٖ اَبًا وَّاُمًّا عَنْ وَّلَدَيْهِمَا

خدایا بزرگ ترین چیزیکه پاداش دادی تو باو پدری و مادری را از دو پسران بر دو

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا جِبْرَئِيْلَ وَمِيْكَائِيْلَ وَاِسْرَافِيْلَ

خدایا درود بفرست بر سردار ما یان جبرئیل و میکائیل و اسرافیل

وَعِزْرَائِيْلَ وَحَمَلَةِ الْعَرْشِ وَعَلَى الْمَلٰئِكَةِ الْمُقَرَّبِيْنَ وَعَلٰى

و عزرائیل و بر دارندگان عرش و بر فرشتگان که نزدیکان بارگاه تو اند و

جَمِيْعِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهٗ عَلَيْهِمْ

همه انبیا و مرسلان درودهاے خدا و سلام او

أَدَاءَ وَأَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ

سبب ادای دہ او را وسیلہ و بزرگی و پایہ

الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ اللَّهُمَّ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي

بلند و برانگیز او را خدایا در مقامی کہ ستودہ شدہ ست آن مقامی کہ

وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ أَهْلُهُ وَعَلَى جَمِيعِ

وعدہ کردہ تو او را و پاداش دہ او را از ما بآن چیزیکہ او سزاوار اوست و بر ہمہ

إِخْوَانِهِ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ

برادران او از پیغمبران و راست کاران و کشتگان در راہ خدا

وَالصَّالِحِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَاوَ

و نیکو کاران خدایا درود بفرست بر سردار ما یان محمد و

أَنْزِلْهُ الْمَنْزِلَ الْمُقَرَّبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ

فرود آر او را در جائی فرود آمدن کہ نزدیک کردہ شدہ ست روز قیامت خدایا درود بفرست

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ وَجِّهْ بِتَاجِ الرِّضَاءِ وَ

بر سردار ما یان محمد خدایا زینت دہ او را بپوشانیدن تاج خوشنودی و

الْكَرَامَةِ اللَّهُمَّ أَعْطِ لِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلَ مَا

و بزرگی خدایا بدہ مر سردار ما یان محمد را بزرگترین چیزہا

سَأَلَكَ لِنَفْسِهِ وَأَعْطِ لِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلَ مَا

کہ سوال کردہ ست ترا برای ذات خود و بدہ مر رئیس ما یان محمد را بہترین آنچہ

سَأَلَكَ لَهُ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ وَأَعْطِ لِسَيِّدِنَا

سوال کردہ ست ترا برای او یکی از آفریدگان تو و بدہ مر سردار ما یان را

وَعَلٰى جَسَدِهٖ فِي الْاَجْسَادِ وَعَلٰى قَبْرِهٖ فِي الْقُبُوْرِ

وبر تن مبارک او از تن ها وبر شریعت وی در قبر ها

وَعَلٰى اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَسَلَّمَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

وبر آل وی و یاران وی وسلام بفرست خدایا درود بفرست بر سرور ما یان

مُحَمَّدٍ كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُوْنَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

محمد هر گاه یاد کنند او را یاد کنندگان خدایا درود بفرست

عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ

بر سردار مایان محمد هر گاه غفلت ورزند از یاد او

الْغَافِلُوْنَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنِ

غافلان خدایا درود بفرست وسلام بفرست بر سردار مایان محمد

النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَاَزْوَاجِهٖ اُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ

کہ پیغمبر ناخوانده و نا نویسنده بود و زنان وی کہ مادران مومنان اند و

ذُرِّيَّتِهٖ وَاَهْلِ بَيْتِهٖ صَلٰوةً وَّسَلَامًا لَّا يُحْصٰى

ذریت وی و اهل بیت وی درود وی وسلامیکه ضبط کرده نشود

عَدَدُهُمَا وَلَا يُقْطَعُ مَدَدُهُمَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

بشمار آن هر دو را برده نشود و زیادتی آن هر دو را خدایا درود بفرست بر

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهٖ عِلْمُكَ وَاَحْصَاهُ

سردار مایان محمد بشمار چیزی که فرا رسیده است بآن علم تو و ضبط کرده است

كِتَابُكَ صَلٰوةً تَكُوْنُ لَكَ رِضًا وَّلَهٗ

کتاب تو درودی که باشد برای تو خوشنودی و برای حق او

العالمين انك حميد مجيد عدد خلقك

عالميان بدرستيكه توستوده شده بزرگواري بشمار آفرينش خود

ورضاء نفسك وزنة عرشك ومداد كلماتك

و بمقدار خوشنودي ذات خود و بوزن عرش خود و مقدار سخنان خود

اللهم صل على سيدنا محمد عدد من صلى عليه

خدايا درود بفرست بر سردار مايان محمد بشمار كسيكه درود فرستاد بر وي

اللهم صل على سيدنا محمد عدد من لم يصل

خدايا درود بفرست بر سردار مايان محمد بشمار كسيكه درود نفرستاده است

عليه اللهم صل على سيدنا محمد عدد ما صلى

بر وي خدايا درود بفرست بر رئيس مايان محمد بشمار درودها كه فرستاده شده

عليه اللهم صل على سيدنا محمد اضعاف ما صلى

بر وي خدايا درود بفرست بر سردار مايان محمد دوچندان انچه درود فرستاده شده

عليه اللهم صل على سيدنا محمد كما هو اهله

بر وي خدايا درود بفرست بر رئيس مايان محمد چنانچه وي سزاوار است

اللهم صل على سيدنا محمد كما تحب وترضى له

خدايا درود بفرست بر سردار مايان محمد چنانچه دوستداري تو وخوشنود شوي تو

## الحزب الثالث من الاحزاب السبعة

اللهم صل على روح سيدنا محمد في الارواح

خدايا درود بفرست بر جان پاك سردار مايان محمد در جانها

قُدْرَتِهٖ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُبِكَ مِنَ الْفَقْرِ اِلَّا اِلَیْكَ

توانا بودن تو خدایا بدرستیکه من پناه میگیرم بتو از احتیاج مگر بسوی تو

وَمِنَ الذُّلِّ اِلَّا لَكَ وَمِنَ الْخَوْفِ اِلَّا مِنْكَ وَاَعُوْذُبِكَ

و از خواربودن مگر برای تو و از ترسیدن مگر از تو و پناه میگیرم تو

اَنْ اَقُوْلَ زُوْرًا اَوْ اَعِیْشَ فُجُوْرًا اَوْ اَكُوْنَ بِكَ مَغْرُوْرًا

از گفتن دروغ یا آنکه آیم من بد کار را یا آنکه باشم من بکرم تو فریب داده شده

وَاَعُوْذُبِكَ مِنْ شَمَاتَةِ الْاَعْدَآءِ وَعُضَالِ الدَّآءِ وَ

و پناه میگیرم بتو از خوشی دشمنان و درد سخت و

خَیْبَةِ الرَّجَآءِ وَزَوَالِ النِّعْمَةِ وَفُجَاءَةِ النِّقْمَةِ اَللّٰهُمَّ

نایافت آرزو و نیست شدن خیر و خوبی و ناگاه رسیدن عقوبت خدایا

صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّسَلِّمْ عَلَیْهِ وَاجْزِهٖ عَنَّا مَا هُوَ

درود بفرست بر سردار مایان محمد و سلام بفرست بر و یاداش ده از مایان چیزیکه

اَهْلُهٗ حَبِیْبِكَ ثَلٰثًا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا اِبْرٰهِیْمَ

سزاوار آنست دوست تست این جمله سه بار خدایا درود بفرست بر سردار مایان ابراهیم

وَسَلِّمْ عَلَیْهِ وَاجْزِهٖ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهٗ خَلِیْلِكَ ثَلٰثًا

و سلام بفرست بر و یاداش ده با و از مایان چیزیکه او سزاوار آنست دوست تست این جمله سه بار

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ

خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد و بر آل سردار مایان محمد

كَمَا صَلَّیْتَ وَرَحِمْتَ وَبَارَكْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ وَفِیْ

چنانچه درود فرستادی و رحمت کردی و برکت دادی تو بر ابراهیم و در

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ تَنْعَمُ فِيْ هٰذِهِ

خدایا درود بفرست بر کسیکه بسبب درود گفتن بر وی بهره مند شویم در این

الدَّارِ وَفِيْ تِلْكَ الدَّارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ بِالصَّلٰوةِ

دنیا و در آخرت خدایا درود بفرست بر کسیکه بسبب درود گفتن

عَلَيْهِ تُنَالُ رَحْمَةُ الْعَزِيْزِ الْغَفَّارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

بر وی رسیده میشود بخشش خدایرا که غالب است آمرزگار خدایا درود بفرست بر

الْمَنْصُوْرِ الْمُؤَيَّدِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُخْتَارِ الْمُحَمَّدِ

یاری داده شده قوت داده شده خدایا درود بفرست بر برگزیده بزرگی داده شده

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ

خدایا درود بفرست بر سردار ما یان و مالک ما یان محمد خدایا

صَلِّ عَلٰى مَنْ كَانَ اِذَا مَشٰى فِي الْبَرِّ الْاَقْفَرِ تَعَلَّقَتْ

درود بفرست بر کسیکه بود وقتیکه میرفت در بیابان خالی از آب و گیاه می آویختند

الْوُحُوْشُ بِاَذْيَالِهٖ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَ

بدامنهای او بتوران رمنده بدامنهای مبارک او خدایا درود بفرست بروی و بر آل وی

صَحْبِهٖ وَسَلِّمْ تَسْلِيْمًا وَاٰخِرُ دَعْوٰى اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

یاران وی و سلام بفرست سلام بسیار و ستایش خدایرا که پروردگار عالمیان است

## كَمُلَ الرَّبْعُ الْاَوَّلُ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى حِلْمِهٖ بَعْدَ عِلْمِهٖ وَعَلٰى عَفْوِهٖ بَعْدَ

ستایش مر خدایرا است بر بردباری وی با وجود دانستن وی و بر درگذشتن وی با وجود

صَاحِبِ الْخَوَارِقِ فِي الْعَادَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

خداوند افعالیکه پاره کننده اند رسمها از زمانه را خدایا درود بفرست بر

مَنْ سَلَّمَتْ عَلَيْهِ الْاَحْجَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ

کسیکه سلام گفتند بروے سنگها خدایا درود بفرست بر کسیکه

سَجَدَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ الْاَشْجَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ

سجده کردند پیش او درختان خدایا درود بفرست بر کسیکه

تَفَتَّقَتْ مِنْ نُوْرِهِ الْاَزْهَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ طَابَتْ

بر آمد از نور او شگوفها درختان خدایا درود بفرست بر کسیکه خوشبو شد

بِبَرَكَتِهِ الثِّمَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ اخْضَرَّتْ مِنْ

به برکت ویمن او میوه ها درختان خدایا درود بفرست بر کسیکه سبز شد از

بَقِيَّةِ وَضُوْئِهِ الْاَشْجَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ فَاضَتْ

پس مانده آب وضوء او درختان خدایا درود بفرست بر کسیکه آشکار شد

مِنْ نُوْرِهِ جَمِيْعُ الْاَنْوَارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ

از نور او همه نورها خدایا درود بفرست بر کسیکه

بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ حُطَّتِ الْاَوْزَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ

بسبب درود بروے انداخته میشود بارهای گناه خدایا درود بفرست بر کسیکه

بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ تُنَالُ مَنَازِلُ الْاَبْرَارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

بسبب درود گفتن بروی یافته میشود مرتبه های نیکوکاران خدایا درود بفرست

مَنْ بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ يُرْحَمُ الْكِبَارُ وَالصِّغَارُ

کسیکه بسبب درود گفتن بروی رحم کرده میشوند بزرگان وخوردان

عَلَى الْمُشَيَّمِ عَنْ سَاعِدِ الْجِدِّ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

بر بالاکشندهٔ آستین از بازوی کوشش خدایا درود بفرست بر

الْمُسْتَعْمِلِ فِي مَرْضَاتِكَ غَايَةَ الْجَهْدِ اَللّٰهُمَّ

عمل کننده در طلب خوشنودی تو بصرف کردن نهایت طاقت خود را خدایا

صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ الْخَاتِمِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الرَّسُولِ

درود بفرست بر پیغمبر یکه پس آینده که پیغمبر است خدایا درود بفرست بر پیغمبر

الْخَاتِمِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُصْطَفَى الْقَائِمِ اَللّٰهُمَّ

آخر همه پیغمبر است خدایا درود بفرست بر برگزیده چون که ستاده است بفرمانبرداری تو خدایا

صَلِّ عَلَى رَسُولِكَ اَبِي الْقَاسِمِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

درود بفرست بر پیغمبر خود پدر قاسم خدایا درود بفرست بر

صَاحِبِ الْاٰيَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الدَّلَالَاتِ

خداوند نشانیها خدایا درود بفرست بر خداوند رهنمایی ها

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْاِشَارَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

خدایا درود بفرست بر خداوند اشارتها خدایا درود بفرست

عَلَى صَاحِبِ الْكَرَامَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ

بر خداوند بزرگیها خدایا درود بفرست بر خداوند

الْعَلَامَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْبَيِّنَاتِ

نشانها خدایا درود بفرست بر خداوند دلیلهای روشن

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْمُعْجِزَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

خدایا درود بفرست بر خداوند معجزه ها خدایا درود بفرست بر

اِلَيْهِ الْبَعِيْرُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ تَفَجَّرَ مِنْ بَيْنِ

بسوے وے شتر خدایا درود بفرست بر کسے کہ جاری گشت از میان

اَصَابِعِهِ الْمَآءُ الْغَمِيْرُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الطَّاهِرِ

انگشتان وے آب صاف وروان خدایا درود بفرست بر آن کہ پاک است

الْمُطَهَّرِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى نُوْرِ الْاَنْوَارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

پاک کردہ شدہ ہست خدایا درود بفرست بر نور ہمہ نورہا خدایا درود بفرست بر

مَنِ انْشَقَّ لَهُ الْقَمَرُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الطَّيِّبِ الْمُطَيَّبِ

کسیکہ شکافتہ شدہ برائے او ماہتاب خدایا درود بفرست بر پاک پاک کردہ شدہ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الرَّسُوْلِ الْمُقَرَّبِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

خدایا درود بفرست بر پیغمبر کہ مقرب درگاہ ہست خدایا درود بفرست بر

الْفَجْرِ السَّاطِعِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّجْمِ الثَّاقِبِ

صبح برآیندہ بروشنی خدایا درود بفرست بر ستارہ کہ درخشندہ ہست

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

خدایا درود بفرست بر دستاویز محکم خدایا درود بفرست بر

نَذِيْرِ اَهْلِ الْاَرْضِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الشَّفِيْعِ يَوْمَ

بیم کنندۂ اہل زمین خدایا درود بفرست بر شفاعت کنندۂ روز

الْعَرْضِ اَللّٰهُمَّ عَلَى السَّاقِيْ لِلنَّاسِ مِنَ الْحَوْضِ

پیش آمدن خدایا درود بفرست بر خواہندۂ مردمان برای آشامیدن از حوض

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ لِوَآءِ الْحَمْدِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

خدایا درود بفرست بر خداوند نیزہ ستایش خدایا درود بفرست

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُخْتَرِقِ السَّبْعِ الطِّبَاقِ اَللّٰهُمَّ

خدایا درود بفرست بر درگذرنده از هفت آسمان که بالای یکدیگراند خدایا

صَلِّ عَلَى الشَّفِيْعِ فِيْ جَمِيْعِ الْاَنَامِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

درود بفرست بر شفاعت کننده در همه آفریدگان خدایا درود بفرست بر

مَنْ سَبَّحَ فِيْ كَفِّهِ الطَّعَامُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

کسیکه تسبیح کرد در کف دست وی طعام خدایا درود بفرست بر

مَنْ بَكَتْ اِلَيْهِ الْجِذْعُ وَحَنَّ لِفِرَاقِهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

کسیکه بگریست بسوی او شاخ خرما و ناله غمناکان میکرد از برای جدائی او خدایا درود بفرست

عَلٰى مَنْ تَوَسَّلَ بِهِ طَيْرُ الْفَلَاةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

بر کسیکه توسل ساخت او را پرندگان بیابان خدایا درود بفرست بر

مَنْ سَبَّحَتْ فِيْ كَفِّهِ الْحَصَاةُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

کسیکه تسبیح کرد در کف دست او سنگ ریزه ها خدایا درود بفرست بر

مَنْ تَشَفَّعَ اِلَيْهِ الظَّبْيُ بِاَفْصَحِ كَلَامٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

کسیکه بوی آورد بسوی او آهو بکلام فصیح تر خدایا درود بفرست

عَلٰى مَنْ كَلَّمَهُ الضَّبُّ فِيْ مَجْلِسِهٖ مَعَ اَصْحَابِهٖ

بر کسیکه سخن گفت با وی سوسمار در مجلس او با یاران او

الْاَعْلَامِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْبَشِيْرِ النَّذِيْرِ اَللّٰهُمَّ

که بزرگانند خدایا درود بفرست بر مژده دهنده ترساننده خدایا

صَلِّ عَلَى السِّرَاجِ الْمُنِيْرِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ شَكَى

درود بفرست بر چراغ روشن خدایا درود بفرست بر کسیکه شکایت کرد

صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الشَّفَاعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الضَّرَاعَةِ

درود بفرست بر خداوند شفاعت خدایا درود بفرست بر خداوند فروتنی

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْوَسِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ

خدایا درود بفرست بر خداوند منزل عالی خدایا درود بفرست بر خداوند

الْفَضِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ

بزرگی خدایا درود بفرست بر خداوند پایهٔ بلند

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْهَرَاوَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

خدایا درود بفرست بر خداوند عصا خدایا درود بفرست

عَلٰی صَاحِبِ النَّعْلَيْنِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ

بر خداوند نعلین خدایا درود بفرست بر خداوند

الْحُجَّةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْبُرْهَانِ اَللّٰهُمَّ

دلیل استوار خدایا درود بفرست بر خداوند دلیل روشن خدایا

صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ السُّلْطَانِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی

درود بفرست بر خداوند غلبه خدایا درود بفرست بر

صَاحِبِ التَّاجِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْمِعْرَاجِ

خداوند تاج خدایا درود بفرست بر خداوند معراج

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْقَضِيبِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی

خدایا درود بفرست بر خداوند عصای الشیف خدایا درود بفرست بر

رَاكِبِ الْمُهَبِّ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی رَاكِبِ الْبُرَاقِ

سوار ناقهٔ اصیل و نجیب و برگزیده خدایا درود بفرست بر سوار براق

صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ اللِّوَاءِ الْمَعْقُوْدِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی

درود بفرست بر خداوند پیرہ کہ گرہ دادہ شدہ است خدایا درود بفرست بر

صَاحِبِ الْمَكَانِ الْمَشْهُوْدِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی

خداوند مکانے کہ حاضر شدہ است آنرا خدایا درود بفرست بر

الْمَوْصُوْفِ بِالْكَرَمِ وَالْجُوْدِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی

وصف کردہ شدہ بہ بخشش و سخاوت خدایا درود بفرست بر

مَنْ هُوَ فِی السَّمَآءِ مَحْمُوْدٌ وَفِی الْاَرْضِ مُحَمَّدٌ اَللّٰهُمَّ

کسی کہ او در آسمان ستودہ شدہ است و در زمین مشہور بمحمد است خدایا

صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الشَّامَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ

درود بفرست بر خداوند علامت خدایا درود بفرست بر خداوند

الْعَلَامَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی الْمَوْصُوْفِ بِالْكَرَامَةِ

مہر نبوت خدایا درود بفرست بر وصف کردہ شدہ بہ بزرگے

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی الْمَخْصُوْصِ بِالزَّعَامَةِ اَللّٰهُمَّ

خدایا درود بفرست بر خاص کردہ شدہ بہ سرداری خدایا

صَلِّ عَلٰی مَنْ كَانَ يُظِلُّهُ الْغَمَامَةُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی

درود بفرست بر کسیکہ بود سایہ میکرد اورا ابر خدایا درود بفرست بر

مَنْ كَانَ يَرٰی مَنْ خَلْفَهُ كَمَا يَرٰی مَنْ اَمَامَهُ اَللّٰهُمَّ

کسیکہ بود میدید از پس پشت خود چنانچہ میدید از پیش خود خدایا

صَلِّ عَلَی الشَّفِيْعِ الْمُشَفَّعِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ

درود بفرست بر شفاعت کنندہ کہ قبول کردہ شدہ است شفاعت او در روز قیامت خدایا

وَارْضَ عَنْهُمْ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ

و زمین خود خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد ﷺ

بِزِنَةِ عَرْشِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا

بوزن عرش خود خدایا درود بفرست بر رئیس مایان و مالک مایان

مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَخْلُوقَاتِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

محمد ﷺ بشمار آفریدگان خود خدایا درود بفرست بر

سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ صَلَوَاتِكَ

سرور مایان و مالک مایان محمد ﷺ بهترین درودهای خود

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى نَبِيِّ الرَّحْمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

خدایا درود بفرست بر پیغمبر صاحب بخشش خدایا درود بفرست بر

شَفِيعِ الْاُمَّةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى كَاشِفِ الْغُمَّةِ

شفاعت کنندهٔ امت خدایا درود بفرست بر دور کنندهٔ اندوه

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُجْلِي الظُّلْمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

خدایا درود بفرست بر دور کنندهٔ تاریکی کفر خدایا درود بفرست بر

مُوَلِّي النِّعْمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُؤَتِّي الرَّحْمَةِ

رساننده نعمت خدایا درود بفرست بر دهندهٔ رحمت

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْحَوْضِ الْمَوْرُودِ اَللّٰهُمَّ

خدایا درود بفرست بر خداوند حوض که فرود آمده شود بر آن خدایا

صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْمَقَامِ الْمَحْمُودِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

درود بفرست بر خداوند مقام که ستوده شده است خدایا درود بفرست

البحار اللهم صل على سيدنا ومولنا محمد

دریاها خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد

عدد مياه البحار اللهم صل على سيدنا ومولنا

بشمار آبهای دریاها خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان

محمد عدد ما اظلم عليه الليل واضاء عليه النهار

محمد بشمار چیزیکه تاریک شده است بروی شب و روشن شده است بروی روز

اللهم صل على سيدنا ومولنا محمد بالغدو

خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بوقت بامداد

والآصال اللهم صل على سيدنا ومولنا محمد

و شبانگاه خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد

عدد الرمال اللهم صل على سيدنا ومولنا

بشمار ریگها خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان

محمد عدد النساء والرجال اللهم صل على

محمد بشمار زنان و مردان خدایا درود بفرست بر

سيدنا ومولنا محمد رضاء نفسك اللهم

سردار مایان و مالک مایان محمد باندازهٔ خوشنودی ذات خود خدایا

صل على سيدنا ومولنا محمد مداد كلماتك اللهم

درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بمقدار سخنان خود خدایا

صل على سيدنا ومولنا محمد ملأ سمواتك

درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد باندازهٔ پری آسمانهای خود

مالک مایان که محمد است صلی الله علیه وسلم

دو صد و چهل و نه نام جمع کرده اند و موافق بعضی

حسنی ناطقی و قاضی عیاض گفته که حق تعالی

اسماء خود چیزی را خواهد

گرداینده و بعضی گفته اند که چون شخص

گرده شود و باسمای آنحضرت

قرآن و حدیث

آمده و علماء قاضی

گفته اند مرحق تعالی را

عَدَدَ مَا وَسِعَهُ سَمْعُكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

بشمار چیزے کہ فرا رسیدہ ہست آرا شنوائی تو خدایا درود بفرست بر سردار مایان

وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهِ بَصَرُكَ اَللّٰهُمَّ

و مالک مایان محمد بشمار چیزیکہ فرا رسیدہ ہست بآن بینائی تو خدایا

صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا ذَكَرَهُ

درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار چیزیکہ یاد کردہ اند او را

اَلذَّاكِرُوْنَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

یاد کنندگان خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان

وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ اَلْغَافِلُوْنَ

و رئیس مایان محمد بشمار چیزیکہ غفلت ورزند از یاد او غافلان

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ قَطْرِ

خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار قطرہ ہای

اَلْاَمْطَارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ

بارانہا خدایا درود بفرست بر رئیس مایان و مالک مایان محمد

عَدَدَ اَوْرَاقِ اَلْاَشْجَارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

بشمار برگہاے درختان خدایا درود بفرست بر مہتر مایان

وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ دَوَابِّ اَلْقِفَارِ اَللّٰهُمَّ

و مالک مایان محمد بشمار جانوران میدانہا خدایا

صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ دَوَابِّ

درود بفرست بر سردر مایان و مالک مایان محمد بشمار جانوران

عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرٰهِیْمَ فِی الْعٰلَمِیْنَ

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم در عالمیان

اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَّجِیْدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا

بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست بر سردار مایان

وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهٖ عِلْمُكَ

و مالک مایان محمد بشمار چیزیکه فرا سیاه هست بآن علم تو

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا

خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار چیزی که

اَحْصَاهُ كِتَابُكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا وَ

ضبط نموده هست آنرا کتاب تو خدایا درود بفرست بر سردار مایان و

مَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا نَفَذَتْ بِهٖ قُدْرَتُكَ

مالک مایان محمد بشمار چیزی که روان شده هست بآن قدرت تو

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ

خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار

مَا خَصَّصْتَهٗ اِرَادَتُكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا

چیزیکه خاص کرده هست اورا ارادهٔ تو خدایا درود بفرست بر سردار مایان

وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا تَوَجَّهَ اِلَیْهِ اَمْرُكَ وَ

و مالک مایان محمد بشمار چیزیکه روی آورده هست بسوی او فرمان تو و

نَهْیُكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ

بازداشتن تو خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد

عَلَيْهِ مَلٰٓئِكَتُكَ صَلٰوةً دَآئِمَةً بِدَوَامِكَ

بروے فرشتگان تو درودیکه همیشه باشد به همیشگے تو

بَاقِيَةً بِبَقَآئِكَ وَاِحْسَانُكَ اِلٰى اَبَدِ الْاٰبِدِيْنَ اَبَدًا

پاینده بود بسبب بقاے تو وبخشش تو تا زمانیکه نهایت ندارد

لَّا نِهَايَةَ لِاَبَدِيَّتِهٖ وَلَا فَنَآءَ لِدَيْمُوْمِيَّتِهٖ

همیشگے چنان بود که پایان ندارد همیشه بودن آنرا وناشدنیستے مر همیشه بودن آن

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰٓى اٰلِ سَيِّدِنَا

خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد وبر آل سردار مایان

مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَآ اَحَاطَ بِهٖ عِلْمُكَ وَاَحْصَاهُ كِتَابُكَ

محمد بشمار چیزیکه فرا رسیده است بآن علم تو وضبط نموده است آنرا کتاب تو

وَشَهِدَتْ بِهٖ مَلٰٓئِكَتُكَ وَاَرْضَ عَنْ اَصْحَابِهٖ

وگواهی داده اند بآن فرشتگان تو وخوشنود شو تو از یاران او

وَاَرْحَمْ اُمَّتَهٗ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

ورحمت کن امت او را بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰٓى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى جَمِيْعِ اَصْحَابِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ

بر محمد وبر آل محمد وبر جمیع یاران محمد خدایا

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰٓى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ

درود بفرست بر محمد وبر آل محمد چنانچه درود فرستادۀ تو بر ابراهیم

وَبَارِكْ اَللّٰهُمَّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰٓى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ

وبرکت ده خدایا بر محمد وبر آل محمد چنانچه برکت دادۀ تو

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ فِي الْمَلَاءِ

خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد در گروه

الْاَعْلٰى اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

بلندتر تا روز جزا خدایا درود بفرست بر سردار مایان

وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ حَتّٰى تَرِثَ الْاَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا

و مالک مایان محمد تا آنکه وارث شوی تو زمین را و هر که را که بر آنست

وَاَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِيْنَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

و تو بهترین وارثانی خدایا درود بفرست بر محمد

النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ

که پیغمبر ناخوانده و نانویسنده هست بر آل محمد چنانچه درود فرستاده تو بر ابراهیم

اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ

بدرستیکه ستوده شده بزرگواری و برکت ده بر محمد که پیغمبر

الْاُمِّيِّ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ

ناخوانده و نانویسنده هست چنانچه برکت داده تو بر ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده

مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ

بزرگواری خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد و بر آل

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهٖ عِلْمُكَ وَجَرٰى

سردار مایان محمد بشمار چیزیکه فرا رسیده هست بآن علم تو و روان شده است

بِهٖ قَلَمُكَ وَسَبَقَتْ بِهٖ مَشِيَّتُكَ وَصَلَّيْتَ

بآن قلم تو و پیشی فرموده هست به بودن آن اراده تو و درود فرستاده تو

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِهٖ بَحْرِ اَنْوَارِكَ وَ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل وے کہ دریای نورہای تست و

مَعْدِنِ اَسْرَارِكَ وَلِسَانِ حُجَّتِكَ وَعَرُوْسِ

کان رازہای تست و زبان دلیل وحدانیت تست و نوکد خدائے

مَمْلَكَتِكَ وَاِمَامِ حَضْرَتِكَ وَخَاتَمِ اَنْبِيَائِكَ صَلٰوةً

مملکت تست و پیشوای درگاہ تست و ختم کنندۂ پیغمبران تست درود فراوان

تَدُوْمُ بِدَوَامِكَ وَتَبْقٰى بِبَقَائِكَ صَلٰوةً تَرْضٰى بِهَا

کہ ہمیشہ باشد بہ ہمیشگی تو و پایندہ باشد بپایندگی تو درود یکہ خوشنود گردانی

وَتُرْضِيْهِ وَتَرْضٰى بِهَا عَنَّا يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ اَللّٰهُمَّ

و خوشنود گرداند او را و خوشنود شوی بسبب آن از ما یا ای بخشایندہ ترین بخشایندگان خدایا

رَبَّ الْحِلِّ وَالْحَرَامِ وَرَبَّ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَرَبَّ

اے پروردگار حلال و حرام و پروردگار مشعر حرام و خداوند

الْبَيْتِ الْحَرَامِ وَرَبَّ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ اَبْلِغْ لِسَيِّدِنَا

بیت الحرام و خداوند رکن و مقام برسان بر سردار مایان

وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ مِّنَّا السَّلَامَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

و مالک مایان محمد را از مایان سلام خدایا درود بفرست بر سردار مایان

وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْاَوَّلِيْنَ وَالْاٰخِرِيْنَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

و مالک مایان محمد کہ سردار پیشینیان و پسینیانست خدایا درود بفرست

عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ فِيْ كُلِّ وَقْتٍ وَّحِيْنٍ

بر سردار مایان و مالک مایان محمد در ہر وقتے و ساعتے

اجْعَلْنِي مِنْكَ فِي عِيَاذٍ مَنِيعٍ وَحِرْزٍ حَصِينٍ مِنْ جَمِيعِ

گردان مرا از فضل خود در پناه استوار و مکان استوار از همه

خَلْقِكَ حَتَّى تَبْلُغَنِي أَجَلِي مُعَافًى اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

آفرینش خود تا آنکه برسانی مرا مدت مرگ مرا در حالتیکه تمام عافیت داده شده خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و بر آل محمد بشمار کسانیکه درود فرستاده اند بر وی و درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و بر آل محمد بشمار کسانیکه درود نفرستاده اند بر وی و درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تَنْبَغِي الصَّلٰوةُ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و بر آل محمد چنانچه سزاوار است درود فرستادن بر وی و درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا يَجِبُ الصَّلٰوةُ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و بر آل محمد چنانچه واجب است درود فرستادن بر وی و درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا أَمَرْتَ أَنْ يُصَلَّى عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و بر آل محمد چنانچه فرموده تو آنکه درود فرستاده شود بر وی و درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ الَّذِي نُورُهُ مِنْ نُورِ الْأَنْوَارِ وَ

و بر آل محمد که نور او از نور است که اصل همه نورهاست

أَشْرَقَ بِشُعَاعِ سِرِّهِ الْأَسْرَارُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

روشن شد بدرخشندگی از و همه رازها خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الْأَبْرَارِ أَجْمَعِينَ

و بر آل محمد و بر اهل بیت وی که نیکوکار اند همه آنها

حصین در حصین

بزرگ در بزرگ

نعمت نور الانوار

او الذی من نوره الانوار او اللهم صل علی منور الانوار

عبارت شما تمام عهد و پیمان

و محافظت بر آن و مومن

چون تکلیف احکام و شرائع

دین با جا پیغمبر خدا فرض

گویا عهد با وی بسته و فرض

مخفی نیست که در التماس

رباعی پیمان منکن که پیمان شکنی

از پای درافتی و بدرون روی ز راه

آنرا که درست نبود پیمان سست

خوشتر که بپیمان نشکند عهد درست

این پیمان صفا و وفاست و

لفظ حصین در حصین

بزرگ در بزرگ

نعمت نور الانوار

او الذی من نوره الانوار او اللهم صل علی منور الانوار

عبارت شما تمام عهد و پیمان

و محافظت بر آن و مومن

چون تکلیف احکام و شرائع

دین با جا پیغمبر خدا فرض

گویا عهد با وی بسته و فرض

مخفی نیست که در التماس

رباعی پیمان منکن که پیمان شکنی

از پای درافتی و بدرون روی ز راه

آنرا که درست نبود پیمان سست

خوشتر که بپیمان نشکند عهد درست

این پیمان صفا و وفاست و

انّك واسع المغفرة اللّهمّ نوّر بالعلم قلبي و

بدرستیکه تو صاحب آمرزش بسیی خدایا روشن گردان بسبب علم دل من و

استعمل بطاعتك بدني وخلّص من الفتن

درعمل آر بفرمان برداری خود تن مرا و رها کن از فتنه ها

سرّي واشغل بالاعتبار فكري وقني شرّ وساوس

باطن مرا و درکار دار بعبرت گرفتن فکر مرا و نگاهدار مرا از بدی وسوسه های

الشيطن واجرني منه يا رحمن حتّى لا يكون له عليّ سلطان

شیطان وایمن گردان مرا از وای بخشنده تا آنکه نباشد مراورا بر من غلبه

## الحزب الثاني في يوم الثلاثاء

اللّهمّ انّي اسئلك من خير ما تعلم واعوذ بك

خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از نیکی چیزیکه میدانی تو وپناه میگیرم بتو

من شرّ ما تعلم واستغفرك من كلّ ما تعلم انّك

از بدی چیزیکه میدانی تو وطلب آمرزش میکنم از تو از هر چیزیکه میدانی تو بدرستیکه تو

تعلم ولا نعلم وانت علّام الغيوب اللّهمّ

میدانی ومانمیدانیم و تو دانندهٔ پوشیده ها هستی خدایا

ارحمني من زماني هذا ولحداثق الفتن وتطاول

نگاهدار مرا از زمانه من که اینست و فراگرفتن فتنه ها و دراز دستی

اهل الجراءة عليّ واستضعافهم اياي اللّهمّ

صاحبان دلیری برمن وضعیف شمردن ایشان مرا خدایا

لِسَيِّئِ مَا تَعْلَمُ وَاَسْئَلُكَ التَّكَفُّلَ بِالرِّزْقِ

بد و ناخوش چیز کہ میدانی تو و سوال میکنم ترا ضامن بودن تو بروزے

وَالزُّهْدَ فِي الْكَفَافِ وَالْخُرُوجَ بِالْبَيَانِ مِنْ كُلِّ

و زہد در حالتیکہ باشد آن باحصول روزے کہ بس باشد و بر بدن بسبب ظاہر بودن خوار زہر

شُبْهَةٍ وَالْفَلَجَ بِالصَّوَابِ فِي كُلِّ حُجَّةٍ وَالْعَدْلَ

شبہہ و فتح براستے در ہر دلیلی و میانہ روی

فِي الْغَضَبِ وَالرِّضَاءِ وَالتَّسْلِيمَ لِمَا يَجْرِي بِهِ

در حالت خشمگینے و خوشنودی و قبول کردن مر چیز را کہ رفتہ ست بآن چیز

الْقَضَاءُ وَالْاِقْتِصَادَ فِي الْفَقْرِ وَ

قضای تو و میانہ وے در تنگدستے و

الْغِنَى وَالتَّوَاضُعَ فِي الْقَوْلِ وَالْفِعْلِ وَالصِّدْقَ

تونگرے و فروتنے در گفتن سخن و کردن کار و راستے

فِي الْجِدِّ وَالْهَزْلِ اَللّٰهُمَّ اِنَّ لِي ذُنُوبًا فِيمَا بَيْنِي

در سنجیدہ کہ تحقیق گفتہ شود و سنجیدہ کہ مسخرگی گفتہ شود و خدایا بدرستیکہ مرا من گناہانست در میان ما

وَبَيْنَكَ وَذُنُوبًا فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَ خَلْقِكَ

و تو و گناہانست در میان ما و آفریدگان تو

اَللّٰهُمَّ مَا كَانَ لَكَ مِنْهَا فَاغْفِرْهُ وَمَا كَانَ

خدایا آنچہ باشد مر ترا ازان گناہان پس بہ بخش آنرا و آنچہ باشد

مِنْهَا لِخَلْقِكَ فَتَحَمَّلْهُ عَنِّي وَاَغْنِنِي بِفَضْلِكَ

ازان گناہان برای آفریدگان پس بردار بار آنرا از من و مرا نیاز گردان مرا بہ فضل خود

يُخَالِفُ سَبِيلَهُ وَسُنَّتَهُ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْئَلُكَ
مخالفت نکردند راه اورا وطریقهٔ اورا خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا
الْاِسْتِمْسَاكَ بِسُنَّتِهِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْاِنْحِرَافِ
چنگ زدن بطریقهٔ وے و پناه میگیرم بتو از رو گردانیدن
عَمَّا جَاءَ بِهِ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْئَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ
از چیزیکه آورده است آنرا خدایا بدرستیکه سوال میکنم ترا از نیکوئی آن چیزیکه سوال کرده است ترا
مِنْهُ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ وَرَسُولُكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ
ازان چیز محمد که پیغمبر تست ورسول تست درود فرستد خدا بروے و
سَلَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَكَ مِنْهُ
سلام و پناه میگیرم بتو از بدی چیزیکه پناه گرفته است بتو ازان
مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ وَرَسُولُكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
محمد که پیغمبر تست ورسول تست درود فرستد خدا بروی وسلام
اَللّٰهُمَّ اعْصِمْنِي مِنْ شَرِّ الْفِتَنِ وَعَافِنِي مِنْ جَمِيعِ
خدایا نگاهدار مرا از شر فتنه ها وسلامت دار مرا از همه
الْمِحَنِ وَاصْلِحْ مِنِّي مَا ظَهَرَ وَمَا بَطَنَ وَنَوِّرْ قَلْبِي
محنتها وآراسته گردان از من چیزیکه ظاهر است وچیزیکه پوشیده است وپاک کن دل مرا
مِنَ الْحِقْدِ وَالْحَسَدِ وَلَا تَجْعَلْ عَلَيَّ تَبِاعَةً لِأَحَدٍ
از کینه و بدخواهی و مگردان برمن تاوان برای هیچ یکے
اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْئَلُكَ لَاخِذَ بِأَحْسَنِ مَا تَعْلَمُ وَالتَّرْكَ
خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا توفیق گرفتن نیکوترین چیزیکه میدانی تو و گذاشتن

مُكَرَّرَةً اَبَدًا عَدَدَ مَا اَحْصٰى عِلْمُكَ وَمِلْاَ مَا اَحْصٰى

پی ہم آمدہ باشند ہمیشہ بشمار چیزیکہ ضبط کردہ است آنرا علم تو و بمقدار پری چیزیکہ ضبط

عِلْمُكَ وَاَضْعَافَ مَا اَحْصٰى عِلْمُكَ صَلٰوةً

علم تو و دو چندان چیزیکہ شمردہ است آنرا علم تو درود یکہ

تَزِيْدُ وَتَفُوْقُ وَتَفْضُلُ صَلٰوةَ الْمُصَلِّيْنَ عَلَيْهِ مِمَّنْ

زیادہ و بلند و بزرگ بود درود درود گویندگان بر آنہا از

الْخَلْقِ اَجْمَعِيْنَ كَفَضْلِكَ عَلٰى جَمِيْعِ خَلْقِكَ

مخلوقات ہمہ ہا مانند بزرگی تو بر ہمہ آفریدگان تو

تُؤَكِّدُ عُوْدُ بِهٰذَا الدُّعَاءِ فَاِنَّهٗ مَرْجُوٌّ اِجَابَتُهٗ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ

بعد ازان دعا یعنی باین دعا پس تحقیق آن دعا امید داشتہ شدہ است پذیرفتن او اگر خواست

تَعَالٰى بَعْدَ الصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

پس از درود بر پیغمبر درود فرستند خدا بروی و سلام کر

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِمَّنْ لَزِمَ مِلَّةَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ

خدایا گردان مرا از کسانیکہ لازم گرفتہ اند دین پیغمبر تو محمد درود فرستد خدا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَظِّمْ حُرْمَتَهٗ وَاَعْزَزْ كَلِمَتَهٗ

بروے و سلام و بزرگ داشتند مرتبہ بزرگی او را و بزرگی دادند کلمہ او را

وَاحْفَظْ عَهْدَهٗ وَذِمَّتَهٗ وَانْصُرْ حِزْبَهٗ وَدَعْوَتَهٗ

و نگاہ داشتند پیمان او را و ذمت او را و یاری دادند گروہ او را و خواندند او را

وَاكْثِرْ تَابِعِيْهِ وَفُرْقَتَهٗ وَوَالِ فِيْ زُمْرَتِهٖ وَاَلِمَّ

و بسیار گردانید پیروان او را و گروہ او را و ملحق گردانید ما را

---

پیغمبر خدا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم آنرا

خدا بزرگ است بمحبت اللہ تعالیٰ او لطیفہ

منشور و طراز است بمحبت اللہ تعالیٰ آن بکمال آن لطیفہ

ما اصل آن کمال آن محبت است کہ ہر

و بیند کہ کمال آن محبت است و معنی او آنچنان

منسوب بود از صورت و معنی او آنچنان

باشد از دنیا و عقبی ہمہ محبوب و سلم

و ارسد بہ ہیچ چیز از خود در ایں

و مزرع الحسنات

از تخمہ وجود ترا شی و بیہ با وصاف

محبوب متصف باشی و جود و جفا

و دوست را عین وفا دانی و ریح و

او را شفا و درد ان خوانی بیقیات

ناکامی وی سر بہی دہی و ہر چہ

در طلب رضائش بیاد ہی دست

از جان و تن بشوئی و بسخن از روح و بدان

و ما ذکر کردہ ایم ترک خود و ہر چہ

بنفس ہوای او ذکر کردہ ایم

برای او ذکر کردہ ایم

خدا را یعنی ہیچ شناختہ

دوست دارد من

المُصَلِّينَ عَلَيْهِ مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ كَفَضْلِكَ

درود گویندگان را بر انبیا از خلائق همه را مانند بزرگی تو

عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ صَلٰوةً

بر همه آفریدگان خود خدایا درود بفرست بر ایشان درودی که

دَائِمَةً مُسْتَمِرَّةَ الدَّوَامِ عَلَى مَرِّ اللَّيَالِي

همیشه باشد جاری بود همیشگی او بر جاری بودن شبها

وَالْأَيَّامِ مُتَّصِلَةَ الدَّوَامِ وَلَا انْقِضَاءَ لَهَا

و روزها پیوسته بود همیشگی و نیست پایان رسیدنی مر آنرا

وَلَا انْصِرَامَ عَلَى مَرِّ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ عَدَدَ كُلِّ

و نه شکستگی بر گذشتن شبها و روزها بشمار قطره های باران

وَابِلٍ وَطَلٍّ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَ

بزرگ و ضعیف خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر تست و

اِبْرٰهِيمَ خَلِيلِكَ وَعَلَى جَمِيعِ اَنْبِيَائِكَ وَاَصْفِيَائِكَ

ابراهیم که دوست تست و بر همه پیغمبران خود و برگزیدگان خود

مِنْ اَهْلِ اَرْضِكَ وَسَمَائِكَ عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضَا

از اهل زمین تو و آسمان تو بشمار آفرینش خود و باندازه خوشنودی

نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ وَ

ذات خود و بوزن عرش خود و بمقدار سخنان خود و باندازه

مُنْتَهَى عِلْمِكَ وَزِنَةَ جَمِيعِ مَخْلُوقَاتِكَ صَلٰوةً

نهایت علم خود و بوزن همه آفرینش خود درود که

السَّمَاءُ مُنْذُ بَنَيْتَهَا وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا

آسمان ابتدای ازان زمانیکه بنا کردهٔ تو آنرا و درود بفرست بر محمد بشمار چیزے که

أَنْبَتَتِ الْأَرْضُ مُنْذُ دَحَوْتَهَا وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

رویانیده است آنرا زمین از ابتدای وقتیکه گسترده آنرا و درود بفرست بر محمد

عَدَدَ النُّجُومِ فِي السَّمَاءِ فَإِنَّكَ أَحْصَيْتَهَا

بشمار ستارگان که در آسمانند پس بدرستیکه تو شمردهٔ آنها را

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا تَنَفَّسَتِ الْأَرْوَاحُ مُنْذُ

و درود بفرست بر محمد بشمار دم زدن جانوران جاندار از ابتدای وقتیکه

خَلَقْتَهَا وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا

پیدا کردهٔ تو آنرا و درود بفرست بر محمد بشمار چیزے که

خَلَقْتَ وَمَا تَخْلُقُ وَمَا أَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ وَ

پیدا کردهٔ تو و چیزیکه پیدا میکنی تو و چیزیکه فرا رسیده است بآن علم تو

أَضْعَافَ ذَلِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ عَدَدَ

و زیاده بر زیادهٔ آن خدایا درود بفرست بر ایشان بشمار

خَلْقِكَ وَرِضَاءَ نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ

آفرینش خود و باندازهٔ خوشنودی ذات خود و بوزن عرش خود و بمقدار

كَلِمَاتِكَ وَمَبْلَغَ عِلْمِكَ وَأَيَاتِكَ

سخنان خود و رسیدگی علم خود و علامات خود

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ صَلَاةً تَفُوقُ وَتَفْضُلُ صَلَوٰةَ

خدایا درود بفرست بر ایشان درودی که بلند و بزرگ بود درود

وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَاَصْفِيَائِكَ وَخَاصَّتِكَ

و برگزیدگان تو از آفرینش تو و برجیدهای تو و خاصگان تو

وَاَوْلِيَائِكَ مِنْ اَهْلِ اَرْضِكَ وَسَمَائِكَ وَ

و دوستان تو از اهل زمین تو و آسمان تو و

صَلِّ اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَلْقِهٖ

درود فرستد خدا بر سردار مایان محمد به شمار خلق خود

وَرِضَاءَ نَفْسِهٖ وَزِنَةَ عَرْشِهٖ وَمِدَادَ كَلِمٰتِهٖ

و خوشنودی ذات خود و بوزن عرش خود و مقدار سخنان خود

وَكُلَّمَا هُوَ اَهْلُهٗ وَكُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُوْنَ

و مانند انچه او سزاوار اوست و هر گاه که یاد کنند یاد کنندگان

وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغٰفِلُوْنَ وَعَلٰى اَهْلِ بَيْتِهٖ

و غفلت ورزند از یاد او غافلان و بر اهل بیت او

وَعِتْرَتِهِ الطَّاهِرِيْنَ وَسَلِّمْ تَسْلِيْمًا اَللّٰهُمَّ صَلِّ

و اولاد وی که پاک اند و سلام فرستد سلام فرستادنی خدایا درود فرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ وَعَلٰى جَمِيْعِ

بر محمد و بر زنان او و اولاد او و بر همه

النَّبِيِّيْنَ وَالْمُرْسَلِيْنَ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالْمُقَرَّبِيْنَ

پیغمبران و مرسلان و فرشتگان که نزدیکان درگاه تواند

وَجَمِيْعِ عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِيْنَ عَدَدَ مَا اَمْطَرَتْ

و همه بندگان خدا که نیکوکارانند بشمار چیزیکه باران انیده است

الدعاء انت والملئكة المقربين ع ف عبادك غ

وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ الْعُلْيَا وَاٰتِهِ سُؤْلَهُ فِي الْاٰخِرَةِ

و بلند گردان مرتبهٔ او را که برتر است و بده او را مطلوب او را در آخرت

وَالْاُولٰى كَمَا اٰتَيْتَ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى

و دنیا چنانچه دادهٔ تو به ابراهیم و موسی را

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه درود فرستی

عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم و برکت ده بر محمد

وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى

و بر آل محمد چنانچه برکت دادهٔ تو بر ابراهیم و بر

اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده بزرگواری خدایا درود بفرست

وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَ

و سلام و برکت ده بر سردار ما یان محمد که پیغمبر تست و

رَسُوْلِكَ وَاِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلِكَ وَصَفِيِّكَ وَمُوْسٰى

فرستادهٔ تست و ابراهیم که دوست تست و برگزیدهٔ تست و موسی

كَلِيْمِكَ وَنَجِيِّكَ وَعِيْسٰى رُوْحِكَ وَكَلِمَتِكَ

که هم سخن تست و عیسی که روح تست و کلمهٔ تست

وَعَلٰى جَمِيْعِ مَلٰٓئِكَتِكَ وَرُسُلِكَ وَاَنْبِيَآئِكَ

و بر همه فرشتگان تو و پیغمبران تو و انبیای تو

عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْمَلَإِ الْأَعْلَى إِلَى يَوْمِ الدِّينِ اَللّٰهُمَّ

بر محمد در گروهے بلندتر تا روز قیامت خدایا

أَعْطِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالشَّرَفَ وَ

بدہ محمد را وسیلہ و بزرگے و بلندے

الدَّرَجَةَ الْكَبِيرَةَ اَللّٰهُمَّ إِنِّي آمَنْتُ

پایہ بزرگ خدایا بدرستیکہ من ایمان آوردم

بِمُحَمَّدٍ وَلَوْ أَرَاهُ فَلَا تَحْرِمْنِي فِي الْجِنَانِ رُؤْيَتَهُ

بہ محمد و حالانکہ ندیدہ ام من او را پس محروم نگردان مرا در بہشتہا دیدار او را

وَارْزُقْنِي صُحْبَتَهُ وَتَوَفَّنِي عَلَى مِلَّتِهِ وَاسْقِنِي

و روزی کن مرا صحبت او را و بمیران مرا بر دین او و بنوشان مرا

مِنْ حَوْضِهِ مَشْرَبًا رَوِيًّا سَائِغًا هَنِيئًا لَا أَظْمَأُ

از حوض او نوشیدنی سیراب کنندہ دور رونده گوارنده کہ تشنہ نشوم

بَعْدَهُ أَبَدًا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اَللّٰهُمَّ

بعد او ہرگز بدرستیکہ تو بر ہر چیزے توانا ہستی خدایا

أَبْلِغْ رُوحَ مُحَمَّدٍ مِنِّي تَحِيَّةً وَسَلَامًا اَللّٰهُمَّ

برسان جان محمد را از من دعای خیر و سلامت خدایا

وَكَمَا آمَنْتُ بِهِ وَلَمْ أَرَهُ فَلَا تَحْرِمْنِي فِي الْجِنَانِ

و چنانچہ گرویدہ ام من باو و حالانکہ ندیدہ ام من او را پس بے نصیب نکن مرا در بہشتہا

رُؤْيَتَهُ اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ الْكُبْرٰى

دیدن او خدایا قبول فرما شفاعت محمد را کہ بزرگ ترست

اَللّٰهُمَّ يَا رَبَّ مُحَمَّدٍ وَّ اٰلِ مُحَمَّدٍ اَجْزِ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

خدایا اے پروردگار محمد و آل محمد مزد دہ محمد را درود فرستند خدا بر او

وَسَلَّمَ مَا هُوَ اَهْلُهٗ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ

و سلام چیزیکه وی سزاوار اوست خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل

مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اَهْلِ بَيْتِهٖ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّ

محمد و بر اهل بیت او خدایا درود بفرست بر محمد و

عَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الصَّلٰوةِ شَيْءٌ وَّارْحَمْ مُحَمَّدًا

بر آل محمد تا آنکه باقی نماند از درود چیزی و رحمت کن محمد را

وَّاٰلَ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الرَّحْمَةِ شَيْءٌ وَّبَارِكْ

و آل محمد را تا آنکه باقی نماند از رحمت چیزی و برکت ده

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الْبَرَكَةِ شَيْءٌ

بر محمد و بر آل محمد تا آنکه باقی نماند از برکت چیزی

وَّسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ

و سلام بفرست بر محمد و بر آل محمد تا آنکه باقی نماند از

السَّلَامِ شَيْءٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي الْاَوَّلِيْنَ

سلام چیزی خدایا درود بفرست بر محمد در پیشینیان

وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي الْاٰخِرِيْنَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي

و درود بفرست بر محمد در پسینیان و درود بفرست بر محمد در

النَّبِيِّيْنَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي الْمُرْسَلِيْنَ وَصَلِّ

پیغمبران و درود بفرست بر محمد در پیغمبران و درود بفرست

وَمُحِبِّيهِ وَأُمَّتِهِ وَعَلَيْنَا مَعَهُمْ أَجْمَعِينَ يَا أَرْحَمَ

و دوستداران او و امت او و بر مایان با آنها همه ها ای بخشاینده ترین

الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ

بخشایندگان خدایا درود بفرست بر محمد بشمار کسانیکه درود فرستاده اند بروی

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى

و درود بفرست بر محمد بشمار کسانیکه درود نفرستاده اند بروی و درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ كَمَا أَمَرْتَنَا بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

محمد چنانچه فرموده تو مایانرا به فرستادن درود بروی و درود بفرست بر محمد

كَمَا يَجِبُ أَنْ يُصَلَّى عَلَيْهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

چنانچه دوست میدارد آنکه درود فرستاده شود بروی خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا أَمَرْتَنَا أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ

و بر آل محمد چنانچه فرموده تو مایانرا که درود گوئیم بروی خدایا

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا هُوَ أَهْلُهُ اللَّهُمَّ

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه وی سزاوار اوست خدایا

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تُحِبُّ وَتَرْضَاهُ لَهُ

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه دوست داری تو و خوشنود شوی تو برای او

اللَّهُمَّ يَا رَبَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

خدایا ای پروردگار محمد و آل محمد درود بفرست بر محمد و آل محمد

وَأَعْطِ مُحَمَّدًا الدَّرَجَةَ وَالْوَسِيلَةَ فِي الْجَنَّةِ

و بده محمد را مرتبه و وسیله در بهشت

الْمُنِيرِ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ

روشن بر او باد سلام خدایا گردان درودهای خود را

وَبَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتَكَ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ

و برکتهای خود را و رحمت خود را بر سردار پیغمبران و پیشوای

الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ

پرهیزگاران و ختم کننده پیغمبران محمد که بنده تست و فرستاده تست

إِمَامِ الْخَيْرِ وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ اَللّٰهُمَّ

پیشوای نیکی و کشنده خوبی و پیغمبر بخشش است خدایا

ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَغْبِطُهُ فِيهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ

برانگیز او را بمقامی پسندیده که رشک برند در آن پیشینیان و پسینیان

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه درود فرستادی تو بر ابراهیم

إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا برکت ده بر محمد و بر آل محمد

كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ

چنانچه برکت دادی تو بر ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَأَوْلَادِهِ وَأَزْوَاجِهِ

درود بفرست بر محمد و بر آل او و یاران او و اولاد او و زنان او

وَذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ وَأَصْهَارِهِ وَأَنْصَارِهِ وَأَشْيَاعِهِ

و ذریت او و اهل بیت او و خویشان او و یاری دهندگان او و پیروان او

اَتِمَّ لَهُ نُوْرَهُ وَاجْزِهِ مِنِ ابْتِعَاثِكَ لَهُ مَقْبُوْلَ الشَّهَادَةِ

تمام و کامل گردان برای او نور او را و مزد او را از بهر برانگیختن تو مر او را در حالتیکه پذیرفته شده گواهی او

وَمَرْضِيَّ الْمَقَالَةِ ذَا مَنْطِقٍ عَدْلٍ وَخُطَّةِ فَصْلٍ وَ

و موافق خوشنودی تو گویائی او و حساب گویائی راست و درست و امر کننده بود حق و زجر کننده باطل و

بُرْهَانٍ عَظِيْمٍ اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهٗ يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ

دلیل بزرگ بدرستیکه خدا و فرشتگان او درود میگویند بپیغمبر

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا لَبَّيْكَ

ای کسانیکه گرویده اید درود گوئید بر او و سلام گوئید سلام گفتنی ایستاده ام برای

اَللّٰهُمَّ رَبِّيْ وَسَعْدَيْكَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ الْبَرِّ الرَّحِيْمِ

ای بار خدایا ای پروردگار من و یاری سیدهم دین ترا درودهای خدا که نیکوئی کننده و مهربان

وَالْمَلٰٓئِكَةِ الْمُقَرَّبِيْنَ وَالنَّبِيِّيْنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَآءِ

و فرشتگان که نزدیکان درگاه الهی اند و پیغمبران و راست گویان و کشته شدگان در راه خدا

وَالصّٰلِحِيْنَ وَمَا سَبَّحَ لَكَ مِنْ شَيْءٍ يَا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ

و ستودگان در اعمال و چیزیکه تسبیح میگوید ترا از هر موجودی ای پروردگار عالمیان

عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ خَاتَمِ النَّبِيِّيْنَ

بر سردار ما یان محمد پسر عبد الله آخر همه پیغمبران

وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ وَاِمَامِ الْمُتَّقِيْنَ وَرَسُوْلِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

و سردار همه پیغمبران و پیشوای همه پرهیزگاران و پیغمبر پروردگار عالمیان

اَلشَّاهِدِ الْبَشِيْرِ الدَّاعِيْ اِلَيْكَ بِاِذْنِكَ السِّرَاجِ

گواه مژده دهنده خواننده به سوی حکم تو فرمان تو چراغ

حَافِظًا لِعَهْدِكَ وَمَاضِيًا عَلَى نَفَاذِ أَمْرِكَ وَحَتَّى أَوْرِدَ قَبْسًا

نگاه دارنده بود پیمان ترا جاری بود بر روان کردن حکم تو تا آنکه وشن خشا مشعلی نور

لِقَابِسِ الْأَهْتِدَاءِ بِكَ تَصِلُ بِأَهْلِهِ أَسْبَابَهُ بِهُدَيْتِ

برای گیرنده نفعهای خدا پیوسته میباشد بکسی که سر اوار آنست سببهای آن بسبب او را بنموده شد

الْقُلُوبُ بَعْدَ خَوْضَاتِ الْفِتَنِ وَالْآثَامِ وَأَنْهَجْتَ مَوْضِحَاتِ

دلها را پس از فرو رفتن در فتنه ها و گناه و خوبی داد نشانهای

الْأَعْلَامِ وَنَائِرَاتِ الْأَحْكَامِ وَمُنِيرَاتِ الْإِسْلَامِ فَهُوَ أَمِينُكَ

دین را و نجمهای شرع را و ارکان مسلمانی را پس او امین تست

الْمَأْمُونُ وَخَازِنُ عِلْمِكَ الْمَخْزُونُ وَشَهِيدُكَ يَوْمَ

ایمن کرده شد و نگاهبان علم تست که پوشیده شده هست و گواه تست روز

الدِّينِ وَبَعِيثُكَ نِعْمَةً وَرَسُولُكَ بِالْحَقِّ رَحْمَةً

جزا و برانگیخته شده هست و حالانکه نعمت و فرستاده تست بسوی خلق رحمت

اللَّهُمَّ افْسَحْ لَهُ فِي عَدْنِكَ وَاجْزِهِ مُضَاعَفَاتِ الْخَيْرِ

خدایا فراخ گردان برای او در بهشت خود و مزد ده او را بکردن چند برابر کرده خیر

مِنْ فَضْلِكَ مُهَنَّآتٍ لَهُ غَيْرَ مُكَدَّرَاتٍ مِنْ فَوْزِ ثَوَابِكَ

از روی فضل خود در حالتیکه باشد گوارنده برای او بی کدورتها از جهة غیر روزی نهاده شده جزا

الْمَحْلُولِ فِي جَزِيلِ عَطَائِكَ الْمَعْقُولِ اللَّهُمَّ أَعْلِ عَلَى

کرده آمده شده و در بخشش تو که بی دریغی آینده بود خدایا بلند کن

بِنَاءِ النَّاسِ بِنَاءَهُ وَأَكْرِمْ مَثْوَاهُ لَدَيْكَ وَنُزُلَهُ

منزل آدمیان منزل او را و بزرگ گردان آرامگاه او را نزد خود و پیشکش او را

وقت سوال منکر و نکیر
و اظهار او از خلق الیشه و
وی آرد خدای تعالی
او را در بهشت و جاوید
صلوة بر او باد و
کس که فرستاده هست
من نور که بروم القیمة
حتی الظهر لا در حالتیکه
و درود نوری باشد
بسیار که میرسد درود و
و صلوات آن نور با نصد سال راه
نور در آنکه نیست
این الفاظ را از حلف نیشه و اعطاه
حد استعانی او را بعطا کلیم بر درود
لی خوانده هست وی آن درود را اقتصار
نی انجه تنزل عالی درجه شت که
مشتمل باشد بر چند خطا نها قل ذلک
او اکثر از ان که باشد این درود بیان
این اعطا و احدی بهین نیست در بهر
هر درود قصری مخصوص هست بر قدر کل
وقال النبی صلی الله علیه وسلم
من عبد صلی علی صلاة
صلی الله علیه وسلم بیست
من الآخرت الصلوة
و آنکه بر او درود مرا
و حالتیکه نشانی کننده
دعای فلانی بعد
بس باقی نخواهد
و درود

عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَّجِیْدٌ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ

بر ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا برکت کن

عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرٰهِیْمَ

بر محمد و بر آل محمد چنانچه برکت دادهٔ تو بر ابراهیم

اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَّجِیْدٌ اَللّٰهُمَّ دَاحِیَ الْمَدْحُوَّاتِ وَ

بدرستیکه تو ستوده بزرگواری خدایا ای گسترانندهٔ همچو فرش زمین ها

بَارِئَ الْمَسْمُوْكَاتِ وَجَبَّارَ الْقُلُوْبِ عَلٰی

و برآرندهٔ همچو سقف آسمانها و بغلبه کار فرمائی دلها بر

فِطْرَتِهَا شَقِیِّهَا وَسَعِیْدِهَا اجْعَلْ شَرَائِفَ

آفرینش آن بدبخت آن و نیکبخت آن نازل گردان بزرگترین

صَلَوَاتِكَ وَنَوَامِیَ بَرَكَاتِكَ وَرَأْفَةَ

درودهای خود را و خیر و نعمت بر کتهای خود که افزون شوند و

تَحَنُّنِكَ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ الْفَاتِحِ

بخشایش مهربانی خود را بر محمد که بنده تست و فرستاده تست گشاینده

لِمَا اُغْلِقَ وَالْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ وَالْمُعْلِنِ الْحَقَّ بِالْحَقِّ

مر چیز بر اگه بسته شده هست و آخر کننده مر چیز بر اگه پیش گذشته و ظاهر کنندهٔ دین اسلام ابر آستی

وَالذَّامِغِ لِجَیْشَاتِ الْاَبَاطِیْلِ كَمَا حُمِّلَ فَاضْطَلَعَ

و شکننده مر لشکرهای باطلان را چنانچه بر او گماشته شده پس بجا آورد

بِاَمْرِكَ بِطَاعَتِكَ مُسْتَوْفِزًا فِیْ مَرْضَاتِكَ نَحْوَ اِعْیَالِ حِیَلِكَ

بسبب فرمان تو بفرمان برداری تو در حالیکه شتابنده بود در طلب خوشنودی تو نگاهدارندهٔ بود و حیلهای

مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ وَمَنَّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

بزرگواری خدایا و مهربان کن بر محمد و بر آل محمد

كَمَا مَنَنْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ

چنانچه مهربانی کرده تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو

حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ

ستوده شده بزرگواری خدایا و سلام بفرست بر محمد و بر آل

مُحَمَّدٍ كَمَا سَلَّمْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ

محمد چنانچه سلام فرستاده تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو

حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَّاٰلَ مُحَمَّدٍ وَّبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ

و رحمت کن محمد را و آل محمد را و برکت ده بر محمد و بر آل

مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَرَحِمْتَ وَبَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ

محمد چنانچه درود فرستاده تو و رحمت کرده تو و برکت داده تو بر ابراهیم

وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ فِى الْعٰلَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ

و بر آل ابراهیم در عالمیان بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدِ نِ النَّبِيِّ وَاَزْوَاجِهٖ اُمَّهٰتِ

خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر است و زنان وی که مادران

الْمُؤْمِنِيْنَ وَذُرِّيَّتِهٖ وَاَهْلِ بَيْتِهٖ كَمَا صَلَّيْتَ

مومنان اند و ذریت وی و اهل بیت وی چنانچه درود فرستاده

عَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ

بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری و برکت ده بر محمد

وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ

و بر آل محمد چنانچه برکت داده تو بر ابراهیم و بر آل

اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ

ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيْمَ

درود فرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه درود فرستادی تو بر ابراهیم

وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيْمَ

برکت ده بر محمد و آل محمد چنانچه برکت دادی تو بر ابراهیم

اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ النَّبِيِّ

بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر

الْاُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

ناخوانده و ننویسنده هست و بر آل محمد خدایا درود بفرست بر محمد

عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّعَلَى اٰلِ

که بنده تست و فرستاده تست خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل

مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ

محمد چنانچه درود فرستادی تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده

مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ

بزرگواری خدایا برکت ده بر محمد و بر آل محمد چنانچه برکت دادی تو

عَلَى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری

اَللّٰهُمَّ وَتَرَحَّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تَرَحَّمْتَ

خدایا و رحمت کن بر محمد و بر آل محمد چنانچه رحمت کردی تو

عَلَى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده

# الحزب الاول من الاحزاب السبعة

## فصل فی کیفیۃ الصلوٰۃ علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم

فصل در کیفیت درود بر نبی درود فرستد خدا بر وی و سلام

بسم اللہ الرحمن الرحیم

بنام خدائے کہ بخشندہ مہربانست

صلی اللہ علی سیدنا ومولانا محمد وعلی الہ وصحبہ

درود فرستد خدا بر سردار مایان و مالک مایان محمد و بر آل وے و یاران وے

وسلم اللھم صل علی محمد وازواجہ وذریتہ

و سلام خدایا درود بفرست بر محمد و بر زنان وے و ذریت وے

کما صلیت علی ابراھیم وبارک علی محمد وازواجہ

چنانچہ درود فرستادہ بر ابراہیم و برکت دہ بر محمد و زنان وے

وذریتہ کما بارکت علی ال ابراھیم انک حمید

و ذریت وے چنانچہ برکت دادہ تو بر آل ابراہیم بدرستیکہ تو ستودہ شدہ

مجید اللھم صل علی محمد وعلی الہ کما صلیت علی ابراھیم

بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل وے چنانچہ درود فرستادہ تو بر ابراہیم

وبارک علی محمد وعلی ال محمد کما بارکت علی ال

و برکت دہ بر محمد و بر آل محمد چنانچہ برکت دادہ تو بر آل

ابراھیم فی العالمین انک حمید مجید اللھم

ابراہیم در عالمیان بدرستیکہ تو ستودہ بزرگواری خدایا

وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا رَأَيْتُ ثَلٰثَةَ

و گفت عائشه راضی باد خدا از و دیدم من سه

أَقْمَارٍ سَقَطُوا فِي حُجْرَتِي فَقَصَصْتُ رُؤْيَايَ

ماه را فرو افتادگان در خانه من پس قصه کردم من خواب را

عَلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ لِي يَا عَائِشَةُ

بر ابو بکر پس گفت اے عائشه رض

لَيُدْفَنَنَّ فِي بَيْتِكِ ثَلٰثَةٌ هُوَ خَيْرُهُمْ

هر آئینه دفن کرده خواهند شد در خانه تو سه کس که آنها بهترین

أَهْلِ الْأَرْضِ فَلَمَّا تُوُفِّيَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى

اهل زمین اند پس هر گاه قبض کرده شد رسول خدا درود فرستد

اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدُفِنَ فِي بَيْتِي قَالَ لِي أَبُو بَكْرٍ

خدا بر وی و سلام و دفن کرده شد در خانه من گفت بمن ابو بکر

هٰذَا وَاحِدٌ مِنْ أَقْمَارِكِ

این یکے از ماهہائے تست

وَهُوَ خَيْرُهُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

و او آن بهترین آنهاست درود فرستد خدا بر وی

وَعَلٰى آلِهِ وَسَلَّمَ

و بر آل وی و سلام

كَثِيرًا

هٰكَذَا ذَكَرَهُ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰى

همچنین ذکر کرده است آنرا عروه پسر زبیر راضی باد خدای برتر

عَنْهُ قَالَ دُفِنَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

ازو گفت دفن کرده شد رسول خدا درود فرستد خدا بروے

وَسَلَّمَ فِي السَّهْوَةِ وَدُفِنَ اَبُوْ بَكْرٍ رَضِيَ

وسلام فرستد در سهوه و دفن کرده شد ابو بکر راضی باد

اللّٰهُ عَنْهُ خَلْفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

خدا یتعالی ازو پس پشت رسول خدا درود فرستد خدا بروی وسلام

وَدُفِنَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ

و دفن کرده شد عمر بن خطاب راضی باد خدا ے ازو

عِنْدَ رِجْلَيْ اَبِيْ بَكْرٍ وَبَقِيَتِ السَّهْوَةُ

نزدیک دو پای ابو بکر صدیق و باقی ماند سهوه

الشَّرْقِيَّةُ فَارِغَةً فِيْهَا مَوْضِعُ قَبْرٍ يُقَالُ

شرقیه خالے دران جای یک قبر هست گویند

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ اَنَّ عِيْسَى بْنَ مَرْيَمَ يُدْفَنُ

وخدا داناتر هست بدرستیکه عیسے بن مریم دفن کرده خواهد شد

فِيْهِ وَكَذٰلِكَ جَاءَ فِي الْخَبَرِ عَنْ

در انجا و همچنین آمده هست در حدیث از

رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رسول خدا درود فرستد خدا بروی وسلام

على النبي
درود بر پیغمبر
قال الله تعالى
خدا تعالى
اول و آخر
ان الذين
اکرم است
کہ میان درود
گفتہ اند کہ اکرم

وضع الحسنات

بر اینکہ
احتمال
قبول
و ابطال
عمل حسنہ
و سبب شمار

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِهٖ

و درود فرستد خدا بر سرداران مایان و مالک مایان محمد و بر آل وی

وَصَحْبِهٖ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

و یاران وی و سلام فرستد سلام فرستادنی و ستایش برای خدا که پروردگار عالمیان است

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بنام خدای که بخشاینده و مهربان است

صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلٰنَا مُحَمَّدٍ وَّ

درود فرستد خدا بر سردار مایان و مالک مایان محمد و

عَلٰى اٰلِهٖ وَسَلَّمَ ○ هٰذِهٖ صِفَةُ الرَّوْضَةِ

بر آل او و سلام فرستد این هست صفت روضه

الْمُبَارَكَةِ الَّتِيْ دُفِنَ فِيْهَا رَسُوْلُ اللّٰهِ

مبارک که دفن کرده شد در آن رسول خدا

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَاحِبَاهُ

درود فرستد خدا بر وی و سلام فرستد و دو یار او

اَبُوْ بَكْرٍ وَّعُمَرُ

ابو بکر و عمر

رَضِيَ اللّٰهُ

راضی باد خدای تعالی

عَنْهُمَا

از ایشان دو

علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم بگفتن

درود بر پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم بگفتن

خدا تعالی قبول میکند هر دو درود را

اول از سوال گفته و پس از سوال

این روضه را بیابید و حال آنکه خدا تعالی

اکرم است از آنکه ترک کند چیزی را

که میان درود و سوال گفته اند

و لیب بشمائله سعد و ربا بحل خیالها

علما حسنة بعده و رباها بحل خیالها

خود قبول فرماید و بالمقتضای کرم او

وحلال خود روا نماید و بر کرم او

احتمال است که حق تعالی الاطف

بر آنکه بر علی سبیل که از بنده وجود آید

است بطریق تضمین

بیت

عبادت زمین بوسه بر خاک نیست

ولیکن زمین بوسه بی پاک نیست

اثار درود و پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم مقبول است

زیرا که این دعا و طلب خداوند و اجلال حق است

بجای محبوب خداوند و اجلال حق تعالی

اشکه صلح است باطل نیست

روایت کرده شده است از

صلی اللہ علیہ وسلم

هلم

| | | | |
|---|---|---|---|
| عَيْنُ النَّعِيمِ ذات نعمت | صلی اللہ علیہ وسلم | عَيْنُ الْغُرِّ چشم بزرگے | صلی اللہ علیہ وسلم |
| سَعْدُ اللهِ برکت خدا | صلی اللہ علیہ وسلم | سَعْدُ الْخَلْقِ نیک بختی آفریدگان | صلی اللہ علیہ وسلم |
| خَطِيبُ الْأُمَمِ خطبہ خواننده امتان | صلی اللہ علیہ وسلم | عَلَمُ الْهُدٰى علامت رہنمائی | صلی اللہ علیہ وسلم |
| كَاشِفُ الْكُرَبِ دور کنندہ غمہای سخت | صلی اللہ علیہ وسلم | رَافِعُ الرُّتَبِ بلند گنندۂ قدر و منزلت | صلی اللہ علیہ وسلم |
| عِزُّ الْعَرَبِ سبب بزرگی عرب | صلی اللہ علیہ وسلم | صَاحِبُ الْفَرَجِ خداوند کشایش | صلی اللہ علیہ وسلم |
| كَرِيمُ الْمَخْرَجِ | صلی اللہ علیہ وسلم | صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلٰى آلِهٖ درود فرستد خدا بروی و بر آل وی | |

اَللّٰهُمَّ يَا رَبِّ بِجَاهِ نَبِيِّكَ الْمُصْطَفٰى وَرَسُولِكَ
ای پروردگار من بقدر و منزلت پیغمبر تو که برگزیده است و رسول تو
الْمُرْتَضٰى طَهِّرْ قُلُوبَنَا مِنْ كُلِّ وَصْفٍ يُبَاعِدُنَا
که پسندیده شده است پاکگردان دلهای ما را از هر خصلتی که دور اندازد ما را
عَنْ مُشَاهَدَتِكَ وَمَحَبَّتِكَ وَأَمِتْنَا عَلَى السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ
از دیدن تو و از محبت تو و بمیران ما را بر طریقه پیغمبر و گروه تابعین
وَالشَّوْقِ إِلٰى لِقَائِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
و شوق بسوی دیدار تو اے خداوند بزرگی و کرام و فضل عام

| | | | |
|---|---|---|---|
| صَاحِبُ الْحُجَّةِ<br>خداوند دلیل استوار | صلی اللہ علیہ وسلم | صَاحِبُ السُّلْطَانِ<br>خداوند علم و قدرت | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صَاحِبُ الرِّدَاءِ<br>خداوند چادر | صلی اللہ علیہ وسلم | صَاحِبُ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ<br>خداوند پایۂ بلند | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صَاحِبُ التَّاجِ<br>خداوند تاج | صلی اللہ علیہ وسلم | صَاحِبُ الْمِغْفَرِ<br>خداوند مغفر | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صَاحِبُ اللِّوَاءِ<br>خداوند نیزہ | صلی اللہ علیہ وسلم | صَاحِبُ الْمِعْرَاجِ<br>خداوند معراج | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صَاحِبُ الْقَضِيبِ<br>خداوند عصا | صلی اللہ علیہ وسلم | صَاحِبُ الْبُرَاقِ<br>خداوند براق | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صَاحِبُ الْخَاتَمِ<br>خداوند مہر | صلی اللہ علیہ وسلم | صَاحِبُ الْعَلَامَةِ<br>خداوند علامت | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صَاحِبُ الْبُرْهَانِ<br>خداوند دلیل استوار | صلی اللہ علیہ وسلم | صَاحِبُ الْبَيَانِ<br>خداوند بیان | صلی اللہ علیہ وسلم |
| فَصِيحُ اللِّسَانِ<br>خوش زبان | صلی اللہ علیہ وسلم | مُطَهَّرُ الْجَنَانِ<br>پاک کردہ شدہ دل او | صلی اللہ علیہ وسلم |
| رَءُوفٌ رَحِيمٌ<br>مہربان بر اہل ایمان | صلی اللہ علیہ وسلم | أُذُنُ خَيْرٍ<br>شنوندہ نیکوئی | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صَحِيحُ الْإِسْلَامِ<br>درست اسلام | صلی اللہ علیہ وسلم | سَيِّدُ الْكَوْنَيْنِ<br>سردار ہر دو جہان | صلی اللہ علیہ وسلم |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاضِلٌ صلی اللہ علیہ وسلم | مُفَضَّلٌ صلی اللہ علیہ وسلم | فَاتِحٌ صلی اللہ علیہ وسلم | مِفْتَاحٌ صلی اللہ علیہ وسلم | | | |
| بزرگ | بزرگی دادہ شدہ | خوش بندہ دریای رحمت | کلید | | | |
| مِفْتَاحُ الرَّحْمَةِ صلی اللہ علیہ وسلم | | مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| کلید در بخشایش | | کلید در بہشت | | | | |
| عَلَمُ الْاِیْمَانِ صلی اللہ علیہ وسلم | | عَلَمُ الْیَقِیْنِ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| نشان ایمان | | علامت یقین | | | | |
| دَلِیْلُ الْخَیْرَاتِ صلی اللہ علیہ وسلم | | مُصَحِّحُ الْحَسَنَاتِ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| رہنما بسوے نیکوئی ہا | | صحیح کنندہ نیکوئی ہا | | | | |
| مُقِیْلُ الْعَثَرَاتِ صلی اللہ علیہ وسلم | | صَفُوحٌ عَنِ الزَّلَّاتِ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| متجاوز کنندہ از لغزشہا | | درگذرندہ از گناہان | | | | |
| صَاحِبُ الشَّفَاعَةِ صلی اللہ علیہ وسلم | | صَاحِبُ الْمَقَامِ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| خداوند شفاعت | | خداوند مقام محمود | | | | |
| صَاحِبُ الْقَدَمِ صلی اللہ علیہ وسلم | | مَخْصُوْصٌ بِالْعِزِّ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| خداوند قدم | | خاص کردہ شدہ بہ بزرگی | | | | |
| مَخْصُوْصٌ بِالْمَجْدِ صلی اللہ علیہ وسلم | | مَخْصُوْصٌ بِالشَّرَفِ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| خاص کردہ شدہ بہ بزرگی تمام | | خاص کردہ شدہ بہ عزت | | | | |
| صَاحِبُ الْوَسِیْلَةِ صلی اللہ علیہ وسلم | | صَاحِبُ السَّیْفِ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| خداوند وسیلہ | | خداوند شمشیر | | | | |
| صَاحِبُ الْفَضِیْلَةِ صلی اللہ علیہ وسلم | | صَاحِبُ الْاِزَارِ صلی اللہ علیہ وسلم | | | | |
| خداوند بزرگی | | خداوند ازار | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُصْلِحٌ نیکوکننده | صلی اللہ علیہ وسلم | مُهَيْمِنٌ نگاهبان | صلی اللہ علیہ وسلم | صَادِقٌ راست گو | صلی اللہ علیہ وسلم | مُصَدَّقٌ تصدیق کرده شده | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صِدْقٌ راستی | صلی اللہ علیہ وسلم | سَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ سرور پیغمبران | صلی اللہ علیہ وسلم | | | مُتَّقِيٌ پرهیزگاران | صلی اللہ علیہ وسلم |
| قَائِدُ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ از پیش کشنده سوی بهشت آنانرا که روشن باشد پیشانی و اندامهای وضو | صلی اللہ علیہ وسلم | خَلِيلُ الرَّحْمٰنِ دوست خدا | صلی اللہ علیہ وسلم | | | إِمَامُ الْمُتَّقِينَ پیشوای پرهیزگاران | صلی اللہ علیہ وسلم |
| بَرٌّ نیکوکننده | صلی اللہ علیہ وسلم | مُبَرٌّ نیکوئی کرده | صلی اللہ علیہ وسلم | وَجِيهٌ روشناس | صلی اللہ علیہ وسلم | نَصِيحٌ پند دهنده | صلی اللہ علیہ وسلم |
| نَاصِحٌ نصیحت کننده | صلی اللہ علیہ وسلم | وَكِيلٌ کارگذار | صلی اللہ علیہ وسلم | مُتَوَكِّلٌ اعتماد کننده | صلی اللہ علیہ وسلم | كَفِيلٌ ضامن | صلی اللہ علیہ وسلم |
| شَفِيقٌ مهربان | صلی اللہ علیہ وسلم | مُقِيمُ السُّنَّةِ برپا کننده طریقهٔ دین | صلی اللہ علیہ وسلم | | | مُقَدَّسٌ پاک کرده شده | صلی اللہ علیہ وسلم |
| رُوحُ الْقُدُسِ جان پاکیزه | صلی اللہ علیہ وسلم | رُوحُ الْحَقِّ جان حق | صلی اللہ علیہ وسلم | رُوحُ الْقِسْطِ جان عدل | صلی اللہ علیہ وسلم | كَافٍ کفایت کننده | صلی اللہ علیہ وسلم |
| مُكَيِّفٌ بسنجنده | صلی اللہ علیہ وسلم | بَالِغٌ رساننده بمرتبه | صلی اللہ علیہ وسلم | مُبَلِّغٌ رساننده | صلی اللہ علیہ وسلم | شَافٍ صحت بخشنده | صلی اللہ علیہ وسلم |
| وَاصِلٌ رساننده بخدا | صلی اللہ علیہ وسلم | مَوْصُولٌ پیوسته شده بحق تعالی | صلی اللہ علیہ وسلم | سَابِقٌ اول همه | صلی اللہ علیہ وسلم | سَائِقٌ از پس رانده | صلی اللہ علیہ وسلم |
| هَادٍ رهنما | صلی اللہ علیہ وسلم | مَهْدِيٌّ راه نمایانده | صلی اللہ علیہ وسلم | مُقَدَّمٌ پیش | صلی اللہ علیہ وسلم | عَزِيزٌ غالب | صلی اللہ علیہ وسلم |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُبِین ظاہر | صلی اللہ علیہ وسلم | مُؤمِّل امیدوار | صلی اللہ علیہ وسلم | وَصُول پیوندکنندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | ذُوقُوّۃ صاحب توانائی | صلی اللہ علیہ وسلم |
| ذُوحُرمَۃ صاحب بزرگی | صلی اللہ علیہ وسلم | ذُومَکَانَۃ صاحب تمکین | صلی اللہ علیہ وسلم | ذُوغِرَّۃ صاحب غرّہ | صلی اللہ علیہ وسلم | ذُوفَضل صاحب کمال | صلی اللہ علیہ وسلم |
| مُطَاع فرمان بردہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مُطِیع فرمان برندہ خدا تعالیٰ را | صلی اللہ علیہ وسلم | قَدَمُ صِدق پیشرو نیک | صلی اللہ علیہ وسلم | رَحمَۃ بخشایش | صلی اللہ علیہ وسلم |
| بُشریٰ مژدہ دہندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | غَوث فریاد رسندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | غَلث باران | صلی اللہ علیہ وسلم | غِیَاث فریاد رسی | صلی اللہ علیہ وسلم |
| نِعمَۃُ اللہ نعمت خدا تعالیٰ | صلی اللہ علیہ وسلم | ھَیبَۃُ اللہ تخویف خدا تعالیٰ | صلی اللہ علیہ وسلم | عُروَۃُ الوُثقیٰ دستاویز استوار | صلی اللہ علیہ وسلم | صِرَاطُ اللہ راہ خدا تعالیٰ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| مُستَقِیم صِرَاط راہ راست | صلی اللہ علیہ وسلم | ذِکرُ اللہ یاد خدا تعالیٰ | صلی اللہ علیہ وسلم | سَیفُ اللہ شمشیر خدا تعالیٰ | صلی اللہ علیہ وسلم | حِزبُ اللہ لشکر خدا تعالیٰ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| اَلنَّجمُ الثَّاقِب ستارۂ درخشندہ | | صلی اللہ علیہ وسلم | | مُصطَفیٰ برگزیدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مُجتَبیٰ چیدہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| مُنتَقیٰ چیدہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | اُمِّی نانوشتہ و ناخواندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مُختَار برگزیدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | اَجِیر مزد دادہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| جَبَّار نیکوکنندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | اَبُوالقَاسِم پدر قاسم | صلی اللہ علیہ وسلم | اَبُوالطَّاھِر پدر طاہر | صلی اللہ علیہ وسلم | اَبُوالطَّیِّب پدر طیب | صلی اللہ علیہ وسلم |
| اَبُوالاَبرَار پدر ابرہیم | صلی اللہ علیہ وسلم | مُشَفَّع شفاعت قبول کردہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | شَفِیع عُذرخواہ | صلی اللہ علیہ وسلم | صَالِح نیکوکار | صلی اللہ علیہ وسلم |

قال صلی اللہ علیہ وسلم ... بمنزلہ وسکستر نای مشلثہ ... اسے زیادہ ... خدا کثرت بالا معلوم شد ... الصلوٰۃ علیّ در ورد ... من الصلوٰۃ علیّ آمدہ است ... روز جمعہ ... بروز آمدہ ... شرف این روز ... اللّٰھم ... ساعت اجابت ... حاضر میشوند ... فرشتگان ... درود ... آورده شد ... خواہشند ... حصن حصین ... عرض میشود ... علیہ وسلم ... دیگر ... فرق کردہ اند ... نزد روضہ مقدسہ ... وشیخ عبد الحق ... صلی اللہ علیہ وسلم ... حدیثی نقل کردہ ... درود بر من ... این روز ... درود وی کہ ... می فرستند ... تم میکنم ... بخواہم ... بر درود وی کہ ... علیہ وسلم

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَاهِدٌ گواہی دہندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | شَهِيدٌ گواہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مَشْهُودٌ گواہی دادہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | بَشِيرٌ مژدہ دہندہ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| مُبَشِّرٌ مژدہ دادہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | نَذِيرٌ بیم کنندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مُنْذَرٌ بیم کردہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | نُورٌ روشنائی | صلی اللہ علیہ وسلم |
| سِرَاجٌ چراغ | صلی اللہ علیہ وسلم | مِصْبَاحٌ چراغ روشن | صلی اللہ علیہ وسلم | هُدًى راہ نمائی | صلی اللہ علیہ وسلم | مَهْدِيٌّ راہ نمودہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| مُنِيرٌ روشن | صلی اللہ علیہ وسلم | دَاعٍ خواننده | صلی اللہ علیہ وسلم | مَدْعُوٌّ خواندہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مُجِيبٌ قبول کنندہ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| مُجَابٌ قبول کردہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | حَفِيٌّ مہربان | صلی اللہ علیہ وسلم | عَفُوٌّ بخشندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | وَلِيٌّ دوست خدا | صلی اللہ علیہ وسلم |
| حَقٌّ ثابت شدہ است | صلی اللہ علیہ وسلم | قَوِيٌّ توانا | صلی اللہ علیہ وسلم | اَمِينٌ باامانت | صلی اللہ علیہ وسلم | مَأْمُونٌ ایمن کردہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| كَرِيمٌ بزرگوار | صلی اللہ علیہ وسلم | مُكَرَّمٌ بزرگ کردہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مَكِينٌ باجاہ ومنزلت | صلی اللہ علیہ وسلم | مَتِينٌ استوار | صلی اللہ علیہ وسلم |
| حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ حرص کنندہ بر شما | صلی اللہ علیہ وسلم | مَعْلُومٌ دانستہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | شَهِيرٌ مشہور | صلی اللہ علیہ وسلم | | |
| نَبِيرٌ یاری دہندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مَنْصُورٌ یاری دادہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | اَحْمَدُ نبی الرحمۃ پیغمبر صاحب تاثیر | صلی اللہ علیہ وسلم | نَبِيُّ التَّوْبَةِ پیغمبر توبہ کہ خلق بر دست او توبہ کردند | صلی اللہ علیہ وسلم |
| حَاشِرٌ آخر پیغمبران | صلی اللہ علیہ وسلم | مُحْيِي زندہ کنندہ مردہ | صلی اللہ علیہ وسلم | نُنْجِي خلاص کنندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مُذَكِّرٌ پند دہندہ | صلی اللہ علیہ وسلم |

فی الحقیقت ... آن را ناکہ ممکن است وقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ... الثمین وگفت پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم ... بدل آمرزیدہ شود بعضی ... از بخل کہ خصلت قبیح است در آدمی ... این ذکر کردہ شود من عند ... زواد وفائدہ در عین عند ... جا نیز آمدہ است ...

این فصل ... بتقیہ ... ثم ذلک ... فتح الوہاب ... فضل یاد کردن ... مفتوح ... فتح الوہاب ... گوگرد ...

# اسماء نبینا وللنا صلی علیہ سلوماتا واحد وہدہ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| محمدؐ ستودہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | احمدؐ ستودہ تر | صلی اللہ علیہ وسلم | حامدؐ ستایش کنندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | محمودؐ ستودہ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| احیدؐ یکسو گشتہ | صلی اللہ علیہ وسلم | وحیدؐ یگانہ | صلی اللہ علیہ وسلم | ماحیؐ محو کنندہ کفر | صلی اللہ علیہ وسلم | حاشرؐ برانگیزندہ مرگان | صلی اللہ علیہ وسلم |
| عاقبؐ پس آیندہ از انبیا | صلی اللہ علیہ وسلم | طٰہٰ طالب شفاعت و ہادی اشرف | صلی اللہ علیہ وسلم | یٰسٓ ای السید الشریف | صلی اللہ علیہ وسلم | طاہرؐ پاک | صلی اللہ علیہ وسلم |
| مطہرؐ پاکیزہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | طیبؐ پاکیزہ | صلی اللہ علیہ وسلم | سیدؐ بزرگ تر | صلی اللہ علیہ وسلم | رسولؐ فرستادہ شدہ | صلی اللہ علیہ وسلم |
| نبیؐ پیغمبر | صلی اللہ علیہ وسلم | رسول الرحمۃ پیغمبر صاحب بخشایش | صلی اللہ علیہ وسلم | قیمؐ برپاکنندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | | |
| جامعؐ جمع کنندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مقفیؐ پس آیندہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مقفٍ آخر ہمہ پیغمبران | صلی اللہ علیہ وسلم | رسول الملاحمؐ پیغمبر معرکہ ہا | صلی اللہ علیہ وسلم |
| رسول الراحۃ پیغمبری کہ آرام یافت بسبب او و امتش | صلی اللہ علیہ وسلم | کاملؐ مستصف بکمال | صلی اللہ علیہ وسلم | اکلیلؐ تاج مرصع بجمیع محامد | صلی اللہ علیہ وسلم | | |
| مدثرؐ جامہ پیچیدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | مزملؐ گلیم پوش رسالت و در جود او بحیدہ | صلی اللہ علیہ وسلم | عبداللہؐ بندۂ خدا | صلی اللہ علیہ وسلم | حبیب اللہؐ محبوب خدا | صلی اللہ علیہ وسلم |
| صفی اللہؐ برگزیدۂ خدا | صلی اللہ علیہ وسلم | نبی اللہؐ ہمراز خدا | صلی اللہ علیہ وسلم | کلیم اللہؐ ہمسخن خدا | صلی اللہ علیہ وسلم | خاتم النبیینؐ مہر پیغمبران | صلی اللہ علیہ وسلم |

فائدہ ہر کہ ایں اسماء را بر خود ورد سازد و بر آنہا مداومت نماید از ہر بلا و آفت ایمن ماند و بہر مطلوب کہ رو آرد بر آید و ہر کہ ایں اسماء را بر کاغذ نویسد و بر خود دارد از ہر بلا و آفت ایمن ماند و بہر مطلوب کہ رو آرد بر آید و ہر کہ ایں اسماء را بر کاغذ نویسد و بر خود دارد از ہر بلا و آفت ایمن ماند و بہر مطلوب کہ رو آرد بر آید

لَوْ يَرَانِي فَإِنَّهُ مُؤْمِنٌ بِي عَلَى شَوْقٍ مِنِّي وَصِدْقٍ

وحالانکه ندیده است مرا پس تحقیق یکه آنکس ایمان آرنده است بمن بر شوقیکه پیدا است از و بر راستی که ثابت است

فِي مَحَبَّتِي وَعَلَامَةُ ذٰلِكَ مِنْهُ أَنَّهُ يَوَدُّ رُؤْيَتِي

در محبت من و نشان آن از و آنست که بدرستیکه آنکس دوست میدارد دیدن مرا

بِجَمِيعِ مَا يَمْلِكُ وَفِي أُخْرَى بِمِلْءِ الْأَرْضِ

بمقابله همه آنچه که مالک بود آنرا و در روایت دیگر آمده باندازهٔ پری زمین

ذَهَبًا ذٰلِكَ الْمُؤْمِنُ بِي حَقًّا وَالْمُخْلِصُ فِي

از روی زر آن ایمان آرنده هست بمن ایمان آوردنی ثابت و خالص کننده هست در

مَحَبَّتِي صِدْقًا وَقِيلَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

دوستی من از همت راستی و گفته شد مر پیغمبر خدا را درود فرستد خدا بر و

وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ صَلٰوةَ الْمُصَلِّينَ عَلَيْكَ مِمَّنْ

و سلام فرستد آیا دانستی حال درود درود گویندگان بر تو از کسیکه

غَابَ عَنْكَ وَمَنْ يَأْتِي بَعْدَكَ مَا حَالُهُمَا

غائب هست از تو و از کسیکه می آید بعد از تو چیست حال آن هر دو

عِنْدَكَ فَقَالَ أَسْمَعُ صَلٰوةَ أَهْلِ مَحَبَّتِي

نزد تو پس فرمود می شنوم درود صاحبان دوستی خود را

وَأَعْرِفُهُمْ وَتُعْرَضُ عَلَيَّ صَلٰوةُ غَيْرِهِمْ

و می شناسم آنها را و عرض کرده میشود بر من درود غیر آنها

## عَرَضًا

عرض گردنی

يُكْتَسَبُ فَقَالَ حُبِّ رَسُولِهِ فَالْتَمِسُوا رِضَاءَ اللهِ
کسب کرده می شود پس فرمود بدوستی پیغمبر او پس طلب نمائید خوشنودی خدا
وَرِضَاءَ رَسُولِهِ فِي حُبِّهِمَا وَقِيلَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى
و خوشنودی پیغمبر او را در دوستی آن هر دو و گفته شد مر پیغمبر خدارا درود فرستد
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ آلُ مُحَمَّدٍ الَّذِينَ أُمِرْنَا
خدا بر وی و سلام گیستند آل محمد که حکم کرده شدیم ما
بِحُبِّهِمْ وَإِكْرَامِهِمْ وَالْبِرِّ وَرِيهِمْ فَقَالَ أَهْلُ الصَّفَاءِ
بدوستی ایشان و بزرگی ایشان و بنکوئی کردن با ایشان پس فرمود صاحب صفا
وَالْوَفَاءِ مَنْ آمَنَ بِي وَأَخْلَصَ فَقِيلَ لَهُ وَمَا
و وفا هستند کسی که ایمان آورد بمن و خالص شد پس گفته شد مر او را و چیست
عَلَامَاتُهُمْ فَقَالَ إِيثَارُ مَحَبَّتِي عَلَى كُلِّ مَحْبُوبٍ
نشانهای آن ها پس فرمود اختیار کردن آنها دوستی مرا بر هر دوستی
وَاشْتِغَالُ الْبَاطِنِ بِذِكْرِي بَعْدَ ذِكْرِ اللهِ وَفِي
و مشغول داشتن دل را بیاد آوری من پس از یاد خدای تعالی و در آیت
أُخْرَى عَلَامَتُهُمْ إِدْمَانُ ذِكْرِي وَالْإِكْثَارُ مِنَ
دیگر آمد علامت ایشان همیشه کردن یاد من و زیاده کردن از
الصَّلَاةِ عَلَيَّ وَقِيلَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
درود فرستن بر من و گفته شد مر پیغمبر خدارا درود فرستد خدا بر وی و سلام
مَنِ الْقَوِيُّ فِي الْإِيمَانِ بِكَ فَقَالَ مَنْ آمَنَ بِي وَ
کیست صاحب قوت در ایمان آوردن بتو پس فرمود کسیکه ایمان آورد بمن و

بَعْدَاوَتِهٖ وَيَتَفَاوَتُ النَّاسُ فِي الْاِيْمَانِ عَلٰى قَدْرِ

بسبب بدخواهی وی و تفاوت دارند مردمان در ایمان بر اندازهٔ

تَفَاوُتِهِمْ فِي مَحَبَّتِيْ وَيَتَفَاوَتُوْنَ فِي الْكُفْرِ عَلٰى

تفاوت ایشان در دوستی من و تفاوت دارند در کفر بر

قَدْرِ تَفَاوُتِهِمْ فِيْ بُغْضِيْ اَلَا لَا اِيْمَانَ لِمَنْ

اندازهٔ تفاوت ایشان در دشمنی من آگاه باش نیست ایمان مر کسی را

لَا مَحَبَّةَ لَهٗ اَلَا لَا اِيْمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّةَ لَهٗ اَلَا لَا

که نیست دوستی او را آگاه باش نیست ایمان مر کسی را که نیست دوستی مر او را آگاه باش نیست

اِيْمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّةَ لَهٗ وَقِيْلَ لِرَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ

ایمان مر کسی را که نیست دوستی مر او را و گفته شد مر پیغمبر خدا را درود خدا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَرٰى مُؤْمِنًا يَخْشَعُ وَمُؤْمِنًا لَا يَخْشَعُ

بر وی و سلام می بینیم ما مسلمانی را که فروتنی میکند و مسلمانی را که فروتنی نمی کند

مَا السَّبَبُ فِيْ ذٰلِكَ فَقَالَ مَنْ وَجَدَ لِاِيْمَانِهٖ

چیست سبب در آن پس فرمود کسی که یافت مر ایمان خود را

حَلَاوَةً خَشَعَ وَمَنْ لَمْ يَجِدْهَا لَمْ يَخْشَعْ فَقِيْلَ

شیرینی فروتنی کرد و کسی که نیافت آن شیرینی فروتنی نکرد پس گفته شد

بِمَ يُوْجَدُ اَوْ بِمَ تُنَالُ وَتُكْسَبُ قَالَ بِصِدْقِ

بچه یافته می شود یا بچه رسیده می شود و کسب کرده میشود فرمود براستی کردن

الْحُبِّ فِي اللّٰهِ فَقِيْلَ وَبِمَ يُوْجَدُ حُبُّ اللّٰهِ اَوْ بِمَ

دوستی در ذات خدا پس گفته شد و بچه یافته میشود دوستی ذات خدا تعالی و بچه

اقتدا علیه وسلم از زیارت
واز ازواج مطهرات و دختران او
نگ ان متعارف نیست
لطیفه نزول این تشریف
سوره بهجت و سال دوم از هجرت
تجرد اضافتی بآن بندگان
خود را شرف مرتبه تحبیب خود
صلی الله علیه وسلم و این
تشریف اعم و اعظم است از
تشریف دوم علیه السلام که
ملائکه مرا و را نیز اگر چه نیست که خدا تعالی
با ملائکه باشد و این تشریف پس تشریفی که
صادر شود از الله تعالی کامل باشد تا تشریف
که خاص بود به فرشتگان و نیز بجود فرشتگان
واقع شد پس منقطع شد و این تشریف
امر نیست دائمی باقیست تا قیامت
در ذکر و صف نبوت اشارت است
وسے صلے الله علیه وسلم
رسالت سے را دارا ترست

فوق مرتبه نبوت است از برای
شرط بودن کتاب در رسالت و
نبوی و در روایت آمده است
از ابو طلحه انصاری که صحابی این حدیث
و نام او در مشکوٰة در روایت این حدیث
بصحیح مذکور است آن رسول الله صلی الله علیه وسلم خطاب کرد روز
الله علیه وسلم بیشتر یاران
از آخرت مقدس بیشتر یاران
خود و الخیر فی ما اختاره الله
وحال آنکه شنیده می شد در وقت
دیده می شد در وقت سخن
در حدیث دوم بود
در حدیث دوم بود

حَتّٰی اَکُوْنَ اَحَبَّ اِلَیْکَ مِنْ نَفْسِکَ فَقَالَ عُمَرُ رض

تاکه باشم من دوست تر بسوی تو از جان تو پس گفت عمر رض

وَالَّذِیْ اَنْزَلَ عَلَیْکَ الْکِتَابَ لَاَنْتَ اَحَبُّ اِلَیَّ

وسوگند بآنکسی که فرو فرستاده است بر تو کتاب را هر آئینه تو دوست تری هستی بسوی من

مِنْ نَفْسِیَ الَّتِیْ بَیْنَ جَنْبَیَّ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی

از جان من که میان دو پهلوی من است پس گفت پیغمبر خدا درود فرستد

اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَلْاٰنَ یَا عُمَرُ قَدْ تَمَّ اِیْمَانُکَ وَقِیْلَ

خدا بر وے و سلام این زمان ای عمر تحقیق ایمان تو تمام شد و گفته شد

لِرَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مَتٰی

پیغمبر خدا را درود فرستد خدا بر وی و سلام کجا

اَکُوْنُ مُؤْمِنًا وَّفِیْ لَفْظٍ اٰخَرَ مُؤْمِنًا صَادِقًا قَالَ

باشم من مسلمان و در لفظ دیگر مسلمان راست کار گفت

اِذَا اَحْبَبْتَ اللّٰهَ فَقِیْلَ وَمَتٰی اُحِبُّ اللّٰهَ قَالَ اِذَا

وقتیکه دوست داری تو خدای را پس گفته شد و کی دوست دارم من خدایرا فرمود وقتیکه

اَحْبَبْتَ رَسُوْلَهٗ فَقِیْلَ وَمَتٰی اُحِبُّ رَسُوْلَهٗ قَالَ

دوستداری تو پیغمبر او را پس گفته شد و کی دوستدارم من پیغمبر او را فرمود

اِذَا اتَّبَعْتَ طَرِیْقَتَهٗ وَاسْتَعْمَلْتَ بِسُنَّتِهٖ وَاَحْبَبْتَ

وقتیکه پیروی کنی تو راه او را و عمل کنی تو بسنت وی و دوستداری تو

مَحَبَّتَهٗ وَاَبْغَضْتَ بِبُغْضِهٖ وَوَالَیْتَ بِوَلَایَتِهٖ وَعَادَیْتَ

بسبب دوستی وی دشمن داری تو بسبب دشمنی وی و یاری کنی تو بسبب یاری او و دشمنی کنی تو

فائدہ در حدیث شریف
امتہ کہ گوید لا حول ولا قوۃ الا باللہ پس
بدرستیکہ این کلمہ گنجی از گنجہای بہشت
است و در روایتی آمدہ است کہ
است از دردہای بہشت و درخت نشان
است در بہشت و بدرستیکہ این کلمہ
دوا پست برای نود و نہ درد کہ
ترین آن دردہا غم است کہ بر کرت آن
غم بر طرف میشود و حدیث باین مضمون
مذکور است در حصن حصین

فصل در اصل کلمہ بمعنی فاصلہ است یعنی
جدا کنندہ کلام ما سابق را از کلام آینده
فی فضل الصلوٰۃ در بیان بزرگی و شرف
درود علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم
درود و درود فرستادن خدا بر وی و سلام
بر پیغمبر درود فرستادن حق تعالیٰ بر بندگان
فرشتہ قال اللہ عزوجل ان اللہ و ملئکتہ
غالب و بزرگ است ان اللہ بدرستیکہ
خدای و ملائکتہ و فرشتگان او
یصلون درود می فرستند
علی النبی بر پیغمبر یا ایہا الذین
ای کسانیکہ
صلوا درود فرستید علیہ
بر وی و سلموا و سلام گوئید
تسلیما

وفقہ پریدہ شد بعضا از آنہا بمزدلفہ
بعضی از آنہا خدایتعالی گفت چگونہ
در شان کسی کہ او را بیامرزم
است کہ نام او جریر است
وی مستشفد باز دارد
اگر دو بار نماز ان بگذارد

وپس کند تمام دنیا او را و آنچہ


المنام فقلت له ما فعل الله بك فقال غفر لي فقلت
خواب پس گفتم من او را چه کرد خدایتعالی مرترا پس گفت آمرزید مرا پس گفتم
له فبم ذلك قال كنت اذا كتبت اسم محمد
مراورا پس بسبب چه بود درین گفت بودم من وقتیکه می نوشتم نام محمدرا
صلى الله عليه وسلم في كتاب صليت عليه
درود فرستد خدا بروے وسلام در کتابے درود می فرستادم بروے
فاعطاني ربي ما لا عين رات ولا اذن سمعت
پس داد مرا پروردگار من چیزی که ندید او را هیچ چشمے و نه هیچ گوشی شنید آنرا
ولا خطر على قلب بشر وعن انس انه قال قال
ونه گذشت آن چیز بر دل آدمی وروایت کرده شده است از انس که تحقیق وی گفت
رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يؤمن احدكم
پیغمبر خدا درود فرستد خدا بروی وسلام ایمان نمی آرد یکے از شما
حتى اكون احب اليه من نفسه وماله وولده
تا اینکه باشم من دوست تر بسوی وی از ذات خود و مال او و فرزند او
ووالده والناس اجمعين وفي حديث عمر رض انت احب
و پدر او و همه مردم و در حدیث عمر راضی باد خدا از و تو دوست تر
الي يا رسول الله من كل شيء الا نفسي التي بين جنبي
بسوی من ای پیغمبر خدا از هر چیزے مگر جان من که در میان دو پهلوی من است
فقال له عليه الصلوة والسلام لا تكون مؤمنا
پس فرمود مر او را بروی باد درود و سلام نمی باشی مسلمان

اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذُكِرَ فِي بَعْضِ الْأَخْبَارِ أَنَّ الْعَبْدَ

خدا بر وی وسلام یاد کرده شده است در بعضی خبرها تحقیق که بنده

الْمُؤْمِنَ أَوِ الْأَمَةَ الْمُؤْمِنَةَ إِذَا بَدَأَ بِالصَّلٰوةِ عَلٰى

مومن یا کنیزی مومنه وقتیکه شروع میکند گفتن درود را بر

مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ

محمد درود فرستد خدا بر وی وسلام کشاده میشود برای او درهای آسمان

وَالسُّرَادِقَاتُ حَتّٰى تَبْلُغَ إِلَى الْعَرْشِ فَلَا يَبْقٰى مَلَكٌ

و سراپرده ها تا آنکه میرسد به عرش پس باقی نمی ماند هیچ فرشته

فِي السَّمٰوٰتِ إِلَّا صَلّٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِذٰلِكَ

در آسمانها مگر آنکه درود میگوید بر محمد و طلب آمرزش میکنند برای آن

الْعَبْدِ أَوِ الْأَمَةِ مَا شَاءَ اللّٰهُ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

بنده یا کنیز تا مدتی که خواسته است خدا تعالی و فرمود درود خدا بر وی

وَسَلَّمَ مَنْ عَسُرَتْ عَلَيْهِ حَاجَةٌ فَلْيُكْثِرْ بِالصَّلٰوةِ

و سلام هر که دشوار شود بر او حاجتی پس زیاده کند درود را

عَلَيَّ فَإِنَّهَا تَكْشِفُ الْهُمُومَ وَالْغُمُومَ وَالْكُرُوبَ وَ

بر من پس تحقیق آن دور میکند اندوه ها را و غمها را و رنجهای سخت را و

تُكَثِّرُ الْأَرْزَاقَ وَتَقْضِي الْحَوَائِجَ وَعَنْ بَعْضِ الصَّالِحِينَ

زیاده میگرداند رزق ها را و روا می کند حاجتها را و حکایت کرده اند از بعضی صالحین

أَنَّهُ قَالَ كَانَ لِي جَارٌ نَسَّاخٌ فَمَاتَ فَرَأَيْتُهُ فِي

تحقیق که وی گفت بود برای من همسایه نویسنده پس مرد آن پس دیدم من او را در

اَلْجُمُعَةِ مِائَةَ مَرَّةٍ جَاءَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَمَعَهُ نُوْرٌ لَوْ

جمعه صد بار می آید روز قیامت حالانکه باوی نوری باشد اگر

قُسِمَ ذٰلِكَ النُّوْرُ بَيْنَ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ لَوَسِعَهُمْ

قسمت کرده شود آن نور درمیان همه آفرینش هر آئینه گنجایش کند همه ایشان را

ذُكِرَ فِي بَعْضِ الْاَخْبَارِ مَكْتُوْبٌ عَلٰى سَاقِ الْعَرْشِ

یاد کرده شده است در بعضی خبرها نوشته شده است بر ستون عرش

مَنِ اشْتَاقَ اِلَيَّ رَحِمْتُهُ وَمَنْ سَاَلَنِيْ اَعْطَيْتُهُ وَ

کسیکه مشتاق باشد بسوی من رحمت میکنم اورا و کسی که سؤال میکند مرا عطا میکنم اورا و

مَنْ تَقَرَّبَ اِلَيَّ بِالصَّلٰوةِ عَلٰى مُحَمَّدٍ غَفَرْتُ لَهٗ ذُنُوْبَهٗ

کسیکه نزدیکی جوید بسوی من بدرود فرستادن بر دوست من محمد بیامرزم من او را گناهان اورا

وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ وَرُوِيَ عَنْ بَعْضِ

اگرچه باشند گناهان او مانند کف دریا و نقل کرده شده است از بعضی

الصَّحَابَةِ رِضْوَانُ اللّٰهِ عَلَيْهِمْ اَجْمَعِيْنَ اَنَّهٗ قَالَ

یاران خوشنودی خدا باد بر همه ایشان تحقیق که وی گفت

مَا مِنْ مَجْلِسٍ يُصَلّٰى فِيْهِ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نیست هیچ مجلسی که درود فرستاده میشود در آن بر محمد درود فرستد خدا بر وی و سلام

اِلَّا قَامَتْ مِنْهُ رَائِحَةٌ طَيِّبَةٌ حَتّٰى تَبْلُغَ عَنَانَ السَّمَاءِ

مگر آنکه برمی خیزد از آن مجلس بوی خوش تا که می رسد آن بوی نواحی آسمان

فَتَقُوْلُ الْمَلٰئِكَةُ هٰذَا مَجْلِسٌ صُلِّيَ فِيْهِ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى

پس میگویند فرشتگان این مجلسی است که درود فرستاده شده است در آن بر محمد درود

وَلَا بَحْرٌ وَلَا شَرْقٌ وَلَا غَرْبٌ إِلَّا وَتَمُرُّ بِهِ وَتَقُولُ أَنَا

و نه دریائی و نه جانب برآمدن آفتاب و نه جانب فرو رفتن آفتاب مگر آنکسی که گذرد بآن وی گوید من

صَلٰوةُ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ صَلّٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ الْمُخْتَارِ خَيْرِ خَلْقِ اللّٰهِ

درود فلان ابن فلان ام درود فرستاده است بر محمد که برگزیده و بهتر بر آفرینش خدا است

فَلَا يَبْقٰى شَيْءٌ إِلَّا وَصَلّٰى عَلَيْهِ وَيُخْلَقُ مِنْ تِلْكَ الصَّلٰوةِ

پس باقی نمی ماند هیچ چیزی مگر آنکه درود فرستد بران و پیدا کرده میشود ازان درود

طَائِرٌ لَهُ سَبْعُونَ أَلْفَ جَنَاحٍ فِي كُلِّ جَنَاحٍ سَبْعُونَ

جانوری که مر آن جانور را هفتاد هزار باز و باشد در هر بازو هفتاد

أَلْفَ رِيشَةٍ فِي كُلِّ رِيشَةٍ سَبْعُونَ أَلْفَ رَأْسٍ فِي كُلِّ رَأْسٍ

هزار پر بود در هر پرے هفتاد هزار سر بود در هر سر

سَبْعُونَ أَلْفَ وَجْهٍ فِي كُلِّ وَجْهٍ سَبْعُونَ أَلْفَ فَمٍ فِي كُلِّ

هفتاد هزار روی بود در هر روی هفتاد هزار دهن بود در هر

فَمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ لِسَانٍ فِي كُلِّ لِسَانٍ يُسَبِّحُ اللّٰهَ تَعَالٰى

دهنی هفتاد هزار زبان بود در هر زبانے تسبیح میگوید خدای بزرگ را

بِسَبْعِينَ أَلْفَ لُغَاتٍ وَيَكْتُبُ اللّٰهُ لَهُ ثَوَابَ ذٰلِكَ كُلِّهِ

به هفتاد هزار لغت و مینویسد خدائے تعالی برای او ثواب همه تسبیح را

وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ

و روایت کرده شده است از علی بن ابیطالب راضی باد خدا تعالی از و گفت فرمود

رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلّٰى عَلَيَّ يَوْمَ

رسول خدا درود فرستد خدا بر وی و سلام کسیکه درود فرستد بر من روز

آخر حرف را پیش معنی
چنین باشد که در هر درود
از درودهای این کتاب
راه راست بسوی منافع
و نیویه و مقاصد اخروی
اعظم آن حصول عفران
است و وصول بجوار
رحمن و نشوارق الانوار
و دیگر نامهیم من این کتاب
باین نام موسوم گشته و آن نیز عبارت است
یعنی طلوع کننده از دهها
صلوة این کتاب نور باست طلوع کننده
این کتاب نور باست آیها و روشنی ها
شارق معنی طلوع کننده
برآمدن از افق مناقب حضرت رسالت
پناهی صلی الله علیه وسلم من این کتاب
الصلوة
باین نام
آن در ذکر درود علی الکمال
المختار پیغمبر برگزیده ابتغاء یعنی
جمع کردم این کتاب را بجهت طلب کردن
لمرضات الله تعالی مر خوشنودی
خدا یتعالی را و حاصل شکم مر ترتیب
مرتبه وشان وی و فضیلت وی
فی الدنیا و الآخرة در حق پیغمبر آن اکرم
است محمد صلی الله علیه وسلم که نام
پاک وی محمد است و درود فرستد
خدای بر وی و سلام فرستد

فائده بدانکه شیخ
این اثنا بعین از جمله چیزهاست
برای طریقه آن پیغمبر
صلی الله علیه وسلم قول پیغمبر
صلی الله علیه وسلم

فلیصل علی النبی ثم لیقل اللهم صل علی محمد النبی الامی و علی آله و سلم تسلیما

پس درود فرستد بر پیغمبر پس بگوید خدایا درود فرست بر محمد پیغمبر امی و بر آل او و سلام فرستد تسلیما

المسئول و حذی الثقاء

سؤال کرده شده است نزدیک او

و ان یجعلنا ممن یکون

و آن که گرداند ما را از کسانیکه

مَرَّاتٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيَّ عَشْرَ مَرَّاتٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

بار وکسیکہ درود فرستد بر من دہ بار درود می فرستد خدا تعالیٰ بر او

مِائَةَ مَرَّةٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيَّ مِائَةَ مَرَّةٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

صد بار وکسیکہ درود فرستد بر من صد بار درود می فرستد خدا تعالیٰ بر وے

اَلْفَ مَرَّةٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيَّ اَلْفَ مَرَّةٍ حَرَّمَ اللّٰهُ جَسَدَهٗ

ہزار بار وکسیکہ درود فرستد بر من ہزار بار حرام گرداند خدا تعالیٰ تن او را

عَلَى النَّارِ وَثَبَّتَهٗ بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

بر آتش وثابت دارد او را بر قولی کہ ثابت و دایم است در زندگانی دنیا

وَفِي الْاٰخِرَةِ عِنْدَ الْمَسْئَلَةِ وَاَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ وَ

و در آخرت وقت سوال منکر و نکیر و در می آرد او را بہ بہشت و

جَاءَتْ صَلٰوتُهٗ عَلَيَّ نُوْرًا لَّهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَلَى

درود او بر من در حالتی کہ آن نوری باشد برای آن روز قیامت بر

الصِّرَاطِ مَسِيْرَةَ خَمْسِمِائَةِ عَامٍ وَاَعْطَاهُ اللّٰهُ بِكُلِّ

صراط مسافت پانصد سالہ راہ و میدہد او را خدای تعالیٰ بر ہر

صَلٰوةٍ صَلَّاهَا قَصْرًا فِي الْجَنَّةِ قُلْ ذٰلِكَ اَوْ كَثُرَ

درودی کہ خواندہ است آن را بر من منزلے در بہشت اندک باشد آن درود یا بسیار

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ صَلّٰى عَلَيَّ

و فرمود پیغمبر درود فرستد خدا بر وی و سلام نیست ہیچ بندہ کہ درود فرستد بر من

اِلَّا خَرَجَتِ الصَّلٰوةُ مُسْرِعَةً مِّنْ فِيْهِ فَلَا يَبْقٰى بَرٌّ

مگر آنکہ بیرون می آید درود در حالیکہ شتابی کنندہ است از دہن و پس باقی نمی ماند ہیچ چیزے

صلوة تعظيما لحقي خلق الله عز وجل من ذلك

درود گفتنی از برای بزرگ داشتن حق من پیدا می کند خدا که غالب و بزرگست ازین

القول ملكا له جناح بالمشرق والآخر بالمغرب

قول فرشته را که آنرا یک بازو باشد بجای آمدن آفتاب و بازوی دیگر بمکان فرو رفتن آفتاب

ورجلاه مقرورتان في الارض السابعة السفلى

و دو پای او ثابت باشند در زمین هفتم که زیر تر نیست

وعنقه ملتوية تحت العرش يقول الله عز

و گردن آن پیچیده شده است زیر عرش میگوید خدای غالب

وجل له صل على عبدي كما صلى على نبيي فهو

و بزرگ آنرا درود گو بر بنده من چنانچه درود گفته است بر پیغمبر من پس آن فرشته

يصلي عليه الى يوم القيمة وروي عنه صلى الله

درود میگوید بر او تا روز قیامت و روایت کرده شده است از و درود فرستاد خدا

عليه وسلم انه قال لير دن علي الحوض يوم

بروی و سلام بدرستیکه آنحضرت فرمود البته و تحقیق که حاضر میشوند بر من حوض را روز

القيمة اقوام مما اعرفهم الا بكثرة الصلوة

قیامت گروهها نمی شناسم من آنگروهها را مگر بسبب بسیار فرستادن درود

علي وروي عنه صلى الله عليه وسلم انه قال

بر من و روایت کرده شده است از و درود فرستد خدا بروی و سلام بدرستیکه فرمود

من صلى علي مرة واحدة صلى الله عليه عشر

هر که درود فرستد بر من یک بار درود می فرستد خدا بروی ده

وَاِنَّمَا اَرَادَ بِالنِّسْيَانِ التَّرْكَ وَاِذَا كَانَ التَّارِكُ

و نه اراده کرده ست از فراموشی مگر ترک کردن و وقتیکه باشد ترک کننده

يُخْطِئُ طَرِيقَ الْجَنَّةِ كَانَ الْمُصَلِّي عَلَيْهِ سَالِكًا اِلَى

که خطا افتد راه بهشت را می باشد گوینده درود بر او راه رونده بجانب

الْجَنَّةِ وَفِي رِوَايَةِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللّٰهُ

بهشت و در روایت عبد الرحمن بن عوف راضی باشد خدا

عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

از او فرمود پیغمبر خدا درود فرستد خدا بر وی و سلام

جَاءَنِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ

آمد مرا جبرئیل بر او باد سلام و گفت ای محمد

لَا يُصَلِّي عَلَيْكَ اَحَدٌ مِنْ اُمَّتِكَ اِلَّا صَلَّيْتُ عَلَيْهِ سَبْعُونَ

درود نمی فرستد بر تو هیچ یکے از امت تو مگر آنکه درود فرستم بر وی هفتاد

اَلْفَ مَلَكٍ وَمَنْ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلٰئِكَةُ كَانَ مِنْ

هزار فرشتگان و کسیکه درود فرستند بر وے فرشتگان باشد از

اَهْلِ الْجَنَّةِ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَكْثَرُكُمْ

اهل بهشت و فرمود درود فرستد خدا بر وی و سلام بیشترین شما

عَلَيَّ صَلٰوةً اَكْثَرُكُمْ اَزْوَاجًا فِي الْجَنَّةِ وَرُوِيَ عَنْهُ

بر من از روی درود گفتن بیشترین شما است از روی زنان در بهشت و روایت کرده شده است

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلّٰى عَلَيَّ

درود فرستد خدا بر وے و سلام بدرستیکه وی فرمود کسیکه درود گوید بر من

ثُمَّ يَسْئَلُ اللّٰهَ حَاجَتَهُ وَيَخْتِمُ بِالصَّلٰوةِ عَلَى

پس سوال بکند از خدا حاجت خود را و تمام نماید بگفتن درود بر

النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَقْبَلُ

پیغمبر درود فرستد خدا بر وی و سلام پس بدرستیکه خدا قبول میکند

الصَّلٰاتَيْنِ هُوَ اَكْرَمُ مِنْ اَنْ يَّدَعَ مَا بَيْنَهُمَا وَرُوِيَ

هر دو درود را حالانکه او اکرم است از انکه ترک کند چیزی را که میان این دو است و روایت شده

عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلّٰى عَلَيَّ

از وی درود فرستد خدا بر وی و سلام بدرستیکه وی گفت هر که درود فرستد بر من

يَوْمَ الْجُمُعَةِ مِائَةَ مَرَّةٍ غُفِرَتْ لَهُ خَطِيْئَةُ ثَمَانِيْنَ

روز جمعه صد بار بخشیده شود مر او را گناه هشتاد

سَنَةً وَعَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ رَسُوْلَ

سال و روایت کرده شده است از ابی هریره راضی باد خدا از وی بدرستیکه پیغمبر

اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْمُصَلِّيْ عَلَيَّ نُوْرٌ

خدا درود فرستد خدا بر وی و سلام فرمود مر گوینده درود را بر من نوری باشد

عَلَى الصِّرَاطِ وَمَنْ كَانَ عَلَى الصِّرَاطِ مِنْ اَهْلِ النُّوْرِ لَمْ

بر صراط و کسی که باشد بر صراط از اهل نور

يَكُنْ مِنْ اَهْلِ النَّارِ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نمی باشد از اهل دوزخ و فرمود درود فرستد خدا بر وی و سلام

مَنْ نَسِيَ الصَّلٰوةَ عَلَيَّ فَقَدْ اَخْطَاَ طَرِيْقَ الْجَنَّةِ

کسیکه فراموش کند درود را بر من پس بتحقیق گم کند راه بهشت را

مُحِيَتْ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
دور کرده می شود از او ده بدی و فرمود درود فرستد خدا بر وی
وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ حِيْنَ يَسْمَعُ الْاَذَانَ وَالْاِقَامَةَ اَللّٰهُمَّ
و سلام کسی که بگوید هنگامیکه بشنود بانگ و اقامت را ای پروردگار
رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلٰوةِ الْقَائِمَةِ
صاحب این دعوتی که نفع رساننده هست و نمازی که باقی است
اٰتِ مُحَمَّدَنِ الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا
بده محمد را وسیله و بزرگی و برانگیز او را در مقامی که
مَحْمُوْدَنِ الَّذِيْ وَعَدْتَّهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِيْ يَوْمَ
ستوده شده هست آن مقامی که وعده کرده تو او را فرود آید برو شفاعت من روز
الْقِيٰمَةِ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلّٰى
قیامت و فرمود درود فرستد خدا بر وی و سلام کسی که درود بگوید
عَلَيَّ فِيْ كِتَابٍ لَمْ تَزَلِ الْمَلٰٓئِكَةُ تُصَلِّيْ عَلَيْهِ
بر من در کتاب همیشه باشند فرشتگان که درود گویند بر وی
مَا دَامَ اسْمِيْ فِيْ ذٰلِكَ الْكِتَابِ وَقَالَ اَبُوْ سُلَيْمٰنَ
تا مدتی که باشد نام من دران کتاب و گفت ابو سلیمان
الدَّارَانِيُّ مَنْ اَرَادَ اَنْ يَّسْئَلَ اللّٰهَ حَاجَةً فَلْيُكْثِرْ
دارانی کسی که بخواهد اینکه سوال کند خدا را حاجت خود پس زیاده کند
بِالصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
به درود فرستادن بر پیغمبر درود فرستد خدا بر وی و سلام

مِّنْ أُمَّتِكَ إِلَّا سَلَّمْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ

از امت تو مگر آنکہ سلام فرستم من بروی دہ بار و فرمود درود فرستد خدا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِي أَكْثَرُهُمْ

بروی و سلام فرستند بر شتیکہ نزدیک ترین مردم بمن بیشترین ایشان ست

عَلَيَّ صَلٰوةً وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ

بر من از روی درود و فرمود درود فرستد خدا بر وی و سلام فرستد کسے کہ

صَلّٰى عَلَيَّ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلٰٓئِكَةُ مَا دَامَ

درود فرستد بر من درود فرستند بروے فرشتگان تا مدتے کہ

يُصَلِّي عَلَيَّ فَلْيُقِلَّ عَبْدٌ ذٰلِكَ أَوْ لِيُكْثِرْ وَقَالَ

درود می فرستد بر من پس کم کند بندہ درود را نزد شنیدن این خبر یا زیادہ کند و فرمود

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَسْبِ الْمَرْءِ مِنَ

درود فرستد خدا بروے و سلام فرستد بس است مرد را از

الْبُخْلِ أَنْ أُذْكَرَ عِنْدَهُ وَلَا يُصَلِّي عَلَيَّ وَقَالَ صَلَّى

بخل آنکہ ذکر کردہ شوم من نزد او و درود نہ فرستد بر من و فرمود درود فرستد

اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثِرُوا الصَّلٰوةَ عَلَيَّ يَوْمَ

خدا بروی و سلام فرستد زیادہ کنید از درود بر من در روز

الْجُمُعَةِ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلّٰى

جمعہ و فرمود درود فرستد خدا بروے و سلام کسی درود فرستد

عَلَيَّ مِنْ أُمَّتِي مَرَّةً وَاحِدَةً كُتِبَتْ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ

بر من از امت من یک بار نوشتہ میشود برای او دہ نیکوئی

اطاعت احکام الٰہی بجاآوردن ارکان خمسہ دین مسلمانی نیچی گفتن کلمۂ شہادت و ادای نماز پنجگانہ و زکوٰۃ مال و روزۂ ماہ رمضان و حج کعبہ و اسلام تمام و عام اعمال است و ایمان اسم باطن اعتقاد و دل عبارت از نیچیو

اسلام و ایمان یکست و لیکن در عقائد مذکورہ است کہ اسلام و ایمان یک است مانعی کہ ہر مومن مسلم است و ہر مسلم مومن و نفی نمی کنم از مسلمانی ہیچ کس را کہ ایمان ندارد و بحقیقت اسلام نرسیدہ کلام بسیار است و تحقیق این مسئلہ را عارف محقق شیخ عبد الحق رحمۃ اللہ علیہ در شرح مشکوٰۃ تقریر نمودہ لطیفہ خاص کہ مولف قدس سرہ

حمد را این دو نعمت

فرض اوست

بایکی نعمتہا است از برای آنکہ بر او منعم

اصل و اساس جمیع نعمتہا

و آخروی است جنابش علیہ الصلوٰۃ والسلام

والصلوٰۃ علی النازل بامرہ محمد کہ صلوٰۃ

خدا بیچارا است فائدہ بدا کہ صلوٰۃ

پیغمبر او است و آل از خدا بیچارا

بمعنی درود است و آل از زندگان و دعا و استغفار

رحمت است و از مردگان طلب مغفرت

و سلام از زندگان طلب امن و از مردگان

درود و درس پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم

رحمت شما کہ خیر دنیا و آخرت

است از جانب حق تعالیٰ

بمعنی دعا و طلب شفاعت است

قولہ فقد قال اللہ تعالیٰ صلوٰۃ

بمعنی گفتہ اند کہ صلوٰۃ از

خدا بیچارا ثنا و از فرشتگان

دعا و استغفار و از مومنان

دعا و از ہمہ طلب شفاعت

هذا ما وجدت

خَيْرُهُ وَهُوَ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ

بہتری او واو نیکو یار است و نیکو یاری دہندہ است

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ

و نیست دور بودن از معصیت و نہ توانائی بر عبادت مگر بتوفیق خدائی کہ بر تر بزرگ است

فَصَلِّ وَفَضَّلِ الصَّلٰوةَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فصل در بیان بزرگیہائے درود بر پیغمبر درود فرستد خدا بر وی و سلام فرستد

قَالَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهٗ يُصَلُّوْنَ عَلَى

گفت خدائے غالب و بزرگ بدرستیکہ خدا و فرشتگان او درود می فرستند بر

النَّبِيِّ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا

پیغمبر ای آن کسانیکہ ایمان آوردید درود بفرستید بر وی و سلام بفرستید سلام فرستادنی

وَيُرْوٰى اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَآءَ

و روایت کردہ شد کہ بتحقیق پیغمبر خدا درود فرستد خدا بر وی و سلام فرستد آمد

ذَاتَ يَوْمٍ وَّالْبُشْرٰى تُرٰى فِيْ وَجْهِهٖ فَقَالَ اِنَّهٗ

روزے حالانکہ اثر خوشحالی دیدہ میشد در روے مبارک او پس گفت بدرستیکہ

جَآءَنِيْ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ اَمَا تَرْضٰى

آمد مرا جبرئیل بر وی باد سلام پس گفت آیا راضی نمی شوی

يَا مُحَمَّدُ اَنْ لَّا يُصَلِّيَ عَلَيْكَ اَحَدٌ مِّنْ اُمَّتِكَ اِلَّا

ای محمد باینکہ درود نمی فرستد بر تو ہیچ یکے از امت تو یکبار مگر آنکہ

صَلَّيْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا وَّلَا يُسَلِّمُ عَلَيْكَ اَحَدٌ

درود فرستم من بر وی دہ بار و سلام نمی فرستد بر تو ہیچ یکے

النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَضَائِلُهَا نَذْكُرُهَا

پیغمبر درود فرستد خدا بروی وسلام فرستد و بزرگیهای درود را یاد خواهیم کرد آن درود را

مَحْذُوفَةَ الْاَسَانِيْدِ لِيَسْهُلَ حِفْظُهَا عَلَى الْقَارِئِ

در حالیکه انداخته شده هست اسنادهای آن تا که آسان شود یاد گرفتن آن درود بر خواننده آن

وَهِيَ مِنْ اَهَمِّ الْمُهِمَّاتِ لِمَنْ يُّرِيْدُ الْقُرْبَ مِنْ رَبِّ

و آن درود از جمله مقصودترین کارهای ضروریست مر کسی را که میخواهد قرب و نزدیکی از درگاه پروردگار

الْاَرْبَابِ وَسَمَّيْتُهُ بِكِتَابِ دَلَائِلِ الْخَيْرَاتِ وَشَوَارِقِ

بهمه مالکان و نام نهادم او را بدلائل الخیرات و شوارق

الْاَنْوَارِ فِيْ ذِكْرِ الصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ الْمُخْتَارِ اِبْتِغَاءَ

الانوار در حالیکه ثابت هست آن در بیان کردن درود بر پیغمبر بی که برگزیده هست بجهة طلب کردن

لِمَرْضَاتِ اللّٰهِ تَعَالٰى وَمَحَبَّةً فِيْ رَسُوْلِهِ الْكَرِيْمِ

مر خوشنودی خدای تعالے و بجهة دوستی او با پیغمبر آن که بزرگ هست

مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا وَاللّٰهُ

که نام وی محمد هست درود فرستد خدا بروی و سلام فرستد سلام فرستادنی و خدا تعالے

الْمَسْئُوْلُ اَنْ يَّجْعَلَنَا لِسُنَّتِهٖ مِنَ التَّابِعِيْنَ

سوال کرده شده هست آنکه بگرداند ما را برای طریقه وی از جمله پیروان

وَلِذَاتِهِ الْكَامِلَةِ مِنَ الْمُحِبِّيْنَ فَاِنَّهٗ

و برای ذات پاک وی که موصوف بصفات کمال از جمله دوستداران پس تحقیق الله تعالے

عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيْرٌ لَآ اِلٰهَ غَيْرُهٗ وَلَا خَيْرَ اِلَّا

بر اجابت این دعا توانا هست نیست مستحق عبادت بجز او و نیست بهتری موجود مگر

بسم الله الرحمن الرحيم

بنام خدائیکه بخشنده مهربان است

وصلى الله على سيدنا ومولنا محمد وعلى اله و

و درود فرستد خدا بر سردار مایان و مالک مایان که نام پاک او محمد است و بر آل وی و

صحبه وسلم الحمد لله الذي هدانا للايمان و

یاران وی و سلام فرستد بر اینها سپاس و ستایش مر خدائیرا است که راه نمود ما یان را بسوی ایمان و

الاسلام والصلوة والسلام على محمد نبيه الذي

اسلام و رحمت خدا تعالی و سلام و نازل باد بر محمد پیغمبر او و ست آن پیغمبری که

استنقذنا به من عبادة الاوثان والاصنام وعلى

رسانید ما را خدا یتعالی به سبب وی از پرستش بتان و معبودان باطل و بر

اله واصحابه النجباء البررة الكرام وبعد

آل او و یاران او که بزرگان نیکوکارانند صاحبان کرامت و بزرگی اند و پس از

هذا فالغرض في هذا الكتاب ذكر الصلوة على

ادای حمد و صلوة پس مقصود من درین کتاب یاد کردن من ست درود را بر

النبي

مطلب اول در اساس این رساله الی آخره

اواد حمد از هر حامدی بهر محمودی

گویا شد در برابر هر نعمت و بر

بر صفت کمال هر معنی و بهر وجه و هر زمان

و بر مکان از ازل تا ابد بر وجه دوام و

اتصال ثابت است مر حق را که او موجود است

راجع است بوی و مخصوص است بذات

اقدس وی که بخشنده جمع نعمت است

بواسطه یا بلا واسطه بجمیع مخلوقات

و خالق همه کائنات و مفیض کل خیرات است و خالق

افعال بندگان و توفیق دهنده

از عبادت تسعه غلمان

ایمان مرغب است که باین تسمیه

و حمد در وی از آنجا که او محمد

در اصطلاح و وصف کردن است

بزبان بر خوبی اختیاری بر وجه

تعظیم پس مختص شایان بود و آنچه

و سلام فرستد بر ابنها جمله

بیان الحمد و وقت آن و فضل آن و خلاف

فرق الحمد و

بیان آن و وقت آن و فضل آن و خلاف

بیان آنکه راه نمود ما را للایمان والاسلام

برای ایمان در شرع عبارت است از گرویدن

اعتقاد و آوردن بدانچه آنحضرت صلی الله

علیه وآله وسلم از نزد خدای تعالی آورده

و به بندگان خدا رسانیده و آوردن کلمه

انرا به یقین معلوم شده و گرویدن تواند

بوجه اجمال بود چنانکه گوید

هر چه حضرت محمد رسول الله صلی

الله علیه وسلم از نزد خدا

آورده است حق است

بطریق تفصیل بدانچه

بجای آورده و بجای

ایمان آنند و بایمان اجمالی

برای حاصل آنصاف

کافی است

درین


لیبلوکم فیما اتاکم فاستبقوا الخیرات
مع
قد طبع بمطبع اللکھنؤ المغرانو لکشور

| | | | |
|---|---|---|---|
| المُنتَقِمُ | العَفُوُّ | الرَّؤُوفُ | مَالِكُ المُلكِ |
| ذُو الجَلَالِ وَالإِكرَامِ | المُقسِطُ | الجَامِعُ | |
| الغَنِيُّ | المُغنِي | المُعطِي | المَانِعُ |
| الضَّارَّ | النَّافِعُ | النُّورُ | الهَادِي |
| البَدِيعُ | البَاقِي | الوَارِثُ | الرَّشِيدُ |
| الصَّبُورُ | الصَّادِقُ | السَّتَّارُ | |



| | | | |
|---|---|---|---|
| الحسیب | الجلیل | الکریم | الرقیب |
| المجیب | الواسع | الحکیم | الودود |
| المجید | الباعث | الشهید | الحق |
| الوکیل | القوی | المتین | الولی |
| الحمید | المحصی | المبدئ | المعید |
| المحیی | الممیت | الحی | القیوم |
| الواجد | الماجد | الواحد | الصمد |
| القادر | المقتدر | المقدم | المؤخر |
| الاول | الاخر | الظاهر | الباطن |
| الوالی | المتعالی | البر | التواب |

| | | | |
|---|---|---|---|
| اَللّٰهُ | اَلرَّحْمٰنُ | اَلرَّحِيْمُ | اَلْمَلِكُ |
| اَلْقُدُّوْسُ | اَلسَّلَامُ | اَلْمُؤْمِنُ | اَلْمُهَيْمِنُ |
| اَلْعَزِيْزُ | اَلْجَبَّارُ | اَلْمُتَكَبِّرُ | اَلْخَالِقُ |
| اَلْبَارِئُ | اَلْمُصَوِّرُ | اَلْغَفَّارُ | اَلْقَهَّارُ |
| اَلْوَهَّابُ | اَلرَّزَّاقُ | اَلْفَتَّاحُ | اَلْعَلِيْمُ |
| اَلْقَابِضُ | اَلْبَاسِطُ | اَلْخَافِضُ | اَلرَّافِعُ |
| اَلْمُعِزُّ | اَلْمُذِلُّ | اَلسَّمِيْعُ | اَلْبَصِيْرُ |
| اَلْحَكَمُ | اَلْعَدْلُ | اَللَّطِيْفُ | اَلْخَبِيْرُ |
| اَلْحَلِيْمُ | اَلْعَظِيْمُ | اَلْغَفُوْرُ | اَلشَّكُوْرُ |
| اَلْعَلِيُّ | اَلْكَبِيْرُ | اَلْحَفِيْظُ | اَلْمُقِيْتُ |

استغفر الله العظيم الذي لا اله الا هو الحي القيوم واتوب اليه واسئله التوبة والمغفرة والهداية

وَتَصْدِيقًا لَهُ وَمَحَبَّةً فِيهِ وَشَوْقًا إِلَيْهِ وَ

تَعْظِيمًا لِقَدْرِهِ وَلِكَوْنِهِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ أَهْلًا لِذٰلِكَ فَتَقَبَّلْهَا مِنِّي بِفَضْلِكَ وَ

اجْعَلْنِي مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ وَوَفِّقْنِي لِقِرَائَتِهَا

عَلَى الدَّوَامِ بِجَاهِهِ عِنْدَكَ وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا

مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ وَصَحْبِهِ اَجْمَعِيْنَ اَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ

سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ حَسْبِيَ اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ

اِخْلَاصُ بِاَعُوْذُ وَبِالْبَسْمَلَةِ مُعَوِّذَتَيْنِ بِالْبَسْمَلَةِ

فَاتِحَةُ شَرِيْفٌ بِالْبَسْمَلَةِ اَسْمَاءُ الْحُسْنٰى

بِالْبَسْمَلَةِ اَسْمَاءُ النَّبِيِّ بِالْبَسْمَلَةِ

# دعائل دلائل الخیرات

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العلمین حسبی الله ونعم الوکیل

ولا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم اللهم

انی ابرئ من حولی وقوتی الی حولک وقوتک

اللهم انی اتقرب الیک بالصلوة علی سیدنا محمد

عبدک ونبیک ورسولک سید المرسلین صلی الله

تعالی علیه وسلم وعلیهم اجمعین امتثالا لامرک

لِيَبْلُوَكُمْ فِيمَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ

# دلیل الخیرات

مع

# شرح الحسنات

قد طبع بمطبع اللکھنؤ المغرا نول کشور لی منشی

Dalaelul Khairat

لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ

# دلائل الخیرات

مع

# مرآت الحسنات

قد طبع مطبع اللکھنؤ المعز نولکشور